CUANDO LA DANZA LLEGA A LO PATETICO

por HENRY BIDOU

(Traducción especial para "LA NACION")

MARINA Semenova, estrella del Gran Teatro de Moscú, ha danzado últimamente y con gran éxito el ballet "Giselle", en la Opera de París. Sergio Lifar ha compartido este triunfo con toda justicia. Quien no haya visto en Icaro a este admirable bailarín no se dará cuenta del grado de patetismo a que puede llegar ese poema del esfuerzo humano, el arranque del hombre que se lanza en pleno vuelo, la esperanza tenaz de esas grandes alas de pluma y de plata, la embriaguez del ensayo siempre renovado, una especie de fe deses-

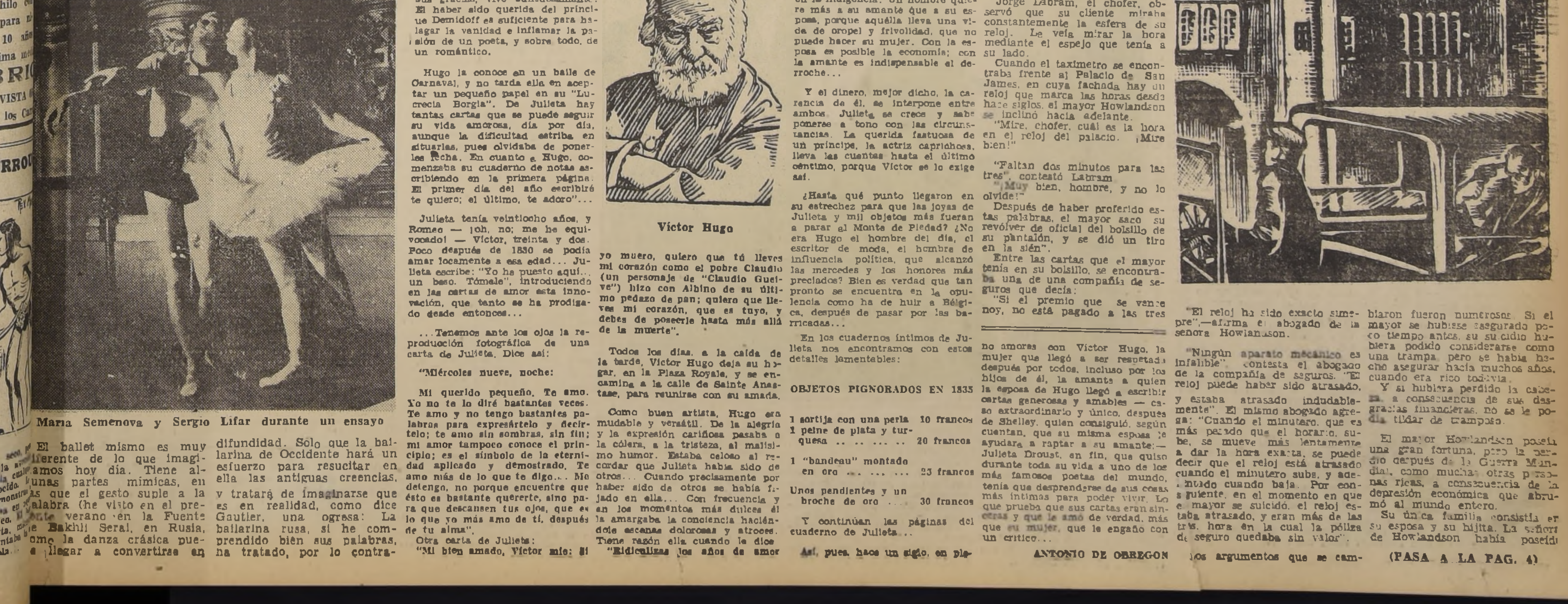
Carlota Grisi y Mario Petipas, carecterizando a Giselle y al Príncipe Alberto Loys (1841)

perada. un crescendo de impulsos próximos a alcanzar su objetivo, el mundo derrumbado. el zodíaco cambiando sobre las pistas celestes, un ala se troncha, la caída del precursor. Este tema tan genuinamente soviético, es por lo demás muy bello.

Había visto a la Semenova danzar la sorprendente composición intitulada Chopin, y a través del maremagnum musical, había admirado la liviana precisión, la verba y el estilo de su ejecución. Pero "Giselle" era su prueba definitiva.

Los regímenes pasan, la danza queda. "Giselle" es casi centenaria: su estreno data de 1841. Ilustres bailarinas han ejercitado en ella su talento. Contamos con la buena suerte que la obra, escrita por un gran poeta, no haya tenido también por crítico. El libreto de Téophile Gautier que todos pueden leer, ya que fué reimpreso en 1903 entre los "Recuerdos de Teatro", nos señala, a la vez, que la ejecución de los actores, la intención y espíritu de su autor. No hay una obra más claramente explicada.

Desde que el mundo existe y se baila, no han habido más que dos bailarinas: la sílfide y la bacante. Parece que la Taglioni fué la primera. Después de la gracia vaporosa, el decente y voluptuoso abandono de la Taglioni, ¿qué otra puede venir?, decían las mujeres de la época. Fanny Elssler fué la bacante: ¿Qué otra puede venir?, preguntaban los hombres, después de la versa provocante, la petulancia [...]udas y desenvuelta, el ímpetu genuinamente español de Fanny Elssler. De creer a Gautier, Carlota Grisi tenía las cualidades de la una y de la otra: liviana y casta como la primera; viva, alegre y precisa como la segunda.



Maria Semenova y Sergio Lifar durante un ensayo

El ballet mismo es muy diferente de lo que imaginamos hoy día. Tiene algunas partes mímicas, en las que el gesto suple a la palabra (he visto en el presente verano en la Fuente de Bakhli Seral, en Rusia, como la danza crásica pueda llegar a convertirse en un lenguaje); es una tragedia mímica representada por mudos, lo que es muy diferente, y esos mudos emplean signos de indiscutible ingenuidad. Hay, pues, en la obra toda una parte tradicional, en el peor sentido de la palabra, a la cual la Semenova y Lifar se han conformado con toda buena voluntad; pero no es evidentemente allí donde hay que buscarlos.

Veamos cuál es el tema. Una joven vendimiadora entre las vendimiadoras del Rhin, Giselle, tiene la locura del baile. Grave peligro. Su madre la advierte: "Pero, condenada chiquilla (habla Gautier), encontrarás la muerte, y cuando estés muerta te convertirás en una wili; asistirás al baile de medianoche con un traje de claro de luna y brazaletes de perlas de rocío en tus brazos blancos y fríos; arrastrarás a los viajeros y los precipitarás en el agua glacial del lago, anhelantes y cubiertos de sudor. Serás un vampiro de la danza". Admirémonos de paso de los críticos cuya buena voluntad no creo dudosa, pero que cometen el error de tomar a las wilis por sílfides, y familiares, y quisieran que Giselle fuera, cuando se cumplan las amenazas de su madre, toda ternura y sensibilidad. Es una admirable tontería.

En el primer acto no hay dificultades. Giselle es una aldeana que adora a Loys. No se imagina que Loys es un caballero disfrazado y, por lo demás, novio de Bathilde. Tiene, por otra parte, el corazón blando. De súbito se ve obligada a interrumpir su danza. Pero pronto la reanuda. Finalmente, un envidioso le revela que Loys es Albrecht. Giselle se vuelve loca, se da vueltas y cae muerta. Todo este final de acto es danzado por la Semenova con tanto sentido trágico

Grabado que representa la decoración del II acto de Giselle en la época en que fué estrenada

como alegre y ligera ha sido al principio.

En el segundo acto la interpretación se hace más difícil. Giselle está muerta y podemos ver su tumba. A medianoche saldrá transformada en wili. La reina de los espíritus la despertará de un golpe de su varilla, rodeada de verbenas.

¿Cómo se conducirá?

Se ha decretado que una bailarina de la Rusia materialista es incapaz de danzar un ballet poblado de seres fantásticos. Este razonamiento es algo simple, pero lo que extraña es que no sea completamente falso. Una bailarina de Moscu que representa el papel de una wili, está tal vez en la misma situación que una bailarina francesa, la cual no cree, desde luego, en los espíritus. Si esto es ser bolchevique, quiere decir que la doctrina está bastante difundidad. Sólo que la bailarina de Occidente hará un esfuerzo para resucitar en ella las antiguas creencias, y tratará de imaginarse que es en realidad, como dice Gautier, una ogresa: La bailarina rusa, si he comprendido bien sus palabras, ha tratado, por lo contra-

Marina Semenova, la Giselle de hoy día

rio, de racionalizar, por así decirlo, el fantasma en que se ha convertido. Sale de su tumba. Este es el tema de todo el segundo acto. ¿Qué puede ser ella?

¿Y qué ha de ser sino el propio pensamiento de Albrecht, el fantasma creado por su amor y sus pesares? Y así es cómo ha danzado Marina Semenova, la cara inmóvil, con el rostro de piedra de nuestros remordimientos. Un crítico ha dicho que parecía "desprendida, sin contacto, como si viviera completamente sola". Esto es ni más ni menos lo que la danzarina rusa ha querido representar: un espectro creado por la desesperación de Albrecht y que baila impasible delante de él, arrastrándolo a la muerte. Algunos dirán que aquí interviene lo sobrenatural.

Y cuándo se ha visto que las doctrinas, aún las más materialistas, hayan destruído lo sobrenatural. Lo que han hecho ha sido simplemente relegarlo al interior de nosotros mismos. Se han podido cegar los abismos alrededor del viajero, pero en su corazón se han abierto abismos más profundos. Y aquí Giselle, creada por Albrecht, inmóvil en su danza vertiginosa, impasible como una visión, y visión en realidad, me parece más patética y atemorizadora que todos los muertos despertados a la verbena.

Y esta era la idea misma de Gautier: no nos dice en ninguna parte que Giselle muerta fuera una de esas almas tiernas en que sueñan los románticos atormentados por el ideal. Aún va más lejos. Giselle no tiene voluntad propia. Le queda, sí, una sombra de piedad por Albrecht. Sin embargo, por órdenes de la reina, lo arrastra en el torbellino mortal. Ella es la encargada de darle muerte, y logra salvarse sólo porque el alba aparece oportunamente. Esta ascensión del ballet hasta lo patético, esta emoción humana en lo fantástico, es exactamente la tradición que ha renovado Marina Semenova.

HENRY BIDOU

PRINCIPES DEL RENACIMIENTO
CESAR BORGIA Y EL DUQUE DE URBINO

por MANUEL BUENO.

AHI está ese hombre de nuestra raza; apuesto de cuerpo, el rostro anguloso, los ojos fríos y agudos, la nariz correcta, la boca de un gracioso diseño, el bigote y la barba cuidados y todo él vestido con la severa elegancia adecuada a su señorío. Tiene la diestra mano prendida de un puñal y entre el arma y la resolución de usarla palpitan los secretos pensamientos del interesante personaje, prontos a elegir la víctima y a precisar el golpe. El artista que lo ha retratado ha sabido ejercer sobre el modelo la fascinación necesaria para que le entregue, en una actitud y un gesto, los enigmas todos de un alma estremecida y casi devorada por todas las ambiciones. ¿Qué quería César Borgia? ¿A dónde iba con su voluntad de posesión y de dominio? El mismo nos lo va a decir: Aut César, aut nihil; o César o nada. ¿De quién le viene a ese aventurero la pasión imperialista que le conducirá fatalmente a todos los crímenes? ¿Qué precursores gloriosos ha tenido que le hayan inculcado los ideales de conquista que mueven su ánimo, enardecen su voluntad, iluminan su inteligencia y arman su brazo? ¿En qué aulas ha aprendido la ambición que no se limita, la osadía que no retrocede, la astucia que no se nubla y la tenacidad que no vacila? ¿Qué gérmenes ha acumulado el destino sobre esa siniestra personalidad para que, transcurridos los siglos, su nombre siga pareciéndonos la viva evocación de las peores pasiones humanas? El alma es independiente, autónoma y dueña de su albedrío, dice la Iglesia. Opera como quiere y se traza su propio destino al través del bien o del mal. De acuerdo. Entonces César Borgia es deliberadamente un monstruo y, como tal, execrable. Emitido ese fallo, que al condenar define la categoría del mal, el moralista ha cumplido su deber. Pero, inmediatamente se presenta el historiador y lo revisa. Es, en cierto modo, el abogado que examina las causas de los hechos, desentendiéndose de sus efectos.

¿César Borgia? Sí: era un monstruo, en quien la naturaleza había acumulado todas las fuerzas del mal. Tenía por conciencia un cubil, y por voluntad un estilete. Pero ¿valían mucho más que él sus rivales? Aquellos grandes señores a quienes César combatió ¿le superaban en virtudes? La moral de la violencia sin escrúpulos ¿no era, acaso, la fórmula más acreditada en tales tiempos? Los Sforza, los Malatesta, los Vitelli, los Orsini y otros condotieros ilustres, ¿habían fundado su poder sobre bases más nobles y legítimas? Es evidente que César les aventaja, no en maldad, sino en la resolución de realizar lo que proyecta, espoleado por la ambición. Hay entre ellos diferencias, no en el fondo, sino de grado. El continente espiritual es el mismo en todos ellos; lo que varía es el contenido. Esa analogía en el tono de los temperamentos, ha hecho creer a algunos historiadores que obedece a una especie de fatalismo impuesto por la época a los impulsos humanos, como si las exigencias de la civilización barriesen los escrúpulos para que las energías se muestren libremente. Es una tesis cimentada para justificar el imperialismo de los superhombres, que no son sino fieras inteligentes. Periódicamente, esa tesis reaparece en la cultura del mundo, como una reacción contra la dulce moral cristiana, ya presentida y acatada por los estoicos, refractarios, por reflexión, a la violencia.

Frente a la moral arrolladora e implacable de un Borgia ¿qué suponen aquellos nobles principios dirigidos a asegurar el triunfo de la justicia en la tierra? El choque de las dos doctrinas produce, a veces, las tragedias más patéticas. Vamos a puntualizar sucintamente una de esas luchas que el espectador sigue con emoción, temeroso de que la victoria sea, como ocurre casi siempre del mal sobre el bien. Dejando aparte la derrota, la prisión y la muerte de Ludovico Sforza, no hay en todo el período del Renacimiento, páginas más dramáticas. César es en aquel momento el señor de más dilatado poder entre los que se han dividido el territorio de Italia. Asistido del favor de la Santa Sede y aconsejado por hombres de la superioridad intelectual de Leonardo de Vinci, que es un maestro en el arte militar, y de Maquiavelo que le presta sus luces diplomáticas, Borgia va llevando su voluntad de dominio tan adelante, que todos los demás príncipes y magnates tiemblan. Hasta el rey de Francia, movido por la fuerza de las circunstancias, que en política suele ser decisiva, se ha plegado a sus designios. El condotiero español tiene, pues, vía libre para sus ambiciones. Pero hay un príncipe, el más prudente de todos, el más bondadoso y el más justiciero, que no entra en sus planes porque quiere permanecer neutral. Es el duque Guidobaldo de Urbino. César, para enmascarar sus fines, procura atraérselo como aliado y solicita a ese título, su concurso en hombres. La respuesta del duque es lacónica y clara.

— Yo no estoy en guerra con nadie.—¿Por qué he de prestaros ese contingente?

El Duque de Guidobaldo de Urbino

Luego trata de amansar su despecho con amabilidades y obsequios. Era no conocer a Borgia. Este, sin pérdida de tiempo, pone en movimiento sus tropas, con tal celeridad, que en pocos días sus vanguardias vivaquean ante los muros de Urbino. La duquesa, por consejo de su marido, se refugia en la Corte de Mantua, residencia de su hermana. Poco después Guidobaldo, viéndose perdido, huía también, con un disfraz, llevándose a su hijo, tierna criatura de la mano, por los más extraviados y riscosos caminos. ¿Y sus súbditos? De ellos, los más fieles y resueltos acordaron resistir; pero, el buen sentido de los prudentes, los redujo a la capitulación, y así pudo entrar César en la plaza sitiada, con poco o ningún estrago de sus huestes, jinete en un soberbio alazán, lujosamente enjaezado, siendo recibido por una muchedumbre silenciosa y consternada.

¿Qué va a suceder? Los duques de Urbino, puestos en el seguro de una corte amiga, se resignan.

Isabel de Gonzaga, Duquesa de Urbino

¿Cómo podrían rehacer su poder si les falta todo? César, dueño de vastos territorios, podría ensancharlos y quizá invadir Florencia, que es la meta de sus sueños. ¿Qué necesita para ello, a más de su audacia? La extinción completa de sus aliados del momento, presuntos rivales mañana. Y un día los cita en su campamento de Sinigaglia. Allí están presentes: Vitellozo Vitelli, dos de los Orsini, Pagalo, el duque de Gravina y Liverotto da Termo, arrogantes condotieros ligados con César por pactos recientes. Son sus aliados y sus amigos. ¿Para qué los ha convocado? Muy sencillo; para precipitarlos en la muerte. Ha sido una fría emboscada organizada con entera impunidad. Es, como diría Maquiavelo, despejar el camino de obstáculos. ¿Qué le falta a César para sentir la plenitud de la satisfacción? Haber capturado vivo a Guidobaldo de Urbino. Pero, la Providencia pone a veces un fin inesperado a las empresas de la maldad humana. De pronto sobreviene un acontecimiento que va a cambiar la faz y el fondo de las cosas; la muerte de Alejandro VI que será para César la definitiva catástrofe.

Retrato de César Borgia. (Atribuído a Rafael)

Su poder ha concluído. La fiera, suelta todavía, no podrá usar más sus garras...

...Hubo pocos días después, en el Vaticano, una escena que ningún pintor ha reproducido. Prisionero del nuevo Pontífice, César solicita una entrevista con Guidobaldo de Urbino, que reside allí mismo, por ser sobrino de Julio II, y que, naturalmente, no va a tardar en reponerle en su ducado. El noble príncipe siente una invencible repugnancia por volver a ver a un hombre que le ha traicionado y que ha pretendido despojarle de todos sus bienes de su honor y de su mujer. ¿Por qué contemplar un reptil? Pero, el duque de Velentinois y de Romana, príncipe de Adria y de Piombino, insiste en el ruego con tan vivas instancias, que el de Urbino se resigna a recibirle. Apenas ha franqueado éste el umbral de la estancia en que van a verse, Borgia se arrodilla y toma la palabra. ¿Qué va a decir para exculparse? ¿Con qué argumentos o razones defenderá su tempestuoso y terrible pasado? Lo primero que hace el piadoso señor de Urbino es levantarlo con sus propias manos, gesto de generosidad que implica un principio de perdón. Borgia, con la voz velada y los ojos arrasados en lágrimas, depone sus culpas, pero, acompañadas de tales atenuantes, que el duque se inclina ante aquel monstruo de simulación. ¿Convencido? No. ¿Desarmado? Tal vez, porque no olvidemos que Guidobaldo de Urbino y su noble esposa vivieron y murieron en cristianos, empresa doblemente meritoria en unos tiempos como que las virtudes parecían colocar al hombre en condiciones de inferioridad para la conquista de las cosas.

Manuel BUENO.

LOS AMORES DE VICTOR HUGO Y JULIETA DROUET

por ANTONIO DE OBREGON.

HACE ahora un siglo, Hugo conoce y se prenda de Julieta Drouet. Julieta era ingeniosa, inteligente, de una belleza primitiva. Es sensible al arte, y por si fueran escasas sus gracias, vive suntuosamente. El haber sido querida del príncipe Demidoff es suficiente para halagar la vanidad e inflamar la pasión de un poeta, y sobre todo, de un romántico.

Hugo la conoce en un baile de Carnaval, y no tarda ella en aceptar un pequeño papel en su "Lucrecia Borgia". De Julieta hay tantas cartas que se puede seguir su vida amorosa, día por día, aunque la dificultad estriba en situarlas, pues olvidaba de ponerles fecha. En cuanto a Hugo, comenzaba su cuaderno de notas escribiendo en la primera página: El primer día del año escribiré te quiero; el último, te adoro"...

Julieta tenía veintiocho años, y Romeo — ¡oh, no; me he equivocado! — Víctor, treinta y dos. Poco después de 1830 se podía amar locamente a esa edad... Julieta escribe: "Yo he puesto aquí... un beso. Tómele", introduciendo en las cartas de amor esta innovación, que tanto se ha prodigado desde entonces...

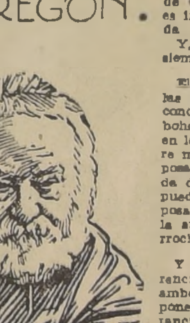
...Tenemos ante los ojos la reproducción fotográfica de una carta de Julieta. Dice así:

"Miércoles nueve, noche:

Mi querido pequeño. Te amo. Yo no te lo diré bastantes veces. Te amo y no tengo bastantes palabras para expresártelo y decírtelo; te amo sin sombras, sin fin; mi amor tampoco conoce el principio; es el símbolo de la eternidad aplicado y demostrado. Te amo más de lo que te digo... Me detengo, no porque encuentre que ésto es bastante quererte, sino para que descansen tus ojos, que es lo que yo más amo de tí, después de tu alma".

Otra carta de Julieta:

"Mi bien amado, Víctor mío: Si yo muero, quiero que tú lleves mi corazón como el pobre Claudio (un personaje de "Claudio Gueuve") hizo con Albino de su último pedazo de pan; quiero que lleves mi corazón, que es tuyo, y debes de poseerle hasta más allá de la muerte".



Víctor Hugo

Todos los días, a la caída de la tarde, Víctor Hugo deja su hogar, en la Plaza Royale, y se encamina a la calle de Sainte Anastase, para reunirse con su amada.

Como buen artista, Hugo era mudable y versátil. De la alegría y la expresión cariñosa pasaba a la cólera, a la tristeza, al malísimo humor. Estaba celoso al recordar que Julieta había sido de otros... Cuando precisamente por haber sido de otros se había fijado en ella... Con frecuencia y en los momentos más dulces él la amargaba la conciencia haciéndole escenas dolorosas y atroces. Tiene razón ella cuando le dice "Ridiculizas los años de amor y de sufrimientos pasados contigo. Aun con peligro de oirte repetir que soy una mujer sin honor, sin alma, seca y vanidosa, que mis deudas vienen de mi conducta y de mi coquetería, por el hecho de que he respondido por personas insolvente y sin honor, aún en peligro de verte cambiar de determinación, te aseguro que es imposible que pueda haber nada entre nosotros".

Y, claro está, todo se arregla siempre.

Ella ha hablado de deudas. ¡Ah, las deudas son las enemigas irreconciliables del amor! Solo los bohemios auténticos eran felices en la indigencia. Un hombre quiere más a su amante que a su esposa, porque aquélla lleva una vida de oropel y frivolidad, que no puede hacer su mujer. Con la esposa es posible la economía; con la amante es indispensable el derroche...

Y el dinero, mejor dicho, la carencia de él, se interpone entre ambos. Julieta se crece y sabe ponerse a tono con las circunstancias. La querida fastuosa de un príncipe, la actriz caprichosa, lleva las cuentas hasta el último céntimo, porque Víctor se lo exige así.

¿Hasta qué punto llegaron en su estrechez para que las joyas de Julieta y mil objetos más fueran a parar al Monte de Piedad? ¿No era Hugo el hombre del día, el escritor de moda, el hombre de influencia política, que alcanzó las mercedes y los honores más preciados? Bien es verdad que tan pronto se encuentra en la opulencia como ha de huir a Bélgica, después de pasar por las barricadas...

En los cuadernos íntimos de Julieta nos encontramos con estos detalles lamentables:

OBJETOS PIGNORADOS EN 1835

1 sortija con una perla	10 francos
1 peine de plata y turquesa	20 francos
1 "bandeau" montado en oro	23 francos
Unos pendientes y un broche de oro	30 francos

Y continúan las páginas del cuaderno de Julieta...

Así, pues, hace un siglo, en pleno amores con Víctor Hugo, la mujer que llegó a ser respetada después por todos, incluso por los hijos de él, la amante a quien la esposa de Hugo llegó a escribir cartas generosas y amables — caso extraordinario y único, después de Shelley, quien consiguió, según cuentan, que su misma esposa le ayudara a raptar a su amante;— Julieta Drouet, en fin, que quiso durante toda su vida a uno de los más famosos poetas del mundo, tenía que desprenderse de sus cosas más íntimas para poder vivir. Lo que prueba que sus cartas eran sinceras y que le amó de verdad, más que su mujer, que le engaño con un crítico...

ANTONIO DE OBREGON

LA FORTUNA o LA MISERIA DEPENDEN DEL RELOJ DEL REY

EL pago de la enorme suma de 250 mil dólares depende de la exactitud del reloj del Rey, que está colocado sobre la fachada del Palacio de San James, en Londres.

Si este reloj está atrasado dos minutos, no se pagará un solo centavo.

El juez de cara seria, con su peluca postiza, tendrá que pensar profundamente cuando los abogados del demandante y del demandado le digan: "Faltaba dos minutos para las tres, o bien, el reloj estaba atrasado", respectivamente.

Una bonita viuda menesterosa, y su hijita, de alta alcurnia, estarán esperando el veredicto con esperanzas y temores a la vez: La esperanza de salir de la pobreza y el temor de quedar hundidas en la miseria.

Algunas compañías de seguros poderosas pagarán 250.000 dólares a la viuda, o bien ésta no recibirá nada.

Una tarde lúgubre del último mes de octubre, el mayor Charles St. John Howlandson, casado y retirado del ejército inglés, llamó al chofer de un taxímetro en una calle de Londres.

"Condúzcame hasta la calle de Albermale", ordenó el mayor.

Jorge Labram, el chofer, observó que su cliente miraba constantemente la esfera de su reloj. Le veía mirar la hora mediante el espejo que tenía a su lado.

Cuando el taxímetro se encontraba frente al Palacio de San James, en cuya fachada hay un reloj que marca las horas desde hace siglos, el mayor Howlandson se inclinó hacia adelante.

"Mire, chofer, cuál es la hora en el reloj del palacio. ¡Mire bien!"

"Faltan dos minutos para las tres", contestó Labram.

"¡Muy bien, hombre, y no lo olvide!"

Después de haber proferido estas palabras, el mayor sacó su revólver de oficial del bolsillo de su pantalón, y se dió un tiro en la sién".

Entre las cartas que el mayor tenía en su bolsillo, se encontraba una de una compañía de seguros que decía:

"Si el premio que se vence hoy, no está pagado a las tres en punto, su póliza de seguro quedará cancelada y sin efecto".

Era un viernes, y cuando el mayor Hohlandson se destapó los sesos, faltaban dos minutos para las tres.

Sí...

Es acerca de esto sí que el demandante y el demandado van a luchar en la Corte.

que cuando baja después de las "XII"; porque después de la hora exacta, su peso lo arrastra hacia la media hora con más rapidez. Desde la media hora, marcada con la cifra romana "VI" hasta llegar sobre el número "XII", el minutero sube más lentamente. Aunque la lentitud con que sube el minutero, queda compensada por la mayor rapidez con que baja para llegar

"El reloj ha sido exacto siempre",—afirma el abogado de la señora Howlandson.

"Ningún aparato mecánico es infalible", contesta el abogado de la compañía de seguros. "El reloj puede haber sido atrasado, y estaba atrasado indudablemente". El mismo abogado agrega: "Cuando el minutero, que es más pesado que el horario, sube, se mueve más lentamente a dar la hora exacta, se puede decir que el reloj está atrasado cuando el minutero sube, y adelantado cuando baja. Por consiguiente, en el momento en que el mayor se suicidó, el reloj estaba atrasado, y eran más de las tres, hora en la cual la póliza de seguro quedaba sin valor".

Los argumentos que se cambiaron fueron numerosos. Si el mayor se hubiese asegurado poco tiempo antes, su suicidio hubiera podido considerarse como una trampa, pero se había hecho asegurar hacía muchos años, cuando era rico todavía.

Y si hubiera perdido la cabeza, a consecuencia de sus desgracias financieras, no se le podía tildar de tramposo.

El mayor Howlandson poseía una gran fortuna, pero la perdió después de la Guerra Mundial, como muchas otras personas ricas, a consecuencia de la depresión económica que abrumó al mundo entero.

Su única familia consistía en su esposa y su hijita. La señora de Howlandson había poseído

(PASA A LA PAG. 4)

Joan Crawford Periodista

La famosa estrella quiere ser, además de artista ilustre, escritora, y publica las siguientes impresiones:

TODAS las mujeres deberían tener una profesión. Se habla a menudo de los sacrificios que hacemos para alcanzar la gloria. Se dice que las mujeres debemos renunciar a todas las cosas que son las propias de las mujeres, pero todo esto es mentira, es de otros tiempos. No hay nada tan maravilloso como tener cada día lleno hasta desbordar. Nada es tan estimulante como desear un día de descanso, para encontrarse, cuando éste llega, que se han proyectado tantas cosas para el día de descanso, que éste no es más que un nuevo día de trabajo como otro cualquiera.

Yo misma, si no pudiera trabajar, moriría. Jamás me he quejado de la dureza de mi oficio. ¿Qué más da, si hace falta levantarse a las seis de la mañana? Nunca, al saltar de la cama, he pensado: ¡Bah!, he aquí un día como todos los demás... Jamás he temido que la vida pudiera carecer de atractivo y de variedad.

Si no estoy completamente despierta y lanzada a todo gas un cuarto de hora, después de haber abandonado la cama, estoy segura de que no funciono bien. En nuestro oficio hace falta estar constantemente dispuesta a producir intensamente desde el primer minuto del día.

He estudiado la vida de las mujeres que no trabajan en el cinematógrafo, de las mujeres de todas las profesiones, de todas las clases sociales y de numerosos países. Me han llamado siempre mucho la atención las que no trabajan, las "que se quedan sentadas". Como no tienen nada que hacer, vean ustedes lo que les ocurre: se vuelven gordas y perezosas, su cara se llena de arrugas y sus carrillos se vuelven blandos y fofos.

Esto no ocurre jamás a ninguna de las mujeres activas que conozco. Cambian mucho menos con la edad, y a veces cuando cambian es para mejorar. La mayoría de las actrices de Hollywood parecen cada año más jóvenes.

TODAS LAS MUJERES DEBERIAN TENER HIJOS. — LAS "COCK-TAIL-PARTYS" Y LOS OBJETOS DE PLATA QUE PASAN A LOS BOLSILLOS DE LOS INVITADOS

Existe también el problema de los niños. Creo firmemente que todas las mujeres deberían tener uno o varios hijos, si desean que la experiencia de sus vidas sea completa. La profesión del cinematógrafo no se opone, como creen muchos, a la maternidad. Esto queda demostrado por la gran cantidad de actrices cinematográficas que tienen hijos.

Una "star" puede ocuparse del hogar lo mismo que cualquiera otra mujer. Su misma profesión la prepara para ello. He adquirido durante estos últimos años la convicción de que toda actriz cinematográfica debe ocuparse de sus propios negocios. No es posible confiarlos a otra persona, pues así el dinero desaparece como por encanto.

En otros tiempos, yo dejaba que mis secretarios me extendieran todos los cheques y siempre tenía mucho menos dinero en el Banco del que me imaginaba. Hasta que un día me encontré con la desagradable sorpresa de que se extendían cheques sin provisión.

Desde entonces yo misma me ocupo de mis negocios y extiendo todos mis cheques. Cuando deseo colocar dinero en valores, consulto siempre a mi compañero Franchot Tone, que es un experto en asuntos financieros. Es el hombre que me inspira más confianza. No quiero tener que vivir de nuestro Montepío cuando sea vieja. Pues aún tomando todas las precauciones, nuestro dinero se consume rápidamente. La mayoría de los stars para el 50 por 100 de sus ingresos en concepto de impuestos de utilidades y otras contribuciones. Además, tenemos, normalmente muchos gastos insospechados. La mayor parte de las actrices cinematográficas sostienen dos o tres hogares y otros tantos miembros pobres de sus familias, además del propio. Siempre hay sobrinos y sobrinas que quieren estudiar y a los que no se puede dejar entregados a una existencia desproporcionada con la nuestra. Añadan ustedes una infinidad de obras benéficas a las que no podemos rehusar ni nuestro dinero ni nuestra colaboración, y sólo tendrán ustedes una idea aproximada de los mil gastos a los que tenemos que hacer continuamente frente.

Me han criticado mucho porque no recibo tanto como los otros miembros de nuestra colonia cinematográfica. Es sencillamente, que mis medios no me lo permiten. Las cenas, los bailes, los cock tail-partys, cuestan demasiado caro. No podría organizar uno solo sin invitar a centenares de personas y mostrar tanto lujo, por lo menos, como mis otros compañeros. Para ello es preciso un verdadero ejército de ayudantes. También contar con todos los ... estropean. Y también la desaparición de ... de valor...

Ultimamente he invitado a casa a veintitrés amigos ... tenía cubiertos para ... veces más; pero ... encontré que tenía ... diez y uno cubiertos ... Todo lo demás había ... teriosamente. Dos ... manos. Tuve que ... diatamente cubiertos ... que me desaparecieron ... turalmente, me cost... nero.

LOS CONTRATOS ... SON TODOS DIAG...

El público cuando ... nombre de una ... matográfica norteame... cía inmediatamente ... contratos fabulosos ... pesetas semanales. ... publicidad la que ... de esta creencia ... algunos contratos ... que no pueden ... y, desde luego, infer... cantidad.

Este es el boceto de ... casi todas las actrices ... wood. No se opone ... como cree la gente ... privada. Si yo no ... a casar antes es por... sentido deseos de ... no es mi profesión ... impedido jamás ni ... pedirá realizar ... hogar que son en ... ticas a las de todas ... del mundo.

Joan Cr...

Todos de a caballo

LA esposa de Buck Jones, Odelle Osborne, que está dando la vuelta al mundo en compañía de su hija Maxine, es una personalidad casi desconocida ahora pero no por ello menos interesante. En 1916 era la campeona de los jinetes femeninos en Estados Unidos. Es además, la primera mujer que se atrevió a pasar por debajo del caballo en pleno galope y salir del otro lado de su pescuezo.

Poco tiempo después se casaba con Buck Jones estando ambos a caballo ante el cura en el centro de una pista, durante una representación circense.

La hija Maxine fué causa inconsciente de que su papá se dedicara al cine: cuando estaba por nacer, sus padres se establecieron en Hollywood, donde Buck empezó a conseguir trabajo como doble de Tom Mix, William S. Hart y William Farnum, empezando así su carrera cinematográfica.

Hollywooderías

EL romance entre Gloria Swanson y Herbert Marshall está muriendo de muerte natural. El astro fué a pasar sus vacaciones de Navidad en Inglaterra, al lado de su esposa Edna Best y sus hijos.

George Arliss ha cambiado su decisión y declara que su ausencia de Hollywood no será permanente.

Metro usará sólo tres intérpretes chinos en "Tierra buena". Paul Muni tendrá el papel de Wang.

Según el nuevo contrato con la Warner, Dick Powell ganará 750 mil dólares en los próximos tres años.

Metro está preparando un argumento especial para Jane Quigley, de 4 años de edad, viendo en ella posibilidades de convertirla en estrella.

Nick Stuart es ahora director de orquesta, lo mismo que Charles Buddy Rogers y Harmon Nelson, esposo de Bette Davis.

Cositas

MAE West pedía 15.000 dólares semanales para una jira de apariciones personales.

Pero no se los dieron.

Cuando termine su contrato con la Paramount, dice Marlene Dietrich que hará dos películas en Alemania, y después, posiblemente, se retirará del cine.

Bueno.

Lupe Vélez está en París donde filmará: "Destrozos en el paraíso".

Con el temperamento de Lupe, habrá que ver los destrozos... ¡No se va a salvar ni la serpiente!

La veteranísima Agnes Ayres está de vuelta en Hollywood, tratando de reaparecer en películas, después de varios años de ausencia.

Metro ha incluido una escena de guerra en la próxima película de Eleanor Powell, en la cual el sonido de la ametralladora se sincronizará con el zapateo de la estrella.

Max Baer se está refinando: estudia arte dramático en una Academia, juega al bridge y al golf.

Se van

DOS de los principales directores abandonan la Gaumont British: Victor Saville y Walter Forde. El primero tiene intenciones de formar compañía propia y el segundo irá a Hollywood.

Uno que se va

DESPUES de cinco años en Hollywood, Edward G. Robinson regresa al teatro en Nueva York. Ha sido designado protagonista de la obra teatral "Mañana es fiesta".

Esta vez en serio

RANDOLF Scott que está obteniendo gran éxito en sus películas está de novio otra vez, pero parece que esta va en serio. La novia es Camille Lanier una debutante.

R. Bellamy, el "Sugestivo"

RECIENTEMENTE se realizó en Hollywood una curiosa encuesta cinematográfica. Una más... La "mil y una", posiblemente.

Se trataba, en este caso, de determinar cuál era el adjetivo más preciso para calificar el carácter o las cualidades típicas de cada actor.

Y de los muchos cientos de astros y estrellas que salieron calificados con las vulgaridades de siempre, como "Greta la misteriosa", o "Joan Crawford la inquieta", hubo uno que, siendo un actor poco común en su carácter, fué adjetivado casi unánimemente por los participantes de la encuesta, en la misma forma: Ralph Bellamy, el Sugestivo.

Curioso, en realidad; y más curiosa la coincidencia si se considera que Bellamy, siendo muy retraído y modesto, no es gran favorito del público ni cultiva mucho su publicidad.

Marlenerías...

HE aquí algunas referencias sobre la gran estrella Marlene Dietrich, que pueden resultar interesantes: Vive en una casa cuyos decorados se componen de blanco, negro y gris. Se mantiene delgada porque duerme poco. En cambio lee y toca el piano. Su pasatiempo favorito son las fotografías. Sabe revelarlas y retocarlas. Tanto es así que ella supervisa sus propias fotos en Paramount. Cuando se refiere a este "hobby", Marlene confiesa que lo heredó de su gran maestro: Joseph Von Sternberg.

Un film nutritivo

"EL público debe comer" se titula un film basado en la huelga de las dueñas de casa realizada para protestar contra los altos precios de los alimentos. Randolph Scott y Gretrud Michael serán los protagonistas de este film.

¿Pronto a reincidir?

CLARK Gable y su segunda esposa han establecido residencias separadas, en víspera del divorcio definitivo: mientras él se trasladó al Hotel Beverly Wilshire, ella queda en la residencia familiar.

Y dicen las malas lenguas que Clark está interesado en Mary Taylor, una niña de la aristocracia neoyorquina... o en F... Allen, estrellita británica que vive en Hollywood desde hace algunos años, o en... Loretta Young, su compañera de "La ley de la sangre".

Están todos empeñados en buscarle otra esposa a Clark. Pero lo más probable es que él se haga el desentendido...

Se salvó milagrosamente

GARY Cooper se enteró de que recientemente su hermano Arthur con la esposa y los dos hijos se salvaron milagrosamente de la muerte. Durante un terremoto en su ciudad natal, en Helena, Montana, aquél Arthur entró corriendo a su casa para sacar a sus familiares y resguardarlos en el acto. Y apenas acababa de instalarlos en el coche, cuando la casa entera se derrumbaba.

LA FORTUNA Y LA...

(DE LA 3.a PAGINA)

una fortuna personal también en otra época, pero la había perdido. El mayor se había asegurado sobre la vida para que su mujer y su hijita no quedasen desamparadas después de su muerte.

La víspera de suicidarse, el mayor dijo a su mujer:

"He hecho arreglos que pondrán término mañana a mis dificultades financieras y a las tuyas".

No agregó que iba a acabar definitivamente con todas sus inquietudes. Sin embargo, el mayor contó sus proyectos a su apoderado, el señor Collins, quien no tomó en serio la decisión del señor Howlandson, de suicidarse en forma tal que la suma de su póliza de seguro fuera pagada a su viuda. No podía creer que un hombre con el carácter del mayor podía pensar seriamente en el suicidio.

El señor Collins se recordó, después del suicidio, que el mayor le había preguntado si la hora en su reloj era exacta. Mr. Collins contestó que estaba atrasada en dos minutos, y el señor Howlandson hizo adelantar su propio reloj en dos minutos.

La suma que la compañía de seguros, junto con otras compañías, tiene que pagar, es tan elevada que está haciendo grandes esfuerzos para probar que el asegurado no murió sino algunos minutos después de las tres.

El chofer del taxímetro, Labram, insiste en que el mayor se destapó los sesos cuando faltaban dos minutos para las tres en el reloj del Palacio de San James.

"No me equivoqué cuando el mayor me dijo de ver la hora. Faltaban dos minutos bien marcados para llegar a las 3, y el mayor se suicidó inmediatamente después de haber recibido mi contestación. Su muerte fué fulminante".

Uno de los directores de la compañía de seguros dijo: "No ponemos en duda las palabras del chofer, y creemos que dice la verdad al afirmar que eran las 3 menos dos minutos en el reloj del Palacio de San James, el cuando el mayor le dijo mirar la hora, pero mantenemos que es muy probable que ese reloj estaba atrasado, y que en el momento en que el señor Howlandson murió, era más de las 3".

Labram, el chofer, llamó a un policía tan pronto como su cliente se hubo disparado un tiro, y el guardia llamó a un médico de urgencia. Cuando éste llegó en el lugar del suceso, algunos minutos habían transcurrido. Examinando al suicida, el doctor afirmó:

"La muerte del desgraciado ha sido instantánea".

El abogado de la compañía de seguros admite que la muerte fué fulminante, pero agrega:

"No discutimos este punto. Las afirmaciones del médico a este respecto son categóricas, pero el facultativo no puede saber si eran las tres menos dos minutos, o más de las tres cuando el suicida murió. Además, la muerte instantánea, es relativa, y es muy probable que el corazón de una persona que pierde la vida repentinamente no deja de latir en el acto, y puede continuar sus latidos durante un par de minutos y un poco más. Es lo que ha podido acontecer cuando el mayor se disparó un tiro en la sién".

"Nadie es capaz de determinar este punto",—contesta el abogado de la viuda,— "y no hay duda que el mayor murió instantáneamente como lo afirmó el médico, tan pronto como la bala atravesó su sién y penetró en su cerebro, es decir, en un segundo. Una herida como la que se hizo el mayor, causa siempre una muerte instantánea, en la amplia acepción de esta palabra".

La lucha se ha entablado,— una lucha ardua,— entre el abogado de la viuda del mayor Howlandson, y el defensor de la compañía de seguros, sobre el punto de saber a qué hora exactamente murió el suicida, y una fortuna de 250.000 dólares, depende de los dos minutos que faltaban,—o no faltaban— para llegar a las 3, en el reloj del Palacio de San James, es decir Reloj del Rey.

PARA LOS NIÑOS

EL VINO TRASEGADO

EL hijo se despedía para ir a vivir a la ciudad. Bebía con los suyos una copa de vino. Apenas lo probó, hizo un gesto de disgusto:

—¿Qué es esto? ¡Se diría que no es vino!— y dejó a un lado el vaso.

—Es el que guardamos el año pasado—respondió el padre.

El joven volvió a catar el licor, y volvió a dejar el vaso con el mismo gesto de disgusto.

—¿Es posible, padre, que sea el mismo este vino que sabe a hongos, a tierra, a corteza vieja, a no sé qué?

—Es el mismo.

—¡No puede ser, padre! Aquél era un vino excelente, orgullo nuestro, pues nosotros lo elaboramos, y bien sabes con qué cuidado...

—Es el mismo. Ven a convencerte.

Una vez en la bodega, el joven se acercó con el jarro en la mano a un gran tonel. El padre le advirtió:

—¡No! Está allí.

Y señaló un barrilito viejo.

—¡Ah, con razón— exclamó el mozo, dándose cuenta al instante de lo ocurrido.— ¡Es vino trasegado! Pusiste el buen vino, preparado con tantas precauciones, en un barrilito viejo, comido por el moho.

—Es el mismo vino— dijo el padre.

—No digo que es el mismo; pero es vino trasegado y en contacto con esa madera medio podrida se ha echado a perder.

—¿De veras?— dijo el padre.— Pues tú también has sido criado con muchas precauciones, y ahora te vas, ahora te trasiegas. Las compañías que tengas serán para ti como el tonel para el vino. Creerás que sigues siendo el mismo, pero ¡cuidado con los barrilitos viejos, comidos por el moho!

Para contar al hermanito

SI una mosquita no hubiese volado, el pajarito no la habría visto.

Si el pajarito no la hubiese visto, no habría abierto de pronto las alas.

Si no hubiese abierto de pronto las alas, no se le habría caído una pluma.

Si no hubiese caído una pluma, el caballo del mensajero del rey no se habría asustado cuando la pluma le tocó un ojo.

Si el caballo no se hubiese asustado, no habría dado un brinco tan grande.

Si no hubiese dado un brinco tan grande, el mensajero del rey no habría rodado por el suelo.

Si el mensajero no hubiese rodado por el suelo, no se habría herido tan mal.

Si no se hubiese herido tan mal, el mensajero no habría quedado en el bosque.

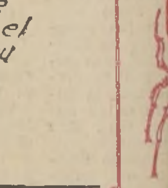
Si el mensajero no hubiese quedado en el bosque, no habrían dejado de acudir los generales con sus huestes y los campesinos con sus provisiones para defender la capital del gran reino.

Si no hubiesen dejado de acudir los generales con sus huestes y los campesinos con sus provisiones, la ciudad no habría caído en poder del enemigo.

Si la ciudad no hubiese caído en poder del enemigo, el gran reino no se habría perdido.

Si una mosquita no hubiese volado, el gran reino no se habría perdido.

LA INSTRUCCION LA MEJOR RIQUE...



LA cabeza de la hormiga PHEIDOLE es más grande que todo el resto de su cuerpo.

Los signos del Zodíaco

LOS signos del Zodíaco son doce, a saber: Aries, El Carnero; Taurus, El Toro; Gemini, Los Gemelos; Cáncer, El Cangrejo; Leo, El León; Virgo, La Virgen; Libra, La Balanza; Scorpius, El Escorpión; Arcitenes, El Sagitario; Capris, El Capricornio; Amflora Rivees, Los Peces.

Puede ser

ES opinión de algunos ingenieros franceses que existe un límite para las dimensiones de los barcos y dirigibles y que, probablemente, ese límite ha sido ya alcanzado por los gigantescos trasatlánticos recientemente construidos. Fundan su opinión en que la presión y el movimiento del agua afectan las forma de una estructura, combándola tan demasiado larga, ... el medio.

Fuerza de c...

Mr. Holmann, ... cionario, era tan ... avaricia, no se ... sa. Durante una ... lo postró en cama ... suya trató de ... se la cambiase. No ... ra.

—Bueno —le dijo ... cha—, te fastidiarás ... Juicio Final todo ... drá camisa limpia ...

A lo que contestó ...

—No resucitaré.

La experiencia

—Hijo mío: hay ... en este mundo ... uno tiene que cerrar ...

—Sí, papá: el jabón ... ellas.

PASATIEMPO...

Santiaguillo Conejo, que con habilidad desempeña las labores de agente de policía, se ve, a veces, en aprietos, de los cuales a duras penas sale con vida. En cierta ocasión, se encontró con un ratón que, en carrera desenfrenada, venía a pedirle auxilio de alguien que lo perseguía, y Santiaguillo, con su mirada al horizonte ... dió que a él tam... nia ponerse a sal...

Si mis lectores ... quién era ese ter... tracen una línea ... enlace todos los ... den numérico.

AÑO XX N.o 6,677
SEGUNDA SECCION

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION", S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D. SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 8 DE MARZO DE 1936 PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

La revista "Topaze" y su director Jorge Délano (Coke)

Documentos curiosos que el público puede comparar

En vista de la constante actitud agresiva de la revista "Topaze" y de su Director Jorge Délano (Coke), contra esta Empresa, publicamos la documentación y la información gráfica que se acompaña a estas líneas. En ella el público puede ver dos actitudes del señor Délano: primero, cuando el señor Ibáñez estaba en el Poder, y en seguida, inmediatamente después de su caída.

El señor Délano fué favorecido directamente por el señor Ibáñez, con fondos reservados de la Presidencia de la República. Las caricaturas que aquí se publican demuestran cómo el señor Délano le demostró su gratitud en la hora de la desgracia.

Cuando el señor Carlos Ibáñez era Presidente

Presidencia de la República. Secretaría.

N.o 37.

Recibí de la Secretaría de la Presidencia de la República, la suma de OCHO MIL PESOS, correspondientes a los meses de enero y febrero del presente año, con cargo a la subvención con que S. E. ha acordado ayudarme en mi viaje de estudio a Estados Unidos.

Santiago, 14 de enero de 1930. — (Fdo.) — Jorge Délano.

Hay una estampilla y un timbre.

Duplicate.— Transferencia telegráfica, $ 4,033.20

A THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK. SANTIAGO DE CHILE, BRANCH

N.o 38.

Santiago de Chile, march 18 de 1930.

Señores:

Solicito una transferencia telegráfica, sin responsabilidad para ese Banco, por errores o demoras originadas fuera de su control, y a efectuarse por intermedio del NEB New York.

(su cta. pesos)

a favor de Jorge Délano, por cuenta de Carlos Ferrer.

	Will Call
al tipo de	$ 4,000
gastos telegráficos . . . palabras . . .	" 32
Impuesto	" 1.20
Total	$ 4,033.20

Son cuatro mil treinta y tres pesos 20 oo.

(Fdo.)—Carlos Ferrer F., Erasmo Escala N.o 240

Hay una firma.— Contador.

TRANSFERENCIA TELEGRAFICA,

$ 4,036.50.

N.o 39.

A THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK. — Santiago de Chile, Branch.

Santiago de Chile, abril 24 de 1930.

Señor:

De acuerdo con su pedido, enviaremos una transferencia telegráfica, sin responsabilidad para nosotros, por errores o demoras originadas fuera de nuestro control, y a efectuarse por intermedio del NEB New York.

a favor de Jorge Délano, por cuenta de Presidencia de la República.

	Will Call
Por Cil. 4,000 al tipo de	$ 4,000
gastos telegráficos . . . . palabras	" 35
Cuentas Varias (Estampillas cambios)	" 1.50
Total	$ 4,036.50

Son cuatro mil treinta y seis pesos y 50 oo.

Al Carlos Ferrer (Fdo.).— Erasmo Escala 240.

The National City Bank of New York.
Santiago de Chile, Branch.

Hay una firma

Contador.

Cajero.

Hay un timbre de Caja que dice "Pagado".

"CABLE WEST COAST" N.o 40.

	Station From	Words	Date	Original Time	Observ.	Recd by
N.o	CORONA N. Y.	31	19	——		Qui

Time Recd 4.33 P. M.

A WLT. Ministro Mariano Navarrete, Ministerio Instrucción, Santiago.

"Imposible continuar viaje estudio Hollywood por faltar fondos, pasajes. Necesitaría mil quinientos dollars. Agradeceríale sinceramente su valioso apoyo. Respetuosos saludos.—Jorge Délano, Consulado Chile.

A Sr. Ferrer para que envíe los 1,500 Dll. por intermedio del Embajador, todo por cable— (Fdo.)— C. Ibáñez C.

Transferencia Telegráfica.... ... $ 12,451.90

A THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK.— Santiago de Chile, Branch.

Santiago de Chile, abril 24 de 1930.

N.o 40.

Señor:

De acuerdo con su pedido, enviaremos una transferencia telegráfica, sin responsabilidad para nosotros, por errores o demoras originadas fuera de nuestro control, y a efectuarse por intermedio del NEB New York

a favor de Chilean Ambassador Washington por cuenta de Presidencia de la República

Por US. 1,500.... al tipo de 828	$ 12,420
gastos telegráficos . . . . palabras	" 28
Cuentas Varias (estampillas cambios)	" 3.90
Total	$ 12,451.90

Son doce mil cuatrocientos cincuenta y un pesos y 90 oo.

Al Carlos Ferrer F. (Fdo.) Erasmo Escala 2170.

The National City Bank of New York.
Santiago de Chile, Branch.

Contador.

Cajero.

Hay un timbre de Caja que dice "Pagado".

Cuando el señor Carlos Ibáñez cayó del poder

DIOS LOS CRIA...
URIBURU.— Y dígame, general, ¿qué me aconseja?
IBAÑEZ.— El único consejo que voy a dar...

CASO CLINICO
—Indudablemente, este hombre es irresponsable.

TIO SAM.— ¡All rigth,. Ud.. mi general, siempre dejando "armado" a mi...

Al pobre bobito le gusta el pescado,
y supo volverse también pescador.
Se pasó los años sentado, sentado
pescando en el balde de mamá (Nación.
Y ahora el bobito, creyendo que el (duelo
de sus boberías tuviera perdón
allá en Buenos Aires sigue con su (anzuelo
pensando en el balde de mamá (ilusión.

CIVILISMO.— ¡Fuera! Comerás el pan con el sudor de tu frente.
IBAÑEZ.— Tú tuviste la culpa.
DICTADURA.— Yo te dije que la manzana estaba podrida.

PAIS.— ¿Estos chichones?
¡No se asusten! Son consecuencias de un "mal general"...

Agustín Acuña, Luis Herrera, Oscar Muñoz y César Espinoza, fueron encargados reos ayer por el Fiscal Militar señor Santa Cruz

Se designaron fiscales ad-hoc.— El comandante Guillen trasladado a la Penitenciaría. — Mañana se vé el desafuero del diputado Juan Antonio Ríos..

En el día de ayer continuó trabajando activamente Auditor de Guerra y Fiscal Militar, señor Hernán Santa Cruz, en la sustanciación del proceso contra los detenidos por el fracasado conato revolucionario.

ENCARGATORIA DE REOS

En la mañana se constituyó en la Segunda Fiscalía Militar y continuó en el estudio de los antecedentes acumulados hasta este momento, dictando cerca del mediodía una resolución por la que encarga reos a Agustín Acuña Liberona, Luis J Herrera, Oscar Muñoz Gallardo y César Espinoza del Campo.

EN EL TACNA

Terminadas las actuaciones anteriores, el señor Santa Cruz se trasladó al Regimiento Tacna, donde le tomó declaración al capitán Edgardo Andrade, el quedó siempre en calidad de detenido

NUEVAMENTE EN LA FISCALIA

En la tarde se constituyó nuevamente en la Segunda Fiscalía Militar, donde interrogó extensamente a los testigos Oreste Vega Deidarelacionado con las actividades del señor Jorge Lake

EN INVESTIGACIONES

Terminada la diligencia anterior, se trasladó a la Prefectura de Investigaciones, donde le tomó una extensa declaración al detenido Javier Cuellar, después de la cual ordenó ponerlo en libertad por no haber méritos para proceder en su contra.

También interrogó extensamente a los señores Mario Bravo, capitán en retiro, y Manuel Lazo, comandante en retiro, los que declararon como testigos, y entre los cuales llevó a efecto un careo con el objeto de aclarar alguns puntos de sus respectivas declaraciones.

Finalmente en esta repartición le tomó declaración nuevamente al capitán en retiro Raimundo Poehler, a quien careó con varias otras personas.

EL FISCAL ORDENA VARIAS INVESTIGACIONES

Poco antes de retirarse de la Prefectura decreto numerosas diligencias, entre las cuales algunas investigaciones que, por antecedentes que obran en nuestro poder, mia, Manuela y Rosa Moya, podemos adelantar darán novedades de importancia

SE DESIGNARON FISCALES AD - HOC

El Fiscal Militar, señor Santa Cruz, solicitó del Juzgado Militar la designación de dos Fiscales ad-hoc, a lo que accedió el Juez Militar señor Juan 2.o Contreras, para que conozcan y hagan diligencias relacionadas con las incidencias del Regimiento Buin, y practiquen algunas relacionadas con la actuación de los oficiales Zagal, Parada y Andrade, en Valparaíso.

Al efecto, se designó Fiscales a don Arturo Avendaño, para que conozca de las incidencias del Buin, y a don Raul Magallanes para que practique las diligencias antes anotadas en Valparaíso, los cuales deberán entregar los antecedentes al Fiscal señor Santa Cruz, quien tomará las declaraciones del caso.

EL COMANDANTE GUILLEN TRASLADADO A LA PENITENCIARIA

En las últimas horas de la tarde de ayer personal de Investigaciones trasladó al comandante Miguel Guillén, que se encontraba detenido en el Regimiento Cazadores, a la Penitenciaría, cumpliendo órdenes del señor Fiscal.

EL FISCAL EN EL MATURANA

A las 22 horas el Fiscal, señor Santa Cruz, se constituyó en el Regimiento Maturana, donde interrogó extensamente al ex mayor Oscar Zagal, a quien dejó siempre en calidad de detenido.

SE TRASLADA AL BUIN

Terminada la diligencia anterior, se trasladó al Regimiento Buin, donde tomó declaración al ex capitán Eliecer Parada, diligencia que se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

DESAFUERO DE JUAN ANTONIO RIOS

Mañana lunes se verá en el primer lugar de la tabla de la Corte Suprema la apelación deducida por el diputado Juan Antonio Ríos contra la resolución de la Corte de Apelaciones de Santiago, que dió lugar a su desafuero.

En esta oportunidad alegará personalmente el diputado Ríos su apelación.

ACLARACION

"La Nación" de anteayer, publica en la lista de nombres de detenidos y deportados por delitos políticos el de Tristán Arava, comunista, aprehendido en Casablanca y relegado a Ancud. Se nos pide hacer presente que esta persona no es don Tristán Araya López, ex-empleado jubilado de los FF. CC. del Estado, ni don Tristán Araya González, empleado civil del Cuerpo de Carabineros, ambos residentes en esta localidad, y que nada tienen que ver con comunistas.

BOLETIN DEL TIEMPO

Se ha mantenido el buen tiempo en buenas condiciones en casi todo el territorio, con excepción del extremo sur. La tendencia es a seguir en las mismas condiciones aún cuando continuarán los nublados y neblinas matinales, especialmente en el litoral.

Temperatura de ayer mínima 15.6° C.; máxima 24.2.o C

Sol: sale, a las 6 horas, 36 minutos; puesta, a las 19 horas, 11 minutos.

Luna: sale, a las 19 horas, 06 minutos; puesta a las 7 horas, 53 minutos del día 9.

Fase: luna llena hoy 8 de marzo.

Oficina Meteorológica de Chile, Quinta Normal.

El Dr. Tomás Aravena, Jefe de la Estación Sanitaria de Arica, falleció ayer

Servicios que el extinto prestó al país

En la noche de ayer falleció repentinamente, en Santiago, el jefe de la Estación Sanitaria de Arica y director del Hospital del mismo puerto, doctor Tomás Aravena, que se encontraba en la capital desde hacía sólo dos días. Aunque el viaje había sido por motivos de salud, su estado en ninguna forma hacía prever el brusco desenlace ocurrido.

El doctor Aravena era una de las personalidades más sobresalientes del norte de Chile. Poseedor de una extensa cultura y de gran fortuna, derramó el bien a manos llenas, siempre en la modestia y el silencio. Tenía una sólida reputación profesional, que se extendía a Bolivia y al sur del Perú, desde donde iban continuamente enfermos a Arica para consultarlo. Ejerció la medicina con extraordinario desinterés y se le consideraba justamente como un benefactor público.

Era el doctor Aravena antiguo funcionario de la Dirección General de Sanidad y estaba reputado como una autoridad técnica en materia del conocimiento de la ciencia de la salubridad pública. Representó a Chile con especial brillo en congresos internacionales de sanidad. La Estación Sanitaria de Arica, bajo su organización y directivas, prestó al país valiosos servicios por medio del cuarentenamiento oportuno de naves e impidiendo en numerosas ocasiones la internación a nuestro territorio de epidemias y plagas exóticas.

Como director del Hospital de Arica, el doctor Aravena lo convirtió en un modelo en su género, en forma de que dicho establecimiento, tanto en los servicios generales como en su pensionado, atrae de continuo enfermos de Bolivia y el Perú y es además uno de los sitios notables de verse, que los ariqueños muestran con orgullo a los viajeros y visitantes.

En otras actividades, el doctor Aravena fué Alcalde de Arica, médico jefe del Ferrocarril de Arica a La Paz, y miembro de numerosas instituciones sociales y de beneficencia. Constituye su fallecimiento una pérdida dolorosa para la ciudad de Arica, de la cual era hijo, y para el país.

Sus restos serán trasladados a Arica.

MALETIN PERDIDO EN LA VIA PUBLICA

PUEDE SER RECLAMADO EN LA 8.a COMISARIA

Ayer en la noche fué encontrado un maletín con las iniciales J. S. V., en la calle Blanco Encalada esquina de San Alfonso, conteniendo varios objetos de valor.

El dueño de este maletín puede pasar a reclamarlo a la 8.a Comisaría

$ 0.15 CENTAVOS LA PALABRA

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

$ 0.15 CENTAVOS LA PALABRA

Agencias para los avisos económicos de "La Nación"

INDEPENDENCIA 850, O. Olea.
INDEPENDENCIA 936, Relojería y joyería.
MARIA DE MOLLER G. MACKENNA 1070, Auto-Cars-Pullman.
BANDERA 808, Clotilda Acuña.
PORTAL EDWARDS, Delicias 2752.
COMPAÑIA 1981, Claudia Barrales. Teléfono 61264.
CARLOS CRISTI E., VICTORIA 722.
VICTORIA BARCO, (PORTAL EDWARDS) Delicias 2712.

Indice de avisos económicos clasificados

1.—ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGUEDADES

ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 KILATES, macizas, grabadas, desde $ 96 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 10 Marzo

COMPRA-VENTA JOYAS, BRILLANTES, oro, platino, boletos. Composturas relojes finos. "El Cronómetro Suizo". Agustinas 889. (Casa fundada 1916). 10 Marzo

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostin, Nueva York 66. 21 Marz.

ORO, ALHAJAS, COMPRAMOS, mejor precio. Ahumada 3. 10 Mzo.

CASA KARDONSKY, ESTADO 381. oro, brillantes, relojes. Compraventa, consignaciones, seriedad, competencia. 20 Marz.

¡¡¡POR DEMOLICION!!! LIQUIDACIÓN joyas, relojes y fantasías a precios increíbles. Agustinas 1146. 14 Marzo

ORO, PLATA, PLATINO, BRILLANTES, compra la acreditada Casa Real, pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. Compañía 1025, frente Teatro Real, teléfono 65855. 15 Mzo.

CASTRO Y LOPEZ, JOYEROS, arreglos y tranformaciones de joyas. Huérfanos 1059, oficina 50. 8M.

FABRICA ALHAJAS THEDORO Eller, joyero. Compraventa: transforma joyas. Agustinas 1034, oficina 2, frente Crillón. 15 Marzo.

2.—AUTOMOVILES COMPRAVENTA.

LUIS MIRANDA, PROFESOR AUtorizado, enseña manejar automóviles. Almirante Barroso 755. 14 marzo

SI NECESITA REPUESTOS USAdos diríjase a Roca. Garage "El Cóndor", Brasil 773. 13 Mar.

"SUPERIDEAL" RECONSTRUCción neumáticos, vulcanización. Ferruggiaro y Zubino Ltda., trasladará su oficina a Delicias 2538, entre Molina y Avenida España, el 1.o Marzo. 15 Marzo.

HERMAN LALANNE Y CIA., DElicias 1740. Compraventa automóviles usados. Seriedad y responsabilidad. 17 Marzo.

OCASION. VENDO MOTO SINDECar. Alameda 1735. 10 Mzo.

¡¡¡AUTOMOVILES!!! CERRADOS, abiertos, revisados. Buenas marcas encontrará siempre "Garage Graham-Page", Delicias 1315. Ocampo, Sánchez Ltda. 28 Mzo.

AUTOMOVILES CERRADOS, abiertos, dos cinco, siete asientos, modernos, camiones, motocargas, los más bajos precios, realiza, Antonio Escobar, Tarapacá 851. 2 Abr.

AUTOMOVILISTAS: NEUMATIcos, lubricantes de alta calidad, grasas consistentes y grafitadas, colocadas en cajas de cambio y diferenciales, balatas de todas dimensiones remachadas, sin recargo en sus precios. Busto Hnos., Chacabuco 15. 17 Mzo.

CHEVROLET CERRADO VENDO con facilidades, 12 Febrero 71. 10 Mzo.

REPUESTOS WHIPETT Y WILLYS, surtido completo, recién recibido, encuentra donde Copetta. Despacho provincias contra reembolso. San Antonio 796. 2 Abr.

VENDO AUTO STUDEBAKER, gran ocasión. Providencia 1883.

OCASION VENDO 4 FORROS PAra Ford, perfecto estado. San Diego 1242.

VENDO CHEVROLET TURISMO, de 4, otro camioneta. Matucana 935. 8 Mzo.

ENGRASO AUTOMOVILES A presión. Maipú 22. 9 M.

$ 2.000 VENDO AUTO STUDEBAker. Providencia 1883. 9 Marzo.

3.— NEUMATICOS Y ACCESORIOS.

BOCINAS SPARTON, VENTA REpuestos, servicio. Herman Lalanne. Delicias 1740. 8 Marzo

BATERIAS, ARREGLO, CARGAS, Herman Lalanne. Delicias 1740. 8 Marzo

DINAMOS, MOTORES PARTIDA, repuestos, reparaciones. Herman Lalanne. Delicias 1740 8 Marzo

PARA REPUESTOS CHEVROLET y Ford. Delicias 3583.

¡¡¡NEUMATICOS GOODRICH!!! los mejores precios encontrará en Santa Isabel 185. Surtido completo para autos, camiones. Teléfono 86150. 14 Marzo

¡¡¡CELULOIDE!!! OFRECE, SANta Isabel 185, desde $ 30 a $ 70. 14 Marzo

¡¡¡TELA CAPOTA, PERGAMOIdes!!! Diferentes clases buenos precios. Santa Isabel 185. 14 Marzo

REPUESTOS, RODAMIENTOS nuevos y usados de automóviles, ocasión. San Diego 2147. 17 Mzo.

VENDO NEUMATICO 700 x 20, 10 de Julio 316.

VENDO UNA COMPRESORA MIchelain, neumáticos, cámaras usados, Matucana 935.

HUDSON TURISMO MODELO 30, todo perfectísimo estado, vendo. Av. Matta 375.

BATERIAS IMPORTADAS, CARgas y reparaciones, dinamos, bobinados, Morandé 949. 10 M.

NEUMATICOS Y CAMARAS FIrestone, baterías, repuestos, realizamos a precios sumamente rebajados. Delicias 1410. Teléfono 65615. 9 Marzo.

4.—RODADOS EN GENERAL.

VENDO BICICLETA NUEVA DE señorita. Rosas 1022. 9 M.

VICTORIA LLANTAS FIERRO, otra llantas goma, break sólido vende, Federico Lederman. Delicias 3470. Compro toda clase carruajes usados, buenas marcas, cualquier estado. 22 Marzo

5.—ARRIENDO BUSCADOS.

CARTAJENA. RESIDENCIAL ALEmana. Casanova 182.

EN CAMINO FERROCARRIL VOLcán, necesito arrendar o comprar casa con sitio grande. Los Guindos, Lynch 306. Ñuñoa.

DEPARTAMENTO CON PENSION para matrimonio solo, para el 1.o de abril. Dirigirse a O. S. T. "La Nación". 15 Mzo.

6.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

ARRIENDO CASA TODO SERVIcio, 12 piezas, baño con o sin muebles. Rosas 2123. 8 Marz.

$ 2 LLAVES "YALE". EXCELENte calidad. Hace Armería. San Diego 59. No confundir. 14 Marzo

400, GRAN CASA-QUINTA, CENtral, 8.000 m2., muy productiva. San Bernardo, San José 421. 11 Mzo.

$ 280 ARRIENDO CASA ESQUINA. Cuevas 1460.

CASA EN TRES PISOS CALLE Rosales, cinco dormitorios, dos baños instalados, vestíbulo, salón, escritorio, comedor y dependencias. $ 800. Tratar: Rosales 1667. 8 Mzo.

AVISANDO EN ESTA SECCION

GRATIS por la RADIO del PACIFICO

SERAN TRANSMITIDOS HOY, DE 12 A 14 HORAS, LOS SIGUIENTES AVISOS:

TELARES PORTATILES "MINERVA", TEJEN A LA PERfección alfombras y géneros. Venta, demostracion, prospectos. Merced 348.

CARTAGENA, SUSPIRO 349, PENSION BUIN, ATENDIDA por su dueño, A. R. de R. Precios económicos para familia, por todo el mes de marzo. Buena comida y piezas higiénicas.

¡¡¡CARTERAS DESDE $ 13!!! COMPOSTURAS GARANtidas. Copiapó 1120, al llegar San Diego.

¡¡¡HECHURAS — TRANSFORMACIONES!!! ULTIMOS modelos sombrerería "La Primavera", Copiapó 1122, al llegar San Diego.

¡¡¡CONVENZASE!!! QUE PARA CALZADO DE MEDIDA hecho a mano, la Zapatería "La Inédita", le confeccionará los más suaves y elegantes a precios únicos. Avenida Matta 245.

SE NECESITA EMPLEADA DE MANO, RECOMENDADA. Sotomayor 625.

"TERCIADO ALISO", PARA MUEBLISTAS, TERCIADO para construcciones. Enchapaduras en general. "La Introductora", Arturo Prat 183.

LLEGAMOS DONDE LLEGA EL CORREO. CINCUENTA cursos por correspondencia. Instituto Pinochet Le-Brun. Santiago. Casilla 424.

¡¡¡CASA FAURE!!! ARTEFACTOS Y BUEBLES PARA cocina. Teléfono 86879. 315 Carmen.

CABALLEROS: OCHO PESOS LES COSTARA ARREGLO de su sombrero viejo, lavado, con cinta y tafilete nuevos. Clínica Doctor Chávez. Avenida Matta 1172.

FABRICA DE PUERTAS Y VENTANAS "LA MODERNA". Gran Avenida 2774. Teléfono 84805. Ofrece las más sólidas a precios únicos en Santiago. Se atienden pedidos de provincias.

VENDO BUENAS TEJAS USADAS, DESDE MIL HASTA veinte mil. Cumming 714. Teléfono 85898.

SASTRERIA LA MUNDIAL, CREDITOS. BASCUÑAN 46. — M. Portugués.

¡¡CUARTEROLAS!!, BARRILES, VENDO. CHACABUCO 865

CURSO PERMANENTE CLUB PARTIDO CIVICO FEMEnino, prestigiado, piano, taquigrafía, francés, modas, sombreros y peluquería. Enseñanza rápida, económica. Apresúrese matricularse. Merced 733 A. Teléfono 66295.

VICTORIA LLANTAS FIERRO, OTRA LLANTAS GOMA, break sólido vende, Federico Lederman, Delicias 3470. Compro toda clase carruajes usados, buenas marcas, cualquier estado.

ALAMBRE DE ACERO DURO, PULIDO ESPECIAL PARA resortes de todas dimensiones a precios sin competencia. Ofrece para entrega inmediata la Fundición Grajales. Calle Grajales 2548, casilla 1794. Santiago.

"LICEO CHILENO", SOTOMAYOR 625. TELEFONO 63859. Señoritas, niños. El más antiguo y acreditado colegio particular. Humanidades completas. I, VI. Preparatorias, adelantan cursos en el año. Idiomas obligatorios desde Kindergarten. Internado. Externado. Mediopupilaje, Matrícula abierta. Clases, 11 marzo.

AGUSTINAS 1447, TELEFONO 86249. TRAJES Y SOMbreros. Precios de réclame. Sírvase visitarnos; sombreros lindos modelos desde $ 15. Hechuras y transformaciones desde $ 5. Especialidad en trajes sastres y abrigos desde $ 50. Batas desde $ 30. Responsabilidad, gusto y esmero en los trabajos. Calados y plisados. Visítenos.

¡¡¡LIBRERIA "EL ABUELO"!!! OFRECE ARTICULOS PAra colegiales, precios fuera de toda competencia. Delicias 2907.

ZUNCHOS PARA CUARTEROLAS, PIPAS, VENDO, CHAcabuco 865.

Avisando en nuestra sección de

AVISOS ECONOMICOS

obtendrá usted el máximo de propaganda

15 ctvs. palabra. -- 10 días 5 sin recargo

SABADO y DOMINGO - LUNES, GRATIS

BARATO ARRIENDASE EXTENSO almacén, con casa habitación, San Pablo esquina Maturana. 9 Marzo

$ 300, CASA ALTOS, 7 PIEZAS, dependencias, Libertad 90. Tratar: Huérfanos 1337. 9 M.

50-75, CASAS, VERGARA-MONTT 2030, Mirador. 9 Mzo.

$ 450. ARRIENDASE SAN PABLO 1657 almacén con tres habitaciones, todo servicio. Tratar allí mismo. 8 Marzo.

CASA-QUINTA, ALCANTARILLAdo, galpón industria, arriéndase. San Miguel 846. Llano Subercaseaux. 8 Marzo.

256-310-350, ARRIENDO LINDOS chalets, baño instalado. Brasil 750. 17 Marzo.

$ 450 BAJOS 7 PIEZAS. HALL, baño instalado. Catedral 2650. 9 Marzo.

CHORRILLOS 3408 ARRIENDASE casa con horno grande, galpón. Bandera 156.

160 ARRIENDASE CASA HIGIEnica San Borja 1015. Bandera 156.

ARRIENDASE HABITACION NEgocio. Madrid 1718. 8 Marzo.

Departamentos, piezas

ARRIENDO LINDAS PIEZAS, TEléfono, Teatinos 537. 8 M.

ARRIENDASE PIEZA, SEÑORA O caballero solo, Compañía 2847.

SE ARRIENDA UNA PIEZA GRANde, a la calle. Cumming 44.

DEPARTAMENTO, MATRIMONIO o jóvenes, Natanlel 159. 9 Marzo.

A PERSONA SOLA ARRIENDASE, 2 piezas, único arrendatario, Natanlel 1055. 9 Mzo.

Locales y oficinas

TRASPASO BUEN LOCAL. MERced 774.

BUENA ESQUINA ARRIENDO para almacén, con estantería Lord Cochrane esquina 10 de Julio. Tratar: Moletto Hnos, Matucana 1223. 9 Marzo

LOCALES ADECUADOS INDUStria 800 m2. Puede dividirse, Maule 826. 9 Mzo.

SAN BORJA 1001 ESQUINA CHOrrillos, Almacén con habitaciones, arriéndase. Bandera 156.

7.—TURISMO Y VERANEO.

¡¡VERANEANTES!! SOMMIERES con patas coloniales, liquida. San Pablo 3120. 30 Feb.

9.—ARBOLES, PLANTAS Y FLORES.

ARBOLES, ARBUSTOS, PLANTAS, tierra de hojas de litre, maceteros greda todos tamaños, ofrece "Criadero Carrial". Alameda esq. A. Prat. 14 marzo

VENDO PLANTA DE NARANJO Y Olivo. Francisco Camazón, Fundo Cachapoal, Estación Codao. 15 Marzo

10.—ARMAS CAZA Y PESCA.

COMPRASE ESCOPETAS Y RIfles, "Armería" San Diego 59. Cómprase anafes usados. San Diego 59.

11.—ARTICULOS DE ESCRITORIO Y LIBRERIA.

¡¡¡LIBRERIA "EL ABUELO"!!! Ofrece artículos para colegiales, precios fuera de toda competencia. Delicias 2907. 5 M.

12.—ABARROTES Y COMESTIBLES.

PAN HIGIENICO, ECONOMICO, de excelente calidad encontrará en la antigua panadería La Preferida. Andrés Bello 649, teléfono 63406.

PAPAYA "BROCKWAY", SIEMpre la mejor: comerciantes, repartidores, buenos descuentos, Teléfono 61833. 2 Abr.

13.—AVES, ANIMALES Y TALAJES.

ALIMENTO CONCENTRADO Weed's Food, Especial para vacas de lechería, caballos de tiro pesado y bueyes de trabajo. Contiene mayor valor alimenticio que la avena y cebada. Precio inferior al afrecho.— Correa y Cía. Desvío Banco República. Delicias 3311.— Teléf. 60231. Casilla 4556. 16 Marzo

CRIADERO RHODE ISLAND. Av. J. P. Alessandri 424, Ñuñoa. Teléfono 64808. 10 Mar.

ALIMENTOS PARA AVES OFRECE Fábrica Corona. Diego de Velásquez 2051. Providencia. Casilla 252. Depósito Central. Semillería Bandera 546. Fábrica más antigua, mayor experiencia práctica en plaza Mashood y Granos, no superado, para gallinas y pollitos, conchuela. Una colisa paja gratis por compras de ochenta pesos 31 Marzo

CANARIOS BLANCOS FINOS $ 130 hembras $ 70. Bascuñán 917.

14.—BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMAnente desde $ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Díez, Agustinas 976. Teléfono 84453. 5 Ab.

15.—COMPRA - VENTA VARIAS.

VENDO TRES COLCHONES LAna nuevos. Lira 205.

FRANKLIN 1131. — BODEGA acreditada, compra y vende toda clase de sacos.

COCINA UNIVERSAL, PLANchas zinc, radio Phillips, véndese. Dardignac 026.

¡¡CUARTEROLAS!!, BARRILES, vendo. Chacabuco 865. 10 Mzo.

ALAMBRE DE ACERO DURO, PUlido especial para resortes de todas dimensiones a precios sin competencia. Ofrece para entrega inmediata la Fundición Grajales. Calle Grajales 2548, casilla 1794. Santiago. 10 Mzo.

ZUNCHOS PARA CUARTEROLAS, pipas, vendo. Chacabuco 865. 10 Mzo.

COMPRO BAÑOS, COCINAS GAS, artefactos sanitarios, Esmeralda 808. 14 Marzo

500 CORTES CASIMIRES IMPORtados, nacionales, liquido por viaje, representante fábricas desde uno. Libertad 59, casi Erasmo Escala (casa particular). 7 Abril.

VENDO TUPI, SIERRA HUINCHA, Torno de fierro. Carmen 1960. 9 Marzo.

16.—SASTRERIAS E INDUMENTARIAS

SASTRERIA OSORIO, MATUCANA 823, teléfono 80379. Casimires importados. Recibo hechuras y virados finos. 16 Mzo.

SASTRERIA "EL CREDITO NUEVO" entrega ternos sobre medida con facilidades pago. San Pablo 2675. 2 Abril

SASTRERIA MANRIQUEZ ¡¡ELEgancia!! San Pablo 1497. 13 Marzo

¡¡¡COLEGIALES!! COMPREN SUS trajecitos al "Sastre Milagroso". San Diego 358. Confección esmerada, precios bajos por tener fábrica propia. 27 Marzo

SASTRERIA "LA ELEGANCIA". Ternos sobre medida con grandes facilidades pago. San Pablo 2585. 15 Mzo.

¡¡¡SASTRERIA ARAUCO!!! SAN Diego 971, ternos para niños desde $ 45, en clase fina, con jockey $ 65. Recibe hechuras. 29 Mzo.

CONDOR 1158, LOS MEJORES zurcidos y virados los encontrará en esta antigua y acreditada casa. 10 Mzo.

ACREDITADA SASTRERÍA "POblete", entregas ternos o abrigos solo con $ 10 semanales. San Diego 2425. Teléfono 64319. 10 Mzo.

SASTRERIA "VELOSSO", HECHUras, forros de lana, $ 150. Viraduras. Catedral 1248. 9 Mzo.

G.

16.—SASTRERIAS E INDUMENTARIAS

SASTRERIA RAMOS. DELICIAS 3535. Se hacen ternos desde $ 100. Especialidad virados y transformaciones. 18 Marz.

CABALLEROS: OCHO PESOS LES costará arreglo de su sombrero viejo, lavado, con cinta y tafilete nuevos. Clínica Doctor Chávez, Avda. Matta 1172.

¡¡¡MAMELUCOS Y GUARDAPOLvos!!! (fábrica). San Diego 891. Perfección incomparable. Precios bajísimos. 21 Marzo

REINALDO ROJAS B., SASTRE, cortador primer orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras: 120, 150, 180; viraduras, selecto surtido en casimires. Corte y confección garantidos. Santo Domingo 1124 casi esquina Bandera. 10 M.

PARA ADQUIRIR LAS MEJOres telas en seda, dirigirse a Fábrica "La Continental". Serrano 68, donde obtendrá 10% descuento. 9 M.

300. VENDO TERNO FLAMANTE, casimir importado. Avda. Matta 539. 9 M.

ALGO MAS QUE CASIMIRES DE calidad: distinción, elegancia, rápidas economías y toda clase de garantía encontrará en la acreditada Sastrería La Buenos Aires (M. C. R.) Gregorio Guiñerman. Recibimos hechuras en trabajo fino, precios bajos. San Antonio 376, Teléfono 61494. 22 Marzo.

17.—DIVERSOS

CARTOMANCIA: DIFICULTADES, consulte señora Rosina. Benavente 378. Marzo 6.

HERNIAS. CONSULTAS: SAN Antonio 57. 13 marzo

¡¡ZILHA!! CONSULTELA VENCErá dificultades... Piedras imanes Indues. Cóndor 1369.

"MESMERISMO" ES LA CIENcia que transforma los hombres en verdaderos dioses. Practique curso Profesor Mina. 8 Mar.

PARA COMPRAR BUENOS SOMmieres, precios sin competencia. Delicias 1789. 17 Mzo.

MONEDAS, METALES ENTERRAdos y petróleo localizo. Patria Vieja 418. 9 Mzo.

"LA PEOR ENFERMEDAD ES la del alma" Si usted sufre, consulte Rafaela Mina Herrera 511. 8 Mar.

COMPRO TELEFONO O ACEPTO traspaso, dirigirse al fono 65287. 15 Mzo.

DIAS: 6, 7, 8, ¿ESTA LLENA DE complejidades su existencia? ¿Desea una oportuna orientación? Consulte: Rafaela Mina. — Herrera 511. Hipnotismo, Magnetismo, Sugestión, Sistema modernísimo. Nada de actitudes ridículas ni musarañas.—Profesor Mina. 8 Marzo.

18.—EDUCACION E INSTRUCCION.

LICEO EUROPEO, EL MEJOR INternado para señoritas. Delicias 2266. Labor educacional prestigiada y reconocida. Exámenes válidos. Excelentes resultados. Exito garantido. Internos, medio-pupilas, externas. Humanidades y Preparatorias para señoritas. Sección Infantil para niñitos y niñitas. Profesorado universitario. Enseñanza danzas clásicas, Inglés, desde Sección Infantil. Clases primeros días Marzo. 16 Mzo.

INSTITUTO ZAMBRANO, DIRIgido por los Hermanos Cristianos. Delicias 3129. Está abierta matrícula. Recibe externos, internos y mediopupilos. Preparatorias y Humanidades, completas. Exámenes válidos. Principiarán los cursos 12 de Marzo. 15 Marzo

"INSTITUTO SAN MARTIN", VIcuña Mackenna 690, teléfono 63782. Enseñanza garantida. Recibe internos, medio pupilos, externos. Humanidades, preparatorias, kindergarten. Examenes válidos. Profesores Estado. De todos los alumnos presentados a exámenes en diciembre, ninguno repitió curso. Servicio médico cargo doctora señorita Clara Barria Vidal. Atención especial internos provincia. Matrícula abierta. Director; Rudecindo Barría Oyarzun. Marzo 20.

COLEGIO NACIONAL, SERRANO 171. Kindergarten, preparatorias, humanidades, niños, niñas, internos medio pupilos externos. Marzo 19.

CURSOS ARTE DECORATIVAS enseñanza gratuita, colectiva, particulares. Enseñanza y confección muñecas y animalitos, varios estilos. Academia Lobert. Matrícula abierta. Ricardo Santa Cruz 651. 15 Mzo.

LICEO AMERICANO PARA NIÑAS. Santa Rosa 128. Matrícula abierta. Internado, medio-pupilaje, externado, Kindergarten, Humanidades, cursos primarios completos, enseñanza inglés. Clases funcionarán 12 de marzo.— Laura Vargas R., Directora. 31 Marzo.

COLEGIO ÑUÑOA: IRARRAZAval 2810. Kindergarten, preparatorias, humanidades. Ambos sexos. Sistema Montesino. El niño aprende a leer sin Silabario. 20 Marzo.

ANGLO - CHILIAN SCHOOL. LIra 567. — Kindergarten y preparatorias, Inglés obligatorio. Establecimiento autorizado por decreto N.o 3789. 20 Marzo.

INSIGNIAS PARA COLEGIOS Y Liceos La Casa del Monograma. Santo Domingo 935. 10 Mzo.

INSTITUTO CERVANTES, CATEdral 2963, teléfono 66937, casilla 4043. — Regentado por sacerdotes. Recibe internos, mediopupilos, externos, interexternos, kindergarten, preparatorias, humanidades. Exámenes válidos. Profesores titulados. Idiomas extranjeros obligatorios. Más datos pídanse prospectos. Matrícula está abierta. Se atiende de 10 a 12 y 3 a 6. Las clases comienzan el 12 de marzo. 22 Marz.

¡ALUMNOS, ALUMNAS ATRASAdos! Avanzarán hasta 3 años en uno, en antiguo, acreditado colegio especialista. — Avenida Matta 449.

SEÑORES PROFESORES: LITtle Book for Children, silabario inglés, método progresivo, profusamente ilustrado en colores, lo mejor. Véndese principales librerías. 15 Mzo.

"LA NACION"

Santiago, 8 de marzo de 1936.

Las Facultades Extraordinarias ante el Congreso

A nadie puede sorprender el resultado de la votación de ayer de la Cámara de Diputados. Las facultades extraordinarias fueron aprobadas porque ya la opinión pública había manifestado su conformidad con las medidas preliminares que adoptó el Gobierno, ante el peligro en que se encuentra el régimen por los atentados de una oposición revolucionaria.

La forma violenta e inusitada en que se planteó la huelga ferroviaria, con atentados y sabotages criminales, demostraron ya claramente las intenciones de los impulsadores de este movimiento. Y aún a falta de este acontecimiento, cuya factura evidenció la técnica comunista, la opinión sana del país se habría formado exacto juicio de la situación por la campaña de diatribas e incitaciones a la revuelta emprendida por la prensa de oposición. No ha habido día en que esa prensa, sin detenerse ante ninguna ética periodística, no haya desfigurado la verdad, para sembrar la desconfianza y el recelo, para incitar al pueblo a actos de violencia y aún para insinuar y recomendar veladamente el asesinato político, como medio de modificar los rumbos de un Gobierno.

Se ha visto que no bastó el estado de sitio dictado por el Gobierno, ya que en su plena vigencia fué cometido el atentado del viernes 28 de febrero, en que se demostró la concomitancia de algunos oficiales de Ejército con los conspiradores. El país, amenazado en sus más vitales intereses, volvió los ojos hacia el Gobierno, a la espera de medidas que éste tiene el deber de tomar en defensa de la Constitución y de las leyes. La respuesta a esta justificada alarma de la opinión pública, fué el mensaje de facultades extraordinarias.

Al aprobarlas, la Cámara de Diputados no ha cedido a una presión del Gobierno, imposible de ejercer sobre Partidos organizados y serios. Ha procedido así ante su deber de aplacar la intranquilidad que comenzaba a adueñarse de las fuerzas constructoras del país, que se han sentido nuevamente al borde de la anarquía y el caos. Los más importantes núcleos de la población del país, aquellos que forman los sectores de la industria, del comercio y del pueblo honesto y trabajador, serán los favorecidos con la decisión que tomó ayer la Cámara, de conceder poderes especiales al Jefe del Estado para que defienda el derecho y la libertad, únicos términos que permiten el ejercicio de una vida económica y social segura y tranquila.

El Gobierno no ha procedido discrecionalmente ante los ataques de hecho con que se ha pretendido derribarlo. En ningún instante se ha salido ni un paso fuera de las leyes. Y aún, al pedir estas facultades extraordinarias, lo ha hecho movido por la seguridad de que cuenta con la mayoría del país, y por la convicción de que no tiene derecho a exponer la soberanía popular al golpe sorpresivo y artero de los que se han conjurado contra la República. Ningún Gobierno puede ceder a las amenazas de una oposición circunstancial, formada por una minoría que ha reclutado sus elementos en los más opuestos grupos del descontento. Y si así lo hiciera, tendría que comparecer ante la historia acusado de debilidad e ineptitud.

Una vez aprobado por la Cámara de Diputados el mensaje de facultades extraordinarias, le corresponde al Senado asumir la responsabilidad de pronunciarse. La situación de este alto Cuerpo no puede ser más comprometida y delicada, ya que la opinión respetuosamente espera que su decisión será favorable a los anhelos de un Gobierno que únicamente pide armas para combatir la anarquía y la dictadura que, hasta ahora, ha estado deteniendo sin más instrumentos que los resortes ordinarios que le da la Constitución. Pero éstos ya no bastan. Y esto lo sabe bien el Senado; y sabe también que él, como Cuerpo Legislativo emanado de la voluntad popular, sería el primero en sufrir los ultrajes con que las dictaduras, como la que se pretende implantar, se complacen en afrentar a las representaciones más genuinas del sistema democrático.

El Senado, sin duda, tendrá presente, en el momento de adoptar una decisión que será histórica, que no sólo se trata de decidir una cuestión de alta doctrina, como es la de defender la libertad, que es la suprema conquista de los pueblos, sino la de definir la suerte de un país aun no repuesto de las convulsiones políticas de diez años.

El país espera con impaciencia la decisión del Senado, sentimiento que proyectará sobre el Gobierno transformado en adhesión y firmeza, cuando éste se halle en posesión de las armas legales que le dan las facultades extraordinarias para salvar a la República de la destrucción que la amenaza.

Y va de subsistencias...

...spondiendo a algunas ob...aciones sobre el funciona...nto de los Puestos Regula...s, que publicáramos en pa...s ediciones de este diario, ...istinguida dama y regidora ... Adela Edwards de Salas, versa en forma inexplicable ...tros conceptos.

...efecto, dice la articulista ...una publicación aparecida en esta misma página, que ...emos llamado izquierdista re...trante; pero que ello no tie...ada de extraño, porque "des... de treinta años de lucha ...defender los intereses de los débiles, he visto casi siem... triunfar sobre la justicia el ...és personal del que lucra" ...e la miseria y desamparo de ...las mujeres de izquierda a ...es ha tenido que atender ... Cruz Blanca, algún dejo de ...gor han debido dejar en ...abios escépticos...

...rega en seguida que a pe...de su escepticismo, no ad... que se venga a decir que ... Vega no hay nada que ... cuando está todo por ha... desde el edificio para aba...

... se llama en criollo neto, ... por la tangente. Porque ...lo no hemos pensado en ...ar que la señora Edwards ...alas es izquierdista recal...te, porque no obstante to...os amargores está muy le... serlo, sino que ni siquie... pasado por nuestra ima...ión la idea de que en la ... Central o Municipal está ...hecho.

...que afirmamos fué que al... frases con que la señora ...rada condenaba los puestos ...idores establecidos en la ri... norte del Mapocho, eran ...s de un izquierdista recal...te, y que con el predominio incontrarrestable de los consignatarios o intermediarios no había nada que hacer, sobre todo en las circunstancias en que el Comisario General de Subsistencias tenía que resolver la manera de impedir el encarecimiento de los artículos de primera necesidad.

Por lo que hace a la miseria y desamparo de mujeres de izquierda y de las clases desvalidas en general, la señora Edwards de Salas sabe muy bien que de ello habría que pedirle cuentas a ese verdadero clan aristocrático que gobernó al país por muchos años, poseído de un horrible egoísmo, sin preocuparse de la suerte del pueblo, y no a hombres que han llegado a tomar las riendas de la nación haciendo el sacrificio de sus más caros afectos, y que viven preocupados de buscar los medios más rápidos y eficaces para solucionar los grandes problemas sociales.

Menos mal que en su publicación de ayer la distinguida articulista aplaude al Gobierno por la creación de los Puestos Reguladores, porque han hecho bajar, "aúnque ficticiamente", las frutas, verduras y legumbres. Eso ya es algo.

Pero no es tan ficticia la baja de los precios de las subsistencias obtenida por el sistema indicado, cuando la obra emprendida se solidifica cada día más y tiende a hacerse duradera, merced a la confianza del público y a la dedicación absoluta que le consagra el señor Comisario General de Subsistencias, don Tomás Lawrence.

Ahora, cuando el Comisariato logre lo que la señora Edwards de Salas insinúa en su artículo, o sea obtener la compra directa de los productos a los productores, entonces la cosa cambiará mucho más todavía, porque los productos alimenticios se expenderán a precios más bajos aún en los puestos reguladores, y ya no habrá temor alguno de pérdidas o sabotage.

De todos modos, la iniciativa del Supremo Gobierno puesta en práctica con tino e inteligencia por el señor Comisario General, ha servido para que de una vez nos preocupemos todos del problema de las subsistencias, y será algo así como la inicial de una gran jornada de abaratamiento de la vida.

Merced a la discusión que ha provocado la creación de los Puestos Reguladores, se han hecho públicos muchos abusos que se cometen en la Vega Municipal; se ha establecido en forma fehaciente que los consignatarios son los responsables directos del encarecimiento de las mercaderías, lo que consiguen con raros manejos, y el público ha tomado conocimiento de que en la Ilustre Municipalidad hay sólo dos o tres regidores que se dedican sinceramente al estudio de los problemas comunales.

De todos modos, creemos que la distinguida articulista y regidora no perdería nada con abordar enérgicamente en la sala municipal, la cuestión de los consignatarios o intermediarios de la Vega Central, causantes directos de la carestía de los artículos de primera necesidad, luchando por obtener su eliminación. Si no es secundada por sus ilustres colegas, no tiene sino que hacerlo presente a la ciudad, para que sepa de una vez quiénes la sirven y quiénes la defraudan, y acaso la opinión pública podría prestarle una valiosa ayuda. Si obtiene la medida indicada, habrá agregado un nuevo galardón a su vida de servidora pública.

Antecedentes y datos preciosos puede encontrar en la Administración de la Vega, donde podrá comprobar, entre otras cosas, que cuando fueron suprimidos los consignatarios por decreto alcaldicio de junio de 1930, en un semestre se remataron en la Vega mercaderías por valor de $ 6.150.653.40, y cuando luego, por debilidad de otro alcalde, regresaron estos señores a sus dominios perdidos, las ventas bajaron en un semestre a $ 1.240.814.60.

Estas son pruebas concluyentes, indiscutibles y deben estimular a la señora regidora y a sus colegas a abordar cuanto antes tan importante problema.

Por lo que hace a los Puestos Reguladores, dejémoslos que sigan prestando servicios, que sigan siendo el eficiente paliativo que dice la señora Edwards de Salas, mientras sea necesario, y mientras el señor Comisario General de Subsistencias pone en práctica el plan que ha anunciado para asegurar definitivamente la baja de los artículos de primera necesidad.

En lo que toda la gente bien inspirada debe estar de acuerdo, es que hay urgente necesidad de prestar toda clase de cooperación, eliminando los obstáculos del camino, a cuanta iniciativa destinada a obtener el abaratamiento de la vida surja en el terreno de la acción pública o privada.

B. S. A.

PANORAMA POLITICO DEL MUNDO

SUIZA

(DIARIO DE UN OBSERVADOR)

Retiro de este país de la SDN.

En los círculos ginebrinos ha sido tema de vivos comentarios el rumor del retiro de Suiza de la Sociedad de las Naciones.

Se trata, pues, de una presunta actitud, no de un hecho. Sin embargo, el rumor es de inminente gravedad y ha sido echado a correr por el propio Ministro suizo, señor José Motta, quien habría advertido a algunos de los miembros de la Comisión de los 18, que si la aplicación del embargo al petróleo produjera el retiro de Italia de la S. D. N., Suiza podría verse obligada a hacer otro tanto.

¿Por qué?

Según los telegramas de Ginebra, han circulado dos versiones de la advertencia de Suiza, entre los delegados a la Liga. El representante de uno de los países continentales manifestó a la United Press, que la inquietud de Motta estribaba en la dura perspectiva que se presentaría para la Confederación Helvética, caso de retirarse Italia de Ginebra; pues Suiza quedaría así con dos poderosos vecinos no miembros de la institución ginebrina.

Motta arguyó que en esas circunstancias la Liga podría tener la apariencia de una coalición contra esas potencias, "lo que podría suscitar un gran movimiento popular en Suiza" para el abandono de este país de la S. D. N.

Según la otra fuente, Motta habría puesto de relieve que la posibilidad de la aplicación del embargo podría provocar una guerra, y que Suiza, **como país neutral**, no podría participar en el conflicto, viéndose, entonces, obligada a retirarse de la Liga.

Añaden los telegramas, que—de acuerdo con la primera fuente—la solemne advertencia de Motta impresionó a los delegados, quienes reconocieron que tal movimiento de opinión podría culminar con una "iniciativa" popular o plebiscito para determinar si Suiza debiera retirarse de Ginebra.

La otra fuente opina que la advertencia de Motta se debe, en parte, a la aceptación de los británicos de un nuevo aplazamiento para decidir en definitiva sobre la aplicación del embargo.

Hay opiniones... Pero conviene analizar una que nos interesa particularmente.

El concepto de neutralidad.

Hemos leído ya, en la segunda versión del "probable" retiro de Suiza de la S. D. N., que Motta habría puesto de relieve "que la posibilidad de la aplicación del embargo al petróleo podría provocar una guerra, y que Suiza, como país **neutral**, no podría participar en el conflicto, viéndose entonces obligada a retirarse de la Liga".

¿País neutral?

Es ésta una curiosa teoría, que debe examinarse de inmediato.

Suiza es una de las naciones firmantes del Pacto, es decir, se ha comprometido, con su firma, a una serie de obligaciones y cargas, a cumplir ciertos y determinados deberes — engendradores al mismo tiempo de derechos—que son simultáneos, al mismo tiempo, a todos los países adherentes a la S. D. N.

Ahora bien, el artículo 16 del Pacto, dice a la letra en su inciso primero: "Si un miembro de la Sociedad recurriere a la guerra, a pesar de los compromisos contraídos en los artículos 12, 13 o 15, se le considerará ipso facto como si hubiese cometido un acto de guerra contra todos los demás miembros de la Sociedad. **Estos se comprometen a romper inmediatamente toda relación comercial o financiera con él, a prohibir toda relación de sus respectivos nacionales con los del Estado que haya quebrantado el Pacto, y a hacer que cesen todas las comunicaciones financieras, comerciales o personales entre los nacionales de dicho Estado y los de cualquier otro Estado, sea o no miembro de la Sociedad".**

Comentando esta situación de los Estados adherentes al Pacto, escribí en estas mismas columnas, el 8 de diciembre del año pasado, algunos conceptos sobre los cuales me permitiré hacer recuerdo, porque los escasos meses transcurridos desde entonces acá, le han dado cierto interés y oportunidad, que deseo comprobar. Decíamos:

"En el lenguaje común, **neutralidad** ha equivalido siempre a **imparcialidad**, lo que es un error. Las naciones signantes del Pacto habrían perdido en el acto su razón de existencia, de no haber procedido exactamente en una forma inversa. Tratándose de la guerra, no puede concebirse que haya dentro de una sociedad pacifista, como es la Liga, vulnerada en su espíritu, Estados imparciales; y tiene que repugnar a su doctrina que, por otra parte, puedan subsistir **neutrales** que no acaten su tuición.

"Pero volvamos al primer tema. Aunque el lenguaje común haya confundido los términos **neutralidad e imparcialidad**, en la práctica ambas palabras no tienen ningún parentesco. La **imparcialidad** implica mantenerse ajeno a una situación determinada cualquiera, y en sentido estricto se refiere al ente o individuo que no sacrifica la justicia a consideraciones personales. No así el sustantivo **neutralidad**. Generalmente los **neutrales** tienen vivo interés en continuar manteniendo relaciones comerciales con los países en guerra. Lo único que desean como neutrales es no mezclarse en ninguna clase de embrollos, no tomar contacto militar con los países en que ha estallado el conflicto; pero en modo alguno renunciar a las ventajas—no importa que resulten más aparentes que reales—en que los ha colocado su actitud de no beligerantes.

"Los hombres que organizaron la S. D. N., comprendieron, con ojo previsor, los peligros que encerraba una doctrina de tal naturaleza, y hasta donde les fué posible, tendieron con el artículo 17 del Pacto, redes de defensa.

"Por desgracia, los hechos son los hechos; y grandes países del mundo no adhirieron a la Liga o se retiraron de su seno, por no convenir a sus intereses, debilitando la fuerza moral y práctica con que ese documento sanciona a los violadores de la paz, y preparando el camino para que nuevos Estados firmantes del Pacto hagan valer, en la hora necesaria, su propia conveniencia colectiva, supeditando con ella cualquier otro compromiso de carácter internacional".

Claro que la ética de los libros que escriben los tratadistas, está disconforme con todo esto. Es posible; mejor dicho, es seguro, que más de un término feroz será esgrimido contra tales violadores de la "honra nacional". Pero en la práctica de los hechos, las consecuencias que hemos anotado, resultan naturales.

Es lo que le acaba de suceder a Suiza; o, para ser más exactos, lo que le va a suceder...

Antecedentes de la neutralidad suiza.

Debemos insistir aquí en algo, que ya hemos dicho en otras oportunidades, esto es que el término **neutralidad**, como vocablo de valor internacional, es muy nuevo en los pueblos civilizados. En el siglo XVII, algunos juristas y filósofos del Derecho utilizan el "concepto" del término que se indica; pero es sólo a fines de la décimaoctava centuria, cuando su rol toma un lugar de primera importancia.

Sin embargo, la aspiración que encierra el concepto de neutralidad, fué siempre un ideal del pueblo suizo. En los días del Consulado, Bonaparte, corrigiendo la política del Directorio que, junto con invadir el territorio helvético había impuesto a ese pueblo una constitución unitaria ajena a su realidad política y a su historia, tras de modificar a favor de los suizos las condiciones generales de esa intervención, les prometió en el tratado de alianza defensiva de 27 de septiembre de 1803, respetarles su neutralidad, asegurándoles, al mismo tiempo, el goce de todos sus derechos en vista a los intereses de las otras potencias.

Es esta neutralidad a que Suiza trata de hacer valer en noviembre de 1813, cuando las victorias aliadas preparan a la opinión pública del mundo para contemplar la invasión de la Francia. La Dieta **ad hoc**, convocada ese año en Lucerna, aprobó por unanimidad la solemne declaración de que el pueblo helvético se abstendría de cualquiera participación en la guerra, observando en la forma más estricta "con respecto a todas las potencias, la más completa neutralidad, como la principal base en sus relaciones de amistad mantenida con ellas durante siglos".

A pesar de estos deseos, los aliados intervinieron en Suiza, so pretexto de darle "una verdadera independencia"; pues en la forma en que estaba constituída la confederación, era "innegable la influencia francesa"...

Pero el 20 de marzo de 1815, las potencias signatarias del Tratado de París (30 de mayo de 1814), a pedido del propio Gobierno suizo, declararon "la neutralidad perpetua de suiza en sus nuevas fronteras..."

Formas de la neutralidad permanente.

Se entiende por neutralidad permanente la que mantienen los Estados comprometidos, a no emprender jamás la guerra, y a permanecer extraños a todo conflicto que estalle entre otros Estados, en cambio de la obligación contraída para con ellos, en el sentido de que su neutralidad será siempre respetada.

Esta definición de la "neutralidad permanente" que da Dupuis, ha sido, según lo indica este mismo autor, vivamente discutida. Se dice, por ejemplo, que el Estado perpetuamente neutro, no está incapacitado para no emprender la guerra; pues su obligación es, simplemente, la de permanecer extraño a las guerras que se produzcan entre otros Estados; lo que no impide, por cierto, que él la haga por su propia cuenta.

Esto, sin duda, es una flagrante paradoja; pues no es posible que la neutralidad tenga dos caras absolutamente distintas: una que le permite, como quien dice, "no ser neutral" y la otra, en vista de intereses ajenos, que la capacite para exigir los derechos que por su neutralidad "neutralizante" invoca...

Precisamente se utilizó el término "neutralidad permanente", por entenderse que él bastaba para señalar una actitud total con vista a la paz, cualesquiera que fuesen las circunstancias bélicas en que se encontrase rodeado el país que contraía estas obligaciones. Mientras la neutralidad permanente de tal Estado no fuera violada por otro, cualquiera actitud bélica de ese Estado quebrantaría su compromiso solemne de neutralidad. Por eso se usó un solo término y no dos, para determinar la situación en que quedaba la nación así comprometida. De haberse considerado el caso de que un país con neutralidad permanente podía ser agresor, se habría estipulado con un término preciso y diferente al que las ocho potencias signatarias firmaron en marzo de 1815.

En el caso de Suiza, esta nación ha permanecido fiel a la política de la paz perpetua y de la neutralidad, desde el indicado año de 1815, sin que jamás se haya desconocido, en las Cancillerías de las potencias europeas, ésta su calidad ya secularmente respetada. Y es lo único que le conviene.

Pero la Liga de las Naciones envuelve para sus socios nuevos compromisos, y, por lo mismo, nuevas modalidades...

ITALIA

Probabilidades de paz.

Las proposiciones de paz hechas por la Sociedad de las Naciones, a objeto de dar término a la guerra italo-etíope, son vivamente seguidas en su desarrollo por los observadores europeos.

A pesar del disgusto con que la opinión pública inglesa recibió, no hace mucho, las noticias del plan Hoare-Laval, cuyo fracaso fue determinado por la actitud francamente hostil, no sólo del Parlamento, sino también de la prensa británica en general, hoy día no cabe duda, sin embargo, de que el mundo desea la paz, aún al precio de importantes cesiones territoriales de Etiopía al invasor peninsular.

Se comprende en todos los círculos de la política europea, que los asuntos del continente se están complicando demasiado, y que no le ha resultado tan fácil a la Sociedad de Ginebra inmovilizar a Italia con la red de las sanciones, como se había creído en un principio.

Por otra parte, Francia sabe perfectamente bien que la defensa integral de los derechos etíopes (miembro sentimental de la Liga), sólo beneficia directamente a una nación, descontando al agredido; está de más decir que esta nación es Inglaterra. Pero si el Quai d'Orsay no desea en modo alguno entorpecer su buena amistad con el Reino Unido, tampoco está en sus planes permitir, así no más, sin mayores esfuerzos de conciliación, que Mussolini e Hitler caigan uno en brazos del otro y formen alrededor de la República gala un nudo de peligros y hostilidades, que puede parar en un verdadero embotellamiento de Francia.

De ahí que Flandin, considerando las probabilidades del embargo del petróleo, y viendo claras sus fatales consecuencias para el equilibrio interno del Continente, ha inquirido al Gobierno británico, sobre cuáles serían las seguridades de apoyo de aquel país en caso de agresión alemana, cuando Italia, después de abandonar la S. D. N., se niegue a seguir participando en el Pacto de Locarno.

Ahora, si Inglaterra cumple lisa y llanamente lo que proponga el Comité de los 13, Francia no tendría otro camino que adherir a las sanciones petroleras, si los miembros de la SDN, encabezados por Eden, las acordasen.

Flandin—dice el cable—ha advertido esto a Mussolini, lo que hace esperar que la advertencia influya en la decisión final del Duce. Pero añaden los observadores que, si no obstante Roma diera a la SDN, una respuesta condicional inaceptable para algunos de los miembros de la Comisión de los 13, subentendiéndose de que ese miembro fuese Inglaterra, se suscitaría una situación delicada, en la cual podría ser factor decisivo la respuesta británica a la petición francesa, de apoyo en su frontera oriental. En tal caso se cree que Francia haría depender su adhesión a las sanciones petroleras del apoyo británico contra Alemania. Si la respuesta británica no fuese satisfactoria para los franceses, Flandin podría atajar el embargo del petróleo, insistiendo en que nada puede hacerse sin estudiarse las condiciones italianas.

Mientras tanto, el Duce gana tiempo, pues es absolutamente seguro que Roma como condición previa, pedirá el retiro de las sanciones durante todo el tiempo que duren las negociaciones de paz.

Los soñadores que se imaginaban que Italia iba a perder la guerra, deben estar de pésame...

JORGE RETHEL.

Frenemos

El largo colapso en que permanecieron los partidos políticos chilenos durante el ciclo de ocho años de dictaduras y gobiernos de facto en que vivió el país, ha dejado huellas deplorables en casi todos ellos.

Esa larga y forzada inacción, la vida en catalepsia que sobrellevaron, bajo regímenes en que se proclamaba, como razón de Estado, la inconveniencia de los partidos políticos, y la necesidad de sofocarlos y matarlos, atrofió sus órganos y cubrió de taras sus núcleos anímicos.

Dejaron de sentir en la generosa amplitud de antaño, el correr de la sangre de la democracia en sus arterias, y un endurecimiento prematuro y funesto de sus vasos comprime, hasta hoy cia, su circulación.

Fácilmente, el observador de nuestra vida pública actual se da cuenta de estos defectos orgánicos de nuestras principales colectividades. Las denominadas de **Izquierda**, acaso por estar en período de consolidación, casi genésico, siendo la mayor parte de sus componentes elementos que antes figuraron en tiendas distintas, algunas de ellas antagónicas entre sí, son las que más acentuadamente ostentan esos caracteres.

Hay en ellas un confusionismo ideológico, desde luego, que escapa a toda ordenación posible, dentro de la ciencia y de la técnica políticas.

En sus filas, conglómeranse hibridismos realmente desconcertantes, en los que alternan desde el burgués capitalista más encumbrado hasta el comunista stalinista de más subido tinte. Hombres y grupos individuos y colectividades, van en confusión violenta, sin que sea fácil precisar los vínculos doctrinarios que puedan unirlos, aparte del materialismo ocasional de un oposicionismo ciego, que los impele como un huracán a lo largo de nuestras luchas cotidianas, y que los hace aparecer corriendo en una misma dirección.

Precisamente, este hecho es la causa de los principales defectos que se observan en la composición, métodos de lucha y doctrinas de la masa que, hoy por hoy, constituye toda la oposición política contra el actual Gobierno.

Domínala una fuerza demasiado violenta y ciega en su posición de resistencia a las que hacen gobierno.

No hay, en ellas, la moderación serena que permite medir los elementos efectivos con que se cuenta para luchar y vencer dentro del plano en que deben resolverse las preeminencias de las distintas corrientes políticas en que se divide o puede dividirse la opinión nacional, sin llegar a romper la plataforma republicana en que se lucha.

Pierden, por momentos, más y más, el indispensable control que sus propios intereses les imponen como condición para mantenerse sin retrocesos ni desviaciones, en la ruta derecha de sus naturales conquistas.

La presencia, en ellas, de caudillos demasiado numerosos, que responden, cada cual, a propósitos diversos, a ambiciones personales mal disimuladas e indominables; la falta de un ideal común, que fuera para todos el gran aglutinante de ideas y esfuerzos, al par que un orientador excelso hacia climas de bien común, sinceramente entendido; la impaciencia de esos mismos caudillos de poca fe en el derecho y en los sabios principios de la democracia, que bregan por adelantar la marcha del tiempo, estrangulando el ritmo de la vida y la naturaleza, para lo cual, necesariamente, vense obligados a emplear medios y métodos reprochables, son factores que vienen creando una situación, cada vez más grave y amenazante, para la familia chilena, para la paz pública y los vitales intereses de la nación.

En esas mismas filas hay hombres respetabilísimos, pero débiles para hacer prevalecer su criterio y su buen juicio; para juntarse y levantar, con sus voluntades bien puestas, un bloque que, sirviendo de dique a la locura, la inexperiencia, la imprevisión, el personalismo y las ciegas pasiones, que tan fácilmente prenden y se desarrollan en las masas numerosas, especialmente las de avanzada, lograran enderezar el rumbo común, dándole como bandera y guía un grande y nítido ideal de bien público, realizable en el orden y mediante la ley.

Nuestro país despertó de su largo sueño de dictaduras, precisamente en el momento menos adecuado para enfrentar las realidades que iban a demandar su inmediata atención.

Nuestro crédito externo muerto; nuestras arcas, vacías; nuestros obreros, convertidos en mendigos; la pampa salitrera hecha de nuevo desierto improductivo, las ciudades del norte, agónicas; nuestros campos, yermos; las minas de carbón, casi paralizadas; todo el comercio en crisis; todas nuestras industrias apenas respirando; perdida la moral social; desquiciadas las disciplinas políticas; por el suelo las viejas tradiciones republicanas, los nobles resortes de la democracia y, lo que era más grave, el amorfismo de las voluntades, la abulia de todo el país, que impedía levantar un fuerte ideal, una grande esperanza de vivir y rehacerse en supremos impetus de conservación y de progreso.

Fué entonces cuando el patriotismo de algunos hombres, en labor obscura, que parecía a menudo próxima a cesar por las infinitas dificultades que, a diario, surgían como obstáculos insalvables, pudo cuajar sus anhelos en un movimiento en que partidos de distintos matices afines, colectividades sociales de todo orden, ciudadanos independientes de los más variados tintes ideológicos, se unieron y acordaron levantar un nombre **símbolo**, que fuese la primera piedra de la reconstrucción nacional.

Se hizo la candidatura del actual Presidente de la República, cuyo triunfo tuvo, desde los primeros momentos, esa significación.

Su pasado era la garantía del presente y la esperanza del porvenir.

Pero, ¿qué pedían, qué exigían, ese **presente** y este **porvenir?**

He ahí la cuestión.

Para la nación, el **presente** era la necesidad de iniciar de inmediato la inmensa y urgente tarea de restituir a la República sus derechos, de ordenar las instituciones y volver a ponerlas en marcha.

Y de ello desprendíase la idea consiguiente de la labor futura, que no podía ser otra que completar la restauración legal de la patria con la reconstrucción económica de todas sus fuentes productoras, desde hacía largo tiempo cegadas.

Pero frente a esas fuerzas sensatas, aplicadas a hacer la magna labor en un esfuerzo común desinteresado e ingente, estaba el sector de la extrema Izquierda, para cuyos anhelos y propósitos no entra el elemento tiempo. Ella exigió, desde el primer instante, a la nueva administración, una obra que sólo era posible realizar en varios años de trabajo intensivo, pero que ella pedía fuese hecha en el acto.

Estaba también la fuerza del pasado reciente. Los residuos de los grupos dictatoriales o inconstitucionales, que luchaban y lucharán, aún por largo tiempo, por la vuelta a sus sistemas favoritos.

En verdad, dentro del seno amplio y magnífico de la democracia, todo eso cabía y cabe perfectamente, sin que resulten amenazas demasiado graves para la República; pero siempre que su acción, sus procedimientos, se ciñan al respeto elemental que se debe al sentir nacional, que, naturalmente, es la mayoría del país, y a sus instituciones fundamentales.

Por desgracia, ese respeto está siendo cada vez más atropellado, y hay una marcada tendencia a olvidarlo por completo de parte de sectores numerosos y crecientes de esa oposición. Es este un gran peligro, una pavorosa amenaza que es preciso conjurar sin reservas, porque su triunfo es el volcamiento del carro constitucional, el salto tenebroso en el vacío; la muerte de la libertad y el derecho.

Los partidos de gloriosa tradición, como el radical, el demócrata, el liberal, el conservador; los ciudadanos de sinceros principios democráticos, los hombres de criterio sereno y patriótico que no llevan en el pecho un apetito, una ambición bastardos, son los llamados a frenar, con su ponderación y su valentía, el carro nacional.

Dejar que los inconscientes o los que buscan un inconfesado fin nos arrastren a los abismos de las luchas fratricidas, al caos y a la muerte, cuando para luchar por el bien del país tenemos la magnificencia de nuestras seculares instituciones, el sufragio, y el isocronismo republicano de la representación popular renovable en breves períodos, sería un crimen.

Un crimen de lesa patria.

J. D. V.

CINCUENTA AÑOS DE VIDA EDUCACIONAL

CUMPLE EL COLEGIO SAN PEDRO NOLASCO

Con el año escolar que se inicia, el Colegio San Pedro Nolasco llega al cincuentenario de su existencia. Y es grato dejar constancia de que, a través de este dilatado lapso, su labor ha sido fecunda y provechosa en el ambiente educacional del país, pudiendo afirmarse con entera propiedad que ha cumplido en forma honrosa la noble misión que se ha impuesto en la formación moral y cívica de la juventud chilena.

Como ejemplo elocuente de la alta finalidad y de los eficientes métodos que inspiran la norma de acción de este establecimiento, pueden citarse los innumerables generaciones de jóvenes que han pasado por sus aulas, y que después han ido a figurar con brillo en las más variadas actividades nacionales. Se encuentran entre ellos distinguidos profesores, hombres de negocios, ingenieros, arquitectos, abogados, médicos, magistrados, diplomáticos, estadistas, sacerdotes, etc., cada uno de los cuales es un magnífico exponente de la sólida preparación intelectual que supieron inculcarles sus maestros.

En esta labor, que no es de un día, y cuya influencia va renovándose incesantemente a través del tiempo, resalta en forma notable la acción tesonera y consciente de los religiosos de la Merced, a cuyo talento y dedicación se debe la existencia del plantel educacional que nos ocupa. En la historia de él está compendiado un voluminoso y espléndido capítulo de nuestro acervo educacional, y seguramente nadie que esté dotado de un sereno espíritu de análisis y equidad, podrá prescindir de él cuando se trata de hacer el recuerdo de la enseñanza secundaria en el país.

Al transponer los umbrales de los cincuenta años de vida activa y ejemplar, el Colegio San Pedro Nolasco puede sentirse legítimamente orgulloso de su pasado. Le dan derecho a ello los incesantes progresos que ha venido introduciendo en forma renovada así en el aspecto moral como en el material; las normas de disciplina escolástica que constituyen el más fiel baluarte de la formación educacional de la juventud confiada a su cargo, y más que nada, el celo acucioso que emplean los dirigentes de este centro de cultura para formar ciudadanos útiles y aptos para las manifestaciones que dignifican la vida del hombre.

En el presente año, el edificio del establecimiento contará con numerosas nuevas dependencias de que se le ha dotado recientemente, lo que vendrá a sumarle algunas comodidades y adelantos que harán más provechosa su labor dentro del campo de la pedagogía moderna.

E. S.

Provisión de medicamentos para Castro

ESCASEAN DEBIDO AL ULTIMO INCENDIO

El Presidente de la Comisión de Control de Drogas y Específicos del Ministerio de Salubridad, en vista de que en el gran incendio de Castro se quemaron los negocios de boticas, envió ayer el siguiente telegrama al gobernador de ese Departamento:

"Agradeceré telegrafiar forma hacerse abastecimiento medicamentos e indicar medidas conducentes cualquiera dificultad en este sentido.— **Presidente Comisión de Drogas.**

Se apresurará la construcción de Hosp. penquista

UNA COMISION SE ENCUENTRA EN SANTIAGO

Se encuentra en Santiago una comisión de la Junta de Beneficencia de Concepción, integrada por el Vice presidente, señor Salvador Gálvez, el tesorero, don Manuel Maldonado, y el arquitecto, don Carlos A. Miranda.

Esta comisión ha celebrado varias reuniones con el Director General de Beneficencia, doctor don Italo Alessandrini y con altas funcionarios de esos servicios en todos los cuales han encontrado la mejor disposición para apresurar la iniciación de las obras de construcción del Hospital Clínico de Concepción.

Las mejores residencias que hay en venta en Santiago

65.000 INMEDIATO AL ESTADIO francés, antes del Canal San Carlos, bungalow, moderno, porch, living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, entrada auto. Superficie 16 x 30 metros. Deuda 20.000 Ossandón. Bandera 168.

80.000 LADO SEMINARIO. PROXIMO a Rancagua, casa un piso, moderna, concreto, libre de contribuciones, hall, comedor, salón, escritorio, 2 dormitorios, espléndido baño instalado, dependencias, extenso jardín, entrada auto. Deuda 42.000 a largo plazo con 6 o|o. Ossandón. Bandera 168

90.000 CARRERAS, CERCA DELICIAS, casa antigua, un piso, buen estado, galería de vidrios, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias numerosas, jardín, 3 patios. Fuerte deuda. Ossandón. Bandera 168.

95.000 LADO MANUEL MONTT, inmediato a Irarrázaval, chalet, 2 pisos, recién terminado, de concreto, hall, living con chimenea, salón comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 20.000. 6 o|o. saldo con facilidades. — Ossandón. Bandera 168.

100.000 ENTRE SAN MARTIN Y Manuel Rodríguez, calle residencial, casa modernizada, un piso, hall, comedor, salón, 2 dormitorios, baño, dependencias, jardín, árboles frutales, parras, 3 patios, garage. Deuda 16.500 a largo plazo. saldo con facilidades. Ossandón. Bandera 168.

110.000 LADO VERGARA, 2 CASAS, altos y bajos, modernas, confortables. Altos: hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias. Bajos: hall con chimenea, comedor, salón 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio. Deuda 40.000 a largo plazo. Ossandón. Bandera 168.

110.000 LADO AVENIDA ESPAÑA, casa un piso, modernizada, 2 halls, comedor, salón, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, bodega, gallineros, subterráneo. Deuda 61.000 largo plazo. Ossandón. Bandera 168.

115.000 A 3 CUADRAS DEL PARQUE Providencia, calle residencial, chalet moderno, 2 pisos, 2 halls, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, garage, gallinero, glorieta. Deuda 32.000. Largo plazo 6 o|o. Ossandón. Bandera 168.

120.000 BARRIO SEMINARIO. ESPLÉNDIDA calle, chalet nuevo, 2 pisos, porch, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 closets, baño instalado, 2 terracitas, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 68.000 largo plazo 5 o|o, saldo con facilidades. Ossandón. Bandera 168.

120.000 ENTRE HUERFANOS Y Compañía, calle residencial, casa moderna, 2 pisos, hall, living, con chimenea, comedor, salón, escritorio, parquets, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio, entrada auto, construcción asísmica. Deuda 30.000, largo plazo, saldo facilidades. Ossandón. Bandera 168.

120.000 UNA CUADRA PROVIDENCIA, antes de Manuel Montt, chalet moderno, 2 pisos, living con chimenea, galería, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, bonito parrón, árboles frutales, deuda 35.000, a largo plazo con 6 o|o. Ossandón, Bandera 168.

125.000 AVENIDA LOS LEONES, chalet esquina, libre de contribuciones, living, hall, comedor, salón, con parquets y vitreaux, 4 dormitorios, baño instalado, toilette de visita, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 75.000. 6 o|o. a largo plazo. Ossandón.— Bandera 168.

130.000 EN BARRIO RESIDENCIAL, nuevo, inmediato a Irarrázaval, chalet recién terminado, 2 pisos, construcción sólida, hall, living, comedor, salón, 6 dormitorios baño instalado, toilette de visita, dependencias, jardín, patio, superficie 18 x 45 metros. Facilidades pago. Ossandón, Bandera 168.

133.000 ENTRE PIO X Y LOTA (Los Leones), chalet asísmico, 2 pisos, hall, comedor, salón, escritorio, costurero, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, arboleda 730 metros2, entrada auto. Deuda 27.000, largo plazo, Ossandón. Bandera 168.

140.000 AVENIDA LOS LEONES, chalet moderno, libre contribuciones, exento pago impuesto transferencia, hall, 2 living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visita, dependencias, jardín, patio, garage, superficie 800 metros2, deuda 62.000, largo plazo con 6 o|o, Ossandón. Bandera 168.

140.000 INMEDIATO AVENIDA Bilbao, chalet esquina, recién terminado, estilo californiano, hall, living con chimenea, comedor, salita, escritorio, 3 dormitorios, toilette de visita, baño instalado, cocina eléctrica instalada, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 70.000 6 o|o a largo plazo.— Ossandón. Bandera 168.

150.000 INMEDIATO AL FORESTAL, centralísimo, construcción muy sólida, casa 2 pisos, moderna, hall, living con chimenea, comedor, salón, 3 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, terraza, patio. Deuda 47.000, largo plazo.— Ossandón. Bandera 168.

150.000 BARRIO RESIDENCIAL, inmediato a Providencia, bungalow nuevo, porch, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, garage, superficie 650 metros2.— Deuda 79.000 6 o|o, a largo plazo. Ossandón. Bandera 168.

160.000 AVENIDA LYON, ESQUINA, chalet moderno, libre de contribuciones, 2 pisos, sólido, hall, living, comedor, 4 dormitorios 2 baños instalados, toilette de visita, dependencias, jardín, patio, garage, bodega. Deuda 70.000 6 o|o a largo plazo. Ossandón. Bandera 168.

175.000 INMEDIATO IRARRAZAVAL y Salvador, chalet todo lujo, recién terminado, 2 pisos, sólido, 2 halls, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, parquets, 4 closets, toilette de visita, espléndido y costoso baño instalado de mármol, dependencias, jardín, arboleda, 2 terrazas, calefacción a gas, instalación de teléfono en ambos pisos, pavimentación totalmente pagada. Deuda 100.000 6 o|o a largo plazo. Entrega inmediata. Ossandón. Bandera 168.

180.000 CATEDRAL, ANTES DE Libertad, casa un piso, antigua, salón, comedor, salita, escritorio, 6 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, 3 patios, arboleda, parrón, gallineros, superficie 15 x 85 metros. Deuda 48.000.— Ossandón. Bandera 168.

180.000 PROXIMO AL ETADIO Francés, antes del Canal San Carlos, chalet moderno, confortable, con calefacción central, superficie 665 metros2, hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, toilette de visita, cocina a gas instalada, terraza, parquets importado, dependencias, instalada en edificio aparte las dependencias. Ossandón. Bandera 168.

Lea usted estos avisos de las mejores residencias y chalets que se venden en Santiago.

Carlos Ossandón

Bandera 168. — Teléfono 65388

145.000 UNA CUADRA PROVIDENCIA, antes de Manuel Montt, chalet moderno, 2 piso, halls, living, comedor, salón, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, parrón, árboles frutales, garage, Deuda 42 mil pesos, a largo plazo, con 6 o|o. Ossandón. Bandera 168.

148.000 AVENIDA VICUÑA MACKENNA, próxima Plaza Italia residencia moderna, confortable, asísmica, 2 pisos, hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visita, dependencias, terraza, calefacción eléctrica con estufas embutidas, patio, entrada auto. Deuda [illegible]

150.000 INMEDIATO AL ESTADIO Francés, chalet moderno, recién terminado, 2 pisos, construcción muy sólida, hall, living, comedor, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visita, dependencias jardín. Deuda: 70.000 6 o|o a largo plazo. Ossandón. — Bandera 168.

160.000 UNA CUADRA PROVIDENCIA, antes de Pedro de Valdivia, chalet moderno, 2 pisos, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, toilette de visita, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 65.000. Ossandón.—Bandera 168.

170.000 DIECIOCHO. CONFORTABLE casa un piso, amplio hall, comedor, salón, escritorio, 6 dormitorios, con parquets, 2 baños instalados, dependencias, jardín, patio, garage con pieza de chofer. Deuda 69.000, saldo con facilidad, Ossandón. Bandera 168.

180.000 INMEDIATO A PEDRO Valdivia, chalet recién terminado, 2 pisos, construcción asísmica, hall, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, cocina a gas instalada, en edificio aparte as dependencias, jardines, patio, parrón, arboleda frutal 1200 metros, garage. Facilidades pago. Entrega inmediata. Ossandón. Bandera 168.

190.000 LADO PEDRO DE VALDIVIA, antes de la Plaza, espléndido chalet recién terminado, 2 pisos, con calefacción central, hall, living, comedor, 4 dormitorios con closets, 2 baños instalados, toilette de visita, terraza, dependencias, jardín, patio, entrada auto. Deuda 100.000 al 6 o|o, largo plazo, Ossandón. Bandera 168.

200.000 ENTRE CASTRO Y DIEciocho 2 espléndidas casas altos y bajos, modernos y confortables. Bajos: hall, comedor, salón, escritorio, baño instalado 1, otro sin instalar, 5 dormitorios, dependencias, patio. Altos igual distribución, calle residencial, cerca de Alameda. Facilidades de pago. Ossandón, Bandera 168.

210.000 INMEDIATO ESTADIO francés, chalet todo confort, 2 pisos, recién terminado, calefacción central, superficie 600 metros2, hall, living, comedor, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visita, dependencias, jardín, closets, agua caliente para todos servicios, patio, garage. Deuda 103.000 a largo plazo con 6 o|o. Ossandón. Bandera 168.

220.000 1 CUADRA DE PROVIDENCIA, chalet elegante, esquina, 600 metros2, 2 pisos, living con chimenea de azulejos, comedor, salón, escritorio, galería, 5 dormitorios, baño instalado, toilette de visita, dependencia, jardín, patio, garage. Departamento independiente con 2 piezas y baño instalado. Fuerte deuda. Ossandón. Bandera 168.

225.000 AVENIDA LYON, ESQUINA, suntuoso chalet, recién terminado, calefacción central, construcción de concreto, 2 pisos, 2 halls, living, comedor, 4 dormitorios con closets, 2 baños instalados, toilette de visita, dependencias, rodeado de jardines, patio, garage. Deuda 100.000. 6 o|o a largo plazo. Entrega inmediata. Ossandón. Bandera 168.

225.000 LADO AVENIDA PEDRO de Valdivia, antes de la Plaza, regio chalet recién terminado, todo el confort moderno, espléndida fachada, muy asoleado y sano, 2 pisos, construcción de primera clase, rodeado de terreno para jardines, bonito porch, 2 vestíbulos, living room, comedor con puerta corredera, escritorio, 4 dormitorios, un principal con alcoba, luces, indirectas, 2 closets, 2 regias instalaciones de baño con pisos y zócalo de mármol de Carrara, uno con tina, otro con ducha, cocina, repostero y despensa con muebles, estantería, pisos de baldosas finas, dormitorio y toilette de empleadas, patio, garage y lavadero. Todas las piezas principales con parquets, y las ventanas con persianas metálicas. Deuda 65.000, a largo plazo con 6 o|o. Entrega inmediata. Ossandón. Bandera 168.

240.000 HUERFANOS, ANTES DE Brasil, 2 espléndidas y extensas casas, altos y bajos, amplio hall, galerías, comedor, salón, escritorio, 8 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, numerosas, cada una. Bajos: extenso patio. Deuda 63.000 a largo plazo. Bandera 168.

250.000 EJERCITO, PROXIMO A Delicias, 2 espléndidas y recién terminadas casas, muy confortables, 5 dormitorios, 2 baños, dependencias, los altos, living, comedor, baños instalados, jardín, patio. Deuda [illegible] go plazo. Ossandón [illegible]

260.000 LADO AV[illegible] chalet estilo [illegible] y comodidad, calefa[illegible] pisos, hall, living, escritorio, 4 dorm[illegible] reglamente instala[illegible] cias, jardín, parque [illegible] garage. Fuerte deuda [illegible] Bandera 168.

270.000 DELICIAS [illegible] Santa Lucía y [illegible] dencia muy bien [illegible] fortable, hall, living, salones, escritorio, 2 baños instalados, baño instalado de [illegible] dín, patio, bodega [illegible] a largo plazo. Ossandón [illegible] 168.

290.000 MONEDA, CE[illegible] casa un piso, moderna, comedor, salón, [illegible] mitorios, 3 baños [illegible] jardín, arboleda, [illegible] Ossandón. Bandera [illegible]

290.000 LADO VICU[illegible] na, próximo Plaza [illegible] da calle, propiedad [illegible] trucción de primera [illegible] puesta de 2 residencias [illegible] jos. Ambas con par[illegible] dos y vitreaux, [illegible] trica y a gas. Altos [illegible] medor, salón, escritorio, torios, 3 closets, 2 [illegible] lados, dependencias, [illegible] jos: living, comedor, [illegible] torio, 3 dormitorios, [illegible] lado, dependencias, [illegible] patios, garage. Deuda [illegible] largo plazo con 6 [illegible] Bandera 168.

390.000 RESIDENCIA [illegible] Avenida Providencia [illegible] asísmica, rodeada de [illegible] pilos recibos, escrito[illegible] ción central, luces [illegible] dormitorios, amplios, [illegible] 2 baños de mármol [illegible] con artefactos de color, agua caliente [illegible] piezas para estar, [illegible] cho sol, despensa, [illegible] pleada y de chofer, [illegible] go de contribuciones [illegible] mil pesos, a largo plazo [illegible] vencional. Entrega [illegible] Ossandón. Bandera [illegible]

18.—EDUCACION E INSTRUCCION.

APRENDA PROFESION LUCRATIVA. Hágase cortador sastre. Profesor egresado de la mejor Academia de Buenos Aires. Infórmese: Santo Domingo 1124. 10 M.

CURSOS RAPIDOS CONTABILIDAD. Taquigrafía al tacto, Inglés, Redacción Dactolografía un mes, sombreros, flores, corte confección, peluquería. Instituto Ideal. Ahumada 358. 22 Marzo.

ALUMNOS ALUMNAS ATRASADOS avanzan hasta 3 cursos en antiguo, acreditado colegio especialista. Curso Modelo, Preparatorias. Av. Matta 449. 21 Marzo

INTERNADO NIÑOS 7-17 AÑOS, mínimas exigencias, máximas facilidades. San Pablo 2609-2613 25 Marzo.

FRANCES. CURSOS RAPIDOS, recta pronunciación. Traducciones literarias, científicas. A. B. Calle M. Montt 2662.

19.—PROFESIONALES VARIOS.

CONTADOR MEDEL, EXPERTO, autorizado, atiende prestamente toda obra contable, Santiago, provincias, Avenida España 167, Teléfono 83794, Agustinas 1070, segundo piso, oficina 125. 17 Mzo.

20.—EMPLEADOS OFRECIDOS.

Profs. y Part.

¡¡¡SEÑORAS!!! LAS MEJORES empleadas pídalas en la mejor agencia. Londres 15. 11 Marzo

OFREZCOME CUIDAR QUINTA, cite o llavero fundo. — Manríquez. — Inés de Suárez 861.

OFRECESE LLAVERO CASADO, DE 36 años, para fundo, con excelentes certificados de honorabilidad y honradez. C. G. G. O'Higgins 2052 Casa 11. 9 Mzo.

OFRECESE JOVEN SOLTERO, trabajo quintas o carpintero, para fundo.—J. Miranda, Correo 6.

MATRIMONIO SE OFRECE PARA cuidado campo, él jardinero, ella quehaceres de casa. Buenas recomendaciones. Tratar 10 de Julio 474, Casita N.o 35, Cité.

MATRIMONIO SOLO OFRECESE todo servicio; él, chofer. Antofagasta 3112. 10 Mzo.

PARA EL COMERCIO O LA INdustria ofrézcome, conocimientos oficina, manejo automóviles, no importa fuera Santiago. Reina Margarita N.o 1572. 9 Marz.

MADRE CON HIJA. DESEA ATENder o cuidar casa Santiago, fuera, buenos informes. Monseñor Eyzaguirre 140. Ñuñoa. 31 Marzo

JOVEN RECOMENDADO, PRACTICO escritura máquina y abarrotes, ofrécese. H. D., Av. Central 1192 de San Miguel.

SE OFRECE MATRIMONIO: ELLA maestra de cocina y él, para mayordomo o mozo. Dirección: San Martín 4301. 16 M.

SE OFRECE UNA NIÑA CON buenas recomendaciones por mediodía. Para aseo casa particular, Oficina General Velasquez 1107.— Laura D. C.

MECANICO Y CHOFER, EX MAyordomo diplomático, sin vicios, ofrécese casa extranjera ésta o exteriores. Aleman. Casilla 931.

SEÑOR INGLES, OFRECE SU servicio para cualquier puesto de confianza. Diríjirse: G. Read, Avenida Portales 3076. Santiago.

JOVEN SIN VICIOS, SE OFRECE como chofer por una semana. — R. P. S. Correo 20. 8 Mzo.

21.—EMPLEADOS BUSCADOS.

FARMACIA "LA ROSA", DELIcias 3309. Teléfono 60180. 31 Mzo.

NECESITO AYUDANTE OPERAdor. Teatro Ñuñoa.

NECESITO GUITARRISTA Y PIAnista. Maipú 10, para sábado y domingo.

EMPLEADA JOVEN ATENDER NEgocio, servicio de casa, necesito, Santiago 1063.

VENDEDORES PARA FIDEOS Y agua cuba, necesitamos, calidad superior, precios más bajos. Vía Monte Carmelo 27. 9 M.

NECESITO PEINADORA COMpetente, niña cambie talones surcidos invisibles. Cumming 205. 9 Marzo.

PIANISTA NECESITO, MUJER O hombre. Coquimbo 1153. 9 Marzo.

NIÑOS VENDEDORES AMBULANtes, casa comida, sueldo y comisión. Pedro Lagos 970.

Domésticos

MATRIMONIO SOLO NECESITA empleada todo servicio, con recomendación. Sta. Filomena 149. 8 Marzo

NECESITO NIÑA JOVEN, QUEhaceres casa, costuras. San Diego 1242.

NECESITO COCINERA, AGUSTInas 830.

NIÑERA JOVEN, BUENA PRESENcia, con recomendaciones, necesítase. Recoleta 483.

NECESITO COCINERA, EMPLEAda mano, niño mandados, diez años. Rosas 1065.

SANTO DOMINGO 1648 NECESIto ayudanta cocina y mozo joven. 9 Marzo

NECESITO EMPLEADA. MADRID 809.

SE NECESITA SEÑORA DE RESpeto para ayudar quehaceres de casa. Echazarreta 729.

NECESITO BUENA COCINERA, sin niños. Arturo Prat 1185.

NECESITO TRES NIÑAS ATENder mesas y ayudanta cocina. Cafetería, pensión, Mapocho 2831, Entre Esperanza y Libertad. 8 Mzo.

NECESITO COCINERA. AGUSTInas 830.

NIÑA: 12-14 AÑOS, NECESITO. Lira 211. 9 Marzo

MATRIMONIO RECOMENDADO, él mozo, ella cocinera. Vicuña Mackenna 127, 2 a 4. 7 M.

SE NECESITA EMPLEADA DE mano recomendada. Sotomayor 625. 9 M.

NECESITO NIÑO PARA REPARTO de viandas, Libertad 118.

NIÑO 14 AÑOS, ASEO NECESITO. Natanlel 1035.

COCINERA NECESITO. AGUSTInas 830.

COCINERAS, NIÑAS DE MANO, necesita Oficina Empleos. San Francisco 348. 9 Marzo.

NECESITO COCINERA MUY buena, tres personas, $ 80; es inútil presentarse sin recomendación 10 a 5. Huérfanos 3170. 8 Marzo.

AMA DE LECHE SE NECESITA. Teatinos 655. 8 Mzo.

NECESITO EMPLEADA POCO servicio. Nuble 716. 8 Mzo.

NECESITO MUCHACHITA PARA mandados, recomendada. Roberto Espinoza 1437. 8 Mzo.

23.—FRUTOS DEL PAIS.

RICO CARBON ESPINO, $ 16.90; Quillay $ 9.90. Papas grandes $ 26; Semillón $ 15. Descuento camionadas directas Hacienda "Alhué". Ordenes: Tucapel 3150, (Exposición).

COMPRO LANA. COLCHONES, pago $ 7 kilo, Lira 905. 19 Mzo.

RICO CARBON ESPINO, $ 16 90; quillay $ 9.90 Papas grandes $ 26; semillón $ 15. Descuento camionadas directas Hacienda "Alhué" Ordenes: Tucapel 3150, (Exposición) 14 M.

24.—HOTELES Y RESTAURANTS.

Pensiones y Residencias

QUINTA RECREO "VENECIA" Tobalaba. Pensión diaria, mensual. Regios dormitorios. Ordenes banquetes. Marzo 18.

NUEVO HOTEL CONTINENTAL elegante, confortable, central. Regias piezas para matrimonios desde $ 15. Pensión desde $ 20. Visítelo. Estado 21. Marzo 18.

PIEZAS AMOBLADAS CON PENsión, barrio central, baño, teléfono, comida sana y abundante. Galería Teatro Principal, calle Ahumada frente Hotel Savoy ascensor izquierda, 3.er piso, casa 164. 10 Marzo.

"HOTEL AITOR". ESTADO 45 Más central. Económico. Piezas desde 6. Cubierto 4. 26 Mzo.

VICUÑA MACKENNA 138, arriendo departamentos, piezas amobladas, buena pensión. 17 Mzo.

GRAN PIEZA CALLE, OTRAS INteriores, comida familiar abundante. Delicias 1416.

REGIAS PIEZAS AMOBLADAS, sin pensión arriéndanse a caballeros solo, absolutamente independientes, calle Picarte 384. 4 Abril.

C A S A FAMILIA HONORABLE pensión, piezas, departamentos, baño. Agustinas 1652.

REGIA PIEZA BALCON, CALLE, con pensión. Rosas 2067.

EN ARTURO PRAT 235 ENCONtrará Ud. piezas con pensión sana y abundante. Atención esmerada. 13 Marzo

DEPARTAMENTO. PIEZAS, PENsión, Santo Domingo 1237. 8 Marzo.

120 PIEZA AMOBLADA, BUENA pensión, abundante; mesa 80. Teléfono, baño. San Diego 164. 20 Marzo

GRAN PIEZA CALLE, DEPARTAmento piezas interiores, comida familiar. Delicias 1416. 9 M.

$ 300, PENSION MATRIMONIO. Ejército 454. 21 M.

CARTAGENA, SUSPIRO 349, pensión Buin, atendida por su dueña, A. R. de R. Precios económicos para familia, por todo el mes de marzo. Buena comida y piezas higiénicas. 14 M.

FAMILIA PIEZAS PENSION muebles. Coquimbo 923. 8 Marzo.

25.—MODAS, INTERES PARA EL HOGAR

TELARES PORTATILES "MINERva", tejen a la perfección alfombras y géneros. Venta demostración, prospectos. Merced 348. 13 Marz.

¡¡¡FAJAS!!! DE MEDIDA LARgas, acinturadas $ 45 con materiales de primera. San Diego 630. 1 2 Marzo

CONFECCIONO Y ARREGLO muebles finos "Normandos", tapicería, cortinajes en general ofrécese. Sarmiento 276 (Recoleta). 10 Mzo.

PIELES: ULTIMOS MODELOS, recién llegados de Europa. Transformaciones. Composturas. Peletería Franz Thienel, Catedral 1379. 23 Mzo.

MALETERIA "LE GRAN CHIC" República 11. ¡¡Atención!! Unica casa en Chile que vende maletas importadas de fibra y carteras con cierre. Especialidad en baules y bolsones para colegiales desde $ 8. 21 M.

¡OCASION! VENDO TODA CLAse trajes señoras, niñitas, abrigos Manuel Rodríguez 757. 15 Marzo

F. A. G., FARBICA ARTICULOS de galalite Verhaaf y Schneider. —Surtido completo en: botones, broches, clips, anillos, hebillas, broches para carteras. Toda clase de fantasías. Trabajos artísticos en 24 horas. Precios baratos. Venta al detalle. Carmen 121. 30 Mzo.

TEJIDOS DE INVIERNO. TRAjes confecciono según figurín, paletoes, chombas regios modelos, batones de casa en lana dibujos originales, desde $ 100; jersey fantasía por metro. Escocés Tweed, etc., swaters para caballeros, niños en vacquard labrado, encontrará en antigua Fábrica Francesa. Avenida Matta 1045. 15 Mzo.

25.—MODAS, INTERES PARA EL HOGAR.

CLOCHAS DE FIELTRO, $ 15 c|u, liquidará por esta semana. Soc. Fca. Nacional de Sombreros. Delicias 1771, (frente a Castro). 3 Abril.

¡¡¡CARTERAS DESDE $ 15!!! Composturas garantidas. Copiapó 1120, llegar San Diego. 19 Mzo.

¡¡¡HECHURAS — TRANSFORMAciones!!! Ultimos modelos sombrerería "La Primavera", Copiapó 1122, llegar San Diego. 19 Mzo.

CON FACILIDADES PAGO. — Coquimbo 615. Zorros, Paletóes de Nutria y Felpa, Cuellos, adornos de piel. Se curte y tiñe toda clase pieles. Espumillas, Lana. Mercadería en general. Taller Modas propio. 20 Mzo.

500 VENDO JUEGO MANTEL GRAnite hilo, importado, bordado a mano, nuevo. Av. Matta 559.

SOMBRERERIA SAN EXPEDIto, Rosas 1022, casi esquina de Puente, recibe transformaciones desde $ 6.00 11 M.

¡¡PIELES!! TEMORAN SE TRASlado a Carmen 686. Curtidos, teñidos y confecciones sobre medida. 9 M.

AGUSTINAS 1447. TELEFONO 86249. Trajes y sombreros. Precios de réclame. Sírvase visitarnos: sombreros lindos modelos desde $ 15. Hechuras y transformaciones desde $ 5. Especialidad en trajes sastres y abrigos desde $ 50. Batas desde $ 30. Responsabilidad, gusto y esmero en los trabajos. Calados y plisados. Visítenos. 27 M.

PIELES: COMPRE DIRECTAmente en Fábrica, cueros todos colores y clases, gran Stock, cuellos hechos, hechuras, transformaciones y teñidos. San Diego 1859. 22 Marzo.

28.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL.

MARQUESITAS SOMIERES, SObrecamas, colchones lana, algodon. Somieres con patas. Dirigirse: San Diego 1852, fábrica. 6 Ab.

MUEBLES DE OFICINA EN GRAN baratura vende "Gran Feria Muebles". Delicias 3035. 19 Marzo.

¡¡¡NOVIOS!!! AMANNI, UNICA mueblería que entrega muebles pequeña cuota contado, resto un año plazo, Arturo Prat 135. 10 Mzo.

COMPRO COLCHONES Y LANAS sueltas. Voy a domicilio, Chacabuco 28 A. Teléfono 89244. 12 Mzo.

PARA COMPRAR O VENDER BIEN sus muebles, Diríjase San Diego 1877. 11 Mzo.

MOZO CON BUENAS REFERENcia para casa particular [illegible] Alessandri N.o 30, casa 30, segundo piso.

GRANDES FACILIDADES, últimas novedades encontrará Mueblería Modelo. San Diego 428. 15 Marzo.

LE CONVIENE VISITAR "GRAN Feria Muebles". Delicias 3035. 19 Mzo.

FABRICA MUEBLES FINOS "LA Real". San Diego 1420. Ofrece los más modernos y elegantes muebles a precios únicos en Santiago, por ser fabricantes. Grandes facilidades pago. 14 Marzo

COCHE GUAGUA IMPORT. 150. Comedor $ 350, vendo. Val. Castillo 986.

¡¡¡NOVIOS!!! MUEBLES FINOS, modernos, coloniales, facilidades. Arturo Prat 248. 31 Mzo.

COCHE GUAGUA, PASEO. 150; comedor, 350, vendo. Val. Castillo 986.

$ 160 FLAMANTE COCHE PASEO. San Gregorio 2032, Ñuñoa.

SE HACEN LLAVES PARA TOda clase de chapas, candados. Bandera 820. 10 Marzo.

MUEBLES, INSTALACIONES composturas. Nueva York 63.

BUENAS SOBRECAMAS $ 38, COLchones, almohadas y muebles sueltos ocasión vende "Gran Feria Muebles", Delicias 3035 19 Mzo.

28.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL.

¡¡¡CASA FAURE!!! ARTEFACTOS y muebles para cocina. Teléfono 86878. 315 Carmen. 6 Abril

2.400 VENDO AMOBLADO SALON flamante, importado, nogal francés; mesa centro, pedestales dorados y alfombra. Av. Matta 559.

LA ITALIA.—FABRICA DE MUEbles, toda clase y estilo, instalaciones comerciales, carpintería en general. Compre sus muebles en La Italia, economizará dinero, venta directa del fabricante al consumidor, garantizamos nuestros trabajos. Sucre 4279. 21 Mzo.

VENDO AMOBLADO JACARANDA, ver de 2 a 4. Santa Lucía 332. 9 Mzo.

COMPRO MUEBLES, CATRES, ESpejos grandes, manchados, artículos en general. San Francisco 1028. 21 Marzo.

¡¡¡COCINAS ECONOMICAS!!! las mejores y más baratas encontrará en la Casa Maglio. Carmen 467. 5 Ab.

MUEBLES PARA COCINA. CAsa Maglio. Carmen 467. 5Ab.

"TERCIADO ALISO" para mueblistas, terciado para construcciones. Enchapaduras en general. "La Introductora", Arturo Prat 183. 19 M.

VENDO COLCHON LANA Y CAtre bronce plaza y media. Medio amoblado salón, nogal tallado, Luis XV. Muebles varios, comedor, plantas surtidas en macetero. Precios ocasión. Jarguemada 69. Ñuñoa. 8 Marzo.

29.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO GALVANIZADO, LISO. San Pablo 1179. 1.o Abril.

CEMENTO MELON SACK. 1.o Abril.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones, Sack. 1.o Abril.

FFIERRO ACANALADO GALVANIzado, Morandé 817. 1.o Abril.

ZUNCHOS LISOS Y AMPOLLAdos, donde Sack. 1.o Abril.

PINTURAS EN PASTA, SACK. 1.o Abril.

PARA FIERRO, SACK 1.o Ab.

S. SACK, BARRACA DE fierro. San Pablo 1779. Morandé 817, Precios bajos. 1.o Ab.

"MADERAS SECAS" PARA MUEblistas, pino para palas, raulí tonelero a precios bajos encontrará en la Barraca San Martín. — San Martín 870. 12 Marzo

TECHO "FONOLITA" TRAVER Angellni. Depósito Avda. Matta 375. Central Venta: Galería Alessandri, oficina 8 A, teléf. 66033 14 marzo

¡¡¡PUERTAS, VENTANAS!!! GAlerías, mamparas, el surtido más completo en plaza, listo para entrega y también sobre medidas. Despachamos provincias. Grandes Talleres "Fénix" Delicias 739. 10 marzo

PARA CORTINAS METALICAS San Diego 1458. 29 Feb.

PERSIANAS, SEÑORES PROPIEtarios, constructores: antes ordenar sus trabajos, consulte precios Sargento Aldea 1065, teléfono 80692.

CAÑERIA GALVANIZADA Y NEgra hasta 8 pulgadas, precios sin competencia. San Francisco 49. 25 Mzo.

VENDO FIERRO USADO PARA techo. Chacabuco 928.

FIERRO REDONDO IMPORTADO de 1|4" hasta 7|8" y nacional desde 3|8" hasta 3|4", a los precios más bajos de plaza. San Francisco 49 25 Mzo.

29.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

CAÑONES INGLESES FIERRO fundido descarga y ventilación.— San Francisco 49. 25 Mzo.

ACCESORIOS PARA CAÑERIAS (Fittings) hasta 3 pulgadas. San Francisco 49. 25 Mzo.

SANITARIOS: LAVATORIOS, BAños, bidets, W. C. y urinarios importados. Consulte precios. Escandón, Hoyos y Castro. San Francisco 49. 25 Mzo.

PINO, ROBLE, ALAMO 2 x 10 Y 1 x 7 viguetas, fierro T. vigas de fierro armadas, grados etc. De ocasión se vende en Av. Hipódromo Chile 1590 esquina de Fermín Vivaceta.

FIERRO REDONDO, FIERRO ACAnalado, cal, cemento.— Mercería Gran Bretaña, Matta 1070. 12 Marzo

FABRICA DE PUERTAS Y VENtanas "La Moderna", Gran Avenida 2774. Teléfono 84805. Ofrece las más sólidas a precios únicos en Santiago. Se atienden pedidos de provincias. 14 Marzo

FIERRO REDONDO IMPORTADO de 1|4" hasta 7|8" y nacional desde 3|8 hasta 3|4, a los precios más bajos de plaza. San Francisco 49. 25 Mzo.

CAÑERIA GALVANIZADA Y NEgra hasta 3 pulgadas, precios sin competencia. San Francisco 49. 25 Mzo.

CAÑONES INGLESES FIERRO fundido descarga y ventilación. San Francisco 49. 25 Mzo.

ACCESORIOS PARA CAÑERIAS (Fittings), hasta 3 pulgadas. San Francisco 49. 25 Mzo.

LADRILLOS MURALLA, FISCAles, arena y ripio, precios sin competencia. Fábrica de Ladrillos "San Rafael". Recoleta N.o 3500. Ordenes en Agustinas N.o 1111, oficina 6, 2.o piso, teléfono 66703. 18 Marz.

SANITARIOS: LAVATORIOS, BAños, bidets, W. C. y urinarios importados. Consulte precios. Escandón, Hoyos y Castro. San Francisco 49. 25 Mzo.

CEMENTO, CAL, YESO, ARENA, viña, materiales, precio fábrica. Bodega Artesanos, Artesanos 987, llegar Independencia, Teléfono 80482. 17 Mzo.

BALDOSAS, GRAN SURTIDO REAlizo por liquidación. Los Guindos, calle Palermo 102. 8 Mzo.

BRONCE, COBRE, ZINC, COMpramos. Santa Rosa 329. 8 Marzo

FIERRO DOBLE TE, SESENTA centavos kilo, puertas, ventanas, maderas, fondo grasero. Rosa Mira 705.

MERCERIA BARCELONA, COMpra materiales de construcción y metales viejos. Independencia 496.

FERIA DE MATERIALES, ANDRES Bello 922, diríjase a esta casa, compra de materiales construción, talleres, artículos de mercería sanitarios a precios módicos, compraventa de metales. Atendida por su dueño. 8 Mzo.

VENDO PINTURA FINA PREparada, ocasión. San Diego 1362. 13 M.

VENDO BUENAS TEJAS USAdas, desde mil hasta veinte mil. Cumming 711. Teléfono 85898. 14 M.

VENDO CUATRO FONDOS JAboneros y estanque 2,000 litros. San Ignacio 1847. 11M.

40 PESOS PLANOS ALCANTARIllado, aprobados, construcciones en general. Administraciones. Castro 62. 14 Marzo

30.—MAQUINAS REGISTRADORES ESCRIBIR Y COSER.

¿SU MAQUINA DE TEJER O COser está mala? Mándela a San Diego 276. Teléfono 87500 14 marzo

31.—MOTORES, MAQUINARIAS Y ARTICULOS ELECTRICOS

MAQUINARIAS, CALDEROS, CORREAS, descansos, transmisiones, poleas. Ocasión venden: Manuel y Emilio Sala. Rodolfo Phillipp 36. Teléfono 82690. 22 Mzo.

31.—MOTORES, MAQUINARIAS Y ARTICULOS ELECTRICOS

COMPLETO SURTIDO EN ARtículos de electricidad encontrará a precios bajísimos en Condor 1051. 10 Mzo.

MOTORES ELECTRICOS ALTERnos, continuos, dínamos. Ocasión. 10 de Julio 363. 31 Mrzo.

¡VENDO! TORNO MECANICO, MAquinarias para juguetes. Tratar: 13 a 15 horas. Irarrázaval 3425. 11 Mzo.

VENDO MAQUINA BARRENADOra-escopladora. Moneda 1065. 9 Marzo.

VENDO MAQUINA AFILADORA, para cuchillos. Moneda 1065. 9 Marzo.

VENDO MAQUINA AFILADORA para sierras. Moneda 1065. 9 Marzo.

VENDO MAQUINA CEPILLADOra. Moneda 1065. 9 Marz.

VENDO MAQUINA LISTONERA. Moneda 1065. 9 Marzo.

VENDO SOPLETE A PARAFINA para maestranza. Moneda 1065. 9 Marz.

VENDO CEPILLADORA-CANTEAdora combinada de 60 cm. Moneda 1065. 9 Marzo.

VENDO GRAN BANCO CIRCULAR con corredora especial para maderas terciadas. Moneda 1065. 9 Mzo.

VENDO SIERRA HUINCHA. MOneda 1064. 9 Mzo.

32.—NEGOCIOS E INSTALACIONES, COMPRA VENTA.

OCASION VENDO EN VALPAraíso, negocio de Fiambrería, en pleno centro comercial. Detalles: Casilla 167. Valparaíso. 10 Marzo

RESIDENCIAL MAGNIFICAS UTIlidades, vendo por viaje urgente. Estado 225.

VENDO POR NO PODER ATENder Almacén y Depósito, con clientela. Concepción 560.

VENDO PENSION, UTILIDAD diaria cuarenta pesos. Victoria 1048.

VENDO BODEGA CARBON, LEña y varios. San Francisco 2114. 17 Mzo.

$ 490, VENDO NEGOCITO CHICO, espléndida situación comercial. Rosas 2828.

VENDO ACREDITADISIMO PUESto varios, Chacabuco 82. 10 Mzo.

VENDO DEPOSITO LECHERIA completo, por ausencia. Natanlel 936. 8 Marz.

PENSION, CAFETERIA, PUESTOS varios, vendo: Mapocho 2498. 8 Marz.

MOSTRADORES, VITRINAS, EStanterías, mesas, sillas, letreros, realizamos. Bulnes 839. 20 Mzo.

SE VENDE LA PENSION "LAS Lilas", al lado de la Quinta Las Higueras, paradero 17, 6355. Precio 2.500, por no poderla atender. 12 Marzo

CAJA FONDOS VENDO. NATAniel 593.

VENDO POR ENFERMEDAD CLUB con personería jurídica propia, patente $ 800, para vender día y noche, cerca nuevo Estadium, contrato tres años para nuevo dueño arriendo 400 mensuales. Tratar con su dueño: San Diego 933. 9 Mzo.

VENDO ESTANTERIA OCASION. Sazié 2980. 10 Mzo.

VENDO NEGOCIO VARIOS, CARmen 51. 10 Marzo.

SE VENDE BOTELLERIA. BULnes 40. 10 Marzo.

1.500 BALANZA "LAYTON" SEMInueva, costó $ 2,000, de 6 peniques. López 306. 9 Marzo

33.—OPERARIOS Y OBREROS OFRECIDOS

JOVEN ALEMAN, MECANICO TECnico, calculación, estadística. Ofrécese, óptimas referencias casa importadora. Hampel, Casilla 931.

OFRECESE MECANICO, LLAVERO para fundo. Tratar: Compañía 1973.

34.—OPERA[illegible] Y OBREROS [illegible] DOS.

NECESITAMOS [illegible] de tejidos. — Lira [illegible]

NECESITAMOS [illegible] de Laboratorio [illegible] joven y robusta [illegible] química y tenga [illegible] alemán. Diríjirse [illegible] dicando referencias, [illegible]

APLANCHADORAS [illegible] brica camisas, Moneda [illegible]

CAMISERAS, ARMADO[illegible] ticeras, Fábrica Ca[illegible] 1379.

JARDINERO HORT[illegible] petente se necesita [illegible] po con buenas re[illegible] Tratar: Huérfanos [illegible] y por la mañana, [illegible]

TUPICERO HUINCH[illegible] tente necesito. Prat [illegible]

PELUQUERO COMP[illegible] cesito permanente [illegible] ra 532, La Legua.

APARADORAS COMP[illegible] necesitan. Fábrica de [illegible] lón 2349.

MAQUINISTA Y [illegible] peleteras, competente [illegible] Peletería Blanco E[illegible] nos 951.

AYUDANTA OBRA [illegible] cesita Sastrería [illegible] rría 47.

COSTURERAS MOD[illegible] petentes necesita. [illegible] 1297.

NECESITO AYUDANT[illegible] neras adelantadas [illegible] embolsillar, buen [illegible] Andes N.o 2221. [illegible] casa 12.

SE NECESITAN [illegible] lavanderas. Lavande[illegible] Española". Huérfanos [illegible]

URGENTE NECESIT[illegible] ras para Pieles, com[illegible] fina. Monjitas [illegible]

VESTONERA QUE [illegible] lar. Gálvez 140.

SE NECESITA AYU[illegible] tre. Maule 1053.

NECESITO LAVAND[illegible] chadora. Libertad [illegible]

35.—OBJETOS [illegible] LES PERDI[illegible]

HABIENDOSE EXT[illegible] cheque N.o 1665, gir[illegible] sorería Provincial [illegible] la orden de doña [illegible] dez v. de K., por [illegible] $ 234,50, queda nu[illegible] por haberse dado el [illegible] pondiente.

HABIENDOSE EXT[illegible] título N.o 382, p[illegible] de la Cía. Minera [illegible] favor de Arturo C[illegible] queda nulo y sin [illegible] berse dado el corresp[illegible] so a la Compañía.

EL CHEQUE N.o [illegible] $ 5,000 contra el B[illegible] jirado por el Ba[illegible] Curicó, a favor de Jo[illegible] závol, queda nul[illegible]

BUENA GRATIFICACI[illegible] na devuelva, Huérfa[illegible] llo herramientas [illegible] 9 A. M. en tran[illegible]

COMIDA OFRECIDA POR EL EMBAJADOR DEL BRASIL.—

En el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, el Embajador del Brasil en Chile, Excmo. señor Gilberto Amado, ofreció anoche una comida a los delegados brasileños a la Conferencia Rotaria Iberoamericana.

Asistieron a la brillante manifestación las siguientes personas:

Señor Leao de Moura y señora, señor Miguel Pierre y señora, doctor José Moraes Sarmiento y señora, señor Augusto Nicklaus y señora, doctor Raúl Schmidt y señora, señoritas Pierre, señoritas Schmidt, cónsul general del Brasil señor Paulo Demoro, señor Armando Arruda Pereira, señor Lauro Borba, señor Alfredo de Souza Basos, señor Juan D. Albertoni y señor Manuel Ferreira Guimaraes.

A ESTADOS UNIDOS.—

El 11 del presente mes partirá a Estados Unidos el Dr. Waldemar E. Coutts, acompañado de su esposa señora Adriana Ojeda de Coutts.

A EUROPA.—

Próximamente a Europa el Notario don Javier Vergara Rodríguez.

—A Europa se dirigen mañana don Alfonso Somavía y señora Julia Altamirano de Somavía.

EN HONOR DEL FUNDADOR DE LOS ROTARIOS

Asistentes a la comida ofrecida en honor del fundador del Rotary Club Internacional, señor Paul Harris, en el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar

Viajeros y veraneantes

—A Mendoza regresó el Cónsul de Chile, don Domingo Amunategui Lecaros.

—A Panimávida, se dirigió la señora Eva Silva de Amunátegui.

—De su jira al sur regresaron don Luis Vial Ortúzar y señora Ester Altamirano de Vial.

—De Quintero ha regresado el señor Angel Castro, señora Cora Cid de Castro, su hijo Angel, señora Betsabe de Cid, y la señorita Esther Lawrence R.

—Se encuentra en Constitución, el señor Darío Lillo señora Eloísa Palacios de Lillo e hijo.

—De Papudo, la señora Ana María Silva de la Fuente e hija, y don Luis de Arcilla.

—Se encuentra pasando la temporada de verano en las Termas de Cauquenes, la señorita Lala Zamorano Rubio.

—Pasajeros movilizados por la Compañía "Transportes Unidos", en la presente semana, por vía transandina:

De Santiago y Valparaíso a Mendoza y Buenos Aires: Enrique Forner y señora, Tomás Varela, Woodmard y señora, Egner Bushmann, B. Bustos y señora, Leontina Bienfet, Alberto Martínez, Harry Hanke, Eusebio Dávila y señora Nuguerol, 11 jugadores Club Football Velez Sarsfield, Pedro M. García, Carlos Ambrosio y señora, Clara F. vda. de Elkin, Hilario Zamarvide y señora, Domingo Pascual e hija, Juan C. Gandolfo, Julia R. Campos, familia Ponce 4 personas, familia Alvarez 4 personas, González Melo y tres hijas, León Valdés Freire, Rafael G. Sánchez Díaz, Carlos P. Ortúzar, señorita Jessy Becker y Ammy Becker, Amalia Moyano, Ordoñez e hija, Berta González, Guillermo Calle, Sta. Cruz Videla, Sara Klinger, señorita Ana Hall Strong, Fernando Mosquera, María Hoffmann, Samosa y señora.

—De Buenos Aires y Mendoza, a Santiago y Valparaíso: señor Daniel Irribarne y familia, Dr. Julio A. Bauzá, Karl Dedlow, Samuel Leito de Mown y Sra., José Luis Silva Lozana, Doctor Dedilio Z. Blanco y señora, Ramón Alapirelli, Fernando Opazo y señora, Jaime Prescott, señora e hija, Fermín Casajuana y señora, Pedro Luis Altamira, Jacinto Poblete, Efraín Dagnino, Feliz Cadiglia y señora y 27 footballistas del Club Wanderers de Montevideo.

—Se encuentra en las Termas de Chillán, don Ismael González Castillo.

—En el mismo punto, don Valentín Achútegui.

—De Viña del Mar, la señora Elena Cavada de Oviedo, y sus hijos Jaime, Enrique y Carlos.

De los Baños de Colina, la señora Carlota Amstrong de Oviedo.

Procedente de Temuco, ha fijado su residencia en esta capital, en donde desempeñará el puesto de oficial civil, el señor Roberto Salinas.

—A Temuco se dirigió el señor Arturo Samith.

—De Doñihue llegó la señora Clementina Véliz de Concha.

—De Papudo, la señora Elena Ruiz de Corvalán.

—De Valparaíso, la señorita Aida Salgado M.

—Del mismo punto, el Dr. Román Ravello Alvarado.

—De Viña del Mar, el señor Martín Chambi J.

—En El Monte, señores Mario Ugalde Molina, Santiago Sinclair, Arturo Ramírez L y señorita Palmira Ramírez O'Ryan.

—De Algarrobo regresaron el señor Manuel Lourido Lecanneller, señora Ester Vidal de Lourido Lecanneller, las señoritas Carmencita Lourido Lecanneller, Raquel Lourido Vidal y Lola y Elena Martí.

—En El Monte, el señor Víctor Manuel Valenzuela A., señora Brunilda Le-Febre de Valenzuela, señoritas Regina Brunilda, Nely Victoria Valenzuela Le-Febre y los señores Víctor Manuel, Octavio Augusto, Mario Eduardo, Hugo Edmundo Valenzuela Le-Febre y la señorita Nora Germaine Valenzuela L.

—Después de haber pasado una corta temporada en Viña del Mar, han regresado a ésta los señores Alvaro Morales Cea, Oscar Hermosilla M., José del Nido Vega y Gustavo Soto S.

—Próximamente de Viña del Mar regresarán las siguientes familias: Cerda Morales, Larraín Tapia, Díaz Muñoz, Infante Lecaros, Antúnez Larraín, Lira Vergara, Hermosilla Morales, Vicuña Vicuña, Boldones Valdés, Prieto Concha y Vial Correa.

—Regresó de Concepción, don Pedro Serrano Palma.

—De Llolleo, don Raúl Bacza G.

—De Viña del Mar, don Bernardo Larraín y familia, don Arturo Vial Infante y familia, don Marcos G. Huidobro y señora, la señora Josefina Vial de Reynal e hijos, don Edmundo Claro Malte, las familias Vial Palma, Palma Vicuña, don Pedro Pablo Larraín García Moreno; señora y familia; don Ernesto Arteaga, señora e hijos; don Enrique Izquierdo, señora y familia, y don José Miguel Echenique Gandarillas.

CLUB DE SEÑORAS.—

Las hermosas funciones de hoy. — Hoy, a las 2.30 habra en este cine, como de costumbre una espléndida matinée dedicada a grande y niños, con el atrayente programa que damos a continuación, "La mano invisible", preciosa cinta en 8 actos de emocionantes aventuras e intrigas. Se admira en esta cinta sensacionales matchs de baseball, en sus más emocionantes detalles, y su completo desarrollo, interpretada por Robert Young y Madge Evans; Laurel y Hardy en sus más recientes creaciones "Fundidos y transfundidos", "Ojo por ojo" y "Pies en polvorosa"; "Un gorila a bordo", divertida comedia en dos actos por la malograda actriz Thelma Told.

En especial, a las 6.30 y noche 9.45, irán las dos grandes producciones Fox "Caravana del amor" alegre opereta que deleita al público con las preciosas canciones, el "A Cha Chá" y la "Canción del vino" por grandes coros y orquesta gitana, interpretada por Loretta Young, Charles Boyer, Jean Parquer y Phillips Holmes; "Serenata de amor", vida y música del gran compositor Shubert, interpretada por el gran actor Nils Asther.

Mañana en funciones sociales la linda opereta alemana "Desfile de primavera" por Franciska Gaal.

SESION DE LOS ROTARIOS.—

La próxima sesión semanal tendrá lugar el lunes 9 del actual, a las 12.30 horas, en la Casa Gath y Chávez. Esta sesión será en honor de los rotarios extranjeros que han asistido a la Asamblea Regional de Valparaíso. Se ruega a los socios inscribirse cuanto antes en la Secretaría. Esta sesión será con señoras. Este mismo día habrá un Picnic en la Planta Eléctrica de La Florida, de 4 a 7 de la tarde.

DESPEDIDA DE SOLTERA.—

El jueves 12 del presente, a las 5 P. M., tendrá lugar la despedida que sus amigas ofrecen en el Crillón, a la señorita Olga Avello A., con motivo de su próximo matrimonio.

Las adhesiones se reciben en el Crillón, hasta el jueves, a las 12.

36 — PROPIEDADES VENDEN:

POBLACION SUAREZ MUJICA

Comodas casas de $ 20.000, a $ 30.000, con patio y huerto, cuatro a seis piezas principales, trescientos a cuatrocientos metros cuadrados terrenos. Población "Roberto Suarez Mujica", dos cuadras góndolas Alameda-Vicuña Mackenna. Se han vendido 30 casas en seis meses por intermedio de seis Cajas de Previsión, y particularmente. Tratar: Sucesión Roberto Suárez Mujica, Agustinas 925, Oficina 623. Hora: 11 a 12 1/2; 5 a 7 1/2. Teléfono 88722. Ossandon. Bandera 168. Ventas sin comisión comprador, incluyendo rápida tramitación. 15 Mzo.

VENDO PROPIEDAD HABITACION, 7 piezas, hall, garage. San Gerardo 1047. Mzo. 8.

VENDO QUINTA EN BUIN, TRATAR: Victoria 1070.

VENDO PROPIEDAD, POBLACION Recoleta. Inés Suárez 877 y 955. VENDO DOS SITIOS UNO 10 POR 33, otro Dieciocho 40 x 20 con 4 piezas, todo bien cerrado y plantado. Calle Constantino 891. 9 Marzo

$ 130.000 REGIO CHALET LOS Leones, véndese, Av. Manuel Montt 2587.

CHALET ESTILO BUQUE, VENDO una cuadra Plaza Ñuñoa, treinta metros carros. Concha N.o 40. 11 Mzo.

35.000, VENDO CASA CONSTRUCCION sólida, 4 piezas, hall, galería, baño, gas, calle J. M. Irarrazaval 5. 9 Mzo.

ALERCE, FUNDO 15.000 HECTAREAS, costa mar, río navegable cerca, con m m. 5.000 hectáreas alerce véndese $ 530.000, facilidades pago. Demás datos: Rodolfo Reichert, Ingeniero, Osorno, casilla 273. 9M.

$ 165.000 SAN DIEGO 770 PROPIEDAD de renta dos locales y conventillo, sin intermediarios. Tratar, San Francisco 749 c 6.

36 — PROPIEDADES VENDEN:

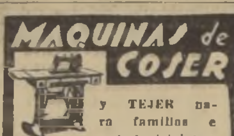
FUNDO 720 HECTAREAS M.M., una hora camino auto, especial para crianzas y siembras, casa habitación, teléfono, bodega, galpones, véndese. Más datos: Rodolfo Reichert Ingeniero, Osorno, casilla 273. 9 M.

VENDO SITIOS ESQUINA, ARBOLES frutales. Tratar: Sazie 2980. 10 Mzo

VENDO SITIOS FACILIDADES pago. Vivaceta 2196.

TERRENOS EDIFICAR 10 MINUTOS Plaza Armas, barrio Independencia. Lotes 500 metros, valor 15.000, se venden contado 3.200 Aravena, Huérfanos 1059, oficina 11.

¡¡REGALO!! ESPLENDIDO SITIO esquina, 30 x 20, comuna Quinta Normal, una cuadra góndolas. Tratar: Matucana 1025.



86.000 ÑUÑOA. AV. CONCHA 501, costado Instituto Inglés, chalet dos pisos sólido, cuatro dormitorios, terraza, gas, 15 por 65; deuda Caja. 8 Marzo.

$ 30.000 EN FRANCISCO LOBOS 881, véndese casa nueva, cuatro piezas, hall, cocina, baño instalado, despensa y patio. Especial matrimonio poca familia.— Tratar: Martínez de Rozas 3688. 11 Marzo

35.000 CHALET DE LADRILLO, gran quinta, Exequiel Fernández 1017, próximo Irarrázaval, Macul, Caja: 40.000. Precio: 75.000. 9 Marzo

37.—PROPIEDADES COMPRAN.

SOCIO CON ACTIVIDAD TRABAJAR industria establecida que produce, tomaría. Consultar: Correo 16, o Guindos, Palermo 102, M. R.

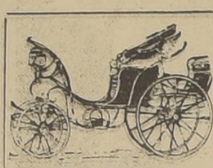
COMPRO CASA-QUINTA O CHALECITO Ñuñoa o Tobalaba, por intermedio Caja de Empleados Particulares. Hasta $ 35.000.— Dirigirse: Irarrázaval 5711. Teléfono: 189, Los Guindos. 26 Marz.

300 VENDO TERNO FLAMANTE, casimir importado, Av. Matta 559.

COMPRO AL CONTADO, CASA grande de renta, barrio residencial hasta $ 200.000. Otra chica hasta $ 40.000. Correo Central.— G. W. 8 Marzo.

DE INTERES PARA UD.:

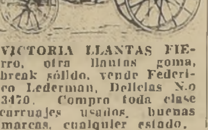
ENTRE MILES DESTACAMOS ESTAS 6 OFERTAS DE NUESTROS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



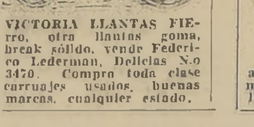
LICEO EUROPEO, EL MEJOR internado para señoritas. Delicias 2266. Labor educacional prestigiada y reconocida. Exámenes válidos. Excelentes resultados. Exito garantido. Internas, medio pupilas, externas. Humanidades y preparatorias para señoritas. Seccion Infantil para niñitos y niñitas. Profesorado universitario. Enseñanza danzas clásicas. Inglés desde sección infantil. Clases primeros días mar—

COLEGIO SELECTO, SANTO Domingo 760. Teléfono 64689. Matrícula kindergarten y preparatorias para niños, niñas. Humanidades para señoritas hasta 4.o año. Internado, medio internado y externado. Clases 9 marzo.

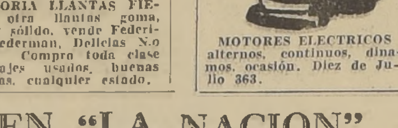
AGUSTINAS 1447, TELEFONO 86249. Trajes y sombreros. Precios de reclame. Sírvase visitarnos: sombreros lindos modelos, desde 15 pesos. Hechuras y transformaciones desde 5 pesos. Especialidad en trajes sastre y abrigos, desde 50 pesos. Batas desde 30 pesos. Responsabilidad, gusto y esmero en los trabajos. Calados y plisados. Visítenos.



CONVENZASE QUE PARA calzado de medida hecho a mano, la Zapatería La Inédita le confeccionará los más suaves y elegantes, a precios únicos. Av. Matta N.o 245.



VICTORIA LLANTAS FIERRO, otra llantas goma, break sólido, vende Federico Lederman, Delicias N.o 3470. Compro toda clase carruajes usados, buenas marcas, cualquier estado.



MOTORES ELECTRICOS alternos, continuos, dinamos, ocasión. Diez de Julio 363.

AVISE UD. EN "LA NACION"

38.—PRODUCTOS MEDICINALES Y DROGAS.

¡¡¡IMPOTENCIA SEXUAL!!! DEBILIDAD nerviosa, agotamiento prematuro. Pérdida memoria; tómese "NEUROCEBROL" Reconstituyente vigorizador. Aumenta la fuerza sexual, la energía nerviosa y cerebral. Contiene Magnesio, Fósforo. Pídase Botica Francia, farmacias surtidas. 9 marzo

GONORREAS RECIENTES, ANTIGUAS, rebeldes, estrecheces urinarias, dolores vejigas, cúrase con "Glóbulos Pérsicos". Base: Salo feno, cubeba, hexametilentetramina. Llegó: Daube, Droguería Francesa, boticas. 8 M.

GONORREAS, BLENORRAGIAS crónicas (antiguas), rebeldes, se combaten rápidamente sin lavados, peligros ni molestias, con "SELLOS WONDER" antisépticos, microbicida de las vías urinarias. Bases: Balsámicos. — Droguería del Pacífico y farmacias surtidas. 9 marzo

¡¡¡AGOTAMIENTO NERVIOSO!! decaimiento físico, cerebro cansado, falta sueño, pérdida memoria, debilitamiento sexual, tónico constituyente, "Cerebrol". Base: Fósforo, fierro, manganeso sodio, llegó: Daube, Droguería Francesa, boticas. 8 Mar.

39.—PRESTAMOS, ACCIONES, BONOS Y SOCIOS.

CARLOS OSSANDON, BANDERA 168, Activas tramitaciones en Cajas y Bancos Hipotecarios. 31 Dic 936

CARLOS OSSANDON, BANDERA 168. Dinero listo para hipotecas. 31 Dic 936

INVIERTA SU DINERO POR INTERMEDIO de Carlos Ossandón, Bandera 168. 31 Dic 936

30.000 PRECISA 1.a HIPOTECA O 15.000 2.a. Teléfono 74395. 9 Marzo.

40.—PROPUESTAS PUBLICAS Y PARTICULARES.

CONCESIONARIO SOLVENTE Y de prestigio, se necesita para el Club Social Demócrata "Zenón Torrealba", con personería jurídica. Expectable situación.—Bases y antecedentes: calle La Bolsa 64, subterráneo 17. 9 Mzo.

42.—PERMUTAS.

PERMUTO, VENDO BODEGA 800 m2, por propiedad, renta. Maule 826. 10 Marzo.

43. — RADIOS, PIANOS, FONOGRAFOS Y OTROS.

RADIO, REPARACIONES GARANTIDOS, surtido completo, repuestos y accesorios Central Electric. calle Nueva York 63. 30 Mzo.

150 PESOS PIE, 12 MESES VENDEMOS Radios "Royal", garantidos, importados, modelo 1936. Estado 53

RADIO ADWATER KENT ALTERNA. Costó 2.100, regalo 800, oye Buenos Aires. San Isidro 127.

¡¡¡PIANOS!!! ¡¡¡OCASION!!! AFINACION y reparación de pianos. Precios módicos, de oportunidad. Dirigirse a Rogelio Hidalgo V., calle Nueva de Matte N.o 203, (góndola Vivaceta), a cualquiera hora. 16 Marzo.

RADIO TELEFUNKEN, PERFECTO estado, alterno, vendo $ 400. Copiapó 363. 9 Marz.

47.—CITACIONES, NOTIFICACIONES Y BOMBAS

CITASE A JUNTA GENERAL A la Comunidad de Canalista Villa Italia antigua para el 8 de marzo a las 10 1/2 en Baquedano 9394. Javier Correa, presidente. 8 Marzo

SOCIEDAD COOPERATIVA EDIFICACIÓN Limitada Juan Bonhomm, en conformidad estatutos, artículo 21, y reglamento cooperativas, artículo 40, letra C., cítase junta general extraordinaria para viernes 13 del presente, 21.30 horas, objeto acogerse ley 5758. Jorge Meléndes 4120.— El presidente. 9 Mzo.

SOCIEDAD TERMAS DE CATILLO, en liquidación.— Se avisa que el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 al 19 de marzo, ambas fechas inclusives, para los efectos de un dividendo de liquidación de 12 pesos por acción, a cuenta de capital, que se pagará a contar desde el 23 de marzo, en las oficinas del liquidador, Agustinas 1225, tercer piso. —Jorge Silva Romo, liquidador.

SOCIEDAD INMOBILIARIA BRITÁNICA de Santiago S. A., "Prince of Wales Country Club". — El representante de los tenedores de bonos de la Sociedad Inmobiliaria Británica de Santiago, S. A., cita, de acuerdo con la escritura de emisión de bonos, a todos los tenedores de bonos a una reunión

47.—CITACIONES, NOTIFICACIONES Y BOMBAS.

extraordinaria, con el objeto de liberar de la hipoteca a las porciones de terreno que se indican mas adelante, a fin de facilitar la construcción del camino nuevo que va a habilitarse dentro del terreno de la Sociedad Inmobiliaria Británica y otros propietarios, por la Empresa de Agua Potable. Los terrenos que se liberarán de hipotecas son: a) Una porción de terreno que se permutará por la Soc. Inmobiliaria Británica con don Francisco Diamanti. Esta porción de terreno está signada en un plano levantado por la Empresa de Agua Potable que se exhibirá en la reunión con las letras i) e), f), g) h) y mide 670,78 metros y deslinda: al Norte, con el camino nuevo de la Soc. Inmobiliaria Británica; al Oriente, con propiedad de la Soc. Inmobiliaria Británica que permuta a favor de don Joaquín Echeñique; al Sur, con don Joaquín Echeñique y faja del Agua Potable y al Poniente, con terreno de don Joaquín Echeñique que permuta a favor de la Soc. Inmobiliaria Británica por escritura de fecha de hoy ante mí y que dicha Soc. permuta a su vez al Señor Diamanti. Esta propiedad forma parte del terreno que la Soc. Inmobiliaria Británica permutará con el señor Diamanti bajo los siguientes deslindes: al Norte, con el camino nuevo de la Soc. Inmobiliaria Británica en 29.56 metros; al Sur, con la faja del Agua Potable y don Joaquín Echeñique; al Oriente, terreno de la Soc. Inmobiliaria Británica que cede y permuta por escritura de hoy a don Joaquín Echeñique y al Poniente, terrenos que conserva el señor Diamanti. b) Propiedad que se permutara a favor de don Joaquín Echenique que consiste en un triángulo signado en el plano con las letras e), f) d) y que mide 2.455,96 metros, y que deslinda: al Norte con Soc. Inmobiliaria Británica en el camino nuevo proyectado; al Sur, con don Joaquín Echenique; al Oriente, vértice del triangulo formado por los deslindes Norte y Sur, y al Poniente con la Soc. Inmobiliaria Británica, quien transfiere este terreno por escritura de hoy ante mí, por permuta al señor Fco. Diamanti. Además, se designará a una persona que firme las respectivas escrituras de liberación de hipoteca. La reunión se verificara el martes 17 de marzo de 1936 en el British Club, calle San Antonio 215, a las 18.15 horas. p. p. Banco Anglo Sud Americano Ltdo., Representante de los Tenedores de Bonos de la Sociedad Inmobiliaria Británica de Santiago S. A. — Stanley Yateky. 13 Marzo.

BOMBAS

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Bomba Arturo Prat". — Santiago, 6 de marzo de 1936. — Cito a la compañía a ejercicio para el lunes 9, miércoles 11 y viernes 13 del presente, a las 22.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel — El Secretario.

47.—CITACIONES, NOTIFICACIONES Y BOMBAS.

11.a COMPAGNIA POMPA Italia".— D'ordine convoco la Compagnia interna per domenica 14.30. Tenuta: giubba pantaloni bianchi. quartiere.—L'Aiutante

9.a COMPAÑIA DE BOMBEROS Deber y Abnegación. Compañía a reunión para el lunes 9 de las 20.30 horas. varios.— El Secretario

50.—ARTICULOS SANITARIOS.

VISITE EL NUEVO Eduardo Mondiu... contrará Baños ... factos, sanitarios, ...

PARA INSTALACIONES rías: Muga, Vicuña 822. Teléfono 66700

COMPRE SU CALIFONT donde Muga, Vicuña 822. Teléfono 66700

¿SU CALIFONT NO ...? Llame únicamente a ... cuña Mackenna 822 66700.

52.—VINOS Y ...

VINAGRES GARANTIDOS Recoleta 201.

DEL INTERIOR

COQUIMBO

EL 12 DEL PTE. SE INAUGURA EN LA SERENA LA SEGUNDA GRAN EXPOSICION REGIONAL

Entusiasmo reina por participar en ella.— Importancia que tendrá para la región.— Programa de atracciones

LA SERENA, —El comité organizador ultima activamente los preparativos para la celebración de la segunda gran Exposición Regional, que se efectuará en esta ciudad del 12 al 15 del presente mes. Este torneo, como se sabe, está auspiciado por la Sociedad Agrícola del Norte, que tiene su sede en esta ciudad.

LA EXPOSICION

Este torneo, cuya importancia es enorme para toda esta vasta y rica zona, será dedicada especialmente a los productos mineros, agrícolas e industriales.

SU UBICACION

El local que se construye especialmente para este objeto, estará ubicado al lado del casino de Peñuelas, frente a la playa, y tendrá todas las comodidades posibles, tanto para los expositores como para el público visitante.

Los días que permanecerá abierta al público, se desarrollará un interesante programa de atracciones.

NUMEROSOS EXPOSITORES

Hasta el momento son numerosos los industriales, mineros y firmas comerciales que se han inscrito para participar en este torneo. Se estima que su éxito está asegurado de antemano.— (Corresponsal).

ACONCAGUA

Obras camineras se efectuarán en V. Alemana

VILLA ALEMANA, 7.— En el curso del presente mes se dará comienzo, en diversos sectores de la comuna, a importantes trabajos camineros, que han sido debidamente autorizados por el señor ingeniero de la provincia.

El camino de Villa Alemana a Lo Moscoso, a la altura del kilómetro N.o 29345, sufrirá reparaciones por un valor de $ 8,200, trabajos que ejecutará el contratista señor Guillermo Longhi.

El puente Lo Moscoso será reparado por el contratista señor Carlos Longhi y su costo será de $ 2,640.

Por el camino de Villa Alemana a Marga Marga, a la altura del fundo Los Molles, se construirá una variante por valor de $ 47,190, trabajo que ejecutará en un plazo de 70 días el contratista señor Luis O. Benoit Cádiz. La calle Sexta de la Población Palermo también será mejorada en todo su recorrido y se harán importantes trabajos para dejarla en buenas condiciones de tránsito, para cuyo efecto se invertirán $ 4,73 .10, obras que serán ejecutadas por el contratista Sr. Rafael Smith Laiseca.— (Corresponsal).

Ha comenzado el éxodo de habitantes de Castro

CASTRO, 7.— Numerosas familias damnificadas por el incendio último se han dirigido a los pueblos vecinos a objeto de radicarse, temporalmente, mientras se procede a la reconstrucción de la ciudad.

El diario "La Voz", cuyos talleres fueron destruídos, arrendó una imprenta a fin de continuar su publicación a fines de mes.

El alcalde, señor Felipe Montiel, se ha dirigido al Presidente de la República y parlamentarios regionales, haciéndoles ver las proporciones del siniestro y la necesidad de que se adopten urgentes medidas en ayuda de los damnificados y la ciudad misma. —(Triviño, corresponsal).

El Alcalde de Quilpué se dirigió a Santiago

QUILPUE, — Ayer se trasladó a Santiago el Alcalde de la comuna, don Carlos Subercaseaux quien, al ser entrevistado, nos declaró que su viaje era con el objeto de tratar nuevamente todo lo relacionado con el puerto aéreo y con el empréstito municipal de 600,000 pesos.

—El Deportes Quilpué jugará el domingo próximo en el Estadio Araya con el Deportes Ferroviario, de Valparaíso.

—La Sociedad Femenina de Socorros Mutuos llevará a efecto el sábado y domingo próximos, dos grandes bailes con el objeto de reunir fondos para la compra de dos bicicletas para el servicio de Investigaciones.— Corresponsal).

VIDA SOCIAL DE PROVINCIAS

CALAMA, — Se efectuó el matrimonio de la señorita Hilda Tomic Romero con el teniente de Ejército señor Abraham Figueroa Lazo.

ANTOFAGASTA, —Un grupo de amigos ofreció una despedida de soltero al señor Hugo Alcayaga, en los comedores del Club de Tiro al Blanco.

—Muy lamentado ha sido el fallecimiento del señor Francisco Javier Gallardo.

TOCONAO, - Las siguientes personas han arribado a esta localidad: de Antofagasta, don Gustavo Saravia; del mineral de Chuquicamata el señor Alejandro Cordero.

TEMUCO, —Ha nacido una hijita del señor Jorge Ibáñez Nieto y de la señora Alicia John de Ibáñez.

CONCEPCION, - Muy lamentado ha sido el fallecimiento del señor José Lucas Vera, vastamente vinculado a distinguidas familias.

VALDIVIA, —Ha nacido una hijita del señor Luis Peña y Lillo y de la señora Emma de Peña y Lillo.

GRANEROS, — El cuerpo de Carabineros de esta localidad necesita que se le aumente su dotación, pues actualmente su personal es insuficiente para atender el servicio de vigilancia de toda esta vasta región.

SAN ROSENDO, — La Municipalidad local, en el tiempo que lleva en funciones, ha desarrollado una intensa labor, especialmente en pro del progreso y urbanización de la ciudad.

El problema del agua potable en Quilpué

SU PRECIO ES EL MAS ALTO DEL PAIS

QUILPUE, 7.— Numerosas reclamaciones se han hecho ante las autoridades correspondientes, a fin de que se solucione el problema del agua potable, cuyo precio es uno de los más altos que se cobran en el país.

Esta situación perjudica, especialmente, a las clases obrera y media.—(Cortés).

SANTIAGO

Baile y kermesse en Talagante

SE EFECTUARAN HOY DIA

TALAGANTE, — Mañana se llevarán a efecto el baile y la kermesse organizados por el Centro Cultural Talagante.

Esta reunión social se llevará a efecto en los salones de la Municipalidad, a las 20 horas. — (Cavieres).

Dos noticias de Talagante

TALAGANTE, 7.— En una reunión celebrada en la Municipalidad, se constituyó la comisión que tendrá a su cargo el censo agropecuario en esta comuna, la que fué dividida en sectores, los cuales estarán a cargo de subcomisiones.

—Se hizo cargo de la jefatura de la 7.a Comisaria Rural, el capitán don Raúl Pérez — (Cavieres).

CAUTIN

Misteriosa desaparición de un juez

SE TEME QUE EL Sr. JUAN HENDERSON LE HAYA OCURRIDO UNA DESGRACIA

TEMUCO, 7.— Activamente se prosigue la búsqueda del juez de menor cuantía de esta ciudad, señor Juan Henderson, desaparecido misteriosamente el lunes ppdo., y de quien hasta la fecha se ignora por completo su paradero.

En los círculos judiciales, en los cuales goza de generales simpatías, se teme que le haya podido ocurrir una desgracia.— (Corresponsal).

Intenso tráfico internacional por Lonquimay

HASTA LA FECHA HAN PASADO CERCA DE 350 AUTOMOVILES

TEMUCO, 7.— A pesar de haber sido abierta tarde, en la presente temporada, el tráfico por la vía internacional de Lonquimay, se ha notado un intenso movimiento de turistas procedentes de la Argentina.

No menos de 350 automóviles la han cruzado, trayendo numerosos turistas argentinos que vienen a pasar una temporada en nuestro país. — (Corresponsal).

VALDIVIA

Campeonato de atletismo de región austral

SE EFECTUARA EN OSORNO A FINES DEL MES

OSORNO, — La Asociación Atlética local está dispuesta a organizar para los días 28 y 29 del presente mes, el gran campeonato de atletismo de la región austral, siempre que la Federación de Chile contribuya con $ 3,000 al financiamiento.

La posibilidad de que se efectúe en esta ciudad este torneo deportivo, ha despertado gran interés en todos los círculos, esperándose que se soluciones las dificultades económicas que existen para su organización. —(Corresponsal).

NOTICIAS BREVES DE TODO EL ...

CALDERA, — Los bomberos de la 1.a y 2.a ...ñias de Copiapó estuvieron, en la semana pasada ... ciudad. Sus colegas les hicieron objeto de diversas manifestaciones de simpatía.

LAMPA, — Con gran entusiasmo se celebró ... versario de la fundación del Centro de Propaganda ...mócrata "Fidel Estay".

Con este motivo se efectuó el domingo ... manifestación, a la cual asistieron los miembros ... titución y sus familias.

PAINE, — En el cité de la fábrica del señor ... Rodríguez se produjo un drama de sangre, que ... vida a Humberto Soto. Sus victimarios lo asesinaron a ...rrazos, robándole en seguida la suma de 26 pesos.

CURICO, — El Juzgado de esta ciudad, que ... en el juicio seguido en contra del regidor señor ... Morales por injurias a don Gabriel Leyton, dictó ...cia condenando al señor Morales a 60 días de ... al pago de las costas.

QUIRIHUE, — A iniciativas del Gobernador ... Carlos Pérez Gacitúa, el domingo próximo se efectuará ... esta ciudad una gran concentración de agricultores ... objeto de estudiar los problemas y necesidades de ...

VALDIVIA, En circunstancias que Ignacio ... trabajaba en un poste del alumbrado eléctrico ... derrumbó, aplastando a Bustos en tal forma, ... casi instantaneamente.

Delegado a Exposición de Serena

OSORNO, — La Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno ha designado delegado a la Exposición Regional, que se celebrará en La Serena, al secretario general de la institución, señor Alvaro Bórquez Scheuch, para que informe acerca de la importancia del torneo.— (Corresponsal).

Un temporal ... Lago Ran...

FUTRONO, 7.— ... temporal de viento ... encadenó ayer en ... Ranco, que logró ... los habitantes de ... tornos.

A consecuencia ... circunstancias, el ... ja no pudo efectuar ... corrido habitual ... Nuevo, a fin de ... bles accidentes. — ...ponsal).

Señorita Estela Moreno Johnstone, que hoy contrae matrimonio, con el señor Isidoro Livaks R.

DON JOSE DE LA C MONROY ZUÑIGA.—

Victima de una larga y penosa enfermedad, ha fallecido ayer en Santiago el conocido y prestigioso industrial don José de la Cruz Monroy Zúñiga.

Su fallecimiento no sólo es una pérdida irreparable para su hogar, sino que también para el vasto círculo de sus relaciones, donde ocupaba un lugar preferente.

ENFERMOS.—

Delicada de salud, en Viña del Mar, la señorita Adriana Hurtado Fabres.

—Mejor, la señora Aurora Lira de Lira.

—Delicada de salud la señora Clarencie Infante de Vial.

—En franca mejoria ha sido trasladada a su domicilio la señora Edith Flores Cammas de Arellano.

MATRIMONIOS.—

Circulan los siguientes partes de matrimonios:

Lily Lindholm v. de Gómez participa a Ud. el matrimonio de su hijo Edmundo, con la señorita María Maruri Figuerca, que se efectuará, privadamente en casa de la novia, el sábado 14 del presente. Santiago, marzo de 1936.

—Edmundo Gómez Lindholm y María Maruri Figueroa participan a Ud. su matrimonio, que se efectuará privadamente en casa de la novia, el sábado 14 del presente. Santiago, marzo de 1936.

—Se ha concertado el matrimonio de la señorita María Cristina Corales R. con el señor Enrique Díaz P.

—Privadamente se ha efectuado en esta capital el matrimonio de la señorita Rebeca Rodriguez del Canto con el señor Rafael Arangua.

VIAJES AEREOS A PUCON.—

Gran entusiasmo han despertado en nuestra sociedad los viajes a Pucón, ultrarapidos y económicos que viene organizando la empresa Turavión.

Este hermoso paseo de Week-End se conforma al siguiente itinerario: salida el sábado temprano en avion LAN a Temuco, trayecto desde Temuco a Villarrica y Pucón en automóviles especiales, llegando al Gran Hotel, a las 4 de la tarde; regreso el lunes por la misma vía, para llegar a Santiago a las 2 de la tarde.

En el avión del sábado partieron los siguientes turistas: señores Vicente Valdés, Andrés Salas Edwards, Gonzalo Herrera, Leonidas Larrain, L. C. Howard y señora, señoritas Maria Moreno, Edith Rogers, etc.

Señorita Leonor Maturana Schultz, cuyo matrimonio con el señor Guillermo Opazo, se efectuará proximamente en San Vicente de Tagua-Tagua

La Empresa Turavión nos pide informar a los interesados que la inscripción para estos Week-End Aéreos a Pucón se cierra el jueves de cada semana.

PASAJEROS VIA PANAGRA —

De Buenos Aires: Sr. Humberto Herrera, Sr. Frederick Humpheys, Sr. Victor Pinto, Sr. Guy P. Morgan, Sr. Alberto Arata, Francis Morgan, Sr. Alfredo López, Sra. María A. López, Sr. Osmar Bromberg.

De Mendoza: Sra. Lazarus, Sr. Kenyon.

De Lima: Sr. Julio Rachtoff, Sra. Luz Vargas.

De Arequipa: Sr. K. B. Wasson, Sra. Ana de Wasson.

De La Paz: Sr. Werner Sierlng, Sra. Laura de Bunge, Srta. Laura Bunge.

A Buenos Aires: Sr. Isaac M. Keljzer, Sr. Pedro Etcheparreborde, Sr. Louis Haltz, Sr. Egel Rothege, Sr. Naum Murman, Sra. Laura de Bunge, Srta. Laura Bunge.

A Miami: Sr. Edward Leroy.

A Lima: Sr. Humberto Herrera, Sr. Gerhard Schultz.

A Antofagasta: Sr. Clarence Fisk, Sr. Sidney Lazarus Mieldre Lazarus.

SOR FRANCISCA TERESA DEL SANTISIMO SACRAMENTO.—

En el Convento de las Carmelitas Descalzas de Puente Alto ha fallecido Sor Francisca Teresa del Santisimo Sacramento, en el mundo Amelia Martinez Montt. Su fallecimiento, acaecido prematuramente, importa una dolorosa pérdida para la institución y para los suyos, y enluta respetables hogares de la sociedad

ACTIVIDADES DE LOS JOVENES CATOLICOS "CORAZON DE MARIA".—

Campaña de la misa.—Siguiendo con la campaña de la misa, iniciada por esta Asociación, los asociados deberán asistir hoy y en adelante a la Misa Oficial, que de acuerdo con el R. P. Párroco, ha sido designada la de 10, por ser la parroquial, la cual deberán ayudar los jovenes cuyo turno les corresponda. Esta Misa ha sido además dedicada especialmente para los nombres de la Parroquia.

El miércoles, a las 20.30 horas, se seguirá tratando y estudiando "La Santa Misa", estudio que, según acuerdo tomado el miércoles pasado, se efectuara semanalmente el día y hora ya indicados.

Curso de formación religiosa.— Hoy domingo, a las 11 horas, como de costumbre, se efectuará la reunión ordinaria de la Asociación, al final de la cual seguirá dictando su curso de formación religiosa el R. P. Rufino Aguirre.

Circulo de Estudios Sociales.— El jueves, a las 20.30 horas se reunirán los miembros del Circulo de Estudios Sociales que dirige el R. P. Tomás Torre, quien seguirá desarrollando el interesante tema iniciado en la reunión efectuada el jueves pasado.

Circulo de Ajedrez "Faustino González".— El 15 de marzo se iniciará el campeonato de ajedrez organizado por este Circulo, al cual pertenece un grupo selecto y entusiasta de admiradores del noble juego miembros de la Asociación de Jóvenes Católicos "Corazón de Maria".

Campeonato inter-centro de ping-pong.— Hoy la Asociación de Jóvenes "Corazón de Maria" y el Centro Juvenil Sacramentino efectuarán un campeonato intercentro de ping-pong. Este campeonato se iniciará a las 15 horas. El entusiasmo e interés que existe entre los miembros de ambas instituciones por asistir a este campeonato de acercamiento entre dos sociedades amigas, promete un éxito que los organizadores no esperaban.

MUSICA

MAÑANA EL TEATRO CENTRAL CELEBRA SU TERCER ANIVERSARIO CON UN GRAN ESPECTACULO NOCTURNO

ACTUACION DEL MAESTRO BUCHWALD

La demanda de localidades habida a este momento es la mejor demostración del interés y simpatía con que nuestro público ha acogido el anuncio de la gran funcion con que el Central celebrará mañana en la noche el tercer aniversario de su inauguración.

Será este espectáculo una verdadera síntesis de los grandes programas que el Central ofrecerá en el curso de su temporada 1936 y, por lo tanto, se dividirá en dos partes: la primera musical y la segunda cinematográfica.

El primer acto consistirá en un magnífico concierto sinfónico a cargo de gran orquesta dirigida por el notable maestro Theo Buchwald, quien, como una deferencia al Teatro Central y a la Cía. Cinematográfica Italo-Chilena en esta audición, aún cuando había decidido presentarse por primera vez en el año en un concierto de plena temporada.

Se ejecutarán mañana dos partituras que están destinadas a llamar vivamente la atención. La primera es "Sueño de una noche de verano", obra maestra que reune las características más hondas y delicadas del genio de Mendelsshon. Esta obra no es ejecutada entre nosotros desde hace largo tiempo y, sin duda, su audicion de mañana será una verdadera fiesta espiritual para los que aman las grandes creaciones musicales, entre las que esta obra es una de las más destacadas.

La otra ejecución sinfónica será la de "Rienzi", ópera de Wagner, delicada y profunda a la vez, revelación plena del genio teutón que ha formado una verdadera casta de admiradores cuya exaltación es siempre justificada.

La segunda parte de la función de mañana estará compuesta por la exhibición única de la película de Irene Dunne "Sublime Obsesión", que será uno de los grandes estrenos del Central en su próxima temporada de invierno.

LA REINA DE LA PLAYA DE CONSTITUCION, CARMEN TORO CARVALLO, ACOMPAÑADA DE UN GRUPO DE AMIGOS, SEÑORES ROBERTO MASSUH A., FERNANDO BELLET Y ENRIQUE AGUIRRE

EL PIANISTA IGNAZ FRIEDMAN VIENE A CHILE

La empresa concesionaria del Teatro Municipal, iniciará los acontecimientos artísticos del año, con los conciertos del célebre pianista polaco, Ignaz Friedman, cuya personalidad es conocida en los más remotos rincones de la tierra, a través de sus interpretaciones y de millares de discos.

Friedman, que está catalogado entre los seis más grandes pianistas de la actualidad, es, tal vez, el más formidable intérprete de los clásicos, especialmente de Chopin, y su venida a nuestro país, al cual llega después de dar treinta y cinco conciertos en Java, China y Japón, con un éxito clamoroso, está llamada a provocar extraordinario interés.

La presentación del genial pianista polaco, se efectuará el sábado 21 del presente, con un programa soberbio, que nos dará la pauta de sus excepcionales cualidades.

TEATROS

EN LAS TRES FUNCIONES DE HOY VA EL EXITO NACIONAL REVISTERIL "LA SOLEDAD DE DOS EN COMPAÑIA"

Tal como se preveía, la revista que la Compañía Alegria y Enhart puso en escena el viernes en el Victoria: "La soledad de dos en compañía, fué un franco éxito de interpretación, de presentación y de público. Dos llenos obtuvo ayer el estreno y el público supo premiar con sus más francos aplausos a la Compañía, al autor y al escenógrafo que ha pintado cuadros y decoraciones que se comentan muy favorablemente.

Hoy se pondrá en escena esta revista en las tres funciones que ofrece: matinée, vermouth y noche, con lo que se repetirán las manifestaciones de agrado de parte de la concurrencia ante los cuadros titulados: Las novias, El Danubio Azul, Las mantillas, La fuente, os regalos, etc., que ponen con tanto gusto artístico Olga Lita, Rojas, Enhart, Consuelo Quiroz, Rebeca Gallardo, Emilio Aedo, etc.

Tiene para largo esta obra en el cartel.

"LA ORACION POR TODOS", HOY EN LAS TRES FUNCIONES DEL BALMACEDA

Hoy en matinée, vermouth y noche la Compañía de Revistas Bataclánicas del Teatro Balmaceda hace tres nuevas representaciones de la obra de Eugenio Retes intitulada "La oración por todos" y que en las funciones de anoche alcanzó significativa aprobación del público.

Esta revista ha tenido éxito por sus chistes de carácter nacional y sus ingeniosas situaciones cómicas a cargo de Eugenio y Rogel Retes, Romilio Romo, Elena Puelma, Teresa Molina y de la pareja argentina José Harold-Pilar Serra.

En esta obra hace su presentación el tenor Ricardo Plazaola, que obtiene éxito en el cuadro "La Oración de la Raza Araucana", cantando la leyenda del Copihue Rojo.

"La oración por todos" tiene bailables de mucha visualidad y efectos artísticos a cargo del cuadro de dieciocho segundas tiples bailarinas encabezadas por Rosita Hidalgo, Adriana Pimentel y Nena Echeverría. La obra se completa con números folklóricos por los hermanos Contreras y el Conjunto Típico "Raza Gaucha" del guitarrista Ubaldo Romero.

Las tres representaciones de hoy son combinadas por cine sonoro

CARNET PARA HOY

BAQUEDANO

Plaza Italia. Teléfono 85050 — Matinée (mayores): LA DANZA DE LOS RICOS, BARNES EL AUDAZ, 5.a, y programa cómico.
Especial y noche: ALAS SOBRE EL CHACO, en castellano, Lupita Tovar y José Crespo (mayores).

CARRERA

Delicias 2151. Teléfono 86635.— Matinée (mayores): LA DANZA DE LOS RICOS, BARNES EL AUDAZ, 5.a, y programa cómico.
Especial y noche: MISTICA Y REBELDE, por Katharine Hepburn (mayores).

COMEDIA

Huérfanos 1180. Teléf. 87630.— Tres grandes funciones por el Circo en Miniatura, formado por perros, monos y cabras. Matinee (menores): SINFONIA INCONCLUSA.
Especial y noche: LA DANZA DE LOS RICOS (mayores). Las funciones empiezan con cine. Localidades en venta todo el día.

POLITEAMA

Delicias. Portal Edwards. Teléfono 80046. Matinée (mayores): LA PRINCESA O'HARA, BARNES EL AUDAZ, 4.a, y programa cómico.
Vermouth 6.15 y noche a las 9.30. Compañía de Revistas y cine sonoro. Estreno: ALAS SOBRE EL CHACO, película en castellano (mayores), y la revista de gran éxito LUCES DE COLOR, con el triunfo de las Hnas. Cortesinas.

Viernes 27, celebración del aniversario del Teatro Politeama.

COLISEO

A. Prat y Av. Matta. Teléfono 84545. Matinée (menores): BARNES EL AUDAZ, 4.a; CUANDO SE GANA UN MILLON; LA MANO INVISIBLE y programa cómico.
Especial y noche. Platea $ 3.40. Chester Morris en PERSEGUIDOS (mayores) y EL DESCONOCIDO, por Conrad Veidt (mayores).

ESMERALDA

San Diego y Av. Matta. Teléfono 87430. Matinée (menores): EL FORASTERO, EL CARNAVAL DE LA VIDA, BARNES EL AUDAZ 4.a y programa cómico.
Especial y noche: UNA VIDA POR OTRA, en castellano (mayores), y UNA CANCION PARA TI (menores) por Jean Kiepura.

Jueves 12. Se reinicia el campeonato de catch as catch can.

ITALIA

Av. Bilbao esq. Italia. Teléfono 41883. Matinée (mayores): LA BATALLA, estreno BARNES EL AUDAZ, 1.a, y programa cómico.
Especial y noche: Conrad Veidt en EL DESCONOCIDO (mayores).

Jueves 12. Festival en celebración del aniversario T. Italia.

O'HIGGINS

San Pablo esq. Cumming. Teléfono 86929. Matinée (mayores): LA PRINCESA O'HARA, EL CAPITAN DISLOQUE por Slim Summerville, y BARNES EL AUDAZ, 4.a
Especial y noche: CRISIS MUNDIAL, en castellano, por Miguel Ligero (mayores; no recomendable señoritas) y LA HERMANA SAN SULPICIO (mayores).

FRANKLIN

San Diego y Franklin. Teléfono 66783. Matinée (menores): EL HOMBRE INVISIBLE, EL HIJO DEL CUATRERO y programa cómico.
Especial y noche: ALAS SOBRE EL CHACO:, en castellano (mayores). Lupita Tovar y José Crespo, y acto de variedades.

NOVEDADES

General Korner y Av. Portales. Teléfono 65290. Matinée (menores): CUANDO SE GANA UN MILLON, LA MANO INVISIBLE, BARNES EL AUDAZ 3.a y programa cómico.
Especial y noche: SU PROPIO ENEMIGO, por George Arliss (mayores) y POR UNOS OJOS NEGROS, por Dolores del Río (mayores).

Sábado 21. Festival en celebración del aniversario del Teatro Novedades).

NACIONAL

Av. Independencia 801. Teléfono 63568. Matinée (mayores): NOCHES DE BUENOS AIRES, en castellano; EL FORASTERO, BARNES EL AUDAZ 2.a y programa cómico.
Especial y noche: LA VIUDA ALEGRE, Jeanette MacDonald y Chevalier, y SECRETO DIPLOMATICO, Conrad Nagel (mayores)

Sábado 21. Festival celebración aniversario del T. Nacional.

SETIEMBRE

Delicias esq. Lira. Teléfono 86404. Matinée (menores): ANA, LA DE LAS FALDAS VERDES, BARNES EL AUDAZ 3.a y programa cómico.
Especial y noche: CINCO MINUTOS DE AMOR, hermosa comedia musical por Martha Eggerth (mayores).

Miércoles 11. Festival a beneficio del personal T. Setiembre.

BRASIL

Av. Brasil esq. Huérfanos. Teléfono 80306. Matinée (menores): SINFONIA INCONCLUSA, BARNES EL AUDAZ 3.a y programa cómico.
Especial y noche: CRISIS MUNDIAL, en castellano, por Miguel Ligero (mayores; no rec. para señoritas).

RIALTO

Av. Pedro Valdivia e Irarrázaval. Teléfono 41667. Matinée (mayores): ROBERTA, por Irene Dunne; TARZAN EL INTREPIDO y estreno 1.a función de BARNES EL AUDAZ.
Especial y noche: EL DESCONOCIDO, por Conrad Veidt (mayores) y variedades sonoras).

Aquella noche en el Circo Brow

El próximo martes la Compañía de Revistas del Teatro Balmaceda hace un cambio de programa de importancia, estrenando la nueva obra de Luis Romero y Z. intitulada "Aquella noche en el Circo Brown" que tiene cuadros circenses alusivos y que por su música y diversidad de situaciones cómicas está destinada a obtener aprobación del público.

También simultáneamente se presentará el tercer turno de la Radio Teatral de la Hora en Broma de Romilio Romo, debutando ante el micrófono Rosita Cortínez, ejecutante de acordeón-piano y otros valores más en diversos géneros artísticos.

Splendid HOY

A las 3 P. M., como de costumbre, la mejor matinée de Santiago para grandes y chicos.

($ 3.40 — $ 2.30 — $ 1.60)

DOS magníficas películas con dibujos animados y actualidades mundiales:

Apuesta suprema
— Y —
Aventura prohibida

En especial y nocturna Metro Goldwyn Mayer sigue proyectando, con gran éxito, la cinta de recio argumento dramático, llena de emociones y sorpresas:

La voz que acusa

impresionante creación de SPENCER TRACY con la gentil VIRGINIA BRUCE, en trágica lucha entre la venganza y la conciencia.
(Sólo para mayores)

TEATRO COUSIÑO

San Ignacio 1249. Teléf. 66021.

Hoy matinée (mayores y menores): Harold Lloyd en FIATE DE LOS TONTOS; Conchita Montenegro en AUDAZ Y GALANTE, y programa cómico.
Tarde y noche (mayores solamente):
CONQUISTADORES DE GLORIA, por Richard Dix y Ann Harding.
HIJOS DEL DIVORCIO, por Karen Morley.
PLATEA: $ 2.40.
Martes 10: Olga Donoso (debut)

IRIS CASTRO 130

Matinée 2,15 P. M. con el programa siguiente, para mayores y menores:

Mares de Chile, Mares de Gloria

Super Inglesa de amor, heroísmo y sacrificio.

Funerales de S. M. Jorge V de Inglaterra

MELODIAS VIENESAS opereta cantada por Magda Schneider
Variedades sonoras en colores.
Niños platea $ 1.20 Balcón 0.80
6.15 y 9.40 LINDO PROGRAMA DOBLE
Dos super Radio Pictures y Metro, sólo mayores de 15 años:

LA EDAD DE LA INOCENCIA

por Irene Dunne y John Boles.
Además la bonita y atrayente Super Metro:

El acorazado misterioso

por Jean Parker y Robert Young

PLATEA $ 2,40

Mañana Popular Doble. Platea $ 1.20:
UNA NOCHE EN STAMBUL y AMANTES FUGITIVOS

LA CIA. DE ANIMALES AMAESTRADOS DARA TRES FUNCIONES EN LA COMEDIA

Un éxito sin precedentes es el que ha obtenido en el Teatro La Comedia la Cía. de Monos, Perros y Cabras amaestrados que dirige el Prof. Aloma Spinetto, llamado "El Rey de la Paciencia". El público ha recibido con simpatía a este conjunto que integran cuarenta animales inteligentísimos que hacen comedias, equilibrios, carreras, etc. Provoca hilaridad la actuación de los monos, perros y cabras que se desempeñan en la escena con extraordinaria propiedad.

El espectáculo de la Cía. de animales amaestrados irá en las tres funciones de hoy domingo en combinación con el cine sonoro. Para la próxima semana el profesor Aloma Spinetto anuncia el estreno de una de las obras más sensacionales de su repertorio: "El fusilamiento del negro Simón" drama en varios cuadros interpretados por monos, perros y cabras que culmina en el acto de la ejecución de un mono asesino que es condenado a muerte.

"LUCES DE COLORES", IRA TARDE Y NOCHE EN EL POLITEAMA

La Cía. Nacional de Revistas que encabezan "Las Cortesinas" anuncia para hoy domingo dos funciones extraordinarias vermouth y noche, con a exitosa revista en catorce cuadros "Luces de colores" uno de los mejores aciertos de este aplaudido conjunto. "Luces de colores" tiene cuadros de gran efecto, como "Los Copihues", "La pasarela del amor", "Los cantores", "Naranjos en flor", "Una partida de tennis" "Los andaluces", etc. en los que se destaca el trabajo artístico de "Las Cortesinas", Alhambra Fiori, Betty Aranda, Elsa Vecksey, Blanca Arce, Mery, Barrenechea, Verdejo, Los Antioqueños, Maruja García, Totó Ubilla, Lalo Maura, Marcelo Fiori y las Kindergarten Girls. "Luces de colores" que firman M. Blanco y M. Zepeda irá en vermouth y noche en combinación con el cine sonoro. La Cía. de Revistas del Politeama está dando sus últimas funciones, pues terminará su brillante temporada el martes próximo en la noche con una función extraordinaria en honor y beneficio de los primeros actores cómicos Enrique Barrenechea y Alberto Mery.

La Compañía de Olga Donoso en el Teatro Cousiño

La Compañía de Olga Donoso, debutará el próximo martes 10, en el Teatro Cousiño, dirigida por el primer actor y director Alejandro Campos, con la destacada actuación del Gardel chileno, Orlando de la Vega, interpretando los tangos y canciones del malogrado Carlos Gardel. Pepe Fuentes, el conocido tenor chileno. La vedette Cora Díaz y el joven maestro concertador Iván González.

La nueva Empresa del Teatro Cousiño, se ha esmerado en presentar buenos espectáculos y a bajos precios, estrenando las mejores películas.

Bolero nacional

Mañana lunes en populares del Balmaceda se harán dos últimas representaciones en Santiago de esta aplaudida revista de Eugenio Retes, "Bolero Nacional", que ha obtenido bastante éxito con la Compañía Bataclánica de dicho teatro.

Teatro Club de Señoras

Equipo R. C. A. Sonido perfecto. Acústica maravillosa.
HOY — A las 2.30 en punto, grandiosa Matinée monstruo. (Mayores y menores).
1.o) "LA MANO INVISIBLE", por Robert Young y Mage Evans. Sensacionales matchs de baseball con sus más emocionantes detalles. (En 8 actos); 2.o) 6 actos de risa por los inimitables bufos Laurel y Hardy en sus más recientes creaciones "FUNDIDOS Y TRANSFUNDIDOS", "OJO POR OJO" y "PIES EN POLVOROSA"; 3.o). "UN GORILA A BORDO" divertida comedia en 2 actos por la malograda Thelma Todd — Platea, grandes, $ 2 40; Niños, $ 1.60; Balcón, $ 1.60.
6.30 y 9.45: Estupendo programa doble con las grandes cintas musicales.
1.o). "CARAVANA DEL AMOR". (Mayores; no recomendable para señoritas). Alegre opereta que deleita al público con las preciosas canciones. El "A CHA CHA" y la "CANCION DEL VINO", acompañada de grandes orquestas gitanas, interpretada por Loreta Young, Charles Boyer, Jean Parker y Phillips Holmes.
2.o). "SERENATA DE AMOR". (Mayores). Vida y música del gran compositor Franz Schubert, por el genial actor Nils Asther.

TARDE:
PLATEA, $ 4.40,
BALCON, $ 3.40

NOCHE:
PLATEA, $ 3.40
BALCON, $ 2.40

T. IMPERIAL

San Diego 1344.— Teléfono 60964

Gran Matinée extraordinaria.
5—LINDAS PELICULAS—5
1.o SANGRE DE CIRCO, Wallace Beery y Jackie Cooper.
2.o BAJO LA GARRA, por FRANCHOT TONE.
3.o BARNES EL AUDAZ, 2.a función.
4.o LA LAUCHA TRAPECISTA.
5.o PROGRAMA COMICO.

ESPECIAL y NOCHE. Gran programa doble. Para mayores,
PERSEGUIDOS
por CHESTER MORRIS
— Y —
NOCHES DE BUENOS AIRES
La mejor cinta argentina hablada en castellano.

RADIO BAQUEDANO

C.B. 118

MARKOFF BROTHERS LTD.
Broadcasters

Administración y Estudios:
Portal Fernández Concha 960
Casilla 3390 — Teléfono 88316

HOY DOMINGO 8 DE MARZO

12.30.—Bailables. Selección.
17.30.—Bailables. Selección.
18.30 en punto: TEATRO EN CASA. Se radiará el drama en cuatro actos y en prosa, de Santiago Rusiñol, intitulado

EL MISTICO,

CON EL SIGUIENTE REPARTO:

Marta.. .. .. Magda de Castro.
Francisca.. .. .. Palmira Fernández.
Baronesa.. .. .. Albina Saavedra.
Presidenta Junta .. .. Rosa Reynés.
Ramón.. .. .. Ernesto del Real.
Miguel.. .. .. Guillermo Gana E.
El Obispo.. .. .. Rey Di Marias.
El Padre Juan .. .. .. Vicente Portela.
Don Andrés .. .. Mario Gana E.
El Secretario.. .. .. .. Carlos de la Sotta.
Jorge.. .. .. R. Montenegro.
El Campanero.. .. .. .. Alej. Solovera.
Sariol.. .. .. A. Jankelevich.
Pobre 1.o.. .. .. R. González.
Pobre 2.o.. .. .. M. Marin.

SINTONICE EL PROXIMO SABADO, DE 23 A 24 HORAS.
BAILABLES ATKINSON.
GOLD MEDAL EAU DE COLOGNE.

TEATRO FRANKLIN

San Diego esq. de Franklin

LA SALA QUE HA ACAPARADO EL PUBLICO DEL BARRIO MATADERO POR SU COMODIDAD, SU ELEGANCIA Y LA VARIEDAD DE SUS PROGRAMAS.

Sigue el éxito estruendoso del conjunto de variedades más original y más aplaudido:

ROMAN HEITMAN-ANGELONI,
HUASOS DE CHINCOLCO,
LYSETTE LYON,
ROJAS MÜLLER.

El cine exhibirá en su primera grandiosa matinée:

El Hombre Invisible
— Y —
El Hijo del Cuatrero

En VERMOUTH, a las 6.30, y en la NOCHE, a las 9.30, además del CONJUNTO DE VARIEDADES, se exhibirá la maravillosa producción que ha cautivado a todo Santiago:

ALAS sobre el CHACO

HOY en MATINEE, en VERMOUTH
Y EN NOCHE, ESTRENO DE LA NUEVA REVISTA DE EUGENIO RETES:

LA ORACION POR TODOS

T. BALMACEDA

MATINEE:
BABY LE ROY, en aventuras policiales:
LA APUESTA SUPREMA
además competencia cómica Marinero Popeye, versus Betty Boop, también la revista
LA ORACION POR TODOS
$ 2.20 platea, $ 1 niños; 0.60 galería y 0.40 niños matinée.

VERMOUTH Y NOCHE:
HOY, 6.30 y 9.30, además estreno Jean Parker y Robert Taylor (Mayores y menores):
El Acorazado Frankenstein
también revista "LA ORACION POR TODOS".
$ 3.40 platea general, sin numerar; $ 1.80 balcón y 0.80 galería.

CIA CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA

HOY

LOS MEJORES ESPECTACULOS

CENTRAL ORIENTE

MATINEE INFANTIL A LAS 3 P. M.
"Cinemaniaco", dibujos; Instantes Emocionantes, descriptiva; Sinopsis de "Una Vida sin Amor"; "Parejas Impares", cómica de L. Erroll; "Pillos de Escuela", dibujos; "Fábula China", de el Gato Loco, y la original comedia de lujo:
La Danza de los Ricos
de George Raft.
(Para mayores y menores)

6.30 P. M. — 10 P. M.
Max Glückmann presenta a Katharine Hepburn
en el hermoso drama R. R. O. intitulado:
Mística y Rebelde
Complementos: Dibujos animados, Sinopsis, el Sexteto Central e intermedio musical.
(Para mayores)

MAÑANA NOCHE
Extraordinaria función en celebración del 3.er Aniversario del teatro.
Concierto Sinfónico. — Director: T. BUCHWALD, y primera y única presentación de
SUBLIME OBSESION
de Irene Dunne.

MATINEE DOBLE PARA NIÑOS, A LAS 2.30 P. M.
"Universal Pictures", presenta dos grandes producciones:
1.—La hermosa y romántica comedia:
LA PRINCESA O'HARA
por Chester Morris y Jean Parker.
2.—La sensacional película de aventuras:
EL HIJO DEL CUATRERO
por Buck Jones
y programa cómico.
(Para mayores y menores)

6.30 P. M. — 10 P. M.
Max Glücksmann presenta el hermoso drama R. K. O.:
Mística y Rebelde.
creación magnífica de la maravillosa estrella:
Katharine Hepburn
Complementos: Dibujos animados, Sinopsis de los próximos estrenos, etc.
(Para mayores)

MAÑANA
La gran produción en castellano:
ALAS SOBRE EL CHACO

ESPECIAL Y NOCHE:

La grandiosa superproducción de la Metro-Goldwyn Mayer:

LA VIUDA ALEGRE,

la inmortal opereta de Franz Lehar, con MAC-DONALD y MAURICIO CHEVALIER.
Y la joya musical de la Fox Film:

CARAVANA DEL AMOR

la maravillosa creación de CHARLES BOYER. Programa aprobado para mayores de 15; no recomendable para señoritas).
ASISTA DESDE HOY A ESTE TEATRO QUE PRESENTA las MEJORES PELICULAS.
Para la gran matinée de hoy, a las 3 P. M. programas especiales).

teatro AV. MATTA · HOY

Filosofía y pantalo

Una charla con Lionel Barrymore, a de "AYER COMO HOY"

Por Ramón R

"¡Ah, nuestros queridos pantalones de peonza...!".

Lionel Barrymore y el director Clarence Brown, suspiran a dúo por aquella inolvidable prenda de su vestuario juvenil.

Y no es que los tales pantalones tengan de por sí nada especial, sino que son como un símbolo de aquellos románticos años que ahora han resucitado en el escenario de la Metro Goldwyn Mayer, donde acaba de filmarse "AYER COMO HOY", película tomada de una de las más famosas comedias dramáticas de Eugene O'Neill.

Esos tiempos eran hace cerca de seis lustros.

El director Brown, según nos lo dice ahora, mientras echamos un pitillo con él y Barrymore, aprovechando unos momentos de descanso, acababa entonces de graduarse en la escuela superior. "Por cierto", dice, "que muchos de los libros, cuadros e insignias escolares que tenía yo en mi cuarto, han servido ahora para una de las escenas de "AYER COMO HOY".

"En ese tiempo", dice a su turno Lionel, "estaba yo... Vamos a ver... ¿dónde estaba yo entonces...?". Y se queda por un momento con el entrecejo fruncido y la mano puesta en la boca, según es costumbre suya cuando algo absorbe su atención. "Oh, sí!" exclama tras la breve pausa. "Yo lo recuerdo. Estaba en París. Acababa de dejar el teatro después de una larga temporada y me había formado la resolución de estudiar arte. Efectivamente haciendo tal permanecí en París hasta 1909

"Los inolvidables pantalones de peonza eran el furor entonces", continúa Lionel sonriendo. "Medían treinta y cinco centímetros en el tobillo y ochenta en la cintura... Realmente le daban a uno el aspecto de una peonza. Completaban el vestido unas levitas de faldones en punta que casi llegaban hasta la rodilla... ¿se acuerda usted Brown?".

"¡Vaya si me acuerdo!" contesta el célebre director, quien lo mismo que Barrymore, sonríe complacido evocando aquellos tiempos. "Sólo que la moda no llegó a los Estados Unidos, sino un poco más tarde. El ápice de su reinado fué por allá en 1908".

Y ya puesto en el camino de las reminiscencias, Barrymore nos cuenta algo de lo que era su vida entonces...

"¡Dichosa vida de mozo despreocupado y alegre!... Con otros estudiantes de mi edad solíamos correría en las siempre hospitala-

rias calles de París nos lo permitían peculios... Y a déjenme ustedes de Por mucho que se sente una generación cos a la jineta, ni mejor ni peor tra... La juventud tud en este o cua glo. Sus virtudes son, más o menos Ni el mozo de ho vertido ni el de ay to... En último misma cosa".

Tras de aquella bata luego Barrymore los Estados Unidos demonio del teatro tario. En compañía no John realizó iiz temporada.

"Por cierto", agr dome la mano en el entonces vivíamos con suyos: dos reporteros páticos cuyos nombr cuerdo... Pero lación para decirle tampoco los periodistas fieren mucho de los La verdad es que aplica a nosotros Y si usted me apura nidad toda...

"Esa es la razón", la cual AYER COMO gene O' Neill, siendo ya acción — ¡tan humana y sencilla! hace veinticinco se saborea como si tual. De entonces ciones y sentimientos yan cambiado un superficie, pero en guen, siendo ex les..."

"AYER COMO HOY tesis, un episodio de torno a cierto de la adolescencia. L re hace el papel de llace Beery el del pedernido calavera ker y Eric Linden jóvenes enamorados Mahon, Helen Flint man también parte cuyo productor Stromberg.

Y cuando las cá maras principian a nuevo y otra vez reflectores del esce Lionel remacha la donos risueñamente

"En resumen, única diferencia yo encuentro entre 1906 y la de pantalones de peonza

Moderno Criadero AVI

Por viaje Europa vendemos plantel industrial bien tenido, instalado centro avícola más sano de Chi metros cuadrados, frente tres calles. Valorizable. A 1.800 aves; dotación 1,200 gallinas. Bungalow con seis habitaciones, dependencias todo confort. Casa Propiedad totalmente bien cerrada. Huerto frutal y dines, todo el conjunto perfectamente tenido y en tación provechosa; puede demostrarse contabilidad com produce buenas utilidades.

Precio: $ 180,000, a puerta cerrada. Valioso inventario. MUENCHMEYER Y CIA., casilla 2078, Valparaíso. Cochrane N.o 843.

GUIA DEL ESPECTADOR.— TEATROS CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA. — Artesanos N.o 841. — Teléfono 81761. — Matinée, vermouth y noche: La oración por todos.

COMEDIA. — Huérfanos N.o 1180. — Teléfono N.o 87630. — Matinée, vermouth y noche: Cía. de animales amaestrados.

VICTORIA. — Huérfanos esq San Antonio. — Teléfono 86474. Cía. Alegría-Enhart.

CINES

ALMAGRO. — Plaza Almagro — Teléfono 83425 — Matinée: Cuando muere la ilusión; vermouth y noche: Crisis mundial y El negro que tenía el alma blanca.

APOLO. — Victoria número 753. — Teléfono N.o 81427. — Matinée: El vuelo de la muerte y cómicas; vermouth y noche: Mercaderes de la muerte y Shanghai.

ATENAS. — Avenida Portugal 1085 — Teléfono 82534 — Matinée: Bajo la garra y cómicas; vermouth y noche: El acorazado misterioso y Secretos de amor

AVENIDA. — Vicuña Mackenna 624. — Teléfono 84966 — Matinée: Amantes fugitivos; vermouth y noche: Dos corazones y un latido.

Avda. MATTA. — Avenida Matta 618. — Teléfono 61455. — Vermouth y noche: La legión blanca y La cruz y la espada.

BAQUEDANO. — Plaza Baquedano. — Teléfono 65050 Matinée: Danza de los ricos; vermouth y noche: Alas sobre el Chaco.

BRASIL. — Huérfanos esq Plaza Brasil — Teléf 80306 —Matinée: Sinfonía inconclusa y Barnes (3.a); vermouth y noche: Crisis mundial.

CAPITOL. — Independencia 224. — Teléfono 89581 — Matinée: El gran explorador (5.a); vermouth y noche: Su propio enemigo y Vendaval de pasiones.

CARRERA. — Avenida Delicias 2151 — Teléfono 86685 —Matinée: La danza de los ricos; vermouth y noche: Mística y rebelde.

CENTRAL. — Huérfanos número 930. — Teléfono 66946. —Matinée: La danza de los ricos y dibujos animados; vermouth y noche: Mística y rebelde.

CLUB DE SEÑORAS. — Monjitas 743. — Teléfono 85020. — Matinée: La mano invisible y cómicas; vermouth y noche: Caravana del amor y Serenata de amor.

COLISEO. — Arturo Prat 1081 — Teléfono 84545. Matinée :Cuando se gana un millón; vermouth y noche: Perseguidos y El desconocido.

CHILE. — Recoleta Núm. 3104. — Teléfono N.o 60728 Matinée: El embustero; vermouth y noche: La ley del más fuerte y La momia.

COUSIÑO. — San Ignacio N.o 1249. — Teléfono N.o 92-47 Matinée: Fiesta de los tontos y cómicas; vermouth y noche: Conquistadores de gloria e Hijos del divorcio.

DELICIAS. — San Alfonso 17 — Teléfono 88670 — Matinée: El intrépido y Rayito de sol; vermouth y noche: El acorazado misterioso y Caravana del amor.

DIEZ DE JULIO — Diez de Julio 319 — Teléfono 30836 —Matinée: Todo corazón; vermouth y noche: El desconocido y Siempreviva.

DIECIOCHO. — Dieciocho N.o 14. — Teléfono N.o 83778 -Matinée: El hombre de Aran Duque de hierro; vermouth y noche: Shanghai y Bajo la luna de las pampas.

ESMERALDA. — San Diego 1035 — Teléfono 87430 — Matinée: El forastero y El carnaval de la vida; vermouth y noche: Una vida por otra y Una canción para tí.

EXCELSIOR.— Independencia 1070. — Teléfono 60776 — Matinée: Apuesta suprema; vermouth y noche: Caravana del amor y Bajo la luna de las pampas.

FRANKLIN.— El hombre invisible y Alas sobre el Chaco.

IMPERIAL. — San Diego 1344. — Teléfono 60964. Matinée: Sangre de circo; vermouth y noche: Perseguidos y Noches de Buenos Aires.

IMPERIO. — Estado 239. — Teléfono Número 60130 — Matinée: La princesa O'Hara, cómicas y dibujos; vermouth y noche: Dos corazones y un latido.

IDEAL CINEMA. — Mapocho 4117. — Teléfono 62188 Matinée: El gran explorador 5.a; vermouth y noche: Mares de Chile, cómicas y Fantomas.

INDEPENDENCIA.— Av. Independencia 373. — Teléf. 62702 —Matinée: Barnes (2.a) y El vampiro de Praga, etc.; vermouth y noche: Crisis mundial y Contra las leyes de Dios.

IRIS.—Castro 130.— Tel. 80338 —Matinée: Mares de Chile vermouth y noche: El acorazado misterioso y Edad de la inocencia

LATORRE.— Delicias 3732. — Telefono 89607.— Vermouth y noche: La ley del más fuerte.

MINERVA. — Chacabuco N.o 778. — Teléfono 63464 — —Matinée: Mares de Chile; vermouth y noche: La ley del más fuerte y Fascinación.

MIRAFLORES. — Miraflores 378. — Teléfono 66989 — Matinée: Tu me perteneces. vermouth y noche: Perseguidos y Shanghai.

NACIONAL. — Independencia 801. — Teléfono 63568 — Matinée: Noches de B. Aires, etc.; vermouth y noche: La viuda alegre y Secreto diplomático.

NOVEDADES. —Gral. Korner esq Av Portales — Teléf 85290 —Matinée: Cuando se gana un millón; vermouth y noche: Su propio enemigo y Por unos ojos negros.

ÑUÑOA. — Avenida Irarrázaval 2706. — Teléfono 63810.— Matinée: La pequeña coronela y El precio de un beso; vermouth y noche: Otra primavera y Las fronteras del amor.

O'HIGGINS. — San Pablo Cumming — Teléfono 86929 Matinée: La princesa O'Hara, vermouth y noche: Crisis mundial y La hermana San Sulpicio.

ORIENTE.— Providencia esq. P. Valdivia.— Teléfono 41345.— Matinée: La princesa O'Hara, cómicas y El hijo del cuatrero; vermouth y noche: Mística y rebelde.

POLITEAMA. — Portal Edwards. — Teléfono 80064 — Vermouth y noche: Luces de colores

REAL. — Compañía N.o 1040. — Teléfono N.o 65553. — Matinée: Cuando se gana un millón; vermouth y noche: Ímpetus de juventud.

RECOLETA. — Recoleta Número 597. — Teléfono 63874 — Matinée: Barnes (2.a), El audaz y El forastero; vermouth y noche: Cinco minutos de amor y Valses imperiales.

RIALTO. — Pedro de Valdivia 3346. — Teléfono 41667 — Matinée: Roberta, noche: El descono

ROGELIO UGA ble 390. — Telé —Matinée: Chan vermouth y noche un beso y El fora

SAN MIGUEL. Central 1202. — Matinée: Sangre micas; vermouth adorable enemiga ro.

SANTIAGO. — 839. — Teléfono Matinée: El ingen ro. ..tonto; verm Luces de B. Aires y leta.

SELECTA. — 1178. — Teléfono Matinée: El gra (fin); vermouth y del cuatrero y co.

SETIEMBRE. — licias 404. — Te Matinée: Ana de verdes y Barnes (3 y noche: Cinco min

SPLENDID. — 1048. — Teléfono —Matinée: Apues Aventura prohibida noche: La voz que

La Liga de las Naciones conocerá el jueves la apelación francesa

EN LOS CIRCULOS DE LA SDN. SE PIENSA QUE LA RESOLUCION DE HITLER SE DEBE A LA PERSUACION DE MUSSOLINI, DESEANDO ESTE EVITAR LA PRESION INTERNACIONAL POR SU CAMPAÑA EN ETIOPIA.— GRAN BRETAÑA PROTESTARA TAMBIEN, PERO SE CONSIDERA QUE ESTA DISPUESTA A NEGOCIAR CON ALEMANIA.— EN ITALIA SE DICE QUE LA ROTURA DEL FRENTE DE STRESSA HA MOTIVADO LA ACTUAL SITUACION.— EN RUSIA, LA OPINION ES QUE ALEMANIA HA QUERIDO INTIMIDAR A FRANCIA, PARA IMPEDIR LA RATIFICACION DEL PACTO FRANCO-RUSO.— CHECOESLOVAQUIA SEGUIRA A LAS POTENCIAS OCCIDENTALES.

ESTADOS UNIDOS MANTENDRA, A TODA COSTA, SU NEUTRALIDAD.

GINEBRA, 7.— (U. P.) El desahucio formulado por Hitler de las cláusulas de la zona desmilitarizada de la Renania, ha impresionado a la Sociedad de las Naciones, por ser esta entidad el guardián de los Tratados de Versalles y Locarno.

El anuncio del deseo y prontitud de entrar a la SDN, nuevamente, ha producido una estupefacción similar, en vista de que nadie esperaba que Alemania hiciera, por el momento, un gesto de amistad hacia Ginebra.

A pesar de que se esperaba el posible desahucio de la zona desmilitarizada de la Renania, nadie esperaba, por otra parte, que Alemania actuara tan rápidamente. Por tanto, se cree que Mussolini ha persuadido a Hitler que dé el golpe, mientras la SDN hace el supremo esfuerzo para terminar con la guerra italo-etíope.

EN ESPERA DE LA APELACION FRANCESA

GINEBRA, 7.— (U. P.) Se espera que Francia apelará al Consejo de la SDN, invocando el artículo XI del Pacto, como lo hizo en marzo pasado, cuando Alemania repudió las cláusulas militares del tratado de Versalles.

La Comisión de Trece, que es el Consejo, excepto Italia, se reunirá el martes, de modo que podría celebrarse una sesión plenaria del Consejo un día posterior de la semana, si Francia y Gran Bretaña acordasen qué medida proponer.

El Consejo habrá de reunirse la próxima semana para considerar el repudio del tratado de Locarno, de que la SDN es guardadora, como también de las cláusulas de desmilitarización de la zona renana, contenidas en el tratado de Versalles.

La acción de Hitler ha obscurecido el asunto italo-etíope, pasando a primer plano la situación producida. Se hace ahora doblemente seguro que no habrá de adoptarse medida alguna en cuanto al embargo del petróleo la semana próxima.

El anuncio de Hitler de estar llano a reincorporar a Alemania a la SDN, ha producido también estupefacción, por cuanto nadie esperaba que Alemania tuviese en estos momentos un gesto amistoso hacia Ginebra. Aunque se esperaba el eventual denuncio de la zona desmilitarizada, nadie pensaba que Alemania obraría tan rápidamente, por lo cual se cree que Mussolini convenció a Hitler para que obrase mientras la SDN estuviese haciendo un supremo esfuerzo por poner término a la guerra italo-etíope.

EL JUEVES SE REUNE EL CONSEJO DE LA SDN.

GINEBRA, 7.— (U. P.) — FLASH.— El Consejo de la Sociedad de las Naciones ha sido convocado provisionalmente para el jueves.

El Consejo ha sido citado provisoriamente para considerar la apelación francesa contra el repudio alemán al Pacto de Locarno. El día definitivo en que se reunirá el Consejo se fijará después que llegue a la Secretaría la apelación francesa, que, según se espera, será mañana domingo.

LA APELACION DE FRANCIA

GINEBRA, 7 (U. P.). — La SDN esperaba esta noche la apelación francesa que obligará a reunirse al Consejo para condenar la repudiación unilateral de Alemania del tratado de Locarno y de las cláusulas militares del tratado de Versalles.

Todos los delegados y observadores extranjeros en Ginebra se congregaron esta tarde en el antiguo edificio del desarme para discutir las alarmantes noticias de Berlín, París y Londres y saber cuándo sería convocado el Consejo.

La Comisión de Trece, que se compone de los miembros del Consejo, excepto Italia, se reunirá el martes para recibir las respuestas de Mussolini y del Négus al ofrecimiento de paz de la SDN. Mientras se reúne el Consejo los signatarios de Locarno, excepto Alemania, deberán resolver una actitud común en las conversaciones privadas que se iniciarán en esta ciudad el martes.

Eden y Flandin llegarán el martes para concurrir a la reunión de los Trece, esperándose también la llegada de Aloisi. Bélgica, cuarto signatario del tratado de Locarno, está representada en la Comisión de 18, que se reunirá el miércoles y por lo tanto podrá tomar parte en las conversaciones.

Los miembros de la SDN, contemplaban la decisión de Hitler como una repetición de la historia. Hace justamente un año unos cuantos delegados y periodistas que descansaban en el edificio del desarme un sábado por la tarde fueron sorprendidos al saber del repudio por parte de Alemania de las cláusulas militares del tratado de Versalles. Francia apeló inmediatamente al Consejo de la SDN en conformidad al artículo XI, párrafo 2.o del Pacto, que determina las medidas que adoptará la Sociedad en caso de guerra o de peligro de guerra. El Consejo se reunió en abril, condenó a Alemania y estableció una Comisión encargada de resolver qué clase de presión económica podría aplicarse en el futuro a las naciones que violasen los tratados. La Comisión se reunió durante el verano, pero no llegó a acuerdo repecto a las bases legales para tomar medidas de presión económica contra los burladores de los tratados.

En consecuencia, algunos observadores consideran que el Consejo una vez más habrá de verse en la imposibilidad de hacer otra cosa que condenar a Alemania en el terreno de la moral internacional.

La apelación de Francia se basará probablemente en el artículo XI del Pacto y en el artículo VIII del tratado de Locarno, que dispone que el tratado estará en vigencia hasta que el Consejo por mayoría de los dos tercios "acuerde que la SDN asegura una protección suficiente a las altas partes contratantes".

La proposición de Hitler para que un pacto de no agresión reemplace al tratado de Locarno ha sido generalmente recibida con frialdad. Los círculos de la Pequeña Entente señalaron el hecho de haber ofrecido Hitler celebrar tales tratados únicamente con los vecinos orientales y occidentales de Alemania, siendo patente la exclusión de Austria y Checoeslovaquia. Creen como los franceses que Hitler está tratando desesperadamente de separar a Francia de la Pequeña Entente y de Rusia.

Los círculos italianos parecen estar complacidos por la decisión de Hitler, comentando que ha sido la consecuencia de la destrucción del frente unido de Stresa al votar las sanciones en contra de Italia.

Los representantes de los países llamados neutrales consideran que la zona desmilitarizada hace ya tiempo ha perdido su importancia y que el ofrecimiento de Hitler de un pacto de no agresión con Francia y Bélgica, garantido por Gran Bretaña e Italia, compensará el tratado que acaba de romper Hitler.

No obstante el ofrecimiento de Hitler de volver a la SDN, se considera esto muy remoto, por cuanto el desconocimiento del Pacto y del tratado de Versalles es un asunto que exigirá meses de negociaciones y de estudio legal.

GRAN BRETAÑA ACUERDA PROTESTAR

LONDRES, 7. (U. P.) — El Gobierno ha comenzado inmediatamente el estudio urgente de la nueva situación creada con la declaración del Canciller Hitler. El Ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, recibió, en forma sucesiva, en el Foreign Office al Embajador de Francia, Corbin, y al Embajador italiano, Dino Grandi. También recibió el Encargado de Negocios de Bélgica. Con estos representantes diplomáticos consideró la rápida cooperación de los signatarios del Tratado de Locarno.

Anthony Eden debe ahora consultar con el Premier Stanley Baldwin.

El gabinete inglés se reune el lunes.

LONDRES, 7. (U. P.).— Hoy día se acordó una protesta enérgica contra la actitud de Hitler por sus medidas en Renania, como consecuencia de la conferencia celebrada entre el Embajador de Francia, M. Corbin, el Embajador italiano, Dino Grandi, y el Encargado de negocios de Bélgica, con Eden.

Se entiende que la protesta va contra la repudiación del Tratado de Locarno y la violación de la zona militarizada del Rhin.

Pero, a la vez, dicha nota comprende una respuesta constructiva a las proposiciones de Hitler sobre los diversos mecanismos de paz y no agresión.

De muy buena fuente se dió a entender que los representantes de los países signatarios del Locarno transmitieron las proposiciones británicas a sus respectivos Gobiernos.

GRAN BRETAÑA NEGOCIARIA CON ALEMANIA

LONDRES, 7. (U. P.).— La insinuación de que Gran Bretaña está llana a negociar con Alemania sobre la base de las declaraciones de Hitler, se funda en el anuncio oficial de que el Ministro de Relaciones Exteriores británico, capitán Eden, recibió ayer al Embajador alemán, Von Hoesch, y reanudó el ofrecimiento con respecto a un pacto aéreo entre las potencias del oeste de Europa. El capitán Eden manifestó a von Hoesch que Gran Bretaña tenía gran interés en participar en negociaciones para la conclusión de un pacto aéreo. Von Hoesch sin pérdida de tiempo transmitió las proposiciones a Hitler.

Entretanto se ha confirmado oficialmente que von Hoesch visitó al capitán Eden a las 11 A. M. de hoy, para entregarle un largo memorandum que contiene puntos transmitidos desde Berlín. Von Hoesch estuvo media hora con el capitán Eden, y ambos estudiaron la nueva situación.

Se anuncia que los miembros del Gabinete británico, especialmente Baldwin, Eden y los expertos del Ministerio de Relaciones Exteriores, dedicarán el fin de semana a un intenso estudio del memorandum alemán antes de que las proposiciones sean consideradas por el Gabinete, lo que éste hará el lunes.

El capitán Eden todavía se propone dirigirse el lunes por la tarde a Ginebra, donde se cree habrán negociaciones en el curso de la semana entre los estadistas de los países signatarios del tratado de Locarno.

EN EL JAPON

TOKIO, 8. (U. P.).— (0.20 horas, de Tokio).— La nueva actitud de Alemania también desempeña su papel en los esfuerzos que hace Koki Hirota, para formar el gabinete. Sin embargo, los políticos se han retirado y no han formulado ningún comentario al respecto.

SUIZA INTERESADA EN LA PAZ FRANCO GERMANA

ZURICH, 7. (U. P.).— Motta expresó a la United Press que las proposiciones de Hitler merecen examen, agregando que Suiza está sumamente interesada en la paz franco-germana, pero se negó a hacer mayores comentarios, diciendo que los intereses suizos no se hallan directamente afectados.

CHECOESLOVAQUIA SEGUIRIA A LAS POTENCIAS OCCIDENTALES

PRAGA, 7 (U. P.)— Varios políticos checoeslovacos opinan que la remilitarización de Renania es una violación del tratado de Versalles, aceptado voluntariamente por Alemania, pero no creen que en realidad existan motivos de pánico internacional, considerando que no es probable la realización de un conflicto de grandes proporciones.

Por el contrario, dichos políticos esperan que Alemania prosiga en negociaciones con las potencias occidentales. Mientras tanto, recalcan que Alemania ha dado a entender que acepta en principio los fundamentos de la seguridad colectiva.

Se indica, también, que Checoeslovaquia condena enérgicamente la violación de cualquier tratado, a pesar de que se insiste en que no hay ningún conflicto directo con Alemania.

De todos modos, las indicaciones generales en ésta son de que los checoeslovacos están decididos a seguir los pasos de las potencias del Occidente.

COMENTARIOS RUSOS

MOSCU, 7 (U. P.)— Aunque todavía no hay ningún comentario oficial sobre la acción de Hitler, los observadores extranjeros en ésta consideran que la remilitarización del Rhin es un bluff alemán frente a la temerosa situación de Francia, relacionado íntimamente con el pacto franco-soviético.

También lo consideran como un esfuerzo de Hitler para mejorar la situación nacional.

Los soviets están menos interesados en la denuncia del Tratado de Locarno, comparado con otras potencias, desde que ellos no son signatarios, pero sugieren que la existencia de zonas desmilitarizadas en Francia y Alemania es algo absurdo, desde que ello implica que Francia tendría que abandonar todas sus fortificaciones fronterizas.

El hombre de la calle, ruso, considera los ataques de Hitler contra el Soviet, como algo extraño en vista de las actuales negociaciones para un crédito. Esto le da a Hitler la apariencia, según el pensamiento popular, de un hombre que golpea cuando va a prestarle dinero.

La sugestión de Hitler de que Alemania regrese a la SDN, se considera en Moscú como una mera maniobra para llevar a cabo el rearme fuera del Pacto, hecho que ya ha conseguido.

En síntesis, el discurso de Hitler es considerado como otro nuevo discurso, durante el cuál el Fuehrer ha violado un acuerdo más.

Los funcionarios oficiales esperan recibir el texto completo del discurso para estudiarlo, desde que la recepción de radio en ésta es pobrísima.

EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 7 (U. P.)— Círculos oficiales dicen que los Estados Unidos piensan quedarse completamente aparte de cualquiera controversia europea, como resultado del desahucio del Tratado de Locarno por los alemanes, etc.

WASHINGTON, 7.— (U. P.) —Las enérgicas expresiones antibolcheviques de Hitler, se espera que evoquen comentarios simpatizantes en las repúblicas sudamericanas que recientemente se han visto preocupadas por las actividades comunistas que han afectado momentáneamente la seguridad nacional, según la opinión de varios diplomáticos latinoamericanos en ésta.

También consideran dichos diplomáticos que la tensión europea actual dará lugar a que se agudice el movimiento general del continente a favor de la constitución firme de la maquinaria de paz panamericana, porque, naturalmente, las naciones americanas están obligadas a apreciar sus propios intereses legales de defensa en el caso de una crisis mundial.

La reacción neta en Estados Unidos ha sido el principio de una determinación de evitar cualquier paso que pueda envolver al país en una guerra europea nuevamente. Esto hace que en las próximas elecciones, tanto los demócratas como los republicanos, busquen de conseguir una política de aislamiento con Europa, recalcando, a la vez, la importancia de que haya una mayor colaboración y cooperación continental con todas las demás naciones americanas.

POLONIA

VARSOVIA, 7.— (U. P.) — El discurso pronunciado por el Canciller Hitler impresionó profundamente a los políticos, aún cuando recalcó que la denunciación del Pacto de Locarno no afectaba a Polonia que no era firmante de este acuerdo y que sus fronteras no estaban tampoco garantizadas por él. Se hace notar que Polonia y Alemania siempre han practicado el principio de tratados bilaterales, por los cuales ha abogado Hitler. El pasaje del discurso relacionado con el acceso al mar de Polonia, causó muy buena impresión.

VARSOVIA, 7.— (U. P.) — El Ministro de Relaciones Exteriores de Polonia, coronel Beck, conferenció con los demás miembros del Gabinete inmediatamente después de conocer el discurso de Hitler. Más tarde el general Rydz Smigly.

PESIMISMO EN VIENA

VIENA, 7.— (U. P.) — Las declaraciones han causado el más profundo pesimismo en esta capital. Se cree que intensificarán la tensión internacional. Miles de personas escucharon el discurso del Fuhrer, que fué transmitido por radio.

LA OPINION DE TITULESCU

BUCAREST, 7. (U. P.).—El premier Titulescu, después de conferenciar con el Rey Carol declaró que "desde el punto de vista jurídico, la denuncia unilateral de Alemania del Tratado de Locarno, es nula. Consecuentemente creo que la SDN aplicará unánimemente las sanciones adecuadas".

HOLANDA NO ADHERIRIA AL PACTO DE HITLER

AMSTERDAM, 7. (U. P.) — La primera reacción observada en los círculos bien informados con respecto al discurso de Hitler la constituye la opinión de que Holanda no adherirá el pacto sugerido por Hitler, prefiriendo continuar su larga política de completa independencia y de neutralidad. Los altos funcionarios se excusan de comentar las declaraciones del Führer.

SIMPATIAS EN ITALIA

ROMA, 7. (U. P.) — Mussolini canceló todos sus compromisos de esta tarde y de la noche, a fin de poder seguir personalmente todos los desarrollos creados por el paso comenzado por Alemania en el discurso del Fuehrer Hitler.

El Duce recibe frecuentemente mensajes informativos de Berlín y otras capitales.

Se espera que luego sostenga una conferencia con Fulvio Suvich, subsecretario de Relaciones, y con el barón Pompeo Aloisi, diplomático italiano versado en asuntos de la SDN, sobre la nueva situación.

ROMA, 7. (U. P.).— En los círculos autorizados se habla con simpatía de las observaciones formuladas por Hitler. Se hace notar que Italia y Alemania están empleando los mismos argumentos por su necesidad de colonias y más territorio. Italia ha insistido por mucho tiempo en que el Reich tiene derecho a rearmarse. El famoso pacto de las cuatro potencias elaborado por Mussolini, y que Francia se negó a ratificar, consultaba el rearme alemán con limitaciones. La prensa italiana ha criticado frecuentemente el pacto franco-soviético. Mussolini, como Hitler, es enemigo del bolsheviquismo.

REACCIONES BURSATILES

BERLIN, 7. (U. P.).—La Bolsa de Valores cerró acusando firmeza después del discurso de Hitler. Hubo demanda por acciones como también por bonos. Se registraron alzas de uno a dos puntos.

PARIS, 7. — (U. P.) La Bolsa de Valores reaccionó en forma aguda. Los bonos de renta declinaron un punto y los bonos franceses también. Las acciones del Banco Industrial se vendieron en forma intensa; las del Banco de Francia bajaron 100 puntos; las del Banco de París y los Países Bajos bajaron cuarenta puntos.

Las acciones internacional se comportaron débiles. Las Royal Dutch perdieron 35 puntos.

NUEVA YORK, 7. — (U. P.) En vista de los acontecimientos extranjeros la Bolsa de Valores abrió con baja y movimiento irregular y moderadamente activo. Los bonos norteamericanos irregulares y más altos. Los bonos extranjeros bajaron. El algodón firme, con entregas en marzo a 11.28 centavos por libra.

La libra esterlina abrió a 4.9850 dólares.

COMENTARIOS ALEMANES

BERLIN, 7. — (U. P.) La espectacular declaración hecha por Hitler ha sido dada a conocer el sábado, como dando tiempo a las Cancillerías europeas para estudiarla durante el fin de semana y es considerada por los alemanes como que hace prácticamente posible una nueva era de paz en Europa.

Los Alemanes consideran que el aguijón representado por la denuncia unilateral hecha por Alemania del Tratado de Locarno, y la remilitarización de la zona del Rhin, será eliminado por el ofrecimiento de Hitler de un pacto occidental que lo reemplace, y por la oferta de Alemania de volver a la Sociedad de las Naciones.

Estos son ofrecimientos con los cuales Alemania también espera beneficiarse, por supuesto, pero entre los observadores neutrales ha causado considerable sorpresa el anuncio de Hitler, de que Alemania no tiene demandas territoriales que hacer en Europa.

Es casi imposible creer que esto signifique que Alemania renuncia a su petición del corredor polaco y de la Alta Silesia, pero Hitler ha indicado eso en sus referencias a la necesidad que tiene Polonia de un acceso al mar.

En cuanto a Austria, Danzig, Memel y Sudeten, en Checoeslovaquia, el razonamiento de Hitler es al parecer que éstos son territorios en los cuales Alemania no tiene demandas que hacer, pero en los cuales las poblaciones, de acuerdo con el mecanismo existente, pueden gozar de autonomía o en algún tiempo futuro serán capaces de afirmar su deseo de reunión con Alemania.

Por lo que respecta a los pactos de no agresión, se hace presente que Rusia no está entre los países que en el oriente se elegirán para esos pactos, ya que no tiene fronteras con Alemania.

Entre los observadores extranjeros de esta capital, no se duda de que la política de Hitler obtendrá una abrumadora mayoría en las elecciones del 29 de marzo.

Rusia se opondría al regreso de Alemania a la Soc. de las Naciones

Se considera que la seguridad colectiva ha quedado minada definitivamente.— Los rusos acusan a Alemania de querer aislarla del resto de Europa

LONDRES, 7.—(U. P.) — Esta noche se supo que Rusia posiblemente bloquee la entrada de Alemania a la SDN. De acuerdo con esta versión, varios diplomáticos se han identificado con la idea de que los Soviets quieran obtener una unanimidad en la SDN obteniendo un pacto de no agresión ruso-alemán y otras garantías del Reich a fin de abstenerse de no poner a Alemania en la lista negra por lo que concierne a su rentré a la Sociedad.

El que Hitler, al ofrecer su rama de olivo, en sus ofertas a muchas naciones, hicieron que los representantes de Moscú se mantuvieran alerta.

Mientras tanto, Gran Bretaña ha recibido los más dramáticos informes, con toda suerte de sentimientos contradictorios entre sí.

El Embajador alemán von Hoesch, después de entregar a Eden el memorándum alemán, en el Foreign Office, declaró a sus amigos que no consideraba que Gran Bretaña tuviera una reacción "desfavorable" para Alemania.

Sin embargo, Gran Bretaña se mostraba pacientemente perturbada por la acción de Hitler al romper el tratado de Locarno, que ha sido uno de los principales baluartes de paz en Europa desde 1935. Pero esta inquietud quedó más o menos allanada con el anuncio de Hitler de que el Reich tiene la suficiente buena voluntad para completar un pacto aéreo, y por la buena voluntad de Hitler para regresar a la SDN.

Pero, por otro lado, el golpe de Alemania sobre el Rhin ha sido un alivio para los británicos por lo que se refiere a dar la respuesta que quería Flandin sobre la actitud británica en el caso de la remilitarización de dicha zona. La poco placentera tarea de responder a Francia, ha sido ahora abandonada por Gran Bretaña para que quede en manos de Ginebra.

La oferta alemana de crear una zona desmilitarizada tanto en la frontera belga como francesa se considera, por lo general, como un gesto completamente vacío, y es casi seguro de que Francia rechazará la idea, ya que implica mayores gastos de fortificaciones en sus fronteras del Este.

En resumen, la medida de Hituer, con su nuevo paso militarizador, ha sido vista por muchos internacionalistas como el ademán de arrojar todos los problemas políticos europeos a un fondo común.

Una gran parte de la opinión británica insiste en que de la revuelta de asuntos internacionales así mezclados saldrá una poco común efervecencia, en tanto que otra parte de la opinión indica que Hitler ya ha visto sus dos objetivos inmediatos, o sea, la destrucción completa de Locarno y el acuartelamiento de sus tropas en la zona desmilitarizada del Rhin. En compensación por estas ganancias, se indica que ha ofrecido las negociaciones de tratados de no agresión y otros pactos que son generalmente considerados como débiles garantías, comparados con el Tratado de Locarno que disponía de ayuda mutua armada, contra algún agresor.

Por otro lado, muchos círculos han sido afectados por el hecho de que contra el "tratado para siempre" de Locarno, Hitler ofrece un tratado para 25 años solamente. Aun cuando se acepten las ideas de Hitler en cuanto a la Europa Occidental, ya se considera que la seguridad colectiva ha sido minada, y que muerto el Locarno hay un considerable atraso en los progresos obtenidos hasta ahora.

Las ofertas de Hitler, por otro lado, han sido interpretadas como si Hitler quisiera formar una Entente Occidental en Europa con el solo propósito de aislar a Rusia o de obrar contra ella. Esta idea cobra cuerpo cuando se tiene en cuenta que Hitler ha hecho ofertas de renunciar a sus demandas del corredor polaco, y que las concesiones para Polonia son solamente una forma de pago por lo sufrido en las relaciones de ambos países. Además, ya un vocero ruso ha dicho que los proyectos de Hitler son los de conquistarse a Polonia para unirla a su causa contra Rusia.

Por lo que se refiere a las negociaciones del pacto aéreo, ya se pronostican serias dificultades. Se cree que Hitler pedirá una superioridad en lugar de una paridad en el aire, comparada con Francia y Gran Bretaña. Como excusa, posiblemente alegue que ella necesita una mayor fuerza aérea para hacer frente a Rusia en caso de una agresión.

Si Rusia fuera excluida de este pacto, el Gobierno de Moscú consideraría que se trata de una acción colectiva en su contra, en tanto que si se le incluye, posiblemente el Japón y Estados Unidos tengan algo que decir. De este modo el esquema puede considerarse como sumamente grande para llevarlo a cabo.

Como forma de transacción, un informante alemán dijo a la United Press, se buscaría la forma de arreglar un pacto continental para luego complementarlo con diversos acuerdos bilaterales, los que incluirían a Rusia.

Flandin expone el punto de vista sobre la situación provocada

"Esta es la respuesta de Alemania a los deseos de acercamiento manifestados por Francia".

PARIS, 7.— (U. P.)— A la terminación de la conferencia de la tarde entre los miembros del Gobierno, M. Flandin, dijo:

"El 28 de febrero, un diario francés publicó una entrevista con Hitler, en la cual se sugería un acercamiento franco-alemán. Francia no había esperado esa ocasión para manifestar su deseo de un acercamiento. El Ministro de Relaciones Exteriores francés, había expresado públicamente ese deseo en un discurso ante la Cámara en noviembre del año pasado, a pesar del hecho de que Alemania había dejado de responder a las insinuaciones, especialmente en noviembre, cuando, presionado por el Embajador francés para que consintiera en la negociación de un pacto aéreo, invocó la situación internacional como una excusa para postergarlo. El 29 de febrero, se enviaron instrucciones al Embajador francés en Berlín para que pidiera a Hitler que precisara las bases sobre las cuales era posible un acercamiento, porque Francia lo deseaba grandemente.

"M. Francois Poncet actuó inmediatamente de acuerdo con las instrucciones recibidas. Durante una audiencia concedida por Hitler el 2 de marzo, en presencia del Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, Barón von Neurath, fué informado de que se iba a hacer un estudio con el propósito de someter al Gobierno francés proposiciones de un carácter preciso.

"Para facilitar las negociaciones, iniciadas en esta forma, el Gobierno alemán nos pidió que conserváramos en secreto la visita del Embajador francés, y se le dió satisfacción en este punto.

"Ayer fuimos informados de que el Barón von Neurath deseaba ver esta mañana a M. Francois Poncet, y éste recibió el memorándum por medio del cual el Gobierno alemán repudiaba unilateralmente el Pacto de Locarno y anunciaba su intención de actuar inmediatamente en conformidad a esa decisión.

"Se establece expresamente en el Pacto de Locarno que debe permanecer en vigencia hasta que haya una decisión contraria del Consejo.

"El Gobierno alemán invocó el pacto francés-soviético, al cual ha dado una interpretación enteramente inexacta, y así lo presenta como incompatible con el de Locarno.

"Discute a este respecto justificaciones que el Gobierno francés proporcionó durante un período de hace casi un año, y sobre las cuales el Gobierno recibió la opinión concordante de los otros signatarios del Tratado de Locarno.

"Cualquier valor que atribuya a sus quejas, el Gobierno alemán, si los conductos diplomáticos le parecían insuficientes, debió haberlas sometido al procedimiento de conciliación y arbitraje prescrito por el Tratado de Locarno.

"Con respecto a la cuestión de si el memorándum de hoy era una respuesta prometida el lunes pasado al Embajador francés, se contestó que este documento establecía las bases sobre las cuales futuros intercambios de puntos de vista podrían ser fructíferos, y que la respuesta a Francia estaba contenido en ese memorándum.

"La reconciliación franco-germánica tomaba así como base una denuncia unilateral de un tratado libremente convenido.

"Debió haber sido acompañada por la aceptación del "fait accompli", desde que, en contra de los acuerdos convenidos, el Gobierno alemán envió destacamentos militares a la zona del Rhin.

"El Gobierno tiene el deber de exponer estos hechos ante la opinión pública. El Gobierno ha examinado cuidadosamente el memorándum alemán.

"Sin perjuicio de otras medidas, el Gobierno ha entrado en contacto con los demás signatarios del Pacto de Locarno, con el objeto de una oposición común a la repudiación unilateral de los tratados.

"Fiel al Tratado de Locarno, el Gobierno ha decidido plantear el asunto ante el Consejo de la Sociedad de las Naciones".

Hitler comunica al Reichstag haber resuelto que Alemania recupere su absoluta soberanía en todo su territorio

"TODAS LAS NACIONES EUROPEAS SON MIEMBROS DE UNA MISMA FAMILIA, AUNQUE PUEDAN REÑIR, DIJO.— SU DESTINO ESTA INSEPARABLEMENTE UNIDO".— "ES IMPOSIBLE TRATAR DE MANTENER UN SISTEMA DE DERECHOS DESIGUALES EN UN TERRITORIO TAN ESTRECHO COMO EUROPA". DECLARO QUE NO SE NEGABA A COOPERAR CON RUSIA, PERO SI CON EL BOLCHEVIQUISMO

"VIENDO QUE NUESTROS SACRIFICIOS NO SON APRECIADOS, DEBEMOS PROCEDER A TERMINAR CON UNA DESIGUALDAD INTOLERABLE"

BERLIN, 7. (U.P.). (FLASH). Herman Goering abrió el Reichstag a las 12.02 M.

BERLIN, 7. (U.P.)—El Canciller Hitler comenzó a hablar en el Reichstag a las 12.05 M.

BERLIN, 7. (U.P.)—Mientras los diputados del Reichstag estaban de pie, Goering rindió un tributo a Gustaloff, jefe de los nazis suizos que fué asesinado hace poco. Goering dijo que Gustaloff "había sido muerto por un cobarde asesino".

BERLIN 7. (U.P.)—Tres minutos después de que Goering había declarado abierta la sesión a las 12.02, Hitler comenzó a hablar. El público se reunió temprano en las calles que conducen a la Kroll Operahaus, donde se reunía el Reichstag. Los periodistas alemanes que fueron llamados ayer al Ministerio de Propaganda, para recibir un anuncio importante, fueron despachados a las 2.30 horas de hoy sin noticias. En ese momento se les volvió a citar para las 10 horas, pero mas tarde esta citación fué revocada.

Hitler llegó a la Kroll Operahaus, desde la Whilelmstrasse, a través de una sólida línea de guardias de camisas negras y cascos de acero.

La policía tenía rodeadas con cordones todas las cercanías de la Kroll Operahaus, y sólo a unas pocas personas se les permitió permanecer ante el edificio, tras de la línea de camisas negras: entre ellas, un destacamento de miembros uniformados de las Jóvenes Hitleristas. La mayor parte de los diputados al Reichstag llevaba uniformes nazis.

Goering abrió la sesión, rindiendo homenaje a los diputados fallecidos desde la última sesión, y también al Dr. Gustloff, el jefe nazi en Suiza, de quien Goering se expresó como "muerto por un cobarde asesino".

Goering leyó una orden de Hitler, por la cual se disuelve el Reichstag, y que entrará en vigencia el 28 de marzo, llamando a nuevas elecciones para el 29 de marzo. La elección tiene el propósito de una aprobación general de la política del Gobierno. Se recordará que, en vez pasada, Hitler anunció que se proponía consultar de este modo a la nación una vez al año. Las últimas elecciones al Reichstag fueron celebradas en agosto de 1934.

Hitler, después de que Goering había terminado los detalles necesarios, en aproximadamente tres minutos después de haber declarado abierta la sesión, inició su discurso con la declaración de que el Reichstag había sido convocado para dar a los diputados la oportunidad de escuchar una declaración del Gobierno, que, dijo: "estoy seguro de que ustedes y toda la nación considerarán importante y que puede ser decisiva".

Hitler declaró que muchas personas están hablando ahora de "la cuestión alemana", que está relacionada con el "régimen alemán", "el rearme", "la preparación de la nación alemana para la guerra" o "la intención de Alemania de atacar", respecto a lo cual dijo:

"No, señores, la cuestión alemana es diferente.

"Somos una nación densamente poblada, de 136 personas por kilómetro cuadrado. No somos industriosos, menos inteligentes que las otras naciones.

"No somos tampoco menos amantes del honor". El auditorio aclamó esta declaración.

"Es ciertamente lamentable, dijo Hitler, que el acceso de Polonia al mar pase por antiguo territorio alemán, pero no sería razonable negar el derecho de esa nación a su acceso al mar.

"Todas las naciones europeas son miembros de una familia, aunque puedan reñir. Su destino está inseparablemente unido, cultural y económicamente".

Dijo Hitler que los estadistas que no están al cabo de esta última declaración y que se niegan a ajustar las diferencias por medio de una transacción han de causar una explosión.

"Es imposible, agregó, mantener un sistema de derechos desiguales en un territorio tan estrecho como Europa. Esto creará amargura por una parte, y una psicosis de ansiedad en la otra.

"En todas partes están los cañones en los caminos, en vez de tintinear las campanas de la paz. La historia muestra que la tierra sufrió una crisis después de la guerra (de 1914-1918), tal como la humanidad la ha sentido sólo una vez en mil años".

Dijo Hitler que el convenio naval anglo-alemán es "hasta ahora el único plan razonable y efectivo para la limitación de los armamentos".

Con respecto al pacto franco-soviético, declaró que "estaba en contradicción con Locarno." En los círculos diplomáticos se entiende que la sugestión de Alemania para un pacto de no agresión con Francia y Bélgica constituiría un nuevo tratado de Locarno, pero sin la cláusula de desmilitarización que este último instrumento contiene.

"La ratificación del pacto franco-soviético, declaró Hitler, me obliga a considerar la situación y sacar conclusiones relacionadas con estos dos asuntos, por más severas que sean.

"He dominado la perniciosa doctrina de luchas de clases en el interior. ¿Por qué no ha de ser posible dominar la hostilidad internacional?".

A las personas que sostienen que Hitler se ha negado a cooperar con Rusia, les contestó:

"No me niego a cooperar con Rusia, sino con el bolcheviquismo que pretende la dominación del mundo.

"La Unión Soviética no sólo controla una sexta parte de la tierra, sino que ha establecido un infranqueable antagonismo con las naciones que la rodean.

"Tiemblo por Europa al pensar qué ocurriría a nuestro continente poblado en exceso si esta destructiva doctrina asiática (el bolcheviquismo) fuera victoriosa.

"Sé que los bolcheviques me consideran como su archi-enemigo. Considero esto un honor.

"Impediré que Alemania sea víctima de esta destructiva teoría".

Declaró a continuación que Europa estaba dividida en dos mitades: por una parte, comunidades libres e independientes, y por la otra aquéllas gobernadas por los bolcheviques, obligados a establecer un sistema desagradable para todas las naciones.

"No queremos ningún contacto interno con los bolcheviques, dijo Hitler, más allá de las relaciones normales, económicas y políticas".

Refiriéndose a un entendimiento internacional, dijo:

"Las proposiciones concretas que podía hacer, las he hecho. He hecho proposiciones concretas para limitar los ejércitos de las naciones a 200.000 hombres. Cuando esto fué rechazado, convine en un ejército de 300.000 hombres. Hice otras proposiciones concretas, pero todas fueron rechazadas".

Con referencia a 1918, dijo:

"Alemania, más que cualquier otro, comprendió la sabiduría de la política del Presidente Wilson. Alemania tuvo la desgracia de ser derrotada. Los artículos de Wilson fueron la última esperanza de Alemania en sus desesperación".

(Hitler se refería a Woodrow Wilson, Presidente de los Estados Unidos de Norte América desde 1912 a 1920, período en el cual estuvo comprendida la guerra mundial).

"La actual crisis europea, dijo Hitler, refiriéndose a la sangría impuesta al pueblo alemán por las grandes deudas políticas de la post-guerra, es debida a la evidente sinrazón por la cual fueron olvidados los intereses vitales de un pueblo. Quisiera que el pueblo alemán aprendiera de esta sinrazón que es insoportable permitir una discrepancia entre las realidades y los intereses vitales de las naciones.

"Va desvaneciéndose la amargura de los recuerdos de la guerra. Aquellos a quienes en un tiempo consideré como enemigos, ahora aparecen como honorables combatientes. Alemania no tiene interés en ver sufrir a Francia. Francia no tendría ninguna ventaja en la desventura de Alemania.

"Nuestra campaña por la igualdad no ha perjudicado a los franceses. Un caos bolchevique en Alemania sí que los habría perjudicado. La iniciativa alemana para alcanzar la igualdad, no significa la iniciación de una controversia europea sino la solución de ella. La historia admitirá que, al luchar por Alemania, por ningún momento he olvidado mi responsabilidad hacia la común civilización europea... Repetidamente he tratado de arrojar un puente a los franceses.

"No tenemos exigencias territoriales en Europa.

"Mientras nuestros sacrificios sean comprendidos, estoy listo a hacer sacrificios, pero, tan pronto como se vea claro que mis sacrificios no son apreciados, debo proceder a terminar con una desigualdad intolerable".

Hitler había hablado 70 minutos hasta este momento, y comenzó entonces a leer el memorándum que en la mañana había entregado a los representantes diplomáticos de las potencias.

Hitler hizo presente que, en cuanto se relacionaba con el Gobierno alemán, el Pacto de Locarno había dejado de existir, y en seguida recalcó clara y abiertamente los siete puntos del memorándum. Terminó de hablar a las 13.35 horas.

"El plan de paz de Hitler". "La soberanía de Alemania restablecida". "Adolf Hitler a Europa". "Marcha hacia la zona del Rhin". "Comprensivas sugestiones de paz de Hitler": éstos son algunos ejemplos de los grandes y gruesos títulos con que los diarios de la tarde de Berlín recibieron el importantísimo discurso de Hitler y el memorándum de grandes alcances.

BERLIN, 7. (U. P.)—El texto del memorándum leído por Hitler a la conclusión de su discurso en el Reichstag, hoy día, es el siguiente:

"Inmediatamente después de haber sido informado de la firma del pacto entre Francia y la Rusia Soviética, el 2 de mayo de 1935, el Gobierno alemán llamó la atención a los demás signatarios del Tratado de Locarno hacia el hecho de que, bajo sus compromisos de dicho tratado, el Gobierno alemán de aquella época explicó su actitud según su opinión jurídica y política. La explicación jurídica estuvo contenida en el memorándum alemán de 25 de mayo de 1935, y la explicación política se dió en las conversaciones diplomáticas que siguieron a ese memorándum.

"Los Gobiernos en cuestión también sabían que ni las respuestas escritas ni los argumentos invocados por ellos mediante sus diplomáticos, eran suficientes para disuadir a Alemania. En efecto, todas las discusiones diplomáticas y públicas desde 1935 no podían hacer nada para confirmar todas las opiniones expresadas por el Gobierno alemán desde su principio. Alemania nunca dijo: primero, que el pacto franco-soviético estaba dirigido exclusivamente contra Alemania; segundo, que Francia sume compromisos en caso de un conflicto entre Rusia y Alemania, que excedan sus deberes contenidos en el pacto de la SDN, y que pueda agredir a Alemania aún en ausencia de cualquiera recomendación o de cualquiera decisión del Consejo; tercero, que Francia se reservaba el derecho, en cualquier conflicto semejante, de determinar quién pudiera ser el agresor. Por lo tanto, queda establecido que Francia contrae compromisos con la Rusia soviética, que en la práctica pueden significar disposición para actuar en cualquier caso dado, como si no estuvieran en vigencia los acuerdos de la SDN ni del Rhin.

"Este efecto no ha sido abolido por el hecho de que Francia haya hecho reservas de no estar militarmente obligada a actuar contra Alemania, si semejante paso estuviera sujeto a sanciones por parte de Italia y Gran Bretaña.

"Por lo que concierne a esta reserva, queda el hecho decisivo de que el pacto de Renania no está basado solamente sobre las garantías de Gran Bretaña, sino, primordialmente, por los compromisos fijados entre las relaciones de Francia y Alemania.

"Sólo importa saber si Francia, cuando asumió esos compromisos (los del pacto franco-soviético) se ha mantenido dentro de las limitaciones impuestas por el pacto del Rhin o por sus compromisos con Alemania. Sin embargo, el Gobierno alemán tiene que desmentir todo esto. El pacto del Rhin tenía por mira el asegurar la paz de la Europa Occidental con Alemania por un lado, y Francia y Bélgica por otro, los que renunciaban en el futuro a recurrir a la fuerza militar. Si a la conclusión de este pacto se hubieran permitido ciertas excepciones a esta renuncia, más allá del derecho de la propia defensa, las razones políticas para estas excepciones, como se sabe generalmente, eran tan sólo el hecho de que Francia, previamente, había contraído compromisos con Checoeslovaquia y Polonia, los que no quería sacrificar a la idea de proteger absolutamente la paz en el Occidente.

"Alemania, de acuerdo con su conciencia limpia, se había propuesto a estas limitaciones y renunciamiento de guerra. No se opuso a las negociaciones con Checoeslovaquia y Polonia, que los representantes franceses presentaron en las conferencias de Locarno, pero lo hizo bajo la lógica presunción de que todos estos acuerdos estaban hechos conforme a la construcción del pacto del Rhin, y no contenían provisiones sobre las disposiciones del artículo XVI del pacto de la SDN, como previsto en el tratado franco-soviético.

"Con esto, el contenido de estos acuerdos fué conocido, y el Gobierno alemán se acopló. Las excepciones permitidas por el pacto del Rhin habían sido intentadas específicamente para negociaciones con Polonia y Checoeslovaquia, pero fueron formuladas en una forma más o menos abstracta.

"Por lo tanto, si Francia ahora vuelve a sus propósitos de as posibilidades de guerra consideradas en el pacto del Rhin, a fin de concluir nuevas alianzas contra Alemania con un estado altamente armado, ello restringe en tal forma el renunciamiento de guerra acordado entre Francia y Alemania, y crea enteramente una nueva situación destruyendo el sistema político del pacto del Rhin, en teoría y de hecho.

"Los más recientes debates del Parlamento francés han demostrado que, a pesar de las representaciones alemanas, dicha Cámara está dispuesta a poner en forma práctica su tratado con Rusia. Pero el Gobierno alemán, que no quiere desechar sus compromisos con el pueblo alemán, no puede permanecer ocioso ante semejantes acontecimientos en la política europea.

"El Gobierno alemán siempre ha manifestado durante las negociaciones de los recientes años su voluntad de apoyar y cumplir todos los compromisos derivados del Pacto del Rhin siempre que los demás socios del tratado cumplan con su parte y lo apoyen.

Esta condición ya no puede seguir siendo sostenida por Francia. Francia ha respondido a las ofertas de paz, y a las muchas insinuaciones amistosas de Alemania, con la ruptura del Pacto del Rhin, aliándose militarmente con Rusia y dirigiendo dicha acción solamente contra Alemania. Y por lo tanto, el Pacto del Rhin de Locarno ha perdido su significado y hablando prácticamente ha dejado de existir. Por lo tanto, Alemania ya no se considera atada a este pacto disuelto.

"En defensa de los primordiales intereses de su pueblo, y por la protección y conservación de sus fronteras y defensa, el Gobierno del Reich ha restaurado su amplio e ilimitado derecho de soberanía en la zona desmilitarizada del Rhin.

"Pero a fin de evitar los malos entendidos que pueda sugerir sus intenciones, y para colocar más allá de las sombras de la duda el carácter defensivo de esta medida, como también para poner énfasis en su siempre constante ardor de pacifismo en Europa, entre potencias y Estados igualmente previlegiados e igualmente respetados, el Gobierno alemán declara su disposición a concluir nuevos acuerdos para la creación de un sistema que asegure la paz, sobre las bases de las siguientes proposiciones:

(Nota: el memorándum de siete puntos, entregado a los Embajadores acreditados en Berlín, lo damos en información aparte).

BERLIN, 7.— (U. P.)— El Canciller Hitler terminó de hablar en el Reichstag a la 1.35 P. M.

LA CEREMONIA EN EL REICHSTAG

BERLIN, 7.— (U. P.)—Vestido con un sencillo uniforme pardo, Hitler llegó a la sala de sesiones del Reichstag a las 12.01 horas, en medio del más profundo silencio, mientras todos los diputados lo saludaban.

Descendió de su coche de turismo, de color negro, a unos cien metros de la Operahaus, y se encaminó hacia ella al frente de una compañía de sus guardias de capas negras, que le presentaban armas.

A las 11.30, había sonado la campana de la Operahaus, llamando a los Ministros, diputados e invitados, para que ocuparan sus asientos. Hitler entró por la puerta que queda frente a la orquesta, seguido por Goering, que iba vestido con un sencillo uniforme pardo. Goering subió a su asiento en lo alto de la tarima, desde el cual, como presidente, declaró abierta la sesión. Frau Goering estaba en un palco especial, detrás de los diplomáticos.

Hitler se sentó en la fila delantera de los Ministros, moviéndose nerviosamente hacia atrás y adelante, mientras restregaba las manos en los pantalones.

Al subir a la tribuna de los oradores, colocada directamente frente y debajo de Goering, aparecía pálido, nervioso y determinado. Cuando estuvo arriba, tomó el pañuelo del bolsillo y lo dejó sobre el escritorio, el discurso, apretándolo y soltándolo.

Inició el discurso con voz ronca pero controlada, graduándola con énfasis, y dejándose llevar gradualmente. Recalcó cada frase con el puño cerrado, con la punta del dedo o con un movimiento de hombros. La sala estaba completamente llena. Cada vez que Hitler hablaba del honor alemán, su voz subía de tono, en forma áspera, al mismo tiempo que aparecía un relámpago de desafío en su rostro contorsionado. El auditorio aplaudió frecuentemente, en especial cuando se mencionaba el honor de Alemania o se señalaba la inamistosa actitud de Francia. Cada desafío al Tratado de Versailles provocaba un estallido. Sólo los Ministros no aplaudían.

Cuando Hitler mencionó la Sociedad de las Naciones, todos los diputados se pusieron de pie y se mantuvieron en posi-

Las tropas del Reich ocupan oficialmente la zona desmilitarizada del Rhin

CON ENORME ENTUSIASMO HA SIDO RECIBIDO ESTE HECHO EN TODA ALEMANIA.— SE CONSIDERA QUE CON ESTO HAN TERMINADO, DE UNA VEZ POR TODAS, LAS HUMILLACIONES A QUE EL PUEBLO ALEMAN FUE SOMETIDO POR EL TRATADO DE VERSALLES.

PARIS, 7 (U. P.) FLASH.— El Quai D'Orsay ha sabido oficialmente que las tropas alemanas violaron la Renania y entraron a Colonia.

COLONIA, 7 (U. P.) FLASH. El movimiento de las tropas alemanas es principalmente simbólico. Sólo un pequeño destacamento ha llegado hasta aquí.

COLONIA, 7 (U. P.) — Las primeras tropas alemanas que entraron a Colonia, a través del puente que hay sobre el Rhin, pertenecen al batallón de artillería anti-aérea. Después siguieron algunos camiones, los que pasaron frente a la antigua catedral.

Miles de personas vivaron a los soldados.

El convoy se detuvo, mientras el Alcalde de la ciudad, vestido con traje oficial, le dio la bienvenida y entregó al comandante militar un ramo de flores. Mientras tanto, una escuadrilla de aeroplanos de caza hacía evoluciones sobre la ciudad.

BERLIN, 7 (U. P.) FLASH.— Oficialmente se anuncia que 19 batallones de infantería y trece destacamentos de artillería entrarán a la zona del Rhin entre hoy y mañana.

BERLIN, 7 (U. P.)— Extraoficialmente se estima que hasta ahora, 25.000 hombres, de tropas se han dirigido a la zona del Rhin.

PARIS, 7 (U. P.) FLASH — Las primeras tropas alemanas llegaron a la frontera francesa a las 6.15 P. M. Doscientos infantes ocuparon las vecindades del puente de Kehl, que cruza el Rhin desde Estrasburgo.

BERLIN, 7.— (U. P.)— Con paso firme y corazones palpitantes, las tropas del Tercer Reich, simultáneamente con la denuncia del Tratado de Locarno, hecha por Adolf Hitler, comenzaron su dramática vuelta a la hasta ahora desmilitarizada zona del Rhin, de la cual habían sido eliminadas por los tratados impuestos por las potencias victoriosas después de la guerra.

En muchas de las pequeñas aldeas se produjeron escenas de indescriptible alegría, en que las lágrimas de gozo se mezclaban a las aclamaciones y vítores de hombres, mujeres y niños.

En Berlín se anunció oficialmente que 19 batallones de infantería y 13 destacamentos de artillería entraban a la zona entre hoy y mañana. Esta tarde se estimaba extraoficialmente, que ya iban dirigiéndose a esa zona 25.000 hombres de tropa.

También se anunció oficialmente que los movimientos de tropas quedarían completados mañana. La mayor parte de ellas quedarán ubicadas en las márgenes del Rhin y en las ciudades cercanas a este río. Las ciudades de Aix-la-Chapelle, Trier y Saarbrücken, que están cerca de las fronteras belga y francesa, tendrán, por lo menos por el momento, sólo unas pocas tropas.

Según se anunció oficialmente, grupos de aeroplanos de caza del cuerpo aéreo alemán, llegaron a sus nuevas guarniciones en Colonia, Düsseldorff, Francfort y Mannheim.

Los corresponsales de la United Press, en las diversas ciudades de la zona del Rhin, comunicaron las siguientes impresiones de las escenas ocurridas cuando las tropas del Reich ocuparon las ciudades de las cuales habían estado ausentes durante tan largo tiempo:

Colonia.— Las primeras tropas alemanas que entraron a Colonia, atravesando el puente sobre el Rhin, fueron un batallón de artillería antiaérea. Detrás de los artilleros seguía un larguísimo convoy de autocamiones, que pasaron junto a la antigua Catedral. Millares de ciudadanos aclamaban a los militares. El convoy se detuvo mientras el Alcalde, en ropaje oficial, dió la bienvenida a los soldados y entregó al comandante militar un ramo de flores. Durante la breve ceremonia, una escuadrilla de aeroplanos de caza hacía evolucionar sobre la ciudad.

Estrasburgo. — Las primeras tropas alemanas que llegaron a la frontera francesa fueron 200 hombres de infantería que ocuparon a las 18.15 horas, la cabeza del puente de Kehl, que va a través del Rhin desde la ciudad francesa de Estraburgo. Los soldados marcharon toda la tarde para llegar a sus posiciones. Eran los primeros soldados alemanes que llegaban a la frontera desde 1918. Las fuerzas fronterizas francesas no movieron un solo hombre en todo el día. Los oficiales concedieron a las tropas permisos de ausencia limitada, pero cancelaron todos los permisos del domingo. Centenares de alsacianos se mantuvieron silenciosos en el extremo del puente que queda en Estrasburgo, y desde allí contemplaban a las tropas alemanas que ocupaban la cabeza del puente opuesta.

COBLENZA — Con rostro serio, tropas alemanas marcharon hacia Coblenza en el preciso momento en que la voz de Hitler, que era transmitida por radio, anunciaba la completa libertad militar de Alemania. El populacho, dominado por la emoción, estaba casi completamente silencioso, en forma extraña para el momento. Se recuerda que Coblenza era el asiento de la comisión inter-aliada después de la guerra. Una gigantesca bandera alemana ondeaba orgullosamente en el mástil de la gran fortaleza de Ehrenbreitstein, que domina a Coblenza. Se recordará, igualmente, que las fuerzas de los Estados Unidos establecieron el precedente de hacer ondear una bandera especialmente grande en esta fortaleza, y que los franceses hicieron otro tanto cuando tomaron posesión de ella. Desde la evacuación francesa, la bandera alemana sobre la fortaleza ha sido la más grande del país. Un gran desfile de antorchas, en el cual participaron decenas de miles de personas, encabezadas por los organismos del partido nazi, dió término a un día de júbilo. Para muchos de los de corta edad, era la primera vez que veían el ejército alemán, y muchas personas de edad avanzada marchaban tras de las tropas, con los ojos llenos de lágrimas.

Cuando los altoparlantes, a mediodía, daban a conocer las palabras de Hitler, a través de las plazas, se veía un júbilo sin precedentes en esta ciudad desde la guerra mundial, y que brotó de los miles de personas que se habían agrupado.

Los frontispicios de las casas se convirtieron en un mar de banderas, mientras las muchedumbres entonaban el "Duetschland über alles" y el "Horstwessel" en toda la ciudad, canciones que se repetían en medio de gran excitación.

Repentinamente llegó la noticia de que las tropas ya venían en marcha, por lo cual la multitud, como un río humano, se dirigió a la estación, de donde, en un momento dado, comenzó a salir una larga columna de uniformes grises con todo su material de guerra.

A medida que el desfile se encaminaba por las calles de la ciudad, solos los rifles se veían por sobre las cabezas de los millares de personas que marchaban junto a las tropas, en medio de exclamaciones, bienvenidas y gritos de alegría.

En los cuarteles de la gendarmería de Coblenza, donde las tropas estarán estacionadas permanentemente, funcionarios de la ciudad y del partido nazi hablaron al populacho, que estaba reunido alrededor del cuartel, y que se manifestaba jubiloso. Mientrastanto, venían otros contingentes a través de la ciudad, y que consistían en carros blindados y caballería, destinados a Trier, por el río Mosela, en dirección a Francia.

FRANKFURT-A-MAIN.— Un batallón de infantería llegó a la estación de ferrocarril de Mainz, a las 13.40 horas y marchó hacia su guarnición. Dieron con ello una sorpresa al jubilante populacho, que no tenía noticias de su llegada. El batallón estaba entusiasmado por el honor que se le había conferido al marchar a la zona desmilitarizada. Los oficiales de la Reichswehr en esta ciudad comenzaron los preparativos, desde temprano, para la llegada de un batallón a Frankfurt-a-Main. Poco después del discurso de Hitler, en casi todas las casas ondeó la bandera swástika.

BERLIN, 7 (U. P.)— El Burgomaestre de Frankfurt-am-Main, Kerbs, ha enviado un telegrama a Hitler, diciendo: "En este momento histórico todos los ciudadanos alemanes recordamos con entusiasmo y gratitud y amor al hombre a quien debemos la tan largamente esperada hora de liberación... Quiera que la realización de la libertad de las provincias occidentales lleve a todos los corazones el palpito de amor hacia vuestra persona, dando fuerza para continuar en vuestras nuevas decisiones en beneficio de la madre patria".

El mismo burgomaestre, en un llamado al pueblo, dijo: "Demostremos nosotros que somos dignos del obsequio del Fuehrer y mantengamos siempre la camaradería y la amistad con el ejército".

Urgió que la svástica fuera enarbolada.

MANNHEIM. — Entusiastas muchedumbres embanderaron apresuradamente las casas en Mannheim y Heidelberg, y dieron la bienvenida a los destacamentos de fuerzas aéreas que llegaban en pesados camiones.

SAARBRUCKEN.— Las primeras compañías del ejército alemán que entraron a la ciudad esta tarde, recibieron la bienvenida del alcalde y del jefe nazi del distrito, herr Buerckel. Tropas de asalto y escogidas (S. A. y S. S.) formaron un cordón a lo largo del camino que seguían las tropas de ejército.

AIX-LA-CHAPELLE — A las 16.30 horas, dos compañías de infantería alemana entraron a la ciudad y fueron entusiásticamente recibidas por centenares de personas.

BADEN

KARLSRUHE, 7 (U. P.)—Después de conocerse la noticia sobre la remilitarización, la capital de Baden adquirió un aspecto de fiesta, embanderando sus edificios. Un batallón del Reichswear arribó a las 15 horas y fué recibido por todos los habitantes en medio de una lluvia de flores y gritos de contento. Las mujeres agitaban sus pañuelos y algunas sollozaban de alegría.

La sugestión financiera de Cordell Hull agrada a Francia

PARIS, 7.—(U. P.)— Los funcionarios franceses han elogiado la sugestión hecha por el Secretario de Estado, Cordell Hull, de los Estados Unidos, para la estabilización de las monedas.

El Ministro de Finanzas Marcel Regnier, dijo: "Francia ha insistido en forma incesante en que la estabilización de los circulantes es una cosa esencial para el restablecimiento."

El Ministro de Comercio, Georges Bonnet, hizo el siguiente comentario: "La actitud de Cordell Hull está completamente de acuerdo con mi insistencia en las conferencias económicas de Londres, Stresa y Ginebra, de que la estabilidad de los circulantes era la base del restablecimiento económico."

Douglas Fairbanks y Lady Ashley contrajeron matrimonio

PARIS, 7 (U. P.).— Con toda la agilidad que ha estado demostrando en las películas durante los últimos veinte años Douglas Fairbanks, tomó hoy del brazo a su esposa Lady Ashley, para dirigirse apresuradamente a la Municipalidad, donde fueron casados.

Con una apariencia juvenil, Douglas dijo a la United Press: "Nos quedaremos en París; posiblemente visitaremos la Riviera para zarpar después a China. Debo regresar a Hollywood para iniciar las escenas de la nueva película "Marco Polo".

Mientras partía el automovil, la esposa de Douglar saludó a la multitud de unas 250 personas, fotógrafos y periodistas que gritaban: "¡Vive le mariés" (¡Viva los novios!)".

ALEMANIA DECLARO NULO EL TRATADO DE LOCARNO, OCUPO CON SUS TROPAS LA RENANIA, Y PROPUSO UNA NUEVA FORMULA DE SEGURIDAD COLECTIVA

PROFUNDA CONSTERNACION CAUSA ESTA DECISION EN LOS GOBIERNOS DE EUROPA.— FRANCIA RESUELVE APELAR ANTE LA S. D. N., DE ESTA NUEVA VIOLACION DE SUS TRATADOS POR PARTE DE ALEMANIA

ALEMANIA CALIFICA DE OCUPACION "SIMBOLICA" EL ACTO MILITAR EFECTUADO EN LA ZONA DESMILITARIZADA.

BERLIN, 7. (U.P.). (FLASH.) El Embajador alemán entregó al Quai D'Orsay, la nota del Canciller Hitler en que se desahucia el Tratado de Locarno.

BERLIN, 7. (U.P.). (FLASH). Se dijo a los representantes diplomáticos que Alemania ocupa nuevamente la Renania.

BERLIN, 7. (U.P.). (FLASH). También se dijo a los diplomáticos que Alemania estaba dispuesta a entrar a la Sociedad de las Naciones.

BERLIN, 7. (U.P.). (FLASH). Un memorandum declara que Alemania está preparada para celebrar un pacto de no agresión con Francia y Bélgica, con 25 años de duración.

BERLIN, 7. (U.P.). (FLASH). Los círculos diplomáticos han sabido que Alemania se propone celebrar pactos de no agresión con todas las naciones que están en sus fronteras oriental y occidental. Es decir con todas las naciones que bordean a Alemania, incluso Lituania.

BERLIN, 7. (U.P.)—Los representantes diplomáticos han sido informados de que Alemania está pronta a establecer con Francia y Bélgica una zona desmilitarizada mutua, tan extensa como esos países lo deseen.

BERLIN, 7. (U. P.)— Se ha puesto en conocimiento de los representantes diplomáticos que esta mañana "se verificó la ocupación simbólica" de la Renania.

SON NOTIFICADOS LOS EMBAJADORES

BERLIN, 7. (U.P.).—Los embajadores de Italia, Francia y Gran Bretaña, y el Ministro de Bélgica, representantes de los países firmantes del Tratado de Locarno, visitaron esta mañana, en forma individual, la Cancillería y recibieron una copia del memorandum de Hitler.

Al mismo tiempo, este memorandum fué entregado por los representantes diplomáticos alemanes en los Ministerios de Relaciones Exteriores de Roma, París, Londres y Bruselas.

PARIS, 7. (U. P.)— (Flash). El Embajador alemán entregó en el Quai D'Orsay, la nota del Canciller Hitler, en que deshaucia el Tratado de Locarno.

REUNION DE GABINETE FRANCES

PARIS, 7. (U. P.).—(Flash). El Premier Sarraut conferenció inmediatamente con el Ministro de Relaciones Exteriores, Flandin, Paul-Boncour, y el Ministro de la Guerra, General Maurin, para tratar la violación de la Renania por las tropas alemanas.

PARIS, 7.—(U. P.).— El Premier Sarraut ha organizado enérgicamente una resistencia francesa al deshaucio unilateral del Tratado de Locarno. Al momento se ha puesto en contacto con los ministerios de relaciones exteriores de los otros países signatarios de este Tratado, es decir Bélgica, Italia y Gran Bretaña.

Sarraut, Flandin, Maurin y Paul-Boncour se reunieron, mientras el discurso de Hitler se irradia en toda Francia.

PARIS, 7 (U. P.)— El Jefe del Ejército, General Gamelin, y el director de los asuntos de la Alsacia y la Lorena, M. Mandel, también han entrado en la conferencia de los miembros del Gobierno.

PARIS, 7. — (U. P.) El Ministro de RR. EE., Pierre E. Flandin, ha resuelto permanecer en el Quai D'Orsay hasta el lunes, cuando tendrá que partir necesariamente para Ginebra en las horas de la tarde. Se quedará en París en vista de que Francia ha organizado rápidamente una defensa política en contra del deshaucio del Tratado de Locarno formulado por el Canciller Hitler.

En las primeras horas de la mañana de hoy el Quay D'Orsay obtuvo todos los detalles que indicaban, en líneas generales, los planes de Hitler: primero, que Hitler esperaba anunciar el deseo de Alemania de negociar su regreso a la SDN; segundo, Alemania consiente en un pacto aéreo, bajo la condición de la paridad del Reich con las otras naciones; tercero, Alemania está pronta a discutir la limitación de armamentos sobre el principio de la igualdad de derechos y la seguridad.

MEDIDAS MILITARES FANCESAS

PARIS, 7. — (U. P.) Flash. Como un primer gesto de defensa militar, se ha cancelado una parte de los permisos que se habían dado al ejército francés, para el fin de samana.

PARIS, 7. — (U. P.) De buena fuente se sabe que las tropas de la guarnición del Este entraron a las fortificaciones, hoy día, completando la formación de las unidades básicas.

CONFERENCIA DE EMBAJADORES EN PARIS

PARIS, 7. — (U. P.) Comunican de Estrasburgo que no hay movimento de tropas hoy día en las fortificaciones francesas, pero que hace quince días algunas tropas ocuparon las fortalezas subterráneas.

PARIS, 7. — (U. P.) Con 200 mil soldados en sus fortificaciones de la fronteral del Rhin, que han costado al Tesoro 100.000.000 de dólares, Francia no quiso hoy día tomar ninguna medida precipitada ante la presurosa acción de Hitler frente a la violación unilateral del Tratado de Locarno, una de las tres columnas de la paz universal y europea. Las otras dos bases son el Pacto de la SDN y el Tratado de Versailles.

PARIS, 7. — (U. P.) Flash Comenzó en el Quai D'Orsay la conferencia tripartita, entre Francia, Gran Bretaña e Italia. El Embajador italiano Cerutti, Pierre Flandin y el Embajador británico Sir George R. Clerk toman parte en esta conferencia.

El Embajador de la Rusia soviética, Vladimir Potemkine, se unió a la conferencia que se celebra en el Quai D'Orsay. Ahora la conferencia es de cuatro potencias.

PARIS, 7. (U. P.)—El Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, M. Pierre E. Flandin, conferenció con el Embajador inglés, George Clerk, y le pidió una pronta respuesta a la pregunta de Ginebra, acerca de cuál es la posición británica ante la nueva ocupación de la Renania por los alemanes.

PARIS, 7. (U. P.)—La conferencia que se celebra en el Quai d'Orsay tiene a los represenatntes de Francia, Gran Bretaña, Italia, Rusia, Polonia y Checoeslovaquia. Es una conferencia de seis potencias.

En esta reunión se prosiguen los esfuerzos para determinar una actitud ante la acción de Alemania.

El Embajador de Gran Bretaña, Sir George Clerk, volvió a la Embajada después de dos horas de discusión, para telefonear al Ministro de Relaciones Exteriores inglés, Anthony Eden, que se encuentra en Londres.

PARIS, 7. (U. P.)—El Gobierno de Sarraut conferenció hoy día mientras Hitler pronunciaba su discurso, y continuará sus consultas internacionales durante la noche, permaneciendo en constante contacto con la situación todo el día domingo.

Por de pronto, ya se ha llegado a la determinación de que la conducta de Francia será observada dentro de un marco legal, y que su política en esta situación será contraria a la militar. Se considera que no existe el peligro de que la República adopte una actitud de hombre fuerte, como la del Presidente Poincaré cuando las tropas francesas entraron a la región del Ruhr en 1924.

La acción francesa, con toda seguridad, se llevará a cabo en los salones de Ginebra, y en los estrados justicieros de La Haya.

Mientras tanto, la famosa Bourse de París, el Mercado de Valores, bajó agudamente hoy día al conocerse de que los tambores alemanes tocaban a redobles en la zona del Rhin, pero los políticos y la prensa francesa descontaron toda emoción hoy día, anunciando solamente que este constituye un hecho ya anticipado desde hace algún tiempo y que Francia tendría que encarar tarde o temprano.

La violación de la zona desmilitarizada del Rhin es el punto final de las cláusulas punitivas del Tratado de Versalles. Alemania, hoy día — faltándole solamente la recuperación de sus colonias—se encuentra en pleno pie de guerra, a la par con el resto de las potencias europeas.

El primer acto de Francia fué el de consultar a las demás potencias signatarias del tratado de Locarno. A principios de esta semana, Flandin preguntó a Eden insistiendo que éste respondiera específicamente lo que haría Gran Bretaña en el caso de una violación alemana de la Renania o el abandono del tratado de Locarno. Hasta la fecha, Eden no da respuesta a dicha consulta pero Flandin en la visita que recibió de parte del Embajador Clerk, esta tarde, presionó a los británicos a dar una respuesta temprana.

A la vez, Flandin recibió a los Embajadores italiano y belga mientras el Premier Sarraut conversaba con el jefe del Estado Mayor de Francia, general Gamelin, y el Ministro de Guerra, general Maurin. Ambos aseguraron al jefe del Gobierno que los medios defensivos de la República se encuentran en el mejor pie de eficiencia.

Un vocero del Gobierno francés, por medio del Quai d'Orsay, dió a la United Press la siguiente declaración exclusiva, frente a la nueva situación creada por Alemania:

"Frente a la denuncia unilateral de Alemania, del tratado de Locarno, Francia puede solamente insistir sobre su respeto integral a todos sus compromisos internacionales. Francia hará todo lo que dispongan dichos tratados para llevar a cabo en la actual emergencia, y para ello ya ha procedido a consultar a los demás signatarios de Locarno. Francia, al lado de Gran Bretaña, defenderá las cláusulas del tratado hasta el fin, dentro del marco de la SDN. El Tratado de Locarno fué un tratado negociado libremente y firmado por los alemanes en compensación por la prematura evacuación de los aliados de la zona del Rhin. Varias veces después del plebiscito del Saar, Hitler ha declarado que Francia ya no tenía ningún punto de diferencia con Alemania. En consecuencia, ahora Francia está intrigada y vacilante ante cuanto crédito puede otorgar a las nuevas proposiciones alemanas de negociar un tratado que reemplace al Locarno, ya que el Reich tan fácilmente reniega de las firmas de sus tratados."

NO SE CREE EN LA GUERRA INMEDIATA

Muchos observadores neutrales, pensando seriamente en la situación, no creen que el paso dado por Hitler acarree una guerra pero no cabe duda de que la denuncia de Alemania ha quitado otra piedra a la ya tambaleante torre de la paz europea.

Las informaciones que llegan a las autoridades británicas y francesas es que Alemania no está lista para una guerra y que el Estado Mayor del Reich así lo dijo a Hitler anoche. Pero para otros observadores la guerra está hoy día más cercana que en ninguna otra época desde que se firmó la paz de la de 1914-18.

Mucho depende en los próximos días de la respuesta británica a las preguntas de Francia en Ginebra, sobre la violación del Rhin, por Alemania.

Hay personajes en París que piensan que si Francia moviliza tropas, Gran Bretaña hará lo mismo y entonces se verían muchos millones de soldados bajo banderas para procurar algún efecto en los planes de Berlín de recuperar y fortificar la zona del Rhin.

Pero la creencia general de los escépticos es que esta nueva crisis se derritirá paulatinamente y que Alemania en forma gradual continuará empujando tropas hacia Renania.

SE CULPA AL PACTO FRANCO-RUSO

PARIS, 7.— (U. P.)—La oposición parlamentaria a la denunciación de los Tratados de Locarno y cláusulas de Versalles que se refieren a las zonas desmilitarizadas, materializó rápidamente cuando el diputado derechista Taittinger, presentó una moción para interpelar al Gobierno con respecto a las "consecuencias del Pacto franco-soviético, como ha quedado en claro con los acontecimientos de hoy."

El senador Haye, Alcalde de Versalles, dió a conocer sus intenciones de pedir que el debate del jueves, para tratar la ratificación del Pacto franco-soviético, sea aplazado, para así, permitir a Francia contestar en mejor forma la oferta decha por mejor forma la oferta hecha por Pacto de Locarno.

LOS DIARIOS FRANCESES

PARIS, 7 (U. P.) — Mientras los diarios de París condenan la entrada de Alemania en la Renania y la denuncia del Tratado de Locarno y pide al país conservar la mayor calma, ni una palabra hay contenida en la prensa semi-oficial para pedir una enérgica contestación para responder al reto de Alemania.

"Le Temps", dice: 'Ha recordado Hitler que la política de audacia ha tenido éxito todas las veces'. En su columna editorial, expresa "Le Temps": "Otra vez ha jugado Alemania el héroe ante el hecho consumado de la denuncia unilateral y violación de un tratado firmado por ella. Debe notarse el hecho de que al acompañar su pedido de nuevas negociaciones con la brutal violación de un tratado en vigencia, no ha facilitado precisamente una solución, ni mucho menos afirmado la confianza en un nuevo acuerdo".

"La política del Gobierno aleman es bastante clara para que alguien pueda engañarse al respecto. Consiste en explotar, para beneficio exclusivo de la causa de Alemania, el desconcierto internacional, causado por el conflicto italo-etiope y el pesado sentimiento de malestar con que han gravitado sobre Europa las dificultades entre Italia y la SDN"

"Cuando comprendió Alemania las repercusiones que tendría la crisis abisinia sobre la situación general en el Mediterráneo y en el Continente europeo, se aprovechó en beneficio propio, yendo directamente hacia la consecución de su primordial y principal objeto desde que inició su rearme en gran escala, la reocupación de la Renania por sus tropas y la supresión del estatuto del Rhin como lo establece el tratado de Versalles, y lo confirman los acuerdos de Locarno. Necesitaba Alemania para eso un buen o mal pretexto y consideró que lo tenía en el tratado franco-soviético".

"Desde el punto de vista político como del jurídico no hay justificación posible para esta decisión del Gobierno de Berlín. No tiene ni aún la excusa de verse obligado por la necesidad desde el punto de vista nacista para tomar esa iniciativa. Basta leer los textos de los artículos 42, 43 y 44 del Tratado de Locarno para darse cuenta de la gravedad de la situación".

"Evidentemente ya habrá tomado contacto entre sí los Gobiernos de París, Londres, Bruselas y Roma y que se pondrán de acuerdo sobre la política necesaria de solidaridad frente a las circunstancias que implican un peligro para la paz y que exigen clarividencia, calma y firmeza".

"L'Information" llama a Hitler en un editorial: "el moderno César histriónico que parece al mismo tiempo tratar de sobornar a una parte de la opinión francesa y de subyugar a la otra parte por sutileza. Alemania intenta legislar para Europa. ¿Qué nueva ley será mejor garantía para nosotros en el porvenir que la estipulación destruida hoy? Los maestros del Reich junto con declarar que no habían ocupado la Renania, anunciaron el rearme. Todo para ellos es cuestión de oportunidad; para ellos no existe el derecho. El Reich prosigue designios imperialistas sucesivos, ni más ni menos como ya lo había propuesto Guillermo II."

"No puede pensarse que Francia se deje dominar por Hitler. Hitler prefiere volver a la SDN, y toca a la Sociedad resolver. Porque si hoy es lícita la violación de los tratados, ¿quién garantizará mañana su respeto? Inglaterra y aún Estados Unidos deben encarar sus responsabilidades de hoy y de mañana, antes que se produzca tan lamentable situación".

"Sin embargo, la situación ofrece la ventaja de conducir a las negociaciones colectivas, muy superiores a las conversaciones bilaterales, que habrían provocado la desafección de los amigos de Francia".

FRANCIA RESUELVE LLEVAR LOS HECHOS A LA S. D. N.

PARIS, 7. (U. P.)— El Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, M. Pierre Etienne Flandin, anunció esta noche, después de una serie de conferencias realizadas durante el día y que se produjeron con motivo de la denuncia del Tratado de Locarno hecha por Hitler, que 18 miembros del Gobierno, en su conferencia, habían decidido esta tarde de exponer ante el Consejo de la Sociedad de las Naciones la violación unilateral hecha por Alemania de ese tratado.

El Quai d'Orsay dijo oficialmente que Francia pediría a los signatarios del Tratado de Versailles y del de Locarno que aplicaran sanciones económicas y financieras contra Alemania, "como también medidas de carácter militar".

Una parte de los permisos de fin de semana fueron cancelados en el ejército francés, como primera medida de defensa militar.

No hubo hoy movimientos de tropas en las fortificaciones francesas de Estrasburgo, pero, hace una quincena, grandes fuerzas francesas ocuparon las fortalezas subterráneas.

Una segunda conferencia de miembros del Gobierno comenzó a las 18 horas, en la oficina de M. Flandin, con asistencia del Ministro de Relaciones Exteriores, el Premier Sarraut y M. Mandel, Maurin y Gamelin. M. Maurin es Ministro de Guerra, M. Gamelin es jefe de Estado Mayor, y M. Mandel es director de los negocios de Alsacia-Lorena. Pronto llegaron a la conferencia el Ministro de Marina, M. Pietri, y el ayudante de Estado Mayor General, general Colson. La reunión tomó caracteres dramáticos cuando el jefe de Estado Mayor de Marina, M. Duran Viel, fué llamado en compañía del Ministro del Aire, M. Deat. El jefe del Estado Mayor aéreo, general Pujo, se apresuró a llegar a París desde Metz.

El gabinete se reunirá con el Presidente, M. Albert Lebrun, mañana a las 10 de la mañana.

HABLA UN VOCERO DEL QUAI D'ORSAY

El vocero del Quai d'Orsay, refiriéndose nuevamente a la acción de Hitler, dijo:

"Alemania firmó el Tratado de Locarno por su libre voluntad en cambio de una prematura evacuación de la zona del Rhin, y debido a esto, Francia se propone hacer todo lo que esté en su poder para obligar a que se respete la firma de Alemania.

"Francia planteará el caso ante la Sociedad de las Naciones, y, si es necesario, invitará a la Corte Mundial de La Haya para que tome conocimiento de las reclamaciones que Alemania alega tener contra el pacto franco-soviético.

"De todos modos, Francia no sacrificará la seguridad, pero combatirá hasta lo último al lado de Gran Bretaña, dentro de la estructura del Pacto de la Sociedad de las Naciones, para obligar al respecto del tratado.

"Hitler, repetidamente, después del plebiscito del Sarre, declaró que no quedaba en pie ningún punto de diferencia con Francia; por lo tanto, Francia no comprende la violación unilateral del Tratado de Locarno".

GRAN ENTUSIASMO EN BERLIN

BERLIN, 7. — (U. P.) Más de 200.000 nacistas llenos de júbilo efectuaron un desfile de antorchas en honor de Hitler, quien junto con Goebbles y otros signatarios estaban asomados al balcón de la Cancillería, sumamente serios. Respondieron a los saludos del pueblo con la mano.

El desfile comenzó a las 22 horas pasando por Wilhelmstrasse. Los más lucido de las tropas de asalto, choferes del Reich y trabajadores nacistas junto con la juventud hitleriana formaban una corriente de personas que se dispersaron cerca de las 23 horas.

Los vivas eran ensordecedores, y los manifestantes marchaban por las calles cantando la canción nacional.

Estipulaciones de los tratados de Versalles y de Locarno que Alemania ha anulado

PARIS, 7. —(U. P.)—¿Se declarará Francia víctima de una agresión no provocada y exigirá al Consejo de la Sociedad de las Naciones que nombre a Alemania país agresor? Esta ha sido la pregunta que ha surgido en todas las cancillerías europeas, donde ha predominado hoy la creencia de que Francia hará llegar hasta el Consejo de la Sociedad de Naciones la denuncia unilateral del Pacto de Locarno hecha por Alemania. Si Francia exige que el Pacto de Locarno sea respetado, Europa se verá cubierta de inciertos peligros, cuyo alcance sería imposible precisar.

Francia puede exigir que como Alemania ha violado los artículos 42, 43, 44 y 180 del Tratado de Versalles, como asimismo el de Locarno; con todas las consecuencias que esto significa.

El Pacto de Lorcarno fué negociado y firmado el año 1925 entre Francia, Gran Bretaña, Italia, Bélgica y Alemania, recibiendo este último país como beneficio la evacuación del Rhin, la que se completó en 1926. Aristede Briand, que fué el principal responsable de este acuerdo estaba animado por el deseo de obtener la normalización de las relaciones entre Francia y Alemania, eliminando así los odios y motivos de irritación entre ambos.

La denunciación unilateral hecha por Hitler ha dado el toque de muerte a la política de Briand y las relaciones Franco-Germanas entran ahora a un plano sumamente peligroso, a pesar de la oferta de un pacto de no agresión hecha por Hitler.

Determinada a exigir la pena máxima con sus consecuencias desconocidas Francia puede demandar a Alemania por dos cargos: violación del Tratado de Versalles y de Locarno.

El artículo 42 del Tratado de Versalles dice: "Le está prohibido a Alemania el mantener o construir fortificaciones, ya sea en la orilla izquierda del Rhin o en la derecha al Oeste de la línea tirada a 50 kilómetros al Este del Rhin". El artículo 43 dice: "En la zona descrita más arriba el mantenimiento o reunión de fuerzas armadas, temporal o permanentemente, como asimismo las maniobras militares, son absolutamente prohibidas". El artículo 44 agrega: "En caso que Alemania violara en forma alguna los artículos 42 y 43, será esto considerado como la realización de un acto de hostilidad contra las potencias firmantes de este Tratado y destinado a perturbar la paz mundial".

El artículo 180 consulta la destrucción de las fortificaciones alemanas en la zona de Rhin y prohibe la construcción de nuevos fuertes. El Pacto de Locarno tuvo como objeto reforzar el cumplimiento de estos artículos del Tratado de Versalles. El artículo IV de Locarno dice: "Si una de las partes firmantes estima que se ha cometido una violación del artículo 2 de este pacto o una contravención de los artículos 42 y 43 del Tratado de Versalles, deberá hacer llegar inmediatamente esta protesta al Consejo de la S. D. N."

El párrafo 2 del mismo artículo estipula que tan pronto como el Consejo de la S. D. N. haya reconocido que existe violación o contravención deberá avisar inmediatamente a los firmantes del acuerdo de Locarno y cada país firmante deberá prestar ayuda a la nación contra la cual se ha cometido la agresión.

El párrafo 3 va aún más allá en conceder el apoyo de las potencias firmantes al estipular que en caso de violación flagrante o contravención, los estados firmantes acuerdan prestar ayuda inmediata tan pronto como el país víctima de tal agresión estime que ha sido provocada. De todas maneras el párrafo en cuestión estipula que el cumplimiento del Pacto de Locarno deberá hacerse por intermedio de la Sociedad de Naciones. "El Consejo de la Sociedad de Naciones ante quien se llevará la protesta deberá pronunciarse sobre el resultado de sus deliberaciones. Las partes firmantes acuerdan proceder en conformidad con las recomendaciones que dé el Consejo, que deberá recibir la unanimidad de los votos con excepción de las partes afectadas".

El reglamento que establece la unanimidad de votos no es, sin embargo, esencial para el cumplimiento del Pacto de Locarno, puesto que el Pacto de la Sociedad de Naciones establece que en caso que el Consejo no llegue a un acuerdo unánime, las potencias víctimas de la agresión recuperan su libertad de acción y quedan en condiciones de tomar las determinaciones que crean necesarias para su defensa. De este mecanismo echará mano Francia en caso que esté determinada a castigar a Alemania por su violación de los pactos. Qué sucedería al llevarse esto a la práctica es un asunto de especulación mental.

Los observadores concuerdan en que de ninguna manera Francia abandonará el Tratado Franco-Soviético que deberá ser rectificado el próximo jueves y tampoco aceptará la mano de Hitler para firmar un acuerdo por separado a cambio de lo que aparentemente desea el Canciller del Reich: libertad de acción en contra los Soviets.

Por segunda vez fué bombardeada la Cruz Roja británica por los aviones italianos

El Gobierno del Negus protestó ante la SDN de esta segunda violación de la Convención de Ginebra.

ADDIS ABEBA TEMIO, POR UN MOMENTO, SER VICTIMA DE UN BOMBARDEO, PERO EL MAL TIEMPO LA HABRIA LIBRADO DE UN RAID AEREO ITALIANO

ADDIS ABEBA, 6.— (U. P.)—Se ha comunicado que entre el 1.o y el 7 de marzo, doce aeroplanos italianos han dejado caer "miles de bombas" y han muerto 20 civiles y 2 soldados en las vecindades de Korem. Estos aviones también han incendiado varias aldeas

ADDIS ABEBA, 7.— (U. P.)— Se comunica que las unidades de la Cruz Roja británica han sido nuevamente bombardeadas. Sin embargo, no hay bajas inglesas.

El Dr. Melly ha telegrafiado que otra vez se ha ombardeado, en forma deliberada, la unidad de la Cruz Roja, apostada en el norte de Korem. Este nuevo bombardeo se realizó el jueves, a pesar de que había una gran bandera extendida en el suelo y que era bastante visible. No hay nuevas bajas, porque los pacientes y el personal se dirigieron a un refugio distante.

Los daños no se mencionan.

LONDRES, 7.— Informaciones procedentes de Addis Abeba hacen saber que la ambulancia de la Cruz Roja británica, instalada en Quoram, que sufrió el miércoles un bombardeo aéreo de parte de los aviones italianos, fué nuevamente bombardeada el jueves.

Monsieur Herouy, Ministro de Relaciones Exteriores de Etiopía, hizo llegar a la Sociedad de las Naciones la protesta oficial de su Gobierno, redactada en los siguientes términos:

"El Gobierno etope protesta nuevamente contra el segundo bombardeo de la ambulancia de la Cruz Roja británica situada cerca de Quoram. Felizmente no hubo ni muertos ni heridos en el personal de la ambulancia que, conjuntamente con los enfermos y heridos habían sido sacados de la ambulancia antes de que se llevara a cabo el bombardeo. Sin emargo, tanto la bandera de la Cruz Roja como la bandera británica estaban desplegadas en forma prominente sobre la ambulancia.

Será imposible, para las sociedades de la Cruz Roja etiopes o extranjeras continuar en su labor humanitaria si se ven obligadas a abandonar las ambulancias para librarse de los bombardeos realizados por los civilizadores italianos.— (British Wireless News).

ETIOPIA PROTESTO ANTE LA LIGA

GINEBRA, 7 (U. P.)—Etiopía protestó ante la SDN por el segundo bombardeo de la ambulancia británica de la Cruz Roja cerca de Korem el 5 de marzo, expresando que la Cruz Roja no puede continuar en su labor humanitaria "si ha de verse obligada a abandonar las ambulancias para escapar al bombardeo de los civilizadores italianos".

MUERTOS EN EL BOMBARDEO DEL VIERNES

ADDIS ABEBA, 7 (U. P.)— Se informa que cuatro de los pacientes que eran atendidos por la ambulancia británica, y que fueron heridos en el bombardeo aéreo han sucumbido a consecuencia de él, llegando así a siete el total de los fallecidos.

Las víctimas del nutrido bombardeo del jueves sobre Korem llegan a 26 muertos. Melly telegrafió que la ambulancia que hay al norte de Korem fué nueva y deliberadamente bombardeada el jueves. La gran bandera colocada sobre el suelo fue reparada, siendo perfectamente visible. No hubo desgracias personales que lamentar, porque los pacientes y el personal fueron trasladados a un refugio algo apartado. Tampoco se habla de perjuicios materiales.

Según los comunicados del 1.o y 7 de marzo, doce aviones italianos arrojaron "miles de bombas", matando a 20 civiles y dos soldados en las vecindades de Korem, además de incendiar algunos pueblos.

Esta capital ha quedado desierta anoche; la montaña de Toto está atestada de refugiados, temerosos de un bombardeo aéreo en la mañana del sábado. Los cañones anti-aéreos fueron apresuradamente montados en el palacio imperial y en las cumbres de las montañas circunvecinas y otros sitios convenientes, a la vez que todos los aparatos para combatir el fuego y barriles vacíos fueron distribuidos por toda la ciudad, a fin de extinguir los posibles incendios que produjesen las bombas incendiarias.

Se ha sabido que el avión que voló sobre Addis Abeba era sólo uno de seis que volaron sobre la línea férrea cerca de Awash, y que estuvieron observando el ferrocarril hasta Araba.

Informes telefónicos transmitidos de Sidamo avisan que un grupo de aviones se dirige a Addis Abeba. La capital se veía esta mañana medio desierta. Enormes nubarrones que amenazan con una lluvia inminente anuncian también la posibilidad que hoy se realice un bombardeo aéreo. Durante toda la noche y la mañana el populacho ha estado acarreando sus objetos más apreciados y siguen saliendo de Addis Abeba. También han salido de la capital numerosos cajones con documentos oficiales y han sido llevados a bodegas ad-hoc en la montaña, a 25 millas al sudoeste, cerca de Gennet, la antigua sede del Gobierno en tiempos de Menelik.

ADDIS ABEBA AMENAZADA

ADDIS ABEBA, 7. — (U. P.). — A las 8.30 A. M. de hoy telegrafiaron desde Sidamo que varios aviones se dirigían hacia Addis Abeba.

La capital estaba semidesierta esta mañana.

ADDIS ABEBA, 7. — (U. P.).-La ciudad quedó desierta el viernes en la noche. El monte Toto se llenó de refugiados que temían un bombardeo aéreo el sábado en la mañana.

Los cañones anti-aéreos se emplazaron rápidamente en las vecindades del Palacio Imperial, y en la cumbre de las colinas, y otras partes. Mientras tanto se repartieron extinguidores y aparatos para combatir el fuego, y también barriles vacíos, para apagar los posibles incendios causados por las bombas incendiarias.

ADDIS ABEBA, 7. — (U. P.). — Grandes y espesas nubes, y una lluvia inminente han contrarrestrado hoy día la posibilidad de un raid aéreo.

Durante toda la noche y la mañana, el populacho ha comenzado a sacar de sus casas los objetos más valiosos para llevarlos fuera de Addis Abeba. También se han sacado las cajas con documentos, y se han llevado a las bodegas de piedra que hay en la montaña, a 25 millas al sudoeste, cerca de Gennet, ex residencia del Gobierno de Menelik.

EL GABINETE ITALIANO ACEPTO CONDICIONALMENTE LAS PROPOSICIONES DE PAZ DE L CONSEJO DE LOS TRECE

ROMA, 7.— (U. P.)— El gabinete, presidido por Benito Mussolini, se reunió en el Palacio Viminale a las 10 A. M.

ROMA, 7.— (U. P.)— En fuente autorizada se sabe que Mussolini abrió la sesión del gabinete y al momento comenzó a examinar las últimas informaciones enviadas desde el Africa Oriental por el Alto Comando.

GINEBRA, 7 .— (U. P.) (Flash).— Se anuncia oficialmente desde Roma que Mussolini aceptará, en principio, el ofrecimiento del comité de los Trece para negociar la paz con Etiopía.

ROMA, 7.— (U. P.) — (Flash)— Se anuncia en forma oficial que el gabinete italiano aceptó, en principio, el llamado de paz formulado por la Sociedad de las Naciones.

ROMA, 7 (U. P.)—He aquí el texto del comunicado emitido por el Gabinete: "El Duce ha comunicado al Gabinete los términos de la respuesta italiana al llamado de paz del Comité de los Trece, llamado que ha sido aceptado "en principio".

ROMA, 7 (U. P.) — En fuente autorizada se informa que las informaciones militares dadas en el Gabinete han contenido la situación del último momento, con una lista de ganancias posibles o ciertas en los próximos días, incluso las del general Graziani.

Mussolini insiste en que la ocupación militar de Etiopía debe ser fundamental a cualquiera consideración respecto a las negociaciones de paz.

ROMA, 7 (U. P.)— Se ha sabido de fuente fidedigna que la respuesta de Italia al llamamiento de paz de la Comisión de Trece fué enviada a Ginebra y será publicada probablemente el lunes. Las esferas italianas muestran extremado secreto respecto de "las condiciones"; pero en círculos diplomáticos extranjeros se dice que al conocerse las condiciones italianas se las considerará casi como la anulación o rechazo de la idea original de los Trece.

En los círculos diplomáticos extranjeros se explica todo esto como una maniobra de Mussolini para ganar tiempo, y, por lo tanto, aceptó en principio con ciertas reservas con el objeto de poner en jaque cualquiera iniciativa dirigida a aplicar las sanciones respecto del petróleo.

La mayor parte de los diplomáticos consideran casi seguro que la respuesta italiana no aceptará la declaración de los Trece, que la paz deba negociarse "dentro del mecanismo de la SDN y del espíritu del Pacto". Cree además que la respuesta expresa que las futuras negociaciones de paz deben tomar en consideración las victorias militares alcanzadas sobre Etiopía.

Los italianos, en general, creen que la medida de Hitler reforzará la causa de Mussolini, aliviando, por el momento, la presión internacional que se ejercía sobre Italia; pero no es probable que el Gobierno italiano exprese opinión alguna hasta ver la actitud con que respondan Francia y Gran Bretaña.

Han sido desmentidas oficialmente las informaciones al efecto, que Mussolini pueda hacer, el lunes, uso de la palabra sobre el particular en la Cámara.

CONTENTO EN GINEBRA

GINEBRA 7.—(U. P.)—Los círculos de la Liga de las Naciones están de plácemes por la decisión de Mussolini de aceptar en principio el ofrecimiento del Comité de los Trece. Sin embargo, se teme que el Duce formulará reservas y condiciones en su respuesta, las que harían difícil e imposible la realización del plan de negociaciones. Por otra parte, los miembros de la Liga de las Naciones hacen notar que por primera vez del estallido de las hostilidades, el Duce acepta discutir la solución del conflicto italo-etiope.

GINEBRA 7.—(U. P.)—La decisión de Mussolini, de aceptar las ofertas de paz de la SDN "en principio", fué el único rayo de esperanza en el mundo internacional, hoy día.

De acuerdo con informaciones llegadas a Ginebra, desde Roma, la respuesta de Mussolini estará contenida en una lacónica respuesta, declarando que Italia acepta en principio las proposiciones de los Trece.

Por lo tanto, dicha comisión podrá considerar en su reunión del martes, las aceptaciones de los dos Gobiernos beligerantes.

A pesar de que estas perspectivas despertaron un entusiasmo solamente tibio, que durará mientras se esperan las respuestas detalladas de ambos mandatarios, todo parece indicar que Mussolini y el Negus harán ciertas reservas que harán que las negociaciones de paz sean sumamente difíciles.

Posiblemente el Baron Aloisi llegue a ésta con la contestación italiana. La aceptación en principio por parte de Mussolini, hará que la comisión, la de los 18, que se reúne el miércoles, evite cualquier acción sobre el embargo de petróleo y otras sanciones.

Por otro lado, la repudiación de Hitler del Tratado de Locarno hace doblemente seguro que la Sociedad no hará nada para agravar la crisis europea.

Los peritos en petróleo se reunieron hoy día para estudiar los medios del embargo si fracasan las negociaciones de paz.

GINEBRA 7.—(U. P.)—Los peritos del petróleo han terminado su informe sobre el embargo del petróleo para entreagrlo a los 18, sugiriendo que en el caso de aplicarse el embargo, debía, primeramente, prohibirse todas las exportaciones de petróleo y sustitutos a Italia. En segundo lugar, sugiere la prohibición de ventas o alquiler de tanques a los países no sancionistas.

Tercero, establecer sanciones para las compañías que violen el embargo.

Investigación sobre la muerte del delator de Prestes se ha pedido en EE. UU.

NUEVA YORK, 7 (U. P.)— El Comité de Defensa de los prisioneros políticos ha pedido al Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull, que haga una investigación acerca de la muerte de Victor Allen Barron, que fué arrestado en Río de Janeiro y que dió la pista de Carlos Prestes.

Preguntó el Comité al Secretario de Estado si era efectivo que la Embajada de los Estados Unidos en el Brasil había arrancado a Barron la promesa de "revelar los secretos del Komintern" en cambio de la libertad.

La Liga de Defensa ha declarado que "de acuerdo con las informaciones recibidas, la Embajada de los Estados Unidos, en vez de proteger a Barron contra la brutalidad, ayudó a la policía a arrancarle informaciones por la fuerza".

El Comité también ha distribuido una declaración, según la cual el padre de Barron, Harrison George, duda de que la muerte de su hijo sea un verdadero suicidio.

Japón

GESTIONES PARA FORMAR GABINETE

TOKIO, 7 (U. P.)— La oficina en que se forma el Gabinete anunció que Hiroshi y Shimomura no aceptaron, voluntariamente, formar parte del Gabinete.

TOKIO, 7 (U. P.)— Koki Hirota conferenció, en forma prolongada, con los posibles miembros del Gabinete, quienes han prometido no revelar los detalles.

Teruachi visitará mañana otra vez a Hirota, después de lo cual se espera el anuncio de la formación de todo el Gabinete.

Se predice que Yoshida y algún otro se retirarán, y que Hirota será el Premier. Se predice que Teruachi quedará en el Gabinete, y Nagano será el Ministro de Relaciones Exteriores.

Deportivas

CAMPEONATO DE CRICKET

CHRIST CHURCH (Nueva Zelandia) 7.—(U. P.)—Al terminar el juego por el día entre el Marylebone Cricket Club, y el equipo de Nueva Zelandia, el primero tenía 142 carridas y 2 wickets, y Nueva Zelandia 334 corridas.

Los 7 puntos del memorándum alemán entregado a los embajadores

BERLIN, 7. — (U. P). — Herr Adolf Hitler reveló hoy a un mundo que tiembla ante el temor de la guerra que Alemania había denunciado el Tratado de Versalles, al enviar tropas del Tercer Reich a la hasta ahora desmilitarizada zona del Rhin, presentando al mismo tiempo a las potencias la rama de olivo de la paz con ofrecimientos de pactos de no agresión.

Un memorándum de siete puntos fué entregado esta mañana a los representantes de las potencias, anunciando la nueva actitud alemana hacia la diplomacia del mundo, y más tarde Hitler confirmaba la acción en un discurso ante el Reich, que comenzó, a las 12.05, y terminó a las 13.36 horas.

BERLIN, 7. — (Transocean). — En una sesión histórica de una importancia como no la ha conocido Alemania desde hace dos decenios Hitler ha informado hoy al Reichstag la denuncia del Pacto de Locarno, la reocupación de la zona desmilitarizada de la Renania por tropas alemanas, un ofrecimiento encaminado a crear en Europa un nuevo y amplio sistema político, y la inminente disolución del Reichstag, dirigiendo al final de su discurso un llamado al pueblo alemán para que apruebe en las nuevas elecciones previstas para el 29 de marzo, la política por él seguida. Aludiendo a las funestas consecuencias de la política de la postguerra, para las cuales citó varios ejemplos impresionantes, Hitler expuso los motivos que impiden a Alemania pactar con las representantes de una doctrina tan destructiva como la que representa el comunismo, cuyo programa culmina en la revolución mundial.

El hecho de que por la conclusión y la ratificación del pacto franco-soviético entra en Europa Central un nuevo, y poderisísimo factor militar, dirigido exclusivamente contra Alemania, destruye todo verdadero equilibrio europeo.

Esta movilización gigantesta del Oriente contra la Europa Central está en contradicción no sólo con la letra, sino también con el espíritu del Pacto de Locarno, y va acompañada de consecuencias que nosotros lamentamos de todo corazon.

Más estoy obligado a hacer sacrificios no sólo por la inteligencia en Europa, sino a obedecer también los intereses de mi propio pueblo.

En tanto que un sacrificio sea reconocido y apreciado en su justo valor por los demás, estaré siempredispuesto ha hacerlo, recomendándolo también a la nación alemana, pero en el momento en que ésto no es el caso ya deberá resultar una carga unilliteral para Alemania, y consiguientemente una discriminacion insoportable para nosotros.

En esta hora histórica y en este mismo lugar quisiera repetir lo que he dicho en mi primer gran discurso ante el Reichstag en mayo de 1933: El pueblo alemán preferirá a soportar toda la miseria y pena antes que renunciar a lo que le dictan el mandamiento de honor y su voluntad de libertad y igualdad de derechos. Hitler dió en seguida cuenta del memorándum remitido a los potencias signatarias del Pacto de Locarno, pasando a exponer después el nuevo plan alemán de paz que comprende los siguientes 7 puntos:

Primero) El Gobierno del Reich se declara dispuesto a entablar inmediatamente negociaciones con Francia y Bélgica sobre la creación de una zona desmilitarizada bilateral a base de una paridad absoluta.

Segundo) El Gobierno del Reich propone la conclusión de un pacto de no agresión entre Alemania, Francia y Bélgica para asegurar la integridad e inviolabilidad de las fronteras en el occidente, declarándose dispuesto a fijar en 25 años la validéz de este pacto.

Tercero) El Gobierno del Reich desea invitar a Inglaterra, e Italia para que firmen este pacto como potencias garantes del mismo.

Cuarto) El Gobierno del Reich está de acuerdo con que Holanda forme parte de este sistema de pacto en caso de desearlo así el Gobierno holandés, y de considerarlo conveniente los demas firmantes del pacto.

Quinto) El Gobierno del Reich está dispuesto a concluir un pacto aéreo entre las potencias occidentales susceptibles a prevenir automática y eficazmente el peligro de ataques aéreos imprevistos.

Sexto) El Gobierno del Reich reitera su ofrecimiento de concluir pactos de no agresión similar al existente con Polonia con los estados limitrofes de Alemania en el Oriente. En vista del hecho de que el Gobierno lituano ha modificado durante los últimos meses en cierto grado su actitud frente al territorio de Memel, el Gobierno del Reich se declara dispuesto a concluir también con Lituania un pacto de no agresión de esta índole, siempre que quede eficazmente garantizada la autonomía del territorio de Memel.

Séptimo) Despues que Alemania ha recuperado por fin la igualdad de derechos, quedando restablecida también la absoluta soberania en todo el territorio del Reich, el Gobierno del Reich considera inexistente la causa principal que en su tiempo ha dado lugar al retiro de Alemania de la Liga de Naciones, estando por tanto dispuesto a regresar a Ginebra. Expresa la esperanza de que serán esclarecidas dentro de un periodo razonable, y por vías de negociaciones amistosas la cuestión de la igualdad de derechos en el terreno colonial y la cuestión de la separación de los estatutos de la Liga de su base del Tratado de Versalles.

Dando por terminada la lucha de Alemania por la igualdad de derechos, Hitler dijo al final de su discurso que Alemania no tendrá que formular peticiones territoriales de ninguna clase en Europa. Sabemos, dijo, que no podrán eliminarse mediante la guerra todas las tensiones existentes en Europa, que ya sea de falsas concepciones territoriales, ya sea de la desproporción entre el número de habitantes y el territorio de que éstos disponen para su vida. Al final de la memorable sesión del Reichstag, el Presidente Goering hizo saber que el actual Reichstag queda disuelto, celebrándose las elecciones el 29 de marzo.

Sir Eric Drumont presentó un reclamo formal por el bombardeo de la Cruz Roja Británica en Kr...

ROMA, 7 (U. P.)— El Embajador inglés, Sir Eric Drummond, presentó al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fulvio Suvich, la protesta formal en contra del bombardeo de la unidad de la Cruz Roja inglesa. Se estima que Suvich ... a Sir Eric que ... no tiene aún ... oficiales suficientes ... responder inmediatamente ... pero que el asunto ... dadosamente ... responder dentro ...

VALPARAISO

TELEFONO 4427
CASILLA 109

AGENCIA GENERAL "LA NACION"
CALLE BLANCO 969

HOY SE CLAUSURA LA PRIMERA CONFERENCIA REGIONAL IBERO-AMERICANA DE ROTARIOS

La I Conferencia Regional Ibero Americana del Rotary suspendió durante el dia sus tareas, a fin de que los rotarios chilenos pudieran celebrar la IX Confeerncia del Distrito 64, torneo al cual nos referimos en información separada.

FIESTAS SOCIALES

Los rotarios estuvieron ayer dedicados a las fiestas sociales y a recorrer los parajes más interesantes de la ciudad y de Viña del Mar.

En la noche, a las 23 horas, se realizó en el Hotel O'Higgins, el baile en honor del Presidente Emérito, señor Paul Harris y señora y demás delegados e invitados, que ofreció el Gobernador del Distrito, doctor Luis Calvo Mackenna y señora de Calvo Mackenna.

Esta fiesta se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada y dejó entre los asistentes gratísimos recuerdos, por las atenciones que en el transcurso de ella se les brindaron.

LOS ACTOS DE CLAUSURA

La Conferencia Ibero Americana pone hoy término a sus labores con importantes actos que se realizarán durante la mañana.

El programa que se cumplirá en la etapa final de esta Conferencia, es el siguiente:

A las 10.30 Sesión plenaria de clausura, en el Teatro Municipal de Viña del Mar.

Comunicaciones y anuncios leidos por el secretario general, señor Enrique Chirgwin.

El presidente Coates, del Comité de Resoluciones leerá el informe del Comité.

El presidente Lepeley solicitará la aprobación de la Asamblea.

Discurso: "Rotary y el desarrollo de normas comerciales y profesionales", por el comisionado honorario del Rotary Internacional para Sud América, don Heriberto P. Coates.

Discurso: "Cooperación Internacional de los Rotary Clubes de Ibero América en favor de la paz y de las relaciones comerciales y espirituales de los pueblos de ésa región", por el gobernador del distrito 25, Cuba, don Mario E. Dihigo.

A las 11.30 Discurso de clausura: Breve resumen de la Conferencia por el delegado oficial de la Junta Directiva del Rotary Internacional, director don Manuel Gaete Fagalde.

A las 11.45 Discurso por el gobernador del distrito 72, Brasil, Dr. Armando D. Arruda Pereira.

A las 12. Suspensión.

A las 12.30 Fotografía de la Conferencia.

A las 13. Almuerzo ofrecido por el Alcalde de la I. Municipalidad de Viña del Mar, don Sergio Prieto, en la pérgola del Club Viña del Mar.

Ayer se inauguró la IX Convención Rotaria del Distrito Chile

Don Juan Manuel Valle, don Almanzor Ureta y don Ricardo Neueborn, resultaron elegidos gobernadores de los distritos Norte, Centro y Sur.— Ciudades que formarán los tres distritos del rotarismo chileno.— Osorno será la sede de la próxima Convención

LOS ACUERDOS ADOPTADOS EN LA REUNION DE AYER

La IX Convención Rotaria del Distrito 64, Chile, se celebró ayer en este puerto y alcanzó especial significación.

Concurrieron a esta importante reunión que fué presidida por el Gobernador del Distrito, doctor Luis Calvo Mackena, el fundador del rotarismo, Mr. Paul Harris, los comisionados honorarios Baker, Coates y Roth y lo más distinguido del rotarismo chileno.

SESION PRELIMINAR

A las 9 de la mañana se iniciaron las sesiones preliminares simultáneas de los tres futuros distritos, Norte, Centro y Sur, con el objeto de elegir los Gobernadores que los regirán durante el período junio de 1936 a junio de 1937.

Los clubes que forman estos distritos son los siguiente:

Norte: Antofagasta, Arica, Calama, Copiapó, Coquimbo, Chuquicamata, Iquique, La Calera, La Ligua, La Serena, Limache, Los Andes, Llay-Llay, Ovalle, Quillota, San Felipe, Taltal, Tocopilla y Valparaíso.

Se reunieron en el Instituto Comercial bajo la presidencia del doctor Guillermo Munnich.

Este Distrito tendrá su sede en Valparaíso y conservará el número 64. Gobernador resultó elegido, don Juan Manuel Valle, Past. presidente.

Centro: Bulnes, Cauquenes, Constitución, Curicó, Chillán, Linares, Melipilla, Parral, Rancagua, Rengo, San Antonio, San Bernardo, San Fernando, Santa Cruz, Santiago, Talagante y Talca.

Se reunieron en la Iltma. Municipalidad bajo la presidencia del señor Joaquín Lepeley y eligieron Gobernador al señor Almanzor Ureta. Este distrito tendrá su sede en Santiago y llevará el número 86.

Sur: Angol, Arauco, Concepción, Curacautín, La Unión, Lautaro, Lebu, Los Angeles, Lota, Magallanes, Osorno, Pto. Montt, Río Bueno, Talcahuano, Temuco, Tomé, Traiguén, Valdivia y Victoria.

Sesionaron en el Instituto Comercial presididos por don Guillermo Moore, resultando elegido Gobernador el señor Ricardo Neueborn. La sede de este Distrito estará en Concepción.

OSORNO SEDE LA PROXIMA CONFERENCIA

A las 10.30 de la mañana se celebró en el Instituto Comercial la primera sesión plenaria de la IX Conferencia del Distrito chileno del Rotary. Presidió el señor Lepeley, quien pronunció el discurso inaugural y luego entregó la presidencia al Gobernador del Disrtito, doctor Luis Calvo Mackenna.

Los delegados concurrentes deliberaron sobre la sede de la próxima Convención del Distrito, llegando a la conclusión de que es mejor celebrar la Convención en una sola ciudad. En atención a que correspondía a la ciudad de Osorno organizar esta Conferencia que posteriormente debió celebrarse en Valparaíso por realizarse en este puerto la Conferencia Ibero Americana, se acordó celebrar la X Conferencia del Distrito 64, Chile, en Osorno. Esta determinación fué recibida en medio de entusiastas manifestaciones.

REVISTA OFICIAL

En esta reunión se acordó mantener la revista "El Rotario" como órgano oficial del rotarismo chileno.

SESIONES DE TRABAJO

En la tarde se efectuaron las reuniones de trabajo en las que se trataron importantes temas sobre los que podemos mencionar "La Mutualidad rotaria", por el señor Santiago Arriagada, de Los Andes; "Rotary ante la salud física y espiritual del escolar", por don Miguel Abovich, de Valparaíso; "Rotary y las horas desocupadas del escolar", por el señor M. Salas Marchant, de Santiago, etc., etc.

LA CLAUSURA

El Gobernador del Distrito, señor Manuel Gaete Fagalda pronunció un brillante discurso para clausurar esta Convención.

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS

AYER:
El León, de Coquimbo.
El Arizona, del Havre.
El Chiloé, de Iquique.
El Ryeja, de Buenos Aires.
El Collico, de Coronel.

HOY:
Orbita, de San Antonio.
Magallanes, de Quellón.
Taltal, de Iquique.

MAÑANA:
El Ammon, de Hamburgo.
El Amsterdam, de Hamburgo.
El Ruth, de Nueva York.
El Mapocho, de Guayaquil.
El Tango, del Callao.
El Boca Maule, de Coronel.

SALIDAS

AYER:
El Santa Clara, para ...
El Karnak, para Hamburgo e intermedios.
El Lutaro, para ...
El Araucanía, para ...
El Pinguin, para ...

HOY:
El Taltal, para ...
El Arizona, para Europa e intermedios.
El Alpén, para ... intermedios.
El Ryeja, para ...

MAÑANA:
El Chiloé, para ...
El Collico, para Coronel.

El conflicto con obreros marítimos

El Intendente comunicó su favorable solución al Ministro señor Serani

El Intendente de Aconcagua, don Manuel Fernández García, envió ayer un oficio al Ministro del Trabajo, señor Alejandro ... que se refiere a las ... que se realizaron ... cionar el conflicto ... obreros marítimos ... mas armadoras.

En esta comunicación el señor Fernández García destaca la labor que ... desarrollar en ... al Inspector Provincial del Trabajo, don Arturo Arzún Blest.

Diplomáticos partieron ayer en el "Santa Clará"

Don Jorge Silva Joacham y don Ernesto Onfray

A bordo de la moto-nave "Santa Clara", que partió ayer de este puerto, se embarcaron los diplomáticos chilenos señores Jorge Silva Joacham, Ministro Plenipotenciario de nuestro país en el Altiplano, y el señor Ricardo Onfray, Encargado de Negocios de nuestro país en Panamá.

Los distinguidos viajeros fueron despedidos a bordo por numerosos familiares y relaciones.

2 personas fueron detenidas ayer en Valparaíso

Ayer fueron detenidos en este puerto el estudiante señor Gonzalo Escorza y el ex Subsecretario de Marina comandante en retiro señor Luis Troncoso Pizarro.

La detención de estas dos personas se efectuó con motivo de haberse comprobado que desarrollaban actividades contrarias al orden público.

"VIENA OFRECE UN AMBIENTE INOLVIDABLE A LOS TURISTAS"

Nos expresa el Dr. Eugenio Ehrmann-Ewart, delegado oficial del Gobierno austriaco para intensificar el turismo de Sud América a ese país

Procedente de Viña del Mar, donde ha permanecido algunos días, ayer llegó a Santiago el Delegado Oficial de la Oficina Central de Turismo de Viena, Dr. Eugenio Ehrmann-Ewart, quien viene con el objeto de intensificar el turismo sudamericano hacia Austria y conocer al mismo tiempo las características que ofrece al turismo de algunos países sudamericanos.

Hemos tenido ocasión de saludarlo en su departamento del Savoy Hotel y conversar con él sobre la misión que le ha traído hasta acá.

Con amable cortesía nos ha contestado a nuestras preguntas y en sus palabras se sienten vibrar la nostalgia de su tierra y la intensidad de su amor patrio.

—Mis amigos, nos dice, yo también soy periodista y he tenido un gran placer en encontrarlos donde quiera que he viajado: Panamá, Ecuador, Colombia y Perú. Ahora, después de cumplida mi labor entre Uds. dirigiré mis pasos a Argentina, Uruguay y Brasil.

—Antes de dejar su patria ¿cuál era la situación política de Austria?

—Aunque no me ocupo en absoluto de política, puedo adelantarles, sin embargo, que ella era perfectamente tranquila y ordenada, pues gracias a la labor de nuestro inolvidable mártir nacional, el Canciller Dollfuss, ya no hay partidos políticos en Austria y todos los buenos ciudadanos se han agrupado en torno a la bandera nacional austriaca, cuyo símbolo es la absoluta independencia política de Austria, mantenida durante más de mil años.

—¿Y la situación económica y financiera?

—El país sigue progresando en forma acelerada. Signo de ello es el siguiente dato: Desde 1932 en que había 400.000 desocupados, ha bajado esta cifra a 200 mil, en 1935, y su descenso es creciente.

El presupuesto es perfectamente equilibrado y la moneda austriaca, el "schilling" es una de las más estables de Europa, ya que en los últimos cuatro años no se ha desvalorizado ni siquiera en un uno por ciento.

El pago de los intereses y amortizaciones de la deuda externa no ha dejado nunca de pagarse a su debido tiempo y el balance de pago es muy activo, debido, principalmente, al turismo.

—¿Cuál es el conocimiento que se tiene de Chile en su patria?

—Aunque es escaso el número de chilenos que visitan mi país, sin embargo conocemos a Chile algo más de lo que nos enseña la geografía y en especial sabemos que su desarrollo cultural y social, marcha en primera fila entre todos los países sudamericanos.

Es oportuno recalcar, al respecto, que el actual Ministro de Chile en Viena, señor Oscar Blanco Viel y su bella y dignísima esposa, se han conquistado en la mejor sociedad de Viena, grandes simpatías y afectos, y han contribuído en forma intensa a hacer conocerse mutuamente a ambos países.

Yo, personalmente, estuve en Chile hará cosa de unos diez años, y me atrevo a decirles que el Santiago de entonces no es la ciudad de hoy: es otro Santiago, tanto ha sido su progreso en tan breve espacio de tiempo.

—¿Cuáles son los atractivos principales que Austria ofrece a los turistas?

—Ellos son innumerables, pero desde luego debo mencionar a Viena, la metrópoli de la música, de la alegría y del romanticismo y una de las más hermosas ciudades del mundo.

Después de los trastornos socialistas y nacistas de febrero y julio de 1934, ha recuperado Viena su antiguo y legendario esplendor.

En efecto, Viena no ha muerto, sino vive y ha resucitado en forma magnífica, y ha vuelto a ser lo que era: el corazón de Europa. Pues no ha sido por casualidad que allí y en sus bellos alrededores, tantos grandes músicos como Mozart, Schubert, Beethoven, Brahms, Liszt, Haydn, Bruckner, etc., han encontrado el campo para sus inspiraciones inmortales. Las bellísimas mujeres, los espléndidos paisajes el suave clima, el ambiente hospitalario y las condiciones artísticas del pueblo, han hecho nacer a través de un cerebro genial, creaciones que han afinado el alma de la humanidad.

La Opera de Viena sigue siendo el principal Instituto musical del mundo. La famosa Orquesta Filarmónica dirigida por los mejores maestros, constituye una atracción que ninguna otra capital puede ofrecer y nadie desconoce las operetas vienesas y los dulces valses que nacen allí y dan en seguida la vuelta a todo el globo, sentidamente aclamados. Basta mencionar a algunos de estos compositores: Lehar, el de "La Viuda Alegre"; Leo Fall, el de "La Princesa de los Dólares"; Kalman, el de "La Princesa de las Czardas"; Stolz, Abraham, etc., y a los Strauss, los reyes del vals.

Finalmente debemos señalar la industria cinematográfica, cuyas últimas creaciones artísticas han conquistado la simpatía universal.

Viene es también el centro de la cultura austriaca y de toda la región danubiana. La antiquísima Universidad con su célebre Facultad de Medicina, tiene fama mundial, pues, de ella ha salido una larga lista de profesores a los cuales debe el Universo un agradecimiento infinito, como ser Nothnagel, Billroth, Freud, Fuchs, Eiselsberg, Schauta, Finsterer, Wagner-Jauregg, etc.

De las provincias austriacas puedo mencionarles los baños termales de Baden y la lujosa estación de cura climatérica en el Semmering. Luego Salzburgo, la perla de las ciudades alpinas, donde tienen lugar las famosas fiestas musicales de agosto de cada año.

En Salzburgo trabaja el gran maestro de escena Max Reinhardt y los directores musicales Toscanini, Bruno Walter, Félix Weingartner, etc.

Finalmente, cabe mencionar la nueva carretera alto-alpina del Gross-Glockner, obra maestra de la ingeniería austriaca, con estupendos panoramas sobre las cumbres más elevadas de los Alpes, eternamente cubiertas de nieves; a Gastein, con sus baños radioactivos y ante todo a la provincia del Tirol, predilecto por el actual Rey de Inglaterra, por sus deportes de invierno, y cuyos pueblos más conocidos son: Kitzbuehel, St. Anton y Zuers, donde se encuentra la famosa Escuela de Ski, de Hannes Schneider.

—¿Cuál es el costo de la vida en Austria?

—La vida es muy barata. Existen hoteles y pensiones excelentes desde uno a dos dólares diarios, todo incluído en dicha cifra.

Es importante llamar la atención de los sudamericanos en el hecho de que allí no se encuentran dificultades en el idioma, pues está muy difundido el francés, el inglés o el italiano.

—¿El turismo se ha desarrollado mucho este último tiempo?

—Ya lo dije: en forma extraordinaria. Después de la gran guerra, la propaganda del turismo fué concentrada a los países vecinos, pero después de 1933, cuando Alemania prohibió a sus súbditos pasar sus vacaciones en Austria bajo una multa de mil marcos diarios, el mismo Dollfuss hizo dirigir la propaganda a los paísese del este y del norte con tales resultados que se ha podido reemplazar con creces a los 350,000 turistas alemanes por año, que visitaban a mi país.

La mayoría de los países se han dado cuenta del ambiente único que Austria ofrece al turista y sólo los sudamericanos aún no llegan en un gran número, pues, para ellos, en general, no existe en esto sino París, Berlín o Italia, a pesar de la gran simpatía que se siente en el pueblo por los hijos de la América Latina.

Espero, nos dice finalmente el doctor Ehrmann-Ewart, que con mis esfuerzos en Chile, los chilenos que piensan ir este año a Europa puedan inscribir a Viena en su itinerario de viaje y estoy seguro que no sentirán defraudados, sino que por el contrario no darán a mi país un adiós, sino que un ¡hasta luego!

Dr. Eugenio Ehrmann-Ewart, delegado oficial de la Oficina de Turismo de Viena, Austria

La gestión del Delegado Militar en la Empresa de los Ferrocarriles no entrabó en ningún momento la acción del Director General

dice el Ministro de Fomento señor Matias Silva en la exposición a la comisión informante de la acusación constitucional en su contra

LA ACUSACION ES IMPROCEDENTE DE ACUERDO CON EL ART. 76 DE LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO

El Ministro de Fomento, don Matias Silva, dirigió ayer el siguiente oficio al presidente de la Comisión Especial de la Cámara de Diputados, que conoce de la acusación formulada por algunos parlamentarios en su gestión ministerial.

"En respuesta a la nota de V. E., de 6 del actual, tengo el agrado de hacer llegar a esa H. Comisión una exposición que puntualiza mi actuación en presencia de la ultima huelga ferroviaria.

Se acusa al Ministro de Fomento de haberse atribuído autoridad o derecho que las leyes no le confieren y se hace consistir esta atribución de autoridad en el hecho de haberse entregado la Dirección de los Ferrocarriles del Estado a un jefe de Ejército y de haberse militarizado la Empresa se agrega que, invocando una ley que no existe, ha creado el cargo de Delegado de Ejército ante dicha Empresa y que con ello ha alterado las facultades o atribuciones que la Ley General de Ferrocarriles confiere al Director en sus artículos 1.o, 4.o, 5.o, 6.o y 7.o

Ante todo, debe hacerse notar el error en que incurren los honorables diputados que suscriben la acusación al citar como atropellada la Ley General de Ferrocarriles que, en los artículos aludidos, se refiere a las posesiones de ferrocarriles particulares y que por consiguiente no tiene atingencia en esa parte con la materia objeto de la acusación. Seguramente, los honorables diputados acusadores han querido referirse al decreto con fuerza de ley N.o 167, de 21 de mayo de 1931, que es el que establece las disposiciones por que se rige la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Respecto del primer punto considerado en la acusación, puedo asegurar que en ningun momento el Ministro infrascrito ha entregado la dirección de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado a un funcionario extraño al servicio, pues el Director titular no ha sido desposeído de sus funciones y durante el tiempo de la huelga continuó ejerciéndolas en toda su plenitud, sin que su gestión administrativa haya sido perturbada ni entrabada por la gestión del delegado militar.

Por otra parte, ninguna de las atribuciones consignadas en los artículos a que alude la acusación han sido desconocidas con la designación del mencionado delegado, ya que la acción de éste hubo de desarrollarse en un plano muy diferente del que corresponde a la administración misma de la Empresa, habiendo, además, procedido él de acuerdo con el Director titular en todos los actos o resoluciones que caían dentro de la función que le fué encomendada.

Pero aun en el caso de admitirse que la designación de un jefe militar hubiera implicado la entrega de la administración integral de la Empresa, no por ello se habría ido en contra de la ley, puesto que los hechos producidos, y que son del dominio público, habrían justificado sobradamente la adopción de una medida de esta naturaleza. En efecto, con arreglo al artículo 3.o del decreto con fuerza de ley N.o 167 ya citado, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, como empresa de transportes, está sometida a la legislación que rige esta clase de entidades y por lo tanto, habría podido aplicársele lo dispuesto en el artículo 49 de la Ley General de Ferrocarriles, en virtud del cual el Gobierno está ampliamente autorizado para tomar por su cuenta los ferrocarriles en caso de trastorno o conmoción interior. No obstante, se prefirió adoptar un temperamento que permitió mantener el control de la situación sin desmedro de las facultades propias del Director General.

Respecto a la afirmación contenida en la acusación de haberse creado por el infrascrito el cargo de delegado del Ejército ante la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, cabe decir que él existe en mérito del decreto-ley N.o 343, de 30 de julio de 1932, que lleva la firma del Presidente Provisional de aquel entonces, señor Carlos Dávila y de su Ministro de Hacienda señor Enrique Zañartu Prieto, y que fué dictado en una ocasion similar a la producida últimamente, como consta de los considerandos del mismo decreto. Se sostiene por los acusadores que este decreto-ley carece de fuerza legal por no haber sido publicado en el "Diario Oficial", lo que no constituye en modo alguno, causal de ineficacia, por cuanto el artículo 6.o del Código Civil sólo exige tal trámite para las leyes. Por razones que no corresponde explicar al actual Gobierno, el Ejecutivo de aquella época no estimó conveniente dar publicidad al decreto - ley en referencia, dándole, por lo tanto, el carácter de reservado, lo que ocurrió frecuentemente en pasadas administraciones. El mencionado decreto-ley fué enteramente tramitado por todas las oficinas respectivas y comunicado a las autoridades a quienes afectaba su cumplimiento. Por otra parte, aquella resolución no necesitaba en rigor ser materia de ley, puesto que el decreto orgánico de las Secretarías de Estado N.o 7,912, de 30 de noviembre de 1927, dictado en uso de las atribuciones conferidas al Presidente de la República por las leyes N.os 4,113 y 4,156, de 5 de febrero y 1.o de agosto del mismo año, autoriza la designación de asesores en las empresas del Estado, carácter que debe atribuirse al delegado militar. Por decreto del Ministerio de Defensa Nacional N.o 707, de 3 de marzo de 1933, el Gobierno encomendó las funciones de delegado del Ejército ante la Empresa al coronel don Manuel Campos Rencoret.

Finalmente, puede sostenerse que la acusación interpuesta en mi contra es improcedente, por cuanto, según el artículo 76 de la Constitución Política del Estado, cada Ministro sólo es responsable personalmente de los actos que firmare, y solidariamente de los que suscribiere o acordare con los otros Ministros, lo que no ha ocurrido en el caso que es materia de esta acusación. El actual Ministro asumió la cartera de Fomento con posterioridad a las resoluciones a que se ha hecho mención (2 de noviembre de 1933), y no ha firmado documento alguno ni acordado medidas de ninguna especie que impliquen restar al Director General de los Ferrocarriles las atribuciones que por la ley le corresponden.

En cuanto al cargo que se me hace de haber forzado a obreros y empleados ferroviarios a continuar en sus faenas bajo amenaza de prisión o arresto, constituye una imputación gratuita, porque no he ejecutado ningún acto ni dado ninguna orden que hayan tenido por objeto presionar a los huelguistas.

Dios guarde a V. E.—(Firmado): Matías Silva".

La Escuela Vocacional de Niñas N.o 5

ABIERTA LA MATRICULA EN RECOLETA 1207

Se encuentra abierta la matrícula en la Escuela Vocacional de Niñas N.o 5, en los siguientes talleres:

Lencería, Modas, Sombreros, Bordados a mano, a Máquina y Artístico, Tejidos a Palillo, Máquina y Telar y Economía Doméstica.

La enseñanza de esta escuela tiene por objeto capacitar a las niñas en la lucha económica, dándole armas para ganarse la vida y orientándolas al mismo tiempo en sus responsabilidades de futuras madres y esposas.

Para facilitarles la enseñanza a las alumnas, las clases se desarrollan con materiales encuadrados dentro de todos los presupuestos por modestos que estos sean.

Además se recibe toda clase de trabajos mandados a hacer: Mantelería, ropa de cama, ajuares de novia, trajes, sombreros, tejidos a palillo, monogramas, transformaciones, etc.

Horas de matrícula: de 9 a 11 A. M. y de 2 a 4 P. M.

Carros: 7, 8 y 30; góndolas: 7 y 40.

Ayer falleció don Marcos Meléndez R.

Los funerales serán hoy

Después de una corta enfermedad, falleció ayer, a las 4.30 P. M., don Marcos Meléndez Rodríguez.

El señor Meléndez era miembro de diversas instituciones mutualistas, entre ellas, de la J. M. Dávila Baeza, Unión de los Tipógrafos y Federación de Suboficiales en Retiro.

Las instituciones de que era socio, han sentido con profundo pesar su desaparecimiento, y han acordado concurrir a sus funerales, que se llevarán a efecto hoy a las 5 P. M. El cortejo partirá de la Avenida Inglaterra 1417, en dirección al Cementerio General.

Antes de la sepultación de sus restos hablará el presidente de la Sociedad Dávila Baeza don Oscar Navarrete y don Luis Pizzani, en representación de la Sociedad Unión de Tipógrafos.

El Día de la Conmemoración de los Héroes de la Guerra

Será celebrado hoy por la Colonia Alemana

Hoy domingo 8 del presente, se celebra en Alemania, el Día de la Conmemoración de los Héroes de la Guerra.

La Colonia Alemania de Santiago, se unirá a esta conmemoración, con un acto solemne, que se llevará a cabo en el Deutscher Sports Verein (Cancha alemana), Avenida Margarita 2341, a las 9.45 P. M.

Diferentes personalidades de la Colonia, harán uso de la palabra en esta ocasión; entre otras, el señor Ministro de Alemania.

Audiencias del Presidente el martes próximo

RECIBIRA AL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE VENEZUELA

El martes próximo, S. E. el Presidente de la República, don Arturo Alessandri, recibirá en audiencia al Encargado de Negocios de Venezuela, señor Fernando Díaz Paul.

Este mismo día recibirá, también, al director del diario "El Universo" de Guayaquil, señor Ismael P. Palmilla.

CURSOS DE EDUCACION

(Av. Matta 449)

En el presente mes estos cursos empiezan su 12.o año de existencia. Los cursos están dedicados, como se sabe, especialmente a alumnos y alumnas que vayan atrasados en sus estudios y a cargo de un profesorado especialista en esta clase de enseñanza, con largos años de servicios en el establecimiento. Todo el profesorado es titulado en el Instituto Pedagógico. Los alumnos, según sus antecedentes de preparación, inteligencia y carácter, pueden hacer hasta tres cursos en el año. Los exámenes se rinden ante las comisiones respectivas, designadas por el Ministerio de Educación. Funciona, además, un curso modelo de preparatoria.

DEFUNCION

Federación de Suboficiales en Retiro de las Instituciones Armadas de Chile. Sec. Santiago "Luis A. Soto"

Ha fallecido nuestro consocio don MARCOS MELENDEZ RODRIGUEZ.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 5 P. M., partiendo el cortejo desde Av. Inglaterra N.o 1417 (barrio Independencia) al Cementerio General. Punto de reunión para los socios y la banda, en la misma casa—La Comisión de Funerales.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, don EUGENIO HAEBERLE S.

Sus funerales se efectuarán privadamente.

LA FAMILIA.

GUIA PROFESIONAL

BOGADOS

NIBAL ROGEL ARRIZAGA. Catedral 1330, Teléf. 60769-84835

LEOPOLDO ORTEGA N. VICTOR SANTA CRUZ S. JOSE RAFAEL ECHEVERRIA Y. Huérfanos 972. Piso 6.o, Oficina 604. 12 M.

ENTISTAS

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO. Cirujano-Dentista. Trabajos rápidos y extracciones difíciles. Consultas: 3 a 8. Agustinas 1269 4.o piso Oficina 403. Teléfono 82222.

Dr. ALBERTO ORTIZ FUENTES. Cirujano-Dentista. Especialmente cirugía oral. Extracciones difíciles. Consultas de 2 a 5 P. M. Catedral 1582.

EDICOS

RAUL ORTEGA. Enfermedades de niños.— Monjitas 779. 3.er piso. 3-4. Teléfonos: domicilio 24: oficina 85309.

DOCTOR CASTAÑON. Pulmón, 4-5. Agustinas 59, Edif. "LA NACION". 4.o piso. Teléf. 82222 y 61979.

ROBERTO KOHAN. Enfermedades niños. Rayos X. Sollux. 2-4. Teléfono 757. Londres 79 B. M.—24

Dr. UGALDE. Clínica Privada. Cirugía de Señoras. Alameda 2384. 9-12. 3-8. Venéreas, sífilis, blenorragias, purgaciones, prostatitis, impotencia. Hospitalización. Facilidades en tratamientos. Teléfono 80732. NIIO.

Dr. MARTINEZ VILCHES. Oídos, Nariz, Garganta. 1.30—4. Ahumada 35. Teléfono 89845

Dr. CORVALAN CORREA. Garganta, nariz, oído. Consultas: 2-5. Dieciocho 84. Teléfono 63007 21 Mzo.

MEMORANDUM DE "LA NACION"

LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80. teléfono 28: Posta N.o 2 de la Asistencia, Maule esquina de Chiloé, teléfono 65498; Posta N.o 3 de la Asistencia, Chacabuco esquina de Compañía, teléfono 83333; Asistencia Pública de Ñuñoa, Villaseca esquina de Irarrázaval, teléfono 63818; Asistencia Pública de San Miguel, Avenida San Miguel 1077, teléfono 61842; Asistencia de Providencia, Manuel Montt 303 teléfono 89953; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé, teléfono 28; Bombas 28; Prefectura de Investigaciones, Teatinos esquina de General Mackenna, teléfono 82216; Asilo de la Caridad, Colón 2034 teléfono 72251; Asilo del Salvador, Avenida Ossa, teléfono 47 (Los Guindos); Asilo Maternal y Maternidad "Carolina Freire" Matucana 760, teléfono 86628; Asilo San Francisco de Paul, Gálvez 334, teléfono 89263; Asilo San Francisco de Regis Libertad 33 teléfono 81402; Hospital de San Vicente, Independencia 1022; teléfono 65254; Clínica Alemana Dávila 727, teléfono 84231; Hospital de Niños Manuel Arriarán, Santa Rosa 1234 teléfono 65125; Hospital San Juan de Dios, Delicias 768, teléfono 84181; Hospital de Niños Roberto del Río, Matucana 345 teléfono 81407; Hospital del Salvador Av. Salvador 364 teléfono 62201; Hospital San Borja, Delicias 160, teléfono 62948; Hospital San Luis, José Manuel Infante 434 teléfono 89848; Hospital Ramón Barros Luco, Av. Subercaseaux 3204, teléfono 61226; Maternidad Susana Palma de Alessandri Placer 1337, teléfono 61514.

FARMACIAS DE TURNOS

DEL 7 AL 14 DE MARZO

El León, San Pablo 2190; Sanax Mapocho 4193; Indiana, San Pablo 4948; Geldes, Ecuador 4299; Alemana Matucana 841, Santa Mónica, Brasil 77; Franco Inglesa, Plaza-Merced; San Francisco San Francisco 1601; Miraflores, Delicias 844; Bertjerodt, Delicias 2802; Victoria, Av. Portugal 1052; Rojas, Basoañan 1401; Central, Gran Avenida 6321; Club Hípico, Blanco Encalada 2130; Silva San Diego 2490; Suiza, San Diego 801; Ross, San Diego 1402; San Miguel, Av. Portugal 1980; Andes, Gran Avenida 8934; Cruz Blanca, Irarrázaval 5707; Bulnes, Borgoño 311 (Renca); La Providencia Providencia 1284; San José, Pedro Lucio Cuadra 780; Alemana, Av. Centenario 127; La Recoleta, Recoleta 237, San Cristóbal, Recoleta 907; Colón, Colón 1680; Oehrens, Independencia 3106; Alemana, Av. Independencia 1898; Ñuñoa Baquedano, Vicuña Mackenna-Plaza Italia; Araya, Vicuña Mackenna 740, Irarrázaval 1286; Bilbao, Bilbao 1260.

Límites y locales de las Oficinas urbanas del Registro Civil de Santiago

Primera circunscripción del Registro Civil.—Servirá a la población que queda al norte del río Mapocho, dentro de los límites ya conocidos del público.

La oficina funcionará en la Plaza de la Recoleta N.os 148-150.

Segunda circunscripción del Registro Civil.—Atenderá a la población comprendida entre el río Mapocho y la Avenida de las Delicias; las calles de Amunátegui por el oriente, y Villasana y Apóstol Santiago, por el poniente.

La oficina funcionará en la calle de Rosas N.o 1521.

Tercera circunscripción del Registro Civil.—Comprenderá el río Mapocho por el norte, y la calle Ñuble por el sur; la Avenida Condell hasta la Avenida Irarrázaval y de ésta, la línea del ferrocarril de Pirque por el oriente; la calle de Amunátegui, la calle de San Francisco hasta la Avenida Matta, y desde ésta, la calle de Santa Rosa por el poniente.

La oficina funcionará hasta el 15 de abril en la calle de San Antonio N.o 460.

Cuarta circunscripción del Registro Civil.—Limita al norte con la Avenida de las Delicias, y al sur con la línea del ferrocarril de circunvalación; por el oriente, con la calle de San Francisco hasta la Avenida Matta, y después la calle de Santa Rosa hasta la de Ñuble; por el poniente la calle de Dieciocho, la Avenida Viel y la calle de San Ignacio, desde la Avenida Penitenciaría.

La oficina funcionará en la calle de Gálvez N.o 141.

Quinta circunscripción del Registro Civil.—Deslinda por el norte con la Avenida de las Delicias, la Avenida del Ecuador y el camino de Los Pajaritos hasta Las Rejas; por el sur, con el Zanjón de la Aguada hasta la línea del ferrocarril del sur, y desde esta línea del ferrocarril de circunvalación; por el oriente, la calle del Dieciocho la Avenida Viel hasta la Avenida Penitenciaría y después la calle de San Ignacio; y por el poniente con Las Rejas y Los Nogales.

La oficina funcionará en la calle Echaurren N.o 438.

MARCOS VERGARA LETELIER. Médico cirujano. Consultas de 3 a 5. Teléfono 66726. Moneda 1011. 2.o piso.

DOCTORA LUISA PACHECO PIZARRO DE AVILES. Médico-cirujano. Especialista enfermedades de señora y niños, 2 a 5. Atiende durante vacaciones, Nataniel 475. Teléfono 86762

OPTICOS

OSCAR HAMMERSLEY. Optico, Optometrista titulado. Lentes, anteojos científicamente adaptados. Bandera 290, frente Banco Edwards. Casilla 3164. Teléfono 64587.

PEDICUROS

CONTRERAS Y Sra. MARY. Pedicuros-cirujanos. Estado 260. Oficina 102 Entrepiso. Teléfono 84552. Santiago.

MATRONAS

BLANCA PINEDA, ex Jefe Maternidad. Recibe pensionistas. Consultas gratis. San Diego 267. 31 Mzo.

ANNELIES GEISSE. Titulada Chile - Alemania. regresó. Maternidad particular. Victoria Subercaseaux 38. frente Teatro Septiembre. 10 Mzo

ANA VARGAS BARRERA DE GAJARDO. Ginecologista. Unión Americana 627. Teléfono 64237. 31 Mzo.

VETERINARIA

INSTITUTO BIOTERAPICO "GARSIRA". Atención clínica de animales mayores y menores. Dr Mario Cornejo Merino. Vergara 471. Teléfono 60253. Casilla 1641. Consultas: 9 a 12 y de 3 a 6

LA CAMARA, POR 71 VOTOS CONTRA 53, OTORG FACULTADES EXTRAORDINARIAS AL EJECUTIV

EL PROYECTO DE LEY RESPECTIVO FUE DESPACHADO AYER POR LA CORPORACION EN LOS MISMOS TERMINOS EN QUE LO SOLICITO EL GOBI

EL MINISTRO DEL INTERIOR, SEÑOR CABRERA, PRONUNCIO UN BRILLANTE DISCURSO, EN QUE ESTABLECIO CLARAMENTE LAS RAZON QUE SE FUNDA EL GOBIERNO PARA PEDIR AL CONGRESO LE CONCEDIERA ATRIBUCIONES ESPECIALES

EL SEÑOR CAÑAS FLORES CONDENO ENERGICAMENTE LAS ACTIVIDADES DE LOS QUE ATENTAN CONTRA EL GOBIERNO.— NUMEROSOS DIPUTADOS OPOSICION HABLARON EN LAS SESIONES DE AYER PARA OPONERSE AL PROYECTO EN DEBATE.— LOS SEÑORES MERINO Y FERRADA DECLARA QUE LAS IZQUIERDAS REPUDIAN AL SEÑOR IBAÑEZ.— DESPUES DE APROBAR EN GENERAL EL PROYECTO LA CAMARA RECHAZO TODAS LAS IN CACIONES FORMULADAS

La Cámara celebró ayer dos sesiones especiales destinadas a la discusión del proyecto del Ejecutivo sobre Facultades Extraordinarias, el que fué aprobado en general por 71 votos contra 53, y despachado en los mismos términos en que lo envió el Gobierno, pues fueron rechazadas todas las indicaciones presentadas.

LA SESION MATINAL

A la reunión que celebró la Cámara de 10 a 12 horas asistieron 67 diputados y los Ministros del Interior, Fomento y Defensa Nacional. Presidió don Gustavo Rivera.

Después de pronunciarse sobre la renuncia de la mesa, prosiguió la discusión general del proyecto sobre Facultades Extraordinarias, pedidas por el Ejecutivo para defender el Estado y conservar el régimen constitucional.

El señor Ferrada habló en contra de la aprobación del proyecto en debate.

A continuación hizo uso de la palabra el señor Vicuña Fuentes, cuyo discurso se publica en la versión oficial que damos en esta edición.

A continuación combatieron el proyecto los señores Zúñiga y Cabezón.

El Señor Rafael del Río hizo un breve análisis de la situación del país, para sostener que los acontecimientos presentan dos características: una política y otra económica; pero se ha hecho aflorar a la superficie sólo la primera, y es por eso que la solución del problema, prescindiendo de la segunda, que es la principal, no puede establecer un régimen de tranquilidad y paz.

Observó que si se suprime el malestar económico que sufre el país, desaparecerá o se reducirá la inquietud política. Se refiere después a las causas del malestar económico, que ha servido de plataforma a los enemigos del régimen, problema por lo demás que no es nuevo, y ha sido explotado por otros.

Expresó que esta situación no se puede solucionar como lo pretende ahora el Gobierno, ya que no es posible solucionar un problema cuyo aspecto principal es económico con medidas represivas.

—Habiendo llegado el término de la hora, se levantó la sesión.

LA SESION DE LA TARDE

A la sesión de 14.30 a 16 horas, que también fué presidida por el señor Rivera, asistieron 124 diputados y los Ministros del Interior, Relaciones, Justicia, Fomento, Defensa Nacional y Tierras.

En el Orden del Día continuó la discusión del proyecto en debate, y el señor del Río prosiguió sus observaciones iniciadas en la mañana. Manifestó que en vez de autorizarse medidas represivas, debería cambiarse de rumbos en nuestra orientación política. Declaró que, por su parte, no atribuye mayor importancia a los últimos conatos revolucionarios, los que han sido condenados por todas las fuerzas armadas de la República. Agregó que el país no aceptaría nuevas tiranías, que él personalmente rechaza.

El señor Jorge Urzúa pronunció a continuación un discurso para combatir las facultades especiales pedidas por el Gobierno, y denunció algunos atropellos cometidos por orden de la autoridad contra la Asamblea Radical de Iquique, y protestó de la detención de varias personas en Valparaíso.

El señor Ministro del Interior declaró que ignoraba en absoluto los hechos que, según el señor Urzúa, han ocurrido en Iquique y que el Gobierno no ha recibido informes ni reclamos de nadie al respecto.

El señor Urzúa manifestó que estaba seguro de que esas arbitrariedades se cometen a espaldas del señor Ministro.

Finalmente leyó algunos conceptos en contra de las Facultades Extraordinarias, emitidos por el ex diputado demócrata y hoy Ministro del Trabajo, señor Serani.

HABLA EL MINISTRO DEL INTERIOR

A continuación el Ministro del Interior, don Luis Cabrera, pronunció el discurso que damos en información aparte, y en el cual expuso las razones que ha tenido el Gobierno para solicitar del Congreso facultades extraordinarias para defender el Estado y conservar el mantenimiento del respeto a la Constitución.

DISCURSO DEL Sr. CAÑAS FLORES

El diputado conservador don Enrique Cañas Flores pronunció a continuación el siguiente discurso:

Señor presidente: dentro de los pocos minutos que me quedan, trataré de condensar las observaciones que me merece este nuevo proyecto de facultades extraordinarias que el Ejecutivo ha sometido al Soberano Congreso.

Una vez más, señor presidente, la Cámara debe sancionar medidas de defensa del organismo constitucional, pero en esta ocasión, señor, aparece esta sanción como más imperiosa que nunca, porque el conato revolucionario producido el viernes de la semana última es el resultado de un plan premeditadamente señalado, y cuyos resultados estaban también previstos con utilidad manifiesta para quienes prosperarían con él.

Pero no es, señor presidente, la lista de los nombres de los primeros culpables inmediatos lo único que al Gobierno debe interesar investigar, porque aquí en Chile, H. Cámara, como en país alguno de la tierra, los verdaderos directores de estos movimientos revolucionarios, los inspiradores de esos oficiales en retiro y de los pocos en servicio activo que participan en ellos, se caracterizan por algo que ya la opinión pública les ha señalado con el mejor timbre de oprobio para sus personas: son unos cobardes, señor presidente.

Estos hechos producidos en Chile han tenido la coincidencia de producirse pocos días después de otro que se había producido ya en el lejano oriente; pero, señor presidente, las consecuencias de la revolución abortada en el Japón han sido muy diferentes a la de este motín del viernes. Allá, cuando vieron los organizadores del complot que habían fracasado, cuando se dieron cuenta de que la opinión del Japón los rechazaba y los asesinatos producidos por ellos causaban horror y sensación, ellos mismos por su propia voluntad se sancionaron y se eliminaron de la vida.

Aquí no, señor presidente; en este delicioso país los verdaderos autores y mentores de los que villanamente traicionan a la República, llegan hasta este propio recinto a defenderse y declarar que son libres de toda culpa porque el pasado hermoso de sus vidas así lo está atestiguando...!

Estas dolorosas actuaciones, esta cobardía que caracteriza a los que inspiran movimientos revolucionarios, no tiene más remedio que operar duro con ellos, y, hablando con franqueza, se requieren sanciones fuertes para evitar que se repitan tales hechos denigrantes para el país.

Pero hay algo que también la opinión pública mira con cierto cuidado cada vez que se constatan estos hechos: los individuos que participan en estas contiendas están—como lo dice el vulgo—a las maduras pero nunca están a las duras, porque estos viajes que se hacen al sur de Chile o al norte, ¿qué les significan a estos individuos que participan en tales complots?, cuando siempre hay quienes financian el sustento de ellos y el Estado se encarga de financiar el sustento de sus familias. ¡Esto es absurdo y vergonzoso! En ningún país de la tierra, cuando se constatan tales hechos, los individuos que han sido sus autores y responsables, siguen recibiendo dineros fiscales, porque se les considera culpables en contra de la patria y de la colectividad y, por lo menos, hay que negarles ese dinero que pertenece a la nación. Ahora, todos esos individuos retirados de las fuerzas armadas por no merecer confianza, en plena vitalidad y que se dedican en sus horas de ocio a tramar cuartelazos o golpes de Estado en contra del Gobierno constituído, pretendiendo corromper al Ejército, están bien seguros de que nada les pasará a ellos ni a sus familias, a sus esposas y a sus hijos ya que el Fisco seguirá pagándoles su sueldo o pensión lo que el Fisco se comprometió a darles. Por eso es que con los señores Pérez Gazitúa y Pereira, hemos presentado una indicación definitiva porque será lo único que les advertirá a todos los traidores que tiene la República en estos instantes, que no podrán cometer impunemente atentados en contra de la patria.

Yo creo que la Cámara la sancionará y ya no habrá leguleyos que comiencen con distingos de que esta indicación llega a atentar en contra de la Constitución y de los derechos adquiridos, porque esta indicación va precisamente en contra de todos los que traidoramente atentan contra la Constitución; y ésta será la única sanción efectiva en esta ley de facultades especiales.

Además, honorable presidente, cuando se contemplan estos golpes de Estado que se preparan contra la República, en que colaboran fuerzas tan heterogéneas, como estas que estamos presenciando en esta H. Cámara, también debemos reflexionar y meditar sobre el porvenir de Chile.

Todos sabemos que estas fuerzas se unen con un vínculo común, pequeño, deleznable: el odio grande que tienen contra el Presidente de la República. Pero después de limitada esta frontera en que se señala el odio contra un hombre no hay nada que las una, porque estas fronteras heterogéneas funcionan en forma diametralmente opuesta como el país lo ha constatado.

Lo hemos constatado solamente ayer, señor Presidente, cuando la candidatura senatorial de don Enrique Zañartu Prieto, en que comenzaron las fuerzas izquierdistas a repudiarla abiertamente porque era Zañartu Prieto; lo hemos visto cuando al propio señor Juan Antonio Ríos se le negó el concurso de las fuerzas de izquierda en esa misma candidatura senatorial, y ahora en Concepción las fuerzas extremas se han anticipado a proclamar candidato a la Presidencia al cerebro mejor conformado que tienen ellas, a don Marmaduke Grove... (Risas).

Y en este caso yo me pregunto: derribado el Gobierno constituído ¿se van a poner de acuerdo estas fuerzas heterogéneas que obran por odio contra el Presidente de la República, en el señor Grove, en el señor Ríos, en el señor Rolando Merino, en el señor Ismal Edwards Matte, o en el señor Rossetti? ¿En cuál de ellos se van a poner de acuerdo cuando sabemos que están divididos

El Senado conocerá el lunes el proyecto despachado por la Cámara y le acordará trámite de "discusión inmediata"

Forma en que votaron los diputados de los distintos partidos

VOTARON POR LA ACEPTACION DE LAS FACULTADES

32 diputados conservadores: los señores Aburto, Alcalde, Aránguiz, Boizard, Cañas Flores, Cifuentes Rafael, Coloma, Cruz, Errázuriz, Estevez, Gajardo, Gardeweg, Larraín Moreno, Muñoz, Pereira Julio, Pérez Gacitúa Lindor, Pérez Gacitúa Jorge, Pinochet, Prieto Concha, Prieto Jenaro, Romero, Rosales, Sepúlveda, Silva Luis, Toro, Torres Eugenio, Urrejola, Urrutia Mario, Varas, Walker e Irarrázaval.

23 liberales: los señores Acharán, Amunátegui, Barros, Correa, de la Jara, del Canto, Doll, Echaurren, Elorza, Fuenzalida, Guzmán García, Huerta, Madrid Manuel, Madrid Enrique, Moore, Murillo, Núñez, Opazo, Ríos Arias, Rivera, Subercaseaux, Torres Rafael y Valenzuela Néstor.

9 demócratas: los señores Bosch, Bustos, Cárdenas, Cifuentes Carlos, Chanks, Garrido, Huenchullán, Retamales y Torres Molina.

7 independientes: los señores Arellano, Ebensperger, Manzano, Nieto, Pereira Jorge, Terrazas, y Valenzuela Juan de Dios.

Total: 71 votos a favor.

VOTARON POR LA NEGATIVA:

30 radicales: los señores Alvarez, Armas, Benavente, Cabezón, Cáceres, Cañas Lira, Castelblanco, Concha Miguel, Duhalde, Durán, Elgueta, Freeman, Guzmán Eleodoro, Lois, Mardones, Meza, Moller, Morales Raúl, Olavarría, Olaye, Opitz, Ortega, Osorio, Quintana, Ríos Juan Antonio, Sotomayor, Torres Isauro, Torres Ernesto, Urzúa y Vaillant.

10 democráticos: los señores Ampuero, Casanova, Concha Nemesio, Escobar Clemente, Ferrada, Gutiérrez, Morales Pedro, Silva Pinto, Verdugo y Zúñiga.

3 socialistas: los señores Martínez Carlos Alberto, Merino y Müller.

5 independientes: los señores Aguirre, Casali, del Río, Drien y Vicuña.

3 comunistas: los señores Escobar Andrés, Vega y Zapata.

1 liberal: el señor Becerra.

1 radical-socialista: el señor González García.

Total: 53 votos.

S. S. está en poder de la justicia

DIJO EL MINISTRO DEL INTERIOR AL DIPUTADO JUAN ANTONIO RIOS

El señor Juan Antonio Ríos interrumpió violentamente ayer al señor Ministro del Interior en los momentos en que éste pronunciaba su discurso en la Cámara.

Los silenciadores impidieron distinguir las expresiones del diputado radical, a las cuales el señor Cabrera contestó: "S. S es el menos capacitado como representante en este recinto, desde el momento en que está en poder de la Justicia".

El Ministro del Interior contestó enérgicamente al diputado Ferrada

En los momentos en que el Ministro del Interior hablaba ayer en la Cámara, el diputado demócrático Ferrada gritó que este era un Gobierno de ladrones, lo que provocó enérgicas protestas de los diversos bancos de mayoría.

El señor Cabrera, interrumpiendo su discurso, manifestó: "A este improperio, lo único que puede contestarse es esto: Si a la Cámara no fuera permitido que vinieran los ladrones, usted no debiera estar aquí".

El presidente de la Corporación pidió al Ministro que retirara las expresiones anteriores y aplicó al señor Ferrada la sanción que fija el Reglamento.

Las Izquierdas repud[...] al señor Ibáñez

ASI LO AFIRMARON AYER EN LA CAMARA LOS [...] PUTADOS SEÑORES MERINO Y FERR[...]

El señor Carlos Vicuña durante el discurso [...] nuncio ayer en la Cámara manifestó que era [...] grave elegir como caudillo al señor Ibáñez, cu[...] dad, como la de sus secuaces, quedó bien evid[...]

Sostuvo que el señor Ibáñez era un caudillo [...] visado ahora por los conspiradores que la [...] apoya.

El señor Merino lo interrumpió enérgicamen[te] clamando: ¡No, la Izquierda lo repudia!

La afirmación anterior fué reafirmada por el [...] Ferrada, quien declaró que "la Izquierda repudi[a] [...] nuelos como ése".

"Se ha rebalsado el amplio campo de la libertad, y se ha caído en la licencia sin control"

DIJO EL MINISTRO DEL INTERIOR AL SOLICITAR AYER DE LA CAMARA DE DIPUTADOS EL DESPACHO DEL PROYECTO SOBRE FACULTADES EXTRAORDINARIAS

LOS HECHOS HAN CONFIRMADO QUE LA CONFIANZA DEL GOBIERNO EN QUE LAS FUERZAS ARMADAS SABRIAN CUMPLIR CON SU DEBER, ERA JUSTIFICADA, DECLARO EL SEÑOR CABRERA, AL REFERIRSE AL ASALTO FRUSTRADO DEL 28 DE FEBRERO

"LA SITUACION ACTUAL EXIGE IMPERIOSAMENTE QUE PONGAMOS ATAJO A LOS ATROPELLOS A LA LEY Y REPRIMAMOS ENERGICAMENTE LOS ATENTADOS CONTRA EL ORDEN PUBLICO"

"El Gobierno descansa en el juicio y el apoyo de la mayoría indudable de la opinión nacional".

A continuación damos el texto del discurso que el Ministro del Interior don Luis Cabrera pronunció ayer en la Cámara de Diputados pidiendo el despacho de las facultades extraordinarias que ha solicitado el Gobierno:

Señor Presidente:

Hubiese sido intensamente grato a mis más arraigados sentimientos y convicciones, no haberme visto nunca en el caso de suscribir, como Ministro del Interior, el proyecto de ley que se discute, y tener que empeñarme en obtener de los honorables Legisladores que le den su aprobación.

Pero, hay deberes superiores a toda consideración sentimental; y cuando un ciudadano acepta formar parte del Gobierno de su país, y asume las responsabilidades que esa aceptación comporta, sella un pacto de honor que le manda imperiosamente no retroceder ante ningún sacrificio, con tal de asegurar el cumplimiento de la misión esencial de todo Gobierno, de mantener el orden público y la estabilidad del régimen Constitucional.

El Ministerio se presenta ante esta Honorable Cámara, a cumplir el deber superior de pedirle que otorgue al Jefe del Estado las Facultades Especiales que necesita para la defensa interior del Estado.

S. E. el Presidente de la República ya os ha hecho conocer, Honorables Legisladores, las razones que el Gobierno ha tenido en cuenta para someter a vuestra consideración este proyecto de ley. Toca a vosotros darle, o negarle el paso.

Y el Ministerio pide a la Honorable Cámara que lo dé sin reservas.

Lo demanda el más alto interés de la República.

Se ha rebasado el amplio campo de la libertad, y se ha caído en la licencia sin control.

Vamos por un camino que conduce directamente a la disolución.

El propósito de rebelarse contra la autoridad y la ley, ha llegado a ser un número obligado del programa de acción de casi todas las fuerzas políticas de oposición al Gobierno constituido por la libre voluntad nacional.

Ya no es cuestión de aguardar la lid electoral, para pedir a los electores la credencial del triunfo. Ahora no se vé procedimiento más expedito que el de la revolución, o el asalto sorpresivo del Poder Público. ¿Cabe aceptar esta desviación monstruosa del criterio, que dejaría la República y la sociedad a merced de uno como cuatrerismo político?

Cada vez que fracasan las conspiraciones y los golpes de mano para atrapar el poder, se gasta gran empeño, señor Presidente, en atribuír al Gobierno la invención de esos intentos revolucionarios. Se habla de agentes provocadores. Se dice que son planes urdidos por la astucia policial. No hay conspiradores; y los ciudadanos denunciados, o aprehendidos como tales, pasan a ser víctimas inocentes de la maldad gubernativa:

Señor Presidente,

Yo soy, he sido, y seré un hombre sincero.—No acepto chismografías.—No me bastan apariencias. No cedo a la impresión del terrible "se dice". Y ante este esfuerzo por negar o cambiar la fisonomía de los hechos, me siento dolorosamente apenado, porque veo cuán difícil se va haciendo gobernar nuestro país, por efecto del descenso vertiginoso de la moral cívica. Parece que se aprendiese una gimnasia especial que enseña a desfigurar la verdad; y la verdad es el fundamento sustantivo del régimen de la democracia.

Como Ministro del Interior, he seguido paso a paso los prolegómenos de la huelga de los ferroviarios, y de las otras huelgas que debían complementarla. Me informé en cada oportunidad de los discursos, y peroraciones que caldeaban el ambiente en las reuniones gremiales y sindicales. Preconizar la revolución, la toma de la calle, el asalto de los cuarteles, el reparto de las tierras, etc., ha sido el pan de cada día. ¿Y la autoridad? Había que pasar sobre ella. ¿Y la ley? Palabra sin sentido. La ley la dicta el dueño del poder. Para eso se hará la revolución, para adueñarse del poder, e imponer ésta o aquélla dictadura.

No cabe extrañarse, señor Presidente, de estos extravíos de conciencias cívicas primarias. Circula por ahí el programa político de un partido que proclama el principio de que la ley es un obstáculo creado por la burguesía y el capitalismo, obstáculo que debe ser barrido por la revolución, porque así se apresurará la obtención de las conquistas a que aspira ese partido. ¿Es esto tolerable? ¿Puede resignarse una nación civilizada a esta exaltación impune del imperio de la fuerza bruta?

Por otra parte, señor Presidente, ¿no es natural que si los ciudadanos más o menos cultos dan ejemplo de atropellos a la ley, y de asaltos a mano armada del poder público, el hombre del pueblo se pregunte por qué le estaría vedada tan apetecible satisfacción?

Se ha tenido la audacia de afirmar, señor Presidente, que el golpe revolucionario frustrado del viernes 28 recién pasado, fué una simple farsa urdida por el Gobierno, con el fin de disponer de un pretexto que justificara su petición de Facultades Extraordinarias.

Como viejo soldado de la República, me alegraría de que así hubiese sido, Honorables Legisladores, porque no reparo en confesar que he sufrido infinitamente con la impresión que me ha causado este delito insensato, de que se han hecho reos varios oficiales en retiro, y unos poquísimos en servicio activo.

Pero el hecho es incontestable, porque las pruebas son abrumadoras.

Se intentó un asalto al poder que pudo principiar con un asesinato, si el General Comandante en Jefe del Ejército, que se trataba de aprehender, se hubiera encontrado en su oficina, y hubiese resistido a la intimación de entregarse, como seguramente ocurriera.

Se intentó un asalto al poder; y el Ministro que habla tuvo oportunidad de observar, desde el balcón de su sala de despacho, el espectáculo curioso que ofrecían en las esquinas de las calles de Morandé y Moneda, las sesenta u ochenta personas, en traje de civil, que, en grupos de tres a cuatro, parecían aguardar una palabra de orden, o una señal cualquiera para ponerse en acción. Esas personas ignoraban la suerte que les estaba reservada si hubiesen intentado apoderarse de la Casa de Gobierno.

Es infantil, señor Presidente, negar la evidencia.

El asalto frustrado del 28 de febrero, fué larga y maduramente preparado.

Lo venían anunciando los propios conjurados muchos días antes: Cuando se dictó el decreto del Estado de Sitio, el Gobierno sabía lo que hacía, y por qué lo hacía. Más de un relegado declaró enfáticamente al partir que regresaría pronto, pero en carácter de hombre de gobierno o autoridad. En la mañana del propio día del golpe, más de un conjurado anunció, reloj en mano, que, a las 13 horas estaría en tierra el Gobierno, y esto lo decía quince minutos antes. En esa misma mañana fueron varios de los que se tenían por vencedores en pocos momentos más, que aconsejaron a algunos de sus amigos gobiernistas que se pusiesen en salvo a tiempo, pues el Gobierno caería a medio día. Y más de un correo piadoso, venido de provincias, dió aviso oportuno también del golpe que se preparaba.

Esta es la verdad, señor Presidente, y válgame declarar que no se adoptaron todas las medidas de precaución que el caso aconsejaba, tanto porque no se dió entero crédito a las informaciones recibidas, cuanto porque el Gobierno confiaba plenamente en que las Fuerzas Armadas sabrían cumplir su deber.

Que esta confianza era justificada, lo han probado los hechos; y el Gobierno se complace en proclamar ante la Nación la actitud honrosa y altamente patriótica de los dignos Jefes, Oficiales, Sub-oficiales y tropas que no escucharon la palabra tentadora de los agentes revolucionarios, que pretendieron inducirlos al cometimiento de un delito contra la patria.

El organismo nacional está enfermo, señor Presidente. La facilidad, e impunidad con que se consumaron las aventuras, y atentados incalificables de hace pocos años, invitan a nuevas conspiraciones contra la estabilidad institucional. Hoy mis-

(PASA A LA PAG. 19)

Se ha rebalsado...

(DE LA PAGINA 18)

se nos amenaza con re- r el intento recien frús- o. Los de abajo se han agiado con el virus mor- que corroe a los ya pro- onales en golpes de ma- contra el poder. Son mu- los ciudadanos que han ildo el concepto de la estidad cívica. No hay or a las sanciones por el to de rebelión. Se ha ado al absurdo de que leados servidores de la lón, y pensionados por Nación, conspiren abier- ente contra el Jefe Su- no de la Nación. Por to de la ley, el Ejecuti- es débil, y su autoridad estrella contra autono- s insólitas. Acaso sin os cuenta, hemos ido enando poco a poco las ltades del Jefe del Es- , y disimulando o tole- lo excesos vituperables el ejercicio de la libertad. sí, de descenso en des- lo, hemos llegado a este rden de los espíritus que no saben ya de la ma- ad de la ley, ni de la ancia que separa al ciu- ano honesto del traidor mbicioso asaltante del er público.

te tal estado de cosas, r Presidente, la segu- d de nuestra organiza- institucional nos exige eriosamente que ponga- atajo a los atropellos ley, y reprimamos enér- mente los atentados con- el orden público.

tre estos atentados se aca siniestramente la li- ia escandalosa de cierta isa, no la que hace cri- razonada y serena, que fuere dura — dado esa crítica es y debe siempre bienvenida, — la que injuria y ca- nia; la que pervierte el rio de la masa prima- con prédicas dirigidas a entar los odios más do- dores de la paz social; que, mediante sus cam- as de desprestigios de tras instituciones, y sus aciones a la rebelión, igue la caída del régi- de democracia que, di- lo que se quiera, es la r primicia del ingenio ano del punto de vista la organización del Es- y la sociedad. Perfec- ar este régimen, es una sidad que nadie niega. a aspiración que honra uienes la patrocinan. ender derribarlo, es una arie.

Estado necesita defen- , señor Presidente, de nemigos de ese régimen. podemos permanecer in- entes ante la propagan- érfida que envenena el popular, y ante las ma- aciones revolucionarias amenazan nuestra or- ación institucional. Y, tras llega el momento ictar una ley integral de nsa interior del Esta- que sirva al Gobierno de y a los de mañana,— aso más a éstos que al al, — y los capacite para nder seguramente de Defensa— momento que obierno cuenta obtener nte las próximas sesio- ordinarias del Parla- o— se impone la nece- d de otorgar al Presi- e de la República las ltades Especiales que os olicitado, Honorables Le- dores, en el Proyecto de que se discute.

se me oculta, señor dente, la facilidad con se puede combatir esta lón. El verbo humano ecundo en la defensa de tesoros de la libertad, ue la libertad corra el o de perecer bajo la tez de los excesos que ansforman en verdugo erecho. La sociedad, co- todo organismo huma- no, obedece a un instinto de conservación que la impele a defenderse; y la historia nos enseña, señor Presidente, que cuando la libertad degenera en licencia, la dictadura se yergue como caballero cruzado del orden público, y la guarda del derecho.

El Gobierno se esfuerza en evitar a nuestro país este trance doloroso y funesto. Y tal como lo hicieron en tiempos recién pasados políticos prominentes del radicalismo chileno, como los señores Armando Quezada, en 1919, y Horacio Hevia y Alfredo Piwonka, en 1933, hoy, cumpliendo deberes ineludibles de previsión social y política, el Ministerio llega hasta vosotros, Honorables Legisladores, a pediros que deis vuestra aprobación al Proyecto de Ley que concede a S. E. el Presidente de la República, las Facultades Especiales que ha menester para la defensa interior del Estado.

El Gobierno, señor Presidente, no se extraña de que la oposición le niegue su concurso. Está ella en su derecho, su interés y su misión. El Gobierno, en cambio, cuenta con la opinión de las gentes que reclaman orden y seguridad para el trabajo. En tres años de vida constitucional no perturbada por asaltos consumados al Poder Público, la Nación ha salido del caos en que la dejaron desgraciadas conmociones interiores que no es del caso puntualizar. Su vida industrial y comercial se encuentra en pleno desarrollo. Amparar esta situación, ayudar a los que producen, garantizar el orden, es el deber primordial de la autoridad, y es exigencia natural y legítima de la enorme y abrumadora mayoría de los habitantes del país. A este deber, y a esa mayoría, obedece el Gobierno al solicitar de los Honorables Legisladores los medios legales que le permitan prevenir, y reprimir oportuna y eficazmente, las maquinaciones revolucionarias a que, con distinta finalidad, están consagrados algunos grupos de la oposición.

Se dice, señor Presidente, que la opinión nacional no acompaña a S. E. el Presidente de la República y su Gobierno; pero los hechos establecen lo contrario. La mayoría legislativa es el reflejo de la mayoría de la opinión pública. Casi todas las elecciones extraordinarias habidas durante este Gobierno, le han sido favorables. Y en cada ocasión que el Jefe del Estado se ha puesto en contacto con las masas de ciudadanos, éstos le han manifestado calurosa adhesión, hasta en lo de que masas obreras, bajo el influjo de sus consejos, se hayan negado a declararse en huelga, no obstante la presión que sobre ellos se ejercía. El Jefe del Estado tiene la convicción de que en sus desvelos por defender y conservar la estabilidad del régimen Constitucional, le acompaña la mayoría indudable de la opinión nacional.

El Gobierno descansa en el juicio y el apoyo de esa opinión.

AYER SE REUNIO LA COMISION DE ACUSACION

La comisión que deberá informar sobre la acusación izquierdista contra los Ministros del Interior y de Fomento, se reunió ayer con asistencia de los señores Manzano (presidente), Pereira Lyon y Alvarez. Concurrieron los diputados señores Carlos A. Martína y Raúl Morales, y dos periodistas de los diarios que cita la acusación y que habían sido citados especialmente.

La comisión recibió un informe del Ministro de Fomento, en que levanta los cargos que se le formulan.

Se reunirá nuevamente hoy, a las 16 horas.

Los diputados liberales se reunieron ayer presididos por el miembro del Comité Parlamentario don Enrique Madrid, y se ocuparon de la próxima elección de presidente de la Cámara. Acordaron votar por don Gustavo Rivera para presidente, por un demócrata y un independiente para vicepresidentes.

LA FORMULA PROBABLE

La fórmula que hasta ayer contaba con mayores partidarios, es la siguiente: presidente, don Gustavo Rivera; primer vicepresidente ,don Carlos Cifuentes; y segundo vicepresidente, don Manuel Nieto.

También se ha hablado de don Edmundo Fuenzalida, actual vicepresidente, como posible nuevo presidente de la Corporación.

A propósito de las gestiones del senador señor Maza

Las declaraciones del diputado don Justiniano Sotomayor en la Asamblea Radical de Santiago, estarían en contradicción con los hechos

No es exacto que sólo el presidente del Partido Conservador se opusiera al retiro del mensaje de las facultades extraordinarias y al levantamiento del estado de sitio

SE OPUSIERON A ESTAS MEDIDAS LOS PRESIDENTES DE LOS PARTIDOS LIBERAL, CONSERVADOR Y DEMOCRATA

En la sesión que la Asamblea Radical de Santiago celebró el día miércoles 4 del presente mes, el diputado señor Justiniano Sotomayor, aparece declarando lo siguiente: "A continuación, y ante noticias que circularon en la sala, de haber fracasado las gestiones iniciadas por el Presidente Alessandri, y ante la petición de la sala, hizo uso de la palabra don Justiniano Sotomayor, quién expuso que dichas gestiones habían fracasado, a virtud de las exigencias del radicalismos, que se puntualizaban en lo siguiente:

1.o) Derogación del decreto de Estado de Sitio;
2.o) Retiro de las Facultades Extraordinarias;
3.o) Amnistía de reos políticos y sociales; y
4.o) Revisión de todos los actos pasados de este régimen.

(Tomado de la versión oficial).

De estas declaraciones del señor Sotomayor dedujimos nosotros que también se habría incluído entre las exigencias radicales una ley de amnistía general para los reos políticos, y así lo dijimos en nuestra respectiva información.

Sin embargo, el señor Senador, don Octavio Señoret, en carta dirigida a nosotros, y publicada el viernes último rectificándonos esta última aseveración, nos dijo en su carta:

"El senador Sr. Maza nos expresó en la primera conversación tenida con el señor Alamos Barros, y el suscrito, que el Presidente de la República temía que una de las condiciones del radicalismo para cooperar a la solución del problema político pudiera ser que se paralizara la investigación tendiente a esclarecer y sancionar dichas actividades revolucionarias, y ambos le contestamos, inmediatamente, que, por el contrario, estimábamos que el sumario debía seguirse con toda actividad y energía para sancionar a quienes hubieran participado en ellas".

En la exposición que en la prensa de ayer hizo el senador, don José Maza, figurar la declaración que insertamos más abajo, y que dice:

Rectificación

En la exposición del senador señor Maza se afirma que el presidente del Partido Conservador, don Horacio Walker, aceptó, en un principio, el retiro del mensaje de facultades extraordinarias y que, después, cambió de modo de pensar.

Se agrega, además, que solamente el señor Walker fué quien se opuso a este retiro.

Debidamente autorizados, aseguramos que estas afirmaciones no corresponden exactamente a lo ocurrido, por cuanto todos los presidentes de los Partidos de Gobierno manifestaron la inconveniencia de aquel retiro, tan pronto como se impusieron de semejante exigencia.

"De la Moneda me dirigí en busca del senador, señor Señoret, para que me pusiera en contacto con el Presidente del Partido Radical.

Después de largas conversaciones sostenidas con estos dos caballeros, quedamos de juntarnos de nuevo, a las 10 de la noche.

A esa hora me comunicó el señor Alamos que estaba autorizado por su Junta Central para proseguir las negociaciones, que aceptaba la fórmula propuesta por mí, que había conversado y tenía respuesta favorable de los demás Partidos de oposición, y que estaba llano a acudir al llamado que le hiciera el Presidente de la República para convenir las carteras y los Ministros, insistiendo en que no veía razón para que se excluyera a los radicales de la expectativa de ocupar las carteras del Interior y de Educación. Tuvo, además el señor Alamos la deferencia de darme a conocer la carta que en esos momentos enviaba a la prensa, aceptando el llamado del Mensaje del Presidente de la República, y de entregarme una copia de ella".

La fórmula de arreglo a que hace referencia el señor Maza, y que habría sido aceptada por la Junta Central del Partido Radical el día martes en la tarde, y a cuya directiva pertenece el señor Justiano Sotomayor, es la siguiente:

"1.o) El Presidente del Partido Radical aceptaría la invitación que se hace en el mensaje del proyecto de ley con que se solicitan las llamadas facultades extraordinarias, para que colaboren todos los partidos y ciudadanos de orden;

2.o) El Presidente de la República llamaría, entonces, al presidente del Partido Radical para ofrecerle su ingreso al Gabinete en las carteras que entre ellos acordaran, exceptuando la del Interior, donde iría un liberal;

3.o) Los demás Partidos de oposición declararían oficialmente al Presidente del Partido Radical que la nueva combinación les inspiraba confianza;

4.o) La prensa de oposición, consecuencialmente, ampararía también la combinación de Gobierno;

5.o) Se retirarían, por el Gabinete que se formara, los proyectos de ley enviados al Congreso.

6.o) Naturalmente, el proceso por subversión seguiría su curso; y

7.o) La fórmula debería ser aceptada o rechazada integralmente, tanto por S. E. como por el Presidente del Partido Radical, de manera que no hubiera, sino las tramitaciones indispensables, a fin de que todo quedara solucionado a la brevedad posible, y en forma que ojalá sólo los Ministerios que correspondieran al Partido Radical, y las personas que debieran ocuparlos quedaran sujetos a conversaciones directas entre S. E., y el Presidente del Partido Radical".

De todos estos antecedentes resulta claramente que el día martes la Junta Central del Partido Radical había aceptado íntegramente la proposición formulada por el señor José Maza, de modo que cuando, el día miércoles, en la Asamblea Radical de Santiago, el señor Sotomayor afirmó que la gestión había fracasado porque el Partido Radical hacía las siguientes exigencias: "1.o) Derogación del decreto de estado de sitio; 2.o) Retiro de las Facultades Extraordinarias; 3.o) Amnistía de reos políticos y sociales, y 4.o) Revisión de todos los actos pasados de este régimen", el señor diputado afirmó un hecho totalmente inexacto y sólo tendiente a apaciguar los ánimos de sus correligionarios de la Asamblea Radical de Santiago, que no eran partidarios de este arreglo político, según se desprende de la versión oficial de la sesión respectiva.

SOBRE LA RESPONSABILIDAD DEL PARTIDO CONSERVADOR

El Presidente del Partido Radical, en su exposición publicada anteayer viernes, relacionada con las gestiones sobre ingreso del Partido Radical al Gobierno, responsabiliza al Partido Conservador del fracaso de estas conversaciones, y dice textualmente:

"A las seis y media de la tarde, en circunstancias que conversaba en una de las salas del Senado con mis honorables colegas señores Pradenas, Marmaduke Grove, Azócar e Hidalgo se incorporó el señor Maza a la reunión, y nos manifestó que había dado por terminadas sus gestiones ante el rechazo por parte del Partido Conservador, a la idea de retirar los proyectos de restricción a las libertades públicas y Estado de Sitio, y que esto venía a modificar las bases sobre las cuales él había iniciado sus gestiones.

He querido dar una amplia información de lo ocurrido, a fin de que cada cual cargue con las responsabilidades correspondientes ante los días de dolor que para la República todos prevemos, y para que en el futuro sepa el país en qué forma debe establecer la responsabilidad".

Por su parte, el presidente del Partido Liberal, señor Valenzuela, en su exposición de ayer, establece en forma definitiva que, tanto el Partido Conservador como el Liberal y el Demócrata, por medio de sus presidentes, le manifestaron a S. E. el Presidente de la República— después de iniciadas las gestiones del señor Maza—que no creían conveniente el retiro del proyecto sobre Facultades Extraordinarias.

Sería, pues, equivocada la afirmación del señor Maza de que sólo el presidente del Partido Conservador opinó contra el retiro del mensaje de las Facultades Extraordinarias y el levantamiento del estado de sitio, y de que el señor Walker aceptó esta medida y después modificó su modo de pensar, ya que, según sabemos, y estamos debidamente autorizados para declararlo, apenas los presidentes de los Partidos Liberal y Conservador se impusieron de estas dos exigencias de los radicales, manifestaron francamente la inconveniencia de aceptarlas.

La Cámara, por 71...

(DE LA PAGINA 18)

Esta indicación fué rechazada por 68 votos contra 55.

La indicación formulada por el señor Elgueta en la sesión anterior y que publicamos en nuestra edición anterior sobre nueva redacción del inciso primero del artículo único, fué rechazada por 66 votos contra 54.

Otra indicación de los señores Cabezón, Concha y otros diputados radicales para agregar a continuación del inciso primero del artículo único del proyecto la frase "en sus tres primeros artículos" fué rechazada igualmente por 66 votos contra 49.

Otra indicación de los señores Zapata, Merino, Mardones, Vega y otros diputados, para agregar al artículo único del proyecto la frase "con excepción de las facultades del N.o 5, de la ley N.o 5,163" fué rechazada por 63 votos contra 54.

Una indicación de los señores Eleodoro Guzmán, Durán y otros diputados radicales para establecer que el plazo de duración de esta ley sería de 30 días contados desde la fecha de su promulgación, fué rechazada por 64 votos contra 53.

Una indicación del señor Mardones para que el plazo de vigencia de esta ley fuera sólo hasta el 21 de mayo próximo fué rechazada por 62 votos contra 52.

Una indicación del señor Raúl Morales para reemplazar el inciso 1.o del artículo único del proyecto por el siguiente: "concédense al Presidente de la República las facultades que le dió la ley 5,163, de 28 de abril de 1933, por el plazo y en la forma que en esa misma ley se establece", fué rechazada por 59 votos contra 48.

Por último se puso en votación la indicación de los señores Lindor Pérez, Cañas Flores y Julio Pereira, para agregar el siguiente título nuevo: "Los individuos que fueren condenados por delitos contrarios a la seguridad interior del Estado sufrirán, además de las penas establecidas en la Legislación común, una multa de 5 a 20.000 mil pesos a beneficio del Estado. Se declara imbargables, para los efectos de la aplicación de la multa a que se refiere el inciso anterior, los sueldos".

Después de dos votaciones económicas de resultado dudoso, fué puesta en votación nominativa, resultando rechazada por 61 votos contra 53 y 5 abstenciones.

Al proclamarse el rechazo de esta indicación el señor Rafael Cifuentes dijo: "Ahora podíamos acordar una subvención a los conspiradores".

Terminadas estas votaciones la Mesa declaró despachado el proyecto, y se levantó la sesión.

EL SENADO CONOCERA EL LUNES EL PROYECTO

Despachado ayer por la Cámara el proyecto que otorga facultades extraordinarias al Ejecutivo, corresponderá al Senado conocer de él en la sesión de mañana.

Esta Corporación, en atención a la urgencia que ha pedido el Gobierno para el despacho de este proyecto, le acordará el trámite de "discusión inmediata".

Los liberales andinos protestan de los recientes intentos subversivos

Enviaron un telegrama de incondicional adhesión a S. E. el Presidente de la República.— Califican dichas actividades que desprestigian a la República, como criminales y vituperables

LOS ANDES, 7.—Los liberales del departamento de Los Andes, reunidos recientemente, enviaron el siguiente telegrama a S. E.:

"Excmo. señor don Arturo Alessandri, Presidente de la República.— Los liberales andinos infrascritos, impuestos de los intentos subversivos recientes, que desprestigian a la República y demuestran falta de patriotismo de los malos chilenos, nos complacemos en manifestar a V. E. nuestra incondicional adhesión y protestamos de las actividades vituperables y criminales que merecerán enérgicas sanciones. Respetuosos saludos: Jorge Ramírez de la Fuente, Gregorio Leiva, Marcos Celedón, Salvador Celedón, Pedro Montero P., Germán Vargas del Río, Domingo Arellano, Isaías Jara, Máximo Torres, Carlos Rocca Ferrari, Baldomero Parra, Tristán Martínez, Gerardo Galdames, Fidel Arredondo, Santiago Arriagada, Carolus Browun, Alejandro Pizarro, Alejandro Pizarro H., Julio Salas, Eulogio Lorca, Manuel Fajardo, Clemente Carrillo, Armando Martínez, Félix Saavedra, Vidal Cataldo, José G. Valenzuela, Luis Montenegro Z., Benito Ortega, José Fernández, Julio Zenteno, Fidel Zenteno, Teodoro Zenteno, Oscar Zenteno, Agustín Martínez, Alberto Osorio, Julio Olguín, Francisco Alvarado, Luis Espinoza, Emiliano Espíndola, Pedro Martínez Lillo, Segundo Calderón, Pedro A. Ortiz, José Tomás Ortiz, Francisco Santelices, David Espinoza, Luis Castro P., Rafael Salas M., Floridor Villarroel, Oscar Pizarro, Luis Mandujano, Francisco Marchesani, Ismael Díaz, Luis Achurra R., Alfredo Urquiza, Luis Vergara Z., Estanislao González, Manuel J. Galdames, Eladio Barrera, Francisco Martínez, David Ibaceta, Pedro Vásquez, Luis Cortés D., Pedro Vásquez, Manuel Quiroz S., José D. Vásquez, Santiago Serein, Salvador Barros, Benjamín Villarroel, Eleuterio Rojas, Luis Hurtado V., Norberto Santelices, Félix Fuentes, Manuel R. Díaz, Miguel González, Horacio Abarca, Juan B. Canto, Segundo Baeza, Baldomero Lobos, Joaquín Santelices, Manuel Pérez, Ramón Albornoz, Juan B. Olavarría, Arturo Ramírez de la Fuente, Juan Saavedra, Juan de Dios Saavedra" y muchas firmas más.—Rodríguez, Corresponsal).

La Cámara de Diputados elegirá el martes nueva mesa directiva

Ayer aceptó las renuncias de los señores Guzmán, Fuenzalida y Cifuentes.— Los diputados liberales acordaron votar por don Gustavo Rivera.— La fórmula liberal-demócrata independiente parece contar con la unanimidad de las opiniones

La Cámara de Diputados, en su sesión matinal de ayer, conoció de la renuncia de la directiva de la Corporación, para la cual se había acordado segunda discusión.

Los señores Ríos Arias, Lindor Pérez y Cárdenas manifestaron que votarían sus respectivos partidos en favor de la renuncia, en vista de las razones de enfermedad que había dado el señor Guzmán García para resignar el cargo de presidente, rindiéndole un homenaje a sus condiciones de caballerosidad.

Los señores Mardones y Ferrada manifestaron que sólo se trataba de una excusa, pues la debida causa de la renuncia del señor Guzmán era que ya no gozaba de la confianza de elementos extraños a la Corporación, motivo que los obligaba a protestar en defensa de las prerrogativas y de los fueros del Parlamento.

Cerrado el debate, por 26 votos contra 21 se aceptó la renuncia del presidente señor Guzmán García, y por 39 votos contra dos la de los señores vicepresidentes, señores Fuenzalida y C. Cifuentes.

Se acordó suprimir la sesión del lunes y elegir la nueva mesa el próximo martes, a las 18 horas.

Acuerdo de la Junta Ejecutiva del "Hogar Democrática"

La Junta Ejecutiva del Club "Hogar Democrático", en su última reunión adoptó las siguientes resoluciones:

1.o) Emprender una activa campaña de difusión de los postulados doctrinarios del Partido, mediante la realización de actos culturales que tendrán lugar en el salón social que posee la institución en Delicias 1120;

2.o) Declarar que la Junta Ejecutiva del Club prestará preferente atención y apoyará decididamente todas las peticiones que formulen los asociados, los miembros del Partido y las instituciones obreras, en general, procurando dar a estas peticiones una solución rápida y satisfactoria;

3.o) Patrocinar ante la Agrupación Departamental Demócrata de Santiago, las solicitudes de admisión de los siguientes postulantes: Francisco Bravo Ríos, José Agustín Santander Puebla, Eusebio Ríos Silva, Alfonso García López, Melitón Salinas Armijo, Manuel González Barraza, Luis Detoné Araya, Eliseo Acevedo Herrera, Luis Villarroel Moya y Manuel J. Acevedo Ruz.

4.o) Recomendar a los asociados su asistencia a las Asambleas que celebra la Agrupación Provincial de Santiago, a fin de que participen en los debates doctrinarios y en los problemas que afectan a la clase trabajadora y den a conocer el pensamiento de esta organización política social, que está empeñada en abordar todas las materias que beneficien al proletariado.

El Centro Demócrata

ANTE EL LLAMADO DE LA AGRUPACION DE SANTIAGO

La mesa directiva del Centro Demócrata de Santiago, se reunió ayer extraordinariamente, para ocuparse del llamado que la Asamblea Demócrata de Santiago les hace a los señores Luis Planells, Antonio Poupín y Desiderio Mella, para que expliquen su actitud ante la defensa que este centro ha hecho públicamente, de las doctrinas y principios de la Democracia.

Después de cambiar ideas sobre el llamado de la Asamblea Demócrata, se acordó lo siguiente:

1.o Que concurran los señores Poupín, Planells y Mella, a la asamblea que han sido citados, y que el señor Poupín, responda a los cargos que se hagan al Centro y sus miembros.

2.o Declarar que todos los acuerdos y votos del Centro han sido aprobados por la unanimidad de los asistentes, a las reuniones.

3.o Que por esta acción doctrinaria del Centro, en defensa de los postulados de la Democracia, han tenido de parte de los centristas, sólo palabras de estímulo por su acción franca y valiente.

4.o Que hasta hoy no se ha recibido ninguna renuncia como miembros de este Centro de los que han firmado los registros de la colectividad.

5.o Que en caso que se nos llame a otra asamblea, por haber sido suspendida, por duelo la de ayer y estén promulgadas las Facultades Extraordinarias; no asistir a ninguna reunión.

CAMARA DE DIPUTADOS

Sesión 4.a, en sábado 7 de marzo de 1936
(Sesión de 10 a 12 horas)

(SEGUNDA LEGISLATURA EXTRAORDINARIA)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR RIVERA

(VERSION OFICIAL)

CUENTA

Para los efectos reglamentarios, se dió cuenta de una moción presentada en la sesión de ayer por el señor Nieto, en la que inicia un proyecto de ley que concede pensión de gracia al menor don Francisco Alvarez Romero.

Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

V.— TEXTO DEL DEBATE

1.— RENUNCIA DE LA MESA

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Corresponde ocuparse en segundo trámite de la discusión de la renuncia formulada por los miembros de la Mesa.

Puede usar de la palabra el honorable señor Ríos Arias.

El señor RIOS ARIAS.— Los diputados liberales votaremos la aceptación de la renuncia de la Mesa, porque no podemos exigir al señor Presidente que continúe sacrificando su salud, seriamente quebrantada.

Al hacerlo, queremos declarar que estimamos que nuestro honorable colega, señor Guzmán García, ha sabido mantener con inteligencia y carácter la dignidad e independencia del cargo de Presidente de la Corporación, y le manifestamos nuestra adhesión cariñosa y agradecida.

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Tiene la palabra el honorable señor Pérez Gacitúa don Lindor.

El señor PEREZ GACITUA (don Lindor).— Los diputados conservadores lamentamos que el honorable señor Guzmán García haya presentado la renuncia del cargo de Presidente de esta Corporación.

En el desempeño de este alto cargo, el honorable señor Guzmán García, siempre se ha manifestado una persona ajena a las discusiones políticas que se presentan dentro de esta Honorable Cámara, y ha procurado hacer cumplir en la mejor forma posible el Reglamento y mantener los debates de la Corporación a la altura que corresponde a una entidad respetable como lo es este poder público.

Pero ya que el honorable señor Guzmán García se ha mantenido en su resolución inquebrantable, invocando una razón de carácter personal, como lo es el de escontrarse con su salud resentida, nosotros nos vemos en el caso de tener que aceptar su renuncia, lamentando esta circunstancia.

Dejamos, en todo caso, constancia de nuestra adhesión y simpatía por la persona del honorable señor Guzmán García.

Por lo que se refiere a los demás miembros de la Mesa, ya que ellos han presentado su renuncia por solidaridad, no tenemos más que ampliar a ellos los conceptos que acabo de emitir.

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Tiene la palabra el honorable señor Martínez don Carlos.

El señor MARTINEZ (don Carlos A.).— La representación socialista no puede hacerse cómplice de la comedia que aquí se representa. El honorable señor Guzmán García ha caído en desgracia en el Olimpo y renuncia, porque ya no cuenta con los favores de La Moneda.

El Gobierno quiere que presidiendo la Honorable Cámara de Diputados haya un ciudadano dócil, como la mayoría que lo acompaña, y de ahí el interés de la mayoría por "enfermarlo" y aceptarle la renuncia.

El señor FERRADA.— Con referencia a esta intempestiva renuncia que hoy hace el señor Presidente de la Honorable Cámara, cábeme hacer algunas brevísimas y acaso violentas observaciones, que es esto lo que agrada a los honorables diputados de mayoría, que demuestran la valentía en una calle sin gente.

Es sensible, desde punto de vista, que el Presidente de esta Honorable Corporación, gran jurisconsulto, que ha adquirido justa fama de ser ecuánime en sus decisiones y resoluciones con respecto a la interpretación de las leyes, haya tenido últimamente una actuación que nos hace perder el respeto que sentíamos por él.

Sabe bien la Honorable Cámara que la declaración de estado de sitio es una facultad que corresponde exclusivamente al Congreso, y que, clausurado este y abocado a la posibilidad u obligación de ser convocado para tratar de la acusación de las Izquierdas en contra de dos Ministros de Estado, de hecho se produciría el derrumbe de aquel decreto gubernativo que, a espaldas de la Constitución, había declarado el estado de sitio en la República.

Y de hecho también, tendría, como los acontecimientos actuales lo demuestran, que propiciar en el Congreso la ratificación de este decreto, que se entiende una simple proposición de ley.

El H. señor Guzmán García, que durante varios días tuvo entereza de carácter para violar la Constitución, para torcer el texto claro de la obligación que él tenía de convocar a sesiones a la H. C., para tratar la acusación de las Izquierdas, como basado en un antecedente serio, resolvió que había aplicado estrictamente la ley, e igualmente, después de haber tenido esta entereza, que durante días sostuvo— no sé cómo calificar esta actitud— en forma violenta, si se quiere, que no había la obligación de convocar a sesiones a la H. C. y que aquélla era facultad privativa del Presidente de la República.

Cuando los acontecimientos posteriores aconsejaron el cumplimiento de la Constitución, cuando vencido por la tenacidad y valentía con que el Partido Radical defendió la tesis constitucional, el H. señor Guzmán García resolvió convocar a la H. C., y, en esta emergencia se vió, amenazado por los enconos, por la ira de los dioses, porque el amo que rige este país no podía aceptar que se convocara al Congreso y verse obligado, rápidamente, intempestivamente casi, a discutir una ley declaratoria de estado de sitio.

Y es así como, carente de la confianza y de las altas esferas, este dignísimo Presidente de la Cámara de Diputados, un maniquí de la política chilena, se ve obligado a recurrir a subterfugios para satisfacer al Ejecutivo, declarando hipócritamente, que su salud no le permitía continuar en su cargo...

Yo, junto con levantar mi protesta...

El señor CAÑAS FLORES. — ¿Cómo permite S. S. que se esté injuriando al Presidente de la Cámara?

El señor RIVERA (Presidente accidental). — Ruego a S. S. se sirva retirar las expresiones ofensivas para el Presidente de la Cámara...

El señor FERRADA.— Diré que equivocadamente, que, débil de carácter, se entregó, substituyendo el concepto; pero dejo establecido mi protesta.

Quería sólo levantar mi voz en la forma más enérgica y altiva y declarar que este Reglamento, que esta impudicia de Reglamento no nos permite calificar la actitud del Presidente de la Cámara...

Por eso, voy a oponerme a que se acepte la renuncia. Sé que no habrá mayoría para conseguir su rechazo; pero levanto mi voz de protesta por la actitud del Presidente de la Cámara, señor Samuel Guzmán García.

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Tiene la palabra el H. señor Mardones.

El señor MARDONES. — De estos bancos han partido durante la presidencia del H. señor Guzmán García, las más reiteradas y enérgicas protestas por sus erradas actuaciones.

Pero, así como hemos sido decididos defensores de nuestros principios en el orden reglamentario y de nuestras propias doctrinas constitucionales y legales, no hemos podido menos también que defender al Presidente de esta Corporación, cuando hemos visto amagadas sus facultades, sus prerrogativas y sus fueros.

Porque no otra cosa significa la actitud del Excelentísimo señor Alessandri frente a un acto que era privativo del Presidente de la Cámara y que únicamente dependía de las disposiciones constitucionales pertinentes.

Esto es inaceptable. La Cámara, entera, si tuviera un concepto claro de lo que es la dignidad, la dignidad de su Presidente, debía haberse puesto de pié, como un sólo hombre, para defender al Presidente de esta Cámara, señor Guzmán García, o quien lo fuera, ante el amago inaudito de sus facultades por otra rama del Poder Público, como es el Ejecutivo.

La actitud de los miembros de la mayoría, es desconsoladora.

De los propios correligionarios del H. señor Guzmán García, no ha salido un acto de protesta por este vejamen de que ha sido víctima el Presidente de sus filas...

El señor CAÑAS FLORES.— Pero se protestó altivamente cuando S. S. quiso abofetearlo en esta sala...

El señor MARDONES. — ¡Qué habla el traidor a su clase!

El señor CAÑAS FLORES. — El único traidor es S. S., que hoy aparece defendiendo al H. señor Guzmán García, y ayer lo ultrajó en la mesa de la Cámara!

El señor MARDONES.— Perdóneme la Cámara; pero no puedo aceptar la insolencia de quien viene a levantar su voz en este tono, estando indebidamente sentado aquí...

El señor CAÑAS FLORES. —El que lo está indebidamente es S. S.

S. S. está representando una comedia hipócrita...

El señor MARDONES. — Voy a dar razones en que baso mi afirmación...

El señor RIVERA (Pte. accidental). — Ruego a S. S. se concrete a la materia en debate.

El señor ORTEGA. — ¿Cómo el Sr. Presidente no ha llamado al orden al señor Cañas Flores

El señor RIVERA (Pte. accidental). — Lo he llamado al orden tocando los timbres.

El señor ZUÑIGA. — Los timbres están ya muy desacreditados.

El señor MARDONES. — He sido aludido Sr. Pte. y ofendido y tengo el deber, por delicadeza, por dignidad, no sólo por el cargo que estoy desempeñando, sino por ser un hombre de bien, de protestar y de fundamentar mi afirmación...

El honorable señor Cañas Flores llegó a esta Cámara siendo profesor del Liceo de San Bernardo...

El señor RIVERA (Pte. accidental). — ¿Quiére permitirme, honorable Diputado? Ruego a S. S. se sirva concretarse a la materia en debate. Después puede hablar S. S. sobre otra materia.

El señor CAÑAS FLORES.— No le evite que explique estas cosas. Me gusta que las diga, porque no le temo a él ni a nadie!

El señor RIVERA (Pte. accidental). — De acuerdo con el Reglamento tendrá derecho a usar de la palabra en su oportunidad.

El señor ORTEGA. — S. S. se asila en el Reglamento cuando se trata de estos bancos.

El señor RIVERA (Pte. accidental). — El honorable diputado puede contestar los cargos personales que se le hagan en el momento oportuno.

El señor URZUA. — Cuando está usando de la palabra no necesita esperar ese momento.

El señor RIVERA (Pte. accidental). — Vamos a regularizar el debate, honorables diputados. Después tendrá derecho S. S. a hacerse cargo de las otras observaciones. Ahora esta en discusión la renuncia de la Mesa.

El señor ORTEGA. — Ayer también estaba en vigencia el Reglamento y, sin embargo, S. S. permitió que el H. señor Boizard, en su discurso, no hiciera otra cosa que injuriar al Partido Radical. S. S. oyó impasible esas injurias, olvidándose de que existía el Reglamento.

El señor PRIETO CONCHA. — A nadie injurió el H. Sr. Boizard.

El señor RIVERA (Pte. accidental). — La Mesa ha estimado que no hubo palabras injuriosas para el Partido Radical en ese discurso.

El señor URZUA. — ¿S. S. no las oyó?

El Sr. VARAS. — Ni nadie.

El señor RIVERA (Pte. accidental). — Y tanto es así que no hubo ningún reclamo en el momento en que habló el H. Sr. Boizard.

El señor ORTEGA. — Las protestas de estos bancos no las ¿oyó S. S?

El señor MARDONES. — Yo acepto posponer la defensa de mi fuero por la que estoy haciendo del prestigio del Presidente de la Corporación y de la Cámara misma.

El Excmo. señor Alessandri, en uno de esos gestos que les son peculiares, que tiene a diario, sin importarle que el Sr. Guzmán García fuera el Pte. de esta Corporación, sin importarle que fuera el representante genuino y neto de la mayoría que lo está amparando, que está incurriendo en la complicidad de sus actos; sin considerar que el Sr. Guzmán García es un miembro distinguido del partido liberal, lo ha herido alevemente, groseramente y, sin embargo, del propio partido de la víctima no han salido voces en su defensa.

Pues bien, Sr. Pte., nosotros que ayer lo fustigamos que, ayer lo atacamos en defensa de nuestras doctrinas, en defensa de la Constitución y de la ley, hoy, consecuentes con nuestro pasado, nos levantamos para defenderlo y para defender a la Corporación misma.

Si la Cámara abandona los deberes que le son sagrados, y de los cuales no puede desentenderse, allá ella, pero nosotros estaremos siempre dispuestos a salir en defensa de los buenos principios que son los únicos verdaderos salvadores de las instituciones.

Yo quiero que quede estampada mi protesta, pues, al hacerla, estoy seguro de interpretar fielmente los sentimientos de todos mis colegas de estos bancos.

La indignación que me embarga en estos instantes me hace sentirme fatigado; pero ello no es obstáculo para que termine diciendo que si la Cámara no reacciona ni siquiera ante estos hechos, ni ante los que puedan ocurrir en el futuro, se hará acreedora al desprecio de la ciudadanía.

Ojalá que mis honorables colegas meditaran un momento sobre esta situación para colocar por sobre todas las garantías, la dignidad y el prestigio del Parlamento, tan vinculado a la estabilidad de las instituciones fundamentales de la República.

—Aplausos en la Sala.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El señor CARDENAS.— Pido la palabra.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra S. S.

El señor CARDENAS.— Los diputados demócratas, honorable Presidente, vamos a aceptar la renuncia de la Mesa, pero debemos dejar constancia que no dejamos de reconocer la labor desarrollada por ella, especialmente por la que le ha correspondido al señor Presidente, don Samuel Guzmán García, quien, desde la mañana hasta la noche ha estado en esta H. C. trabajando tesoneramente por el desempeño correcto de su puesto, lo que le ha traído, como consecuencia, un quebrantamiento efectivo en su salud.

En realidad, señor Presidente, nosotros nos hemos sentido plenamente garantidos con la actitud de la Mesa que en este momento ha renunciado.

Por lo que respecta a nuestro representante en ella, continúa contando con toda nuestra confianza.

En esta situación aceptamos esta renuncia porque nos consta que, sinceramente, el honorable señor Guzmán García, por el estado de su salud, no puede seguir desempeñando esta alta investidura.

Así como ayer amparamos a la Mesa, con toda energía, cuando en esta Cámara se quiso atropellar su fuero —no por autoridades extrañas a esta Cámara sino por los mismos que debieran dar ejemplo de respeto,— así acompañaremos a toda Mesa que sepa resguardar los fueros de cada uno de nosotros.

El señor RIOS (don Juan Antonio).—No confunda el respeto con la mansedumbre.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Hablan varios honorables diputados a la vez.

El señor VICUÑA.— Pido la palabra.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra S. S.

El señor VICUÑA.— No tenía el propósito de hablar, señor Presidente, en este debate, pero me parece que debo salvar mi opinión personal, porque, he visto que la lógica está en este debate en grave peligro de muerte.

Sucede que van a aceptar la renuncia del H. señor Guzmán García, precisamente, los diputados que están altamente satisfechos con su conducta, y esto me parece un tanto extraño.

Por ello y creyendo que la lógica peligra en uno y otro bando, yo no voy a votar la renuncia del señor Presidente, y quiero que de esto quede constancia.

El señor CARDENAS.— No alcanzo a comprender cómo puede peligrar la lógica, si la enfermedad o quebrantamiento de su salud, que indica el renunciante, es una cosa efectiva.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la renuncia del señor Presidente.

—Votada económicamente la renuncia del señor Presidente, fué aceptada por 26 votos contra 21.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— En votación la renuncia de los señores Vicepresidentes, que vienen en conjunto.

El señor ZUÑIGA.—Por unanimidad.

—Votada económicamente la renuncia de los señores Vicepresidentes, fué aceptada por 39 votos contra 2.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Si le parece a la Cámara, se fijaría como fecha y hora para la elección de la nueva Mesa, la próxima sesión, a las 5 de la tarde.

El señor RIOS (don Juan Antonio).—¿Esta tarde?

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Después del plazo reglamentario para proceder a la elección de Mesa. He dicho en la próxima sesión, porque he sabido que hay en tramitación un acuerdo para suspender la sesión del lunes próximo.

El señor RIOS ARIAS.— Podría aceptarse la idea de proceder a la elección de Mesa, el martes próximo, a las 17.

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Si a la Cámara le parece, se acordaría proceder a la elección de Mesa, el martes a las 17.

El señor URZUA.— A las 18.

El señor OPITZ.— Suprimiendo la sesión del lunes desde luego.

2.— SUSPRESION DE LA SESION DEL LUNES PROXIMO

El señor RIVERA (Presidente accidental).—Si a la Cámara le parece, se suprimiría la sesión del lunes próximo.

Acordado.

Si a la Cámara le parece, se fijaría el día martes, a las 18, para proceder a la elección de nueva Mesa.

Acordado.

El honorable señor Mardones había pedido la palabra para hacerse cargo de ciertas observaciones de carácter personal.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MARDONES.— Renuncio, señor Presidente, en homenaje al pronto despacho de las facultades especiales

3.— FACULTADES ESPECIALES A S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Continúa la discusión del proyecto sobre facultades especiales al Presidente de la República.

Varios señores diputados solicitan la palabra a la vez.

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Tiene la palabra el honorable señor Ferrada.

El señor FERRADA.— El Gobierno de la República, algunos lo llaman así, y que nosotros calificamos de tiranía tambaleante, ha pedido por tercera vez, en el transcurso de tres años, facultades extraordinarísimas para alargar su fatal supervivencia en la desacertada gestión gubernativa encomendada a sus desgraciadísimas manos.

No cabe duda que este llamado clamoroso en horas de angustia económica para el país, cuando nada hace temer por la estabilidad de las instituciones, cuando, todo marcha normalmente hacia el cumplimiento fatal de la acción que corresponde a todos los organismos de la nación, no cabe duda, digo, que este fervoroso llamado tendrá eco en la mayoría de esta Cámara que tan dócil se ha demostrado para concurrir a otorgar todo aquello que el Ejecutivo le ha pedido.

Pero hay que hacer hincapié en la forma, en cierto modo histérica, con que se han discutido estas facultades por parte de aquellos diputados que las apoyan. Tenemos que llegar a la dolorosa conclusión de que ellas se otorgarán actualmente no por convencimiento de que sean necesarias, no porque haya el peligro inminente de que se arrase con las instituciones de la patria, sino porque sencillamente hay en el corazón de todos los hombres, aún en los más endurecidos, un sentimiento de piedad, de conmiseración y de lástima para aquellos que, a costa de sus yerros y desaciertos, en la hora final del derrumbe, piden su apoyo a quienes los han estado sosteniendo.

Y me imagino que las derechas de esta Cámara, otorgarán estas facultades con un voto tembloroso de conmiseración para el ciudadano autócrata que rige los destinos de la República, para el hombre que ayer fuera el abanderado de las izquierdas, para el hombre que sostuviera en sus manos todas las esperanzas mesiánicas de un pueblo hambriento. Van a darle esta ley de facultades extraordinarias lo mismo que el mar arroja a la playa los restos del naufragio y de los últimos náufragos, después del temporal. Asimismo, ellos, por piedad, darán estas facultades.

No hay un solo gesto patriótico, ni un solo acto de convencimiento en la acción de aquéllos que votarán favorablemente esta ley.

A las izquierdas de Chile, a los diputados del Block de Izquierda, no les alarma el resultado de esta votación. No sentimos inquietudes, quebrantos ni zozobras. No sentiremos siquiera el anuncio de un dolor en nuestros corazones cuando, una vez más, veamos que la mayoría nos vence y nos arrolla en nuestros pensamientos.

Seremos, seguramente, por la fuerza del número, superados, más no vencidos ni humillados. Seguramente más altivos que nunca empuñaremos en nuestras manos el rojo estandarte de luz que nos hace sentir conmiseración por las clases desvalidas, que nos hace luchar con verdadero patriotismo por los ideales de progreso de esta tierra chilena; y no tendremos amargura, porque sabemos que el ultramontanismo parlamentario será el que incline la cabeza reverentemente para rendir homenaje al tirano que rige los destinos de la República.

Pero nosotros preguntamos: ¿Hay algo que justifique la dictación de esta ley de facultades extraordinarias? ¿Es acaso el mentido complot frustrado del 28 del mes próximo pasado el que autoriza la dictación de una ley semejante?

Yo digo rotundamente que no. Este complot no es nada más que una de las actividades que desarrolla la única industria floreciente en la República: la industria de fabricar complots, de la cual es Gerente General don Waldo Palma, y en la que se han dilapidado muchos millones.

Se ha detenido a un H. D. violando el fuero parlamentario violando su domicilio, y se le acusa de haber sido sorprendido en delito flagrante; pero yo quiero denunciar una tramoya mucho más amplia en la que otros parlamentarios estaban envueltos. Asómbrese la H. Cámara, o más bien, escuche en silencio lo que voy a decir:

Me encontraba en reposo veraniego en el pueblo de Machalí el jueves 27 del mes ppdo.; a las cinco de la tarde recibí un llamado telefónico anónimo que me ordenaba trasladarme inmediatamente a Santiago; cuando inquirí el nombre de quien me llamaba, se me contestó: "véngase inmediatamente a cumplir con su deber; Ud. sabe quienes lo llaman".

Si hubiera sido ingenuo, probablemente hubiera venido por curiosidad a saber quienes me llamaban desde Santiago.

El viernes 28 los acontecimientos se produjeron a mediodía; agentes de Investigaciones y carabineros vestidos de uniforme pasaban por mi domicilio el domingo en Rancagua, calle Germán Riesco 89, a buscarme, a pesar de saber que no iría a Rancagua, porque los últimos días de la semana los dedico al reposo absoluto en Machalí. Sin embargo, el viernes 28 recibía, a las cinco de la tarde, un nuevo llamado anónimo para venirme a Santiago. Me imagino que en la estación Alameda estarían los asesinos formidables que querían acabar con la vida del Director General del Ejército, a los que, seguramente, se quería sumar el Diputado que habla en estos instantes, quién habría sido sorprendido en delito flagrante tan pronto hubiera desembarcado en Santiago.

Creo, señor Presidente, que todo ésto ha sido una burda tramoya; nada más que el cumplimiento impío de actividades que están entregadas a las sacrílegas manos de don Waldo Palma; me imagino aún a todos sus individuos haciendo que los acontecimientos se entrelacen entre sí, a fin de que esta ley de facultades extraordinarias venga a cumplir el propósito que algunos tienen de acallar nuevamente la voz de la conciencia nacional; acaso hayan, como en el caso de la primera ley de facultades extraordinarias, algunos designios ocultos, algunos peculados escandalosos que acallar con las sombras terríficas de esta verdadera tiranía legal.

Hay quienes suspicazmente piensan que acaso esta ley de facultades tenga relación con un negociado del petróleo, de esta riqueza nacional, acaso en relación con el traslado del señor Ministro de Hacienda al extranjero, y la posibilidad de que bajo el imperio de esta nueva ley de facultades extraordinarias venga a debatirse en esta H. Cámara una ley que entregue las inexplotadas riquezas petrolíferas a capitales extranjeros.

Pero es sensible, para los que tenemos en nuestras venas estallidos de nobles sentimientos; para lo que tenemos nuestros corazones henchidos de esperanza para conquistar el bien que merecen nuestros compatriotas, sentimos el ansia de vincularlos a obras de progreso, es, digo, sensible, señor Presidente, que el Ejecutivo solamente solicite leyes de facultades extraordinarias para perseguir a tranquilos ciudadanos, para ejercitar venganzas personales indignas.

A nosotros, que estamos predicando ideas de progreso, que alcancen el bien de nuestros compatriotas, se nos duerme en las pupilas el lento desear de nuestras ensoñaciones, marcamos un compás de espera y nuestras manos se agitan temblorosas en el aire, sin que jamás llegue a nuestros espíritus siquiera el calor de una esperanza a realizarse a corto plazo y que haya de producir el bienestar que han de merecer nuestros hermanos del trabajo, los desvalidos obreros de la República chilena; los que en las faenas de la clase media sufren hambres y miserias en la resignación silenciosa de quienes tienen la dignidad de no salir a mendigar.

Pero hay algunos fines posibles, que se nos ocurre que esta ley tiene claramente establecidos: me imagino que se dirige más que nada a evitar la formación del frente popular, porque ayer no más yo veía cómo, en el nocturno al sur de Chile, salían numerosos ciudadanos, dirigentes de instituciones obreras de la provincia de Aconcagua, a comer el pan amargo del destierro, a sufrir la pérdida de la libertad en medio del abandono en que los lanza esta tiranía.

Aquellos hombres no han cometido otro delito que estar luchando por la organización del Frente Unico Popular, pero es natural que empiecen estas persecusiones por los que habrán de organizar el Frente Unico Popular, y arrollar así a los mercaderes que hoy día votan y proponen leyes restrictivas y desean amordazar a los verdaderos patriotas, a los voceros del proletariado chileno.

También tiene como objetivo, con toda seguridad, esta ley de Facultades Extraordinarias, anarquizar y destruir los últimos baluartes de dignidad que aun quedan en las filas del Ejército, porque sé de buena fuente, de origen insospechable que el Ejecutivo tiene el propósito de destruir totalmente el mejor acervo del Ejército chileno, procediendo al traslado o separación de altos jefes que cometen el delito de pensar que en esta hora de agonía del pueblo chileno, merece tener una organización gubernativa más honesta que la presente. Pero es de esperar que si cae el Ejército bajo estas Facultades, espero que el Ejército habrá de levantar un grito altivo; pero si ante este golpe no hubiera valentía en las filas del Ejército, puedo anticipar de antemano que ya no se podría tener fe en los hombres que aun quedan en esa institución respetable de la República, porque querría decir que esos hombres se habrían olvidado de su dignidad y tendrían que ser lapidados con frases candentes, como ya se las han dirigido, por haber tolerado que al margen de la Constitución y de las Leyes se haya organizado las Milicias Republicanas.

Hay quienes creen con sinceridad que esta Ley de Facultades Extraordinarias va a ser rechazada en el Senado de la República, esperanza plausible de quienes anhelan una era de tranquilidad para la República, esperanza que nosotros también debemos alentar, porque sabemos que no se conquistará la tranquilidad de la República con esta ley de Facultades, sino que, por el contrario, ella será la chispa incendiaria que habrá de solivlantar los ánimos en las filas del Ejército, lo que nosotros con todas nuestras fuerzas queremos evitar.

Si los radicales fueran sinceros, si este Partido doctrinario no ha olvidado sus doctrinas, si este Partido al cual, acaso con leve justicia anatematizara el honorable señor Boizard en la sesión última, si cumpliera sinceramente con su programa y los senadores que tienen apostados en la Alta Cámara cumplieran con su deber, los doce votos de éstos, sumados a los 8 votos izquierdistas, más el voto del senador liberal don José Maza, más el voto del hijo de don Malaquías Concha, senador don Aquiles Concha, serían 22 los votos que darían el rechazo de las facultades extraordinarias en el Senado. Su dictación o rechazo está, pues, en manos radicales!

Pero yo tengo un doloroso pesimismo. No creo en la entereza de los radicales; no creo que los Senadores concurran todos con sus votos...

El señor RIVERA (Pte. accidental). — Me permite llamar la atención de S. S., porque está imputando a algunos Sres. Senadores, falta en el cumplimiento de sus deberes.

El señor FERRADA.— Con todo respeto, en la forma más levantada, estoy manifestando mis temores. Ojalá el Partido Radical pueda reivindicar para sí la gloria de ser él y cada uno de sus hombres los dignos continuadores de hombres como Mac-Iver, Gallo, Palazuelos, Matta y de otros miembros ilustres de ese Partido.

Pero hay que reconocer también que si la actitud del Partido Demócrata, representado por el hijo del fundador de la democracia, corresponde a sus doctrinas, tampoco pasarán las facultades.

Si el H. Sr. Aquiles Concha — que a mí me ha dicho personalmente que tiene la obligación de defender las doctrinas democráticas — vota en contra de las facultades, no se realizará el crimen de la dictación de esta ley.

Yo sentiría mucho si mañana resultara cierto lo que se dice en los corrillos en el sentido de que los Senadores conservadores y liberales y miembros del Gobierno tienen ya comprometido al H. Sr. Aquiles Concha para votar favorablemente las facultades.

Si esto ocurriera y lo que yo no creo no sería digno de ser considerado hijo del patriarca de la democracia, no sería digno de llevar su sangre y habría traicionado la doctrina democrática que fundó su ilustre y talentoso padre.

Pero esta ley de nada ha de servir, porque mañana vendrá la sombra y el olvido; se pedirá el perdón para los hombres que, colocados en las esferas del Gobierno, hoy se sienten amenazados en la paz, y acaso nuevas leyes de amnistía vengan a tender un nuevo manto de piedad sobre los condenados por delitos políticos. Yo recuerdo la dolorosa experiencia del ciclo de conspiraciones que se hicieron en torno del Sr. Montero. Sabe el Sr. Alessandri que yo guardaré siempre un documento que lo revela a él como uno de los principales conspiradores.

Yo hago esta declaración final sin torpes ni denigrantes propósitos; lo hago para conseguir la redención de las clases populares, de estas clases respecto de las cuales nosotros esperamos, a pesar de los vaticinios, no ver cernirse sobre ellas esta amenaza de facultades extraordinarias, este acto anti-patriota, esta montaña de arbitrariedades que se derrumban. A pesar de todas estas injusticias, nosotros vaticinamos, con la fe del vidente, a pesar de todo esto, de este cúmulo de leyes, que habremos de derrocar a este Gobierno a corto plazo para bien de la patria, para arrojar a los mercaderes y desvengonzados que se encuentran en el gobierno

Y quiero hacer una última observación a propósito de la admonición que el Sr. Boizard, en su dolor de ver perder al partido radical la línea, hiciera ayer respecto de la resurrección.

Yo, sin embargo, creo en la resurrección, y creo, porque una noche soñaba en mi reposo que este país se encontraba regido por un emperador tiránico más despótico que ese emperador romano que se llamó Caracalla, que hizo asesinar a más de diez mil personas, hizo asesinar a su hermano y mató a su propia madre, porque intercedía en favor de su hijo; yo soñaba, digo, que era miembro de ese imperio, que contra este señor me revelaba y que, como hombre, me dedicaba de lleno a conspirar en su contra, por lo cual fuí condenado a ser fusilado. En los momentos en que se me iba a aplicar la pena llegaba un oficial diciendo:

"Suspéndase la ejecución por orden del Emperador".

El oficial agregó que para que se suspendiera la ejecución se me ordenaba dijera estas palabras: El Sr. Alessandri es honrado. Contesté: No puedo. Salieron cinco balas y me fusilaron...: Por eso creo en la resurrección.

El señor RIVERA (Pte. accidental). — Permítame, H. Diputado.

El señor TORRES MOLNA.—¡Déjelo, Sr. Pte., que está soñando...!

El señor RIVERA (Pte. accidental). — Ha terminado el tiempo S. S.

El señor PRIETO (don Joaquín).—Ojalá que sea profeta el H. Diputado. Acuérdese S. S. que es malo contar los sueños antes de las 12.

El señor SECRETARIO (Accidental). — El Sr. Mardones formula indicación para que el plazo de vigencia de esta ley sea hasta el 21 de mayo próximo.

El señor VICUÑA. — Ayer he oído en esta Sala discursos elocuentes, tan elocuentes que me ha dado la tentación de tomar una posición contraria a la elocuencia, siguiendo el consejo del poeta Verlaine en su "Arte Poética", cuando dice "Prends l'eloquence et tords-lui son cou", "agarra la elocuencia y tuércele el pescuezo".

Cree Verlaine que llega la estética más sutilmente a conmover el espíritu del hombre prescindiendo de la elocuencia. Por eso quiero y quiero imaginar que la lógica pueda en ciertos casos seguir esa ley estética y convencer más seguramente, prescindiendo de la elocuencia; y voy a renunciar a ella.

Aspiramos los hombres, desde hace muchos siglos a tener un régimen republicano de Gobierno, pero desgraciadamente no siempre nos entendemos acerca del significado real y verdadero de la república.

Ella nos obliga a intentar su definición.

Para mí la república consiste esencialmente en la dictadura material y en la libertad espiritual. Es la república un soberano de gobierno que efectivamente manda, que efectivamente rige los fenómenos económicos, los fenómenos jurídicos de la orda social; pero que respeta profundamente el espíritu de los ciudadanos, que respeta las opiniones, que nunca las atropella, que nunca las persigue, que nunca las abruma. La verdadera República consiste no sólo en respetar las opiniones, sino en estar apoyado por ellas. El verdadero Gobierno republicano es aquel que asegura el orden, y determina el progreso apoyado siempre por su pueblo, por el sentimiento general de los ciudadanos. Es imposible que este fenómeno se produzca si el Gobierno pretende asumir poderes espirituales, censurar la prensa, tener una verdad de Estado, crear y fomentar el estado docente y proclamar como una virtud suprema el llamado principio de autoridad.

Oí ayer en los discursos elocuentes que ese principio recibía los saludos aún de hombres de la izquierda. El principio de autoridad, tal como se ha concebido y practicado, es la negación de la libertad, es la negación del espíritu, importa declarar que los Poderes Públicos tienen siempre la razón aunque no la tengan y... no la tienen a menudo...

Precisamente la tiranía no consiste en la dictadura, no con-

(De "El Romancero de Pipo")

Mareos . . .

Tus curvas son marejadas
donde las ansias navegan,
tanglefút donde se pegan
como moscas las miradas.

A remolque de tu hechizo
se arrastra mi devaneo
y el bote de mi deseo
lo atraco a tu paraíso.

Todo es embrujo en tu hechura,
la punta de tu barbilla
y el vaivén de tus andares;

pero todo eso es locura
¡cuando chupas la boquilla
de un sabroso **POPULARES**...!

dan un sentido social. Una fuerza social se compone esencialmente de dos elementos indispensables: un concurso y un órgano. El concurso existía, los anhelos estaban, las concepciones se habían predicado, los hombres estaban dispuestos a la acción, pero faltaba el órgano, faltaba el individuo que reuniera como en el foco de una lente todos aquellos rayos de luz y los proyectara hacia adelante, ese hombre fué—y ésa será su gloria—don Arturo Alessandri Palma. Y 1920 marcará en la historia de la República una de las etapas más gloriosas de su evolución social. Pero, ¿qué pasó al día siguiente? ¿Se produjo efectivamente la fusión de este concurso y de este órgano? No, por desgracia; ni el pueblo comprendió verdaderamente su problema, ni tampoco el órgano o los órganos—porque no era un hombre sólo el único caudillo,—comprendieron el suyo.

El problema de Chile está planteado desde hace cien años por una división profunda de clases, por la existencia de tres grupos antagónicos, de tres órdenes sociales que han convivido en el territorio como enemigos:

Una oligarquía superior, racial, feudal y bancaria, egoísta y ciega, que no ha mirado nunca al resto del país como parte y carne propia de la nacionalidad.

Una clase media despreciada, mediocre, parasitaria, sin personalidad propia, que, en vez de comprender su deber social, aspira a toda costa a meterse entre las ramas de la oligarquía para llegar también a convivir con ella. Y debajo, una gran masa proletaria, ignorante, mal vestida y peor alimentada, sin casa, sin salud, sin cultura, sin sentimientos elevados. Es como una vasta manada zoológica en cuyas miserias no quieren pensar los oligarcas ni saben pensar los hombres de la clase media.

Y esta desgracia nuestra, es la que trae todos nuestros problemas.

Mientras no sea considerada la situación del proletariado, como debe serlo, mientras no veamos en los hombres del pueblo, a nuestros hermanos, mientras no veamos que ellos han menester casa, comida, vestuario, justicia y cultura, el país agonizará y morirá; y cuando los proletarios lleguen a perecer, como está pasando, por el hambre y las epidemias, las clases elevadas no tendrán hombres que mandar, obreros que ejecuten las labores necesarias, ni soldados que los defiendan.

A mi modo de pensar, —y yo voy a decirlo con sonrojo de muchos— la solución está en que la clase media se dignifique ella misma por la inteligencia y el ideal, asuma la dirección de los negocios públicos y acaudille al proletariado para destruir la oligarquía. Porque es la oligarquía la que en 100 años ha impedido este necesario progreso moral de la República; ella la que tenido durante cien años a este pueblo en la ignorancia, en la miseria, en la degradación y en la abyección; y mientras esa clase que no ha querido comprender sus deberes, está gobernando y dirigiendo realmente los destinos de este país, no habrá orden, ni paz, ni progreso.

Pero, hoy por hoy, la clase media es incapaz de esta elevada misión social porque —como decía hace un instante, no comprende su deber y se empeña a toda costa en trepar a las mismas alturas despreciables en que durante cien años se ha pavonado estúpidamente la oligarquía.

Varios señores Diputados. — ¡Muy bien!

El señor VEGA — ¿Y qué dicen ahora los p[illegible]s reales?

El señor VICUÑA.— Cuando vino el año de 1920, los que entonces no éramos, como hoy, hombres viejos y caducos, inútiles ya, teníamos en el corazón una gran esperanza: miramos al caudillo como a un Mesías y lo seguimos con el alma anhelante y el entusiasmo enardecido.

Si se hubiese realizado aquel ensueño, si los hombres que asumieron entonces el Poder después de aquella fecha memorable, hubieran sido fieles a su ideal, digo mal: a su ideal no: al ideal que habían predicado, entonces, el país habría dado un paso efectivo en su progreso.

Pero hemos constatado con pena profunda que no solamente el caudillo sino también los que estaban a su lado, traicionaron el ideal de 1920, volvieron la espalda al proletariado y empezaron a resolver pequeños problemas de política partidista, situaciones personales o de grupo, y no miraron más; y el pueblo se fué sintiendo abandonado hasta el punto que uno de los motivos de la gran impopularidad de esos hombres es, justamente, la noción arraigada, dolorosa de esta traición. No hay crimen más grande, privado o público, que la traición, porque la traición mata la confianza, mata la fe y la solidaridad, y es imposible que los hombres que se sienten traicionados puedan concurrir a una obra de conjunto o de cooperación social.

Pero no solamente esta traición—la que no quiero ahondar con motivos sentimentales—es la causa de la impopularidad del Gobierno.

Cuando el año 1924 la oligarquía derribó el Gobierno del año 20, todavía la popularidad de algunos hombres, la popularidad del caudillo, se mantenía.

Yo recuerdo que el día que hicieron salir al señor Alessandri por la Estación Mapocho, a escondidas casi, hacia la República Argentina, el pueblo se había congregado a su alrededor como por un instinto irrefrenable, y había en la masa popular, formada por millares y millares de hombres, mujeres y niños, como un sollozo único, se sentía un desgarramiento del alma. El pueblo creía todavía en su hombre, y se sentía traicionado por los militares, traicionado por la oligarquía; pero ligado a su caudillo, y por eso fué que el año 1925 pudimos algunos locos hacer nacer de nuevo aquel entusiasmo, hacer venir de nuevo a aquel Mesías y hacer brotar de nuevo esa popularidad y adhesión, sin lo cual no hay verdadera República en un país.

Pero los acontecimientos posteriores han sido de tal manera amargos, el desengaño ha sido tan grande, que ni el año 20, ni el año 24 con su noble dolor, ni mucho menos el entusiasmo renovado de 1925, pueden verse hoy día en 1936...

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— ¿Me permite, honorable diputado? Ha terminado su tiempo reglamentario.

VARIOS SRES. DIPUTADOS. Que se le prorrogue...

El señor OPITZ.— Que se le prorrogue.

El señor PRIETO (don Joaquín).— Podría continuar con los diez minutos de su segundo discurso.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se le prorrogaría por 4 minutos su tiempo al honorable señor Vicuña...

El señor MEZA.— Hasta que termine.

VARIOS SRES. DIPUTADOS. Hasta que termine.

El señor VICUÑA.— Hasta que la Honorable Cámara tenga deseos de oírme.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para prorrogar el tiempo al honorable diputado hasta que termine sus observaciones.

VARIOS SRES. DIPUTADOS. Muy bien.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— **Acordado.**

Puede continuar Su Señoría.

El señor VICUÑA.— Muchísimas gracias, Honorable Cámara, muchísimas más gracias todavía, señor Presidente.

Pero no solamente esta traición al ideal del año 20 aflige al pueblo, y es la causa de la impopularidad del Gobierno. Hay, además, en él una rutina administrativa espantable. Los hombres que lo integran son casi todos, con honrosas excepciones, como dicen los periodistas: personajes del siglo XIX.

Casi se diría, si la palabra no fuera irreverente, que constituyen un vasto museo de momias acéfalas..

El señor PRIETO (don Joaquín).— Son de la misma edad de Su Señoría.

El señor VICUÑA.— Hay algunos jóvenes, y tal vez más jóvenes que yo, pero tienen el espíritu mucho más viejo que el mío.

El propio Presidente de la República fué Ministro de Estado en 1897, hace cerca de cuarenta años, en la Administración prehistórica del señor Errázuriz Echaurren.

Este Gobierno no quiere desengañar a la opinión, porque hay algunos viejos jóvenes en el mundo: allá en Francia estaba Clemenseau con sus ochenta años, joven todavía; en el Japón hemos visto a Okada y a Takahashi, que acaba de ser asesinado, que, a pesar de sus luengos años, eran jóvenes de espíritu todavía.

Pero aquí con métodos vetustos, se marca el paso: nada se hace, nada se emprende, nada se concibe siquiera en bien del progreso político-social y trascendente del país.

Se están resolviendo los problemas con un criterio arcaico, con el papeleo español, con los trámites infinitos, con las oficinas que nunca acaban y sin mirar nunca, jamás, hacia la realidad de las cosas.

No quiero hacer una crítica detallada, pero he de referirme a los ramos en que más entiendo: la Educación Pública y en la Justicia, ¿qué se hace? ¿qué se ha hecho? ¿qué se ha emprendido en pro de su mejoramiento, de su adaptación al mundo nuevo? La Instrucción Secundaria nuestra, va manifiestamente camino hacia atrás: el 95 por ciento de los alumnos que entran al primer año de humanidades de los liceos, no llega al sexto y, sin embargo, hemos seguido con su organización absurda durante cuarenta años, organización que hace perderse a ese 95 por ciento. Y digo perderse, porque yo no creo que ese 95 por ciento sea de fracasados. Son un fracaso aparente, porque la vida nos ha enseñado después, que aquellos que sacaban tres "R", que no podían seguir adelante en algún ramo y perdían por él sus estudios, eran, sin embargo, hombres de verdadero carácter y de verdadero talento. Por ellos, nada ha hecho de útil esa organización de enseñanza anacrónica. Y el señor Ministro de Educación, ¿qué dice de este problema? ¿Se ha preocupado siquiera de concebir o preparar un plan para enmendar estos rumbos? No, señor presidente.

En la Justicia pasa otro tanto. Hay jueces que no debieran estar en los estrados judiciales por diferentes motivos. En la Corte Suprema hay algunos que no saben ni siquiera el Derecho Civil. ¿Qué remedio tiene el Gobierno para estos males? ¿Dónde está su dinamismo? ¿Dónde su fertilidad de imaginación? ¿Dónde la actividad necesaria para solucionar estos problemas? Nada . sólo la rutina venerable: nombrar amigos, hacer concesiones, y pasar el tiempo.

Puede decirse que el Gobierno actual no ha tenido sino un hombre que ha marchado al ritmo de los acontecimientos modernos, un hombre valiosísimo, un hombre de Estado verdadero, de una facultad imaginativa poderosa, un hombre para los problemas apremiantes del momento.

Ese hombre ha sido don Gustavo Ross Santa María. Y este hombre que ha marchado al compás de los tiempos modernos, que debería haber suscitado el entusiasmo de los gobernados, no ha logrado tampoco ganar la adhesión de la opinión pública, porque su política tiene dos grandes defectos. Es ella reaccionaria; mira solamente los intereses de su clase y de su círculo, y sólo aprecia el valor financiero y no el valor humano de los negocios del Estado. Además, la línea de su política no es clara; es obscura, cambia cada día y no se puede adherir a ella a ciencia cierta, porque nunca se sabe a dónde va.

Y al de esta rutina del Gobierno pasamos a otros aspectos de su actividad, veremos justificada la impopularidad tremenda que lo agobia.

Es un Gobierno francamente reaccionario reaccionario en varios aspectos: primero, porque mantiene con energía inquebrantable las prebendas y privilegios de la oligarquía, prebendas y privilegios que no han menester este apoyo porque ella tiene fuerzas propias para mantenerlos. No necesita que le den la fuerza pública, porque ésta se pone espontáneamente de su parte; no necesita de los Tribunales, porque en ellos tiene su apoyo natural, y el Gobierno es de ellos y para ellos.

En las Relaciones Exteriores todavía encontramos una cantidad de Ministros y Embajadores que no tienen más méritos que una parte de grandes apellidos.

En Chile hay hombres con dos apellidos en la clase oligarca, hombres con un apellido en la clase media y hombres sin ningún apellido en la clase proletaria.

El Gobierno hace todo con los hombres de dos apellidos, y la clase media se asfixia por este sistema reaccionario que no la deja prosperar, que no le permite ventaja alguna en sus negocios que le permita alcanzar la independencia política y social. Recuerdo que cuando asumió el poder la actual combinación política, hombres modestos, de la clase media, pero valiosos por su inteligencia, su honradez, la entereza de su carácter y sus servicios a la causa pública, quisieron tomar por su cuenta, como empresa industrial el diario "La Nación", cuya empresa periodística estaba en el suelo, destruída y arruinada. No fué ello posible, no se aceptó por el Gobierno que a hombres capaces, honrados, fuertes, pundonorosos, que habían tenido digna actuación en la tiranía de Ibáñez, se les entregara este negocio porque iban a prosperar mucho, y se prefirió hacer una combinación en que el Estado es un acreedor vergonzante, a cuenta de los millones que perdió en la empresa.

Si pasamos de la clase media al proletariado, el aspecto reaccionario se ve más claro y trágico, porque él está literalmente en la miseria, sin exageración alguna. No tiene casa nunca, a veces alquila una pieza y a esa pieza se acogen cuatro, cinco, ocho, diez y veinte personas amontonadas promiscuamente. No tienen catre, no tienen cama, no tienen frazadas, viven de noche con la misma ropa sucia y piojenta que de día. Para andar en la calle no tienen ropa interior, como si éste fuera el último país del mundo, y una camisa, un calzoncillo, unos calcetines, es para el pueblo un lujo inaudito, algo como diamantes, esmeraldas, palacios o casos de ilusión, que nunca han visto y la propia ropa exterior antes de llegar a sus carnes morenas ha pasado por 10 o 12 cuerpos, muchos de ellos miserables también.

¿Qué comida tienen? Hay cantidad de cesantes y otros que tienen un trabajo con un salario insuficiente. Hay hombres y mujeres que trabajan 300 días al año y no ganan sino para comer pan, jamás carne, nunca verduras ni otra cosa alguna nutritiva, y el día que quieren olvidar esto, ese día no comen pan y prefieren beber un mal vino.

A esta miseria física se agrega otra más grave: el pueblo no quiere prosperar, no quiere abandonar el licor, no quiere dedicarse al trabajo, está con un fatalismo horrible, no sabe nada, no anhela nada. A los veinte años, llevado de sus instintos, lo muerde la sífilis, y cuando no es esa enfermedad que lo aniquila, es otra u otras de nombres más feos, pero siempre alguna lacra horrible, y con ella siempre la miseria y la ignorancia, la degradación y el abandono. Y si algún día le ocurre un pleito, no digo un pleito civil, porque también es un lujo tener un pleito de esta clase, un pleito criminal por injurias o puñaladas, entonces, nunca encuentra la razón ni ante el carabinero, ni en la Sección de Investigaciones, ni mucho menos ante el Juez de primera instancia, la Corte de Apelaciones o la llamada Excma. Corte Suprema.

En estas condiciones hay que decir claramente que el Gobierno es reaccionario, que no pone mano a la solución de estas miserias.

Pero también es reaccionario en otro aspecto más grave, es reaccionario porque oprime la libertad. El Gobierno está pidiendo facultades extraordinarias para mantener el orden público. Ya tiene esas facultades extraordinarias. Tiene las facultades extraordinarias que le dá la Constitución del 25, presidencial, tiene las facultades extraordinarias que le dan los decretos-leyes de todas las revoluciones y tiranías y principalmente el decreto-ley 50, de don Carlos Dávila, y tiene las facultades extraordinarias que la naturaleza misma dió al Presidente de la República.

¿Y como se ejercitan estas facultades? Se ejercitan de una manera drástica. Desde que llegué a Chile en 1931 nunca he visto un mitin en Santiago en la parte central es imposible: hay que pedir permiso al Intendente con 24 horas de anticipación y, por supuesto, el Intendente no lo da. Permite mitines dentro de los teatros y manda más policías y carabineros, de los que serían necesarios para una procesión. Y allí los policías producen toda clase de perturbaciones y afuera los carabineros apalean a la gente, y ha llegado el caso de verse este crimen hasta en los funerales de un Senador de la República. Un H. Diputado que me contempla con ojos profundos y que me escucha con mucha atención, recibió, delante de mí, el garrotazo de un carabinero porque estaba oyendo un discurso en honor de Pedro León Ugalde en el Cementerio General.

¿Para qué seguir analizando estas represiones que no dejan ninguna expansión al espíritu? Creen que hay una especie de derecho divino en el Gobierno y que razones de Estado autorizan par todas estas cosas.

¿Que tendrá que pasar con un Gobierno así?

Pongan los señores Diputados la mano en el corazón y contesten en el silencio de sus conciencias: tendrá que ser aborrecido.

Y para paliar un poco estos acontecimientos, se cae en la más deplorable de las caricaturas, en la caricatura de perseguir, como a una bestia negra al comunismo. Hoy día está de moda entre los tontos —como quién dice en el mundo entero— considerar al comunismo como al crimen mayor. ¿Qué el parricidio?, ¿qué el incendio?, ¿qué la violación? No, eso no es nada: crimen, gran crimen, es ser comunista. Lea, señor Presidente, los diarios de ayer y verá por qué fueron deportados a las islas del sur una veintena de individuos en Valparaíso: por comunistas; uno escapa a esta regla: no era comunista, era agitador: es lo mismo; el comunista, el agitador, es el criminal nato del régimen actual. ¿Cómo es posible que se forme tanta estúpida alharaca para engañar a las gentes conscientes e inteligentes de un país, haciéndoles creer que el comunismo sea un crimen. ¡Nó! ¡El comunismo es una opinión política! El comunismo es una opinión racional, el comunismo es la doctrina del porvenir. El comunismo está organizando un país de cerca de 200 millones de habitantes, está trabajando las conciencias de la Europa occidental y de los Estados Unidos y está divulgándose como un contagio moral reconfortante por todo el continente americano.

El comunismo va a ser mañana una verdad política transitoria. Será el norte de la Humanidad por mucho tiempo.

—Aplausos en la Sala.

El señor VICUÑA.— Yo creo, señor Presidente, que es una vergüenza que en el siglo XX se considere el comunismo como un crimen, y se vuelva a la Inquisición de Lima y de España que averiguaba si acaso se habían hecho tales o cuales ritos, si se habían lavado o no las manos, si los hombres profesaban o nó tales o cuales doctrinas.

Con sus procesos teológicos allenaban las cárceles de hombres, se emparedaban mujeres, se quitaban sus bienes a los ricos y se hacía una persecución horrible contra los enemigos de toda especie.

Nó. En el siglo XX esto es una vergüenza, y el hombre que sea capaz de opinar que el comunismo es una doctrina criminal, que deba ser perseguida, ese hombre digo, es reaccionario, ese hombre es un demente.

El señor MARTINEZ (don Carlos A.)—¡Muy bien!

El señor VICUÑA.—Pero hay otros aspectos que llevan a los Gobiernos a la impopularidad que los ahoga. Son cosas menores pero efectivas. Uno de ellos es el personalismo del régimen. Los hombres del régimen son todo. Para ellos el respeto, para ellos la concesión, para ellos el nombramiento, para ellos las prebendas y para los demás el odio y el escarnio. Los demás no tienen siquiera el derecho a ser tratados con respeto por la prensa que sigue servilmente los dictados del Gobierno; no lo digo por mí, aunque pudiera decirlo, pero me basta citar el caso del H. D. don Juan Antonio Ríos que en estos momentos está sometido a un proceso.

Yo soy de los que creen que el H. D. no es inocente, pero creo que el diario "La Nación" no tiene el derecho de decir cada día Juan Antonio Ríos, sin ponerle siquiera el título de don que se le da a todo caballero. Los hombres que nó están con el Gobierno son como réprobos, son injuriados y calumniados; es necesario ser incondicional del régimen, es decir, perder toda dignidad y personalidad, para encontrar respeto y consideración, respeto y consideración que nos debemos todos los unos a los otros.

Yo no quiero analizar a algunos de estos incondicionales, porque a algunos de ellos, si los nombrase solamente, los haría ponerse rojos; ¡quiero tener piedad!

Todo esto ha formado un descontento incontenible, y es una ceguera de parte de un hombre tan inteligente, tan hábil político como el Presidente de la República, que no quiera ver este peligro y haya dado pábulo a este descontento, que no puede vivir solo, que necesita de un caudillo, de un hombre que reúna todas esas fuerzas sociales dispersas, y es una lástima que se haya elegido ocasionalmente para tal objeto al más deplorable, al más inútil y perverso, al más repugnante de los caudillos, el señor Ibáñez del Campo.

Lo digo con maldad. La maldad que cometo en este momento es la de darle dos apellidos al señor Ibáñez del Campo para que se sepa más que nada que es un instrumento de la oligarquía.

Este individuo es sólo un caudillo ocasional y es una suerte para el Gobierno que la imbecilidad de las izquierdas haya elegido a este hombre, porque así se mantiene mejor al Gobierno...

El señor MERINO (don Rolando).— Las izquierdas no lo han elegido, y las izquierdas nada tienen que ver con el señor Ibáñez; no tienen con él ninguna concomitancia.

El señor VICUÑA.— ¿De modo que las izquierdas no tienen nada que hacer con el señor Ibáñez?

El señor MERINO (don Rolando).—Nada; le es indiferente. S. S. está equivocado.

El señor VICUÑA.—Me alegro mucho de estar equivocado.

Yo siempre he reconocido mis errores y este error es para mí el más agradable de mi vida.

En verdad la izquierda,—porque la palabra del H. Sr. Merino me merece todo respeto,—no apoya a ese individuo, lo repudia...

El señor FERRADA.— Permítame el H. D...

Las izquierdas no solamente repudian el personalismo, la tiranía y las persecuciones ideológicas, sino que jamás se prestarán para servir de instrumento a tiranuelos vulgares.

Debo decir al H. D. que quienes han pretendido precisamente hacer volver al tirano Ibáñez han sido los miembros del Partido Conservador, que hace cinco meses, como lo comprobé en un viaje que hice a la Argentina, le ofrecieron formalmente traerlo de nuevo a encabezar un Gobierno de facto.

El señor CIFUENTES (don Rafael).— Aclare ese concepto S. S., porque si no quedará como un mentiroso.

El señor RIOS (don Juan Antonio).— Hace más o menos cuatro meses dije yo eso mismo en esta H. Cámara y nadie me desmintió.

—Hablan varios señores diputados a la vez.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Ruego a los Hs. Dps. que se sirvan guardar silencio.

El señor PRIETO (don Joaquín).— Con la venia del H. Sr. Vicuña, voy a decir una palabra, señor Presidente.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Con la venia del H. Sr. Vicuña, tiene la palabra S. S.

El señor PRIETO (don Joaquín).— Voy a ser muy breve.

Si las palabras que acaba de oír la Cámara de boca del señor Ferrada hubieran salido de otros labios, tenga la seguridad la Cámara de que el Partido Conservador habría sabido recogerlas, pero por venir de él no las recoge.

—Hablan a la vez varios señores diputados. El señor Presidente hace sonar los timbres silenciadores.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Ruego a los honorables diputados se sirvan guardar silencio.

Está con la palabra el honorable señor Vicuña.

El señor VICUÑA.— ¿Ha terminado ya la bulla, señor Presidente?

Que quede constancia de que la interrupción del honorable señor Ferrada ha sido proferida por cuenta exclusiva suya, y que no forma parte de mi discurso.

Yo decía, con error, como me lo ha subrayado el honorable señor Merino, que este descontento ha encontrado un caudillo ocasional en el señor Ibáñez del Campo. Yo estimaba que, indirectamente, el Gobierno mismo fomentaba esto, dando pábulo al descontento. Pero, si yo censuro al Gobierno por su política, yo censuro mucho más a aquellos hombres de mala memoria, de pésimo criterio, de incalificable miopía política y social, que aspiran a la vuelta de aquel individuo Porque no hay más que recordar cómo era la vida en Chile entonces: todos los defectos de este régimen, que yo reconozco, no se pueden comparar con los del gobierno del señor Ibáñez del Campo. ¡Si esto es el paraíso comparado con aquello! ¡Si aquello era el crimen y la imbecilidad unidos! ¡Era la maldad y la vesanía! ¡Si ese hombre era un incapaz a todas luces y malo a carta cabal! ¡Si son muchos sus crímenes y mayores sus desaciertos! ¡Y se rodeó de gente—; Dios nos coja confesados!—de gente que no tiene por donde tomarla!

El señor Presidente recordará al más sabio de sus hombres: a Pablo Ramírez: tenía la habilidad de engañar a los europeos, y robarles su plata con empréstitos fantásticos que nunca se pagarán, y la habilidad de despilfarrar aquí en cosas inútiles, en colmas, en piscinas, en caminos innecesarios y en una cantidad de obras sin objeto, en viajes a Europa, etc., los millones que así conseguía, y llevó su maldad hasta destruir una de las mejores bibliotecas del Continente: la biblioteca respetable del Instituto Nacional.

¡Cómo quieren que vuelva Ibáñez y traiga de nuevo de Ministro a este individuo! Y no era él solamente, porque tenía a su lado a aquel Conrado Ríos Gallardo, también de dos apellidos,

absolutamente incapaz, minúsculo, sin talento ninguno, bailarín que un día decretaba la anexión de Tacna y Arica y al otro día negociaba con el Perú para entregársela.

Además de estos individuos había otros: uno que yo no conozco sino por el apodo: "el ñato López", el ilustre Maturana, Solezzi, el tremendo Solezzi que quiso a toda costa asesinarme y no lo pudo; Edwards Matte, también con dos apellidos, Vigorena, de uno sólo y tantos más...

El señor RIOS (don Juan Antonio) — Luis Matte Larraín.

El señor VICUÑA — Si no insisto más en este tópico, es porque he decretado la ley de amnistía, la ley del olvido, para que no se vuelva a traer a la memoria aquella pesadilla perturbadora.

Todos los hombres somos pecadores, y tenemos que perdonarnos mucho los unos a los otros. Pasó aquel sueño y es necesario que no vuelva de nuevo. Olvidemos y perdonemos, pero tengamos más cordura para no fomentar una cosa semejante.

Si para impedir la vuelta de aquella locura, fueran necesarias o eficaces, las facultades extraordinarias que el Presidente pide, yo las votaría; pero estoy convencido hasta lo más profundo de mi alma que son, a la vez, innecesarias e ineficaces.

Innecesarias, por dos razones: Una ya la dije: el Presidente está armado de facultades extraordinarias propias y legales y también extra legales; la otra, es que el complot ibañista, este tremebundo complot en que, según las malas lenguas, había comprometido ciento diecinueve oficiales del Ejército y otros tantos ex oficiales y en que no faltan, parece, algunos parlamentarios, este complot ya está deshecho, ese complot ya está abortado, ese complot está difunto ya.

¿Qué él se va a reorganizar? Sin duda, pero no todavía; precisamente se demorará unos seis meses, el tiempo por que se piden las facultades extraordinarias. Sería más razonable que se pidieran estas facultades dentro de cuatro o seis meses, cuando esta organización conspirativa haya vuelto a vivir y no ahora; ahora son absolutamente innecesarias.

Pero no es esto todo: las facultades extraordinarias son ineficaces, van a producir un efecto contraproducente. Desde luego, no van a deshacer el descontento, no van a crear la popularidad al Gobierno, porque el descontento es ya de una generalidad tremenda, de una profundidad incalculable y lo que es más grave, es un descontento racional y motivado.

La solución no está en estas medidas, que irritan, que hacen más abominables a los hombres de Gobierno; la solución está en reemplazar a aquella parte del Gobierno que es antipática, la solución está en cambiar los hombres, en hacer a un lado, como cosa inútil, esta oligarquía, absurda y pre-histórica que nos gobierna, en cambiar los metodos reaccionarios y, sobre todo, en acometer de una manera cordial e inteligente, el más grande de los problemas de la República: la redención del proletariado nacional.

Para esto hay que buscar a hombres que tengan ideales e ideas en el cerebro y, sobre todo, que tengan en el corazón un verdadero ardor social.

Si acaso el Gobierno no llama por un acto de cordura, a la gente joven, no llama a la gente inteligente, no llama a la gente generosa de todas partes, a colaborar franca y ardientemente en un plan de esta naturaleza, todas las facultades extraordinarias serán inútiles y tendremos días de terror, de sangre y de espanto, como lo estamos temiendo los que no queremos que vuelva a la República el régimen abominable de la hipocracia.

Nutridos aplausos en la sala.

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Tiene la palabra el H. señor Zúñiga.

El señor ZUÑIGA.— Como no alcanzaría a desarrollar mis observaciones en el tiempo que queda, rogaría a S. S. se sirviera solicitar el asentimiento de la H. C. para quedar inscrito para la sesión de la tarde.

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Si le parece a la H. C. se podría prorrogar la sesión por media hora, a fin de que pudieran usar de la palabra durante diez minutos, los señores Zuñiga, Cabezón y del Río.

Acordado.

Tiene la palabra el H. señor Zúñiga.

El señor ZUÑIGA.— Señor presidente: Entro al debate para establecer los puntos de vista de mi Partido, el Democrático de Chile, frente al gravísimo problema que el Ejecutivo nos ha creado con este proyecto de ley de facultades extraordinarias.

Pueda que mis palabras resuenen ingratas en los oídos de muchos de mis honorables colegas, pero creo que ya los momentos y las circunstancias están revistiendo tal alto grado de trágica solemnidad, en que ocultar el pensamiento acusaría falta de sinceridad y patriotismo; en que callar lo que hondamente se siente, acusaría mengua en un corazón bien puesto!

Este proyecto de ley, hijo del miedo del Ejecutivo y de la soberbia de los Partidos de derecha, aparece con tales caracteres de demasía y exageración, que viene a demostrar bien a las claras ante la opinión pública, cuáles son las pretensiones y propósitos del Bando que hoy gobierna la República.

La derecha, amparada en su deleznable mayoría parlamentaria, pretende conculcar todas las libertades públicas y aniquilar a las fuerzas de izquierda y de oposición al actual régimen imperante, para perpetuarse en el poder, contrariando el sentir de la mayoría, que, en libres jornadas eleccionarias, no tardaría en barrerlas del alto sitial en donde mañosamente han logrado entrometerse, para desgracia de la patria y para infelicidad de los chilenos.

Considero, no obstante, que hoy más que nunca revisten considerable acierto las palabras famosas de aquel poeta inmortal, enamorado eterno de la libertad, que cayó en Missolonghi, mientras luchaba por la independencia del pueblo griego: ¡El Triunfo y la Victoria lloran!

Convertiréis en ley este proyecto menguado, y el país entero llorará ante el espectro de la ley, ante la ruina de la Constitución, ante el cadáver del Gobierno!

Mis palabras me obligan a considerar la grave situación por que atraviesa la nación y el Estado, en estos momentos que debo calificar de trágicos, para demostrar que en mis afirmaciones no hay exageraciones ni violencias, sino el sano propósito de contribuir como chileno a la salvación de esta patria que nos es tan querida, para señalar a todos los que, como el diputado que habla, han jurado guardarla, el inmenso peligro que significa ir caminando a ciegas al abismo, y que se hace necesario, imperioso, el reaccionar en forma enérgica e inmediata, para salvar las instituciones republicanas, nuestra nacionalidad y cuanto nos va quedando de lo que otrora fuera una nación civilizada y digna!

Por el patriotismo, callo cuanto pudiera decir de nuestra desmedrada posición en el extranjero, aún ante algunas republiquetas indoamericanas!

Miremos al interior del país. El cuadro se presenta desolador aún para el corazón más duro del más egoísta de nuestros encomenderos.

Miseria y ruina en el norte, centro y sur del país.

¿Qué queda del norte orgulloso y opulento? Su población diezmada, su comercio languideciendo, el obrero trabajando a salarios de hambre. ¿Qué queda del Iquique, emporio de riqueza y civilización; de Antofagasta, centro del salitre y del esfuerzo dinámico de los dominadores de la pampa? La fúnebre visión de ciudades que fueron. ¿Qué de Valparaíso, la Reina del Pacífico, cuya dársena repleta de barcos con todas las banderas del orbe al tope, nos hablaba recio a nuestro orgullo de chilenos, como manifestación de nuestra potencialidad económica y del esfuerzo y pujanza de nuestra raza. Hoy es casi un pedazo de mar solitario en nuestra dilatada y desolada costa. Y qué nos habla el centro y sur tierras fértiles en grado sumo, que bien pudieran alimentar a cuarenta millones de habitantes, y que hoy por hoy no dan lo bastante para impedir que la desnutrición haga morir de tuberculosis a más de veinte mil chilenos por año.

Miremos otros aspecto de nuestro problema nacional, y constataremos que todo el comercio mayorista y el setenta por ciento del minorista se encuentran en manos extranjeras.

De extranjeros es la totalidad del salitre y yodo, cobre, hierro, caídas de agua, etc... De extranjeros, es gran parte de nuestra tierra, y la mayor parte del capital usura, que con su tasa de interés superior al 10 por ciento anual, por término medio, succiona la sangre y la vida de los héroes anónimos de la producción y del trabajo, que aún no han buscado el amparo de un empleo público para vivir libre de las garras de un Ross o de cualquier estorsionista.

Otros aspectos del problema nos presentan el pueblo, a nuestro roto altivo y humilde a la par, al que un día fuera la mejor esperanza de nuestra nacionalidad, cuando se cubrió de gloria en Dolores, Iquique, Pisagua, Sangra, La Concepción, y en tantas acciones heroicas de nuestra pasada historia, y que hoy yace envilecido, sin médula, sin vigor ni sangre, vencido por el conventillo nauseabundo, la desnutrición, los males venéreos, el exantematico, el alcoholismo, la tuberculosis y tantos otros males que contribuyen a darnos el oprobio de mantener una de las más altas cuotas de mortalidad adulta en el mundo, pese a la circunstancia de poseer el mejor clima de la tierra.

Y que decir de las generaciones segadas en flor por los mismos males señalados cuando no por la depravación y el vicio? Basta recordar que también "lucen" nuestras estadísticas el más alto porcentaje de mortalidad infantil del mundo.

Un experto agregaba a todo esto que ninguna estadística calculaba la cifra de los que no se dejaba nacer en Chile, caculado para Santiago y Valparaíso, una cifra de más de cien mil abortos por año.

Por no hacer más extensa estas observaciones y para referirme más concretamente a la cuestión en debate, no haré capítulo de la postración económica que aplasta al comercio, la industria, la agricultura y cuanta actividad productora se pretende desenvolver por la iniciativa privada en este país desgraciado. De paso y como un mero detalle apunto el hecho singular, de que se estima por personas autorizadas en la materia, que más de un veinte por ciento de los hogares santiaguinos se sostienen principalmente con el trabajo de las mujeres. Anotaré también de paso, el hecho notorio del desplazamiento de nuestra antigua oligarquía por elementos extranjeros. ¡¡Hoy, los descendientes de nuestros orgullosos encomenderos y de los afortunados mercaderes de la colonia viven pendientes de las instituciones hipotecarias cuando no son abogados o procuradores de las poderosas firmas imperialistas que controlan los intereses o las empresas que un día fueron de sus padres o abuelos!! Y conste que es de pública notoriedad que aún la influencia extranjera encuentra eco en este propio recinto del Congreso Nacional. Ahí está para probarlo, en otros, el famoso proyecto Calder-Ross...

Agreguemos a todas estas circunstancias los problemas que crean el inusitado alzamiento del costo de la vida, consecuencia directa de la criminal baja de la moneda llevada a efecto por el Mago de las Finanzas, la acentuada cesantía de la clase media, la descapitlización de nuestro pequeño comercio minorista y de nuestras industrias no protegidas por el Arancel Aduanero; la proletarización de nuestros profesionales, el aumento siempre creciente de la prostitución y de la criminalidad y tendremos una pálida aunque dantesca visión de lo que pasa en nuestra Patria.

Frente a tales situaciones surje imperiosa la pregunta que debemos hacer al Ejecutivo todos los representantes del pueblo: ¿Cómo es posible y explicable que un Gobierno que no ha tenido nunca el propósito honrado y patriota de buscar patriótica solución a tanto grave problema básico, como son aquellos que se refieren a la defensa de la Raza y del Patrimonio Nacional, tenga ahora la osadía de pretender una nueva ley de represión para ahogar con la fuerza brutal y arbitraria, puesto al servicio de un bando nefasto y reaccionario, las viriles protestas que ante el cuadro desgarrador que presenta la nación, formulan los hombres altivos, que no rinden pleitesía al César de cartón que pretende transformarse en tirano, y que sólo desean la grandeza y prosperidad de Chile y la felicidad de sus habitantes?

¿Que no les basta ya para satisfacer odiosos apetitos de mando incontrolado, cuando nó para encubrir putridas ignominias, con haber hecho de la persecución un sistema, con haber hecho escenario y befa de la soberanía popular como en el caso de la elección senatorial por Santiago y con haber conculcado arteramente todas las libertades ciudadana que nuestra Carta Fundamental consagraba?

¿Queréis más todavía? ¿Queréis que sangre generosa corra a torrentes en los campos de batalla de una guerra fratricida? ¿Queréis que Chile sea un montón de escombros para depositarlo acaso como trofeo de guerra al pie de los extranjeros que se ocultan tras el remedo de Gobierno Nacional, y que para mengua de los que hemos nacido chilenos, controlan por la fuerza del oro, todas las actividades gubernamentales?

Señores de la Derecha: Vosotros seréis los únicos responsables de los males que este Proyecto de Ley, mil veces maldito, traerá sobre nuestra Patria y sobre sus habitantes.

Y no creáis ni por un momento siquiera, que este proyecto de Ley, esta arma que mañana usaréis como agente de opresión, de exterminio y de muerte, pueda tener para la historia, la mera atenuante de emanar siquiera de una autoridad legítima.

Quiero recordaros que el Gobierno debe ser ante todo una autoridad moral, que prestigia a los que mandan, por su respeto a las leyes. Y, que se hacen respetar y obedecer de los demás, no en nombre de la fuerza sino en nombre de sentimientos más puros y nobles, que dignifican al hombre y que se llamen: deber ciudadano, sentimiento moral y respeto que por sí solo se debe a la autoridad, a las leyes y a los demás componentes de la sociedad... ¡¡Y todo esto ha desaparecido de la faz de nuestra tierra, por culpa exclusiva de sus actuales gobernantes.

El Gobierno ha dejado de ser Gobierno porque ha dejado de respetar las leyes y porque en forma abierta cuando no en forma solapada e hipócrita ha violado el pacto social que nuestra Constitución Política consagraba!!

El Gobierno se ha puesto fuera de la Ley y sus resoluciones han perdido el natural imperio sobre sus gobernados. Ahora sólo le resta sujetarse al arbitrio de su capricho cuando nó al empleo de la violencia y de la fuerza.

Carecemos de las fuerzas materiales para hacer volver al Estado a su normalidad constitucional y hemos quedado a merced de la bandería que formen los partidos derechistas, que dominan en esto que aún seguiremos llamando Congreso y en la Moneda.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Me permito advertir al señor diputado que terminaron los 10 minutos que le concedió la Cámara.

El señor ZUÑIGA.— En un minuto más termino mis observaciones, señor Presidente.

Mayores calamidades ha sabido sufrir con resignación nuestro pueblo sumiso y manso, pero es bueno que no olvidéis el recuerdo de Némesis ni la enseñanza de los filósofos. Uno ha dicho: "Cuando el Gobierno es benévolo, el pueblo teme a la muerte, porque entonces es agradable la vida. Cuando el rigor del Poder resulta excesivo, cesa el miedo a la muerte, porque la vida es insoportable."

El corazón me dice que ya en Chile el pueblo ha dejado de tenerle miedo a la muerte.

El Partido Democrático de Chile, está de pie, dispuesto a montar guardia de honor ante el altar de las libertades públicas, a defender por todos los medios a su alcance nuestra dignidad de ciudadanos, a devolver "diente por diente y ojo por ojo", los males que los tiranos nos ocasionen y a morir como chilenos, si las circunstancias lo exigieran.

—Aplausos.

El señor RIVERA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el H. Sr. Cabezón.

El señor CABEZON.— Honorable Cámara. El país se siente amenazado otra vez con el proyecto del Ejecutivo, en que solicita facultades extraordinarias, y esta medida dolorosa lo sorprende en pleno Estado de Sitio, período en el cual se ha arrancado con estrépito a los ciudadanos de sus hogares, para trasladarlos a regiones inhospitalarias, quedando sus familias sobrecogidas por la consternación y la miseria, y abandonadas las fuentes de recursos protectoras de aquellos hogares donde hoy reina la desolación y el infortunio.

La indignación popular que estas medidas han arrancado a los ciudadanos, se manifiesta visiblemente a lo largo del territorio, y el malestar de las clases media y popular se suma a la alarma de semejantes actitudes gubernativas.

No se ha conformado el Gobierno con el Estado de Sitio, no se encuentra satisfecho con las deportaciones en masa; no se siente reconfortado con haber llenado cárceles y presidios, y ahora nos pide facultades extraordinarias para acabar con una que otra garantía que habían escapado a las medidas drásticas del Ejecutivo, a fin de que este pueblo sufra la ignominia de las nuevas cadenas con que se le quiere aprisionar.

la ley concede expresamente al Presidente de la República la facultad de trasladar las personas de un departamento a otro y la de arrestarlas en sus propias casas, etc. la ley de facultades extraordinarias les restringe a todos los ciudadanos su libertad personal.

En el estado de sitio el Presidente puede privar a un determinado ciudadano de su libertad, por medio del arresto bajo su sola responsabilidad; en las facultades extraordinarias, la ley se encarga de limitar esa libertad a todos los ciudadanos.

Veamos: en el estado de sitio, el Presidente arresta a determinados ciudadanos; en el régimen de las facultades extraordinarias la ley puede prohibir a todos los ciudadanos transitar después de ciertas horas de la noche.

Por eso es también, que la facultad de arrestar a las personas, es una atribución especial **del Presidente de la República**, en casos extremadamente graves como son los que contempla el artículo 72 N.o 17 de la Constitución, cuando se decreta el estado de sitio.

Por lo demás, arrestar a una persona, no es restringirle su libertad, es anularle totalmente su libertad. La Constitución distingue entre restricción y suspensión de los derechos garantidos por ella.

Así en el mismo N.o 13, sólo faculta al legislador para restringir la libertad personal y la de imprenta; y lo faculta también para suspender o restringir el ejercicio del derecho de reunión. En consecuencia, ambos términos no son sinónimos.

¿Cómo se restringe el derecho de reunión?

En la siguiente forma: limitando ciertas horas para que los ciudadanos se reúnan.

¿Cómo se suspende?

Prohibiendo a toda hora que los ciudadanos se reúnan.

Si la Constitución hubiera querido que el legislador tuviera atribuciones con este N.o 13 del art. 44 para conferir al Presidente de la República la facultad de arrestar a las personas, habría usado también el término "suspender", además, del de "restringir", que usa en casos diferentes.

No olvide la Honorable Cámara que en la disposición pertinente al estado de sitio, o sea, la del N.o 17 del art. 72, la Constitución faculta expresamente al Legislativo para conceder facultad de trasladar y arrestar a las per[sonas] y en el N.o 13 del art. 44, el[las] facultades, no le concede se[me]jante autorización.

En el estado de sitio se puede arrestar y trasladar a los ciudadanos; en las facultades se les limita su libertad de acción; pero no se les priva o suspende su libertad personal.

Por lo demás, Honorable Cámara, ¿qué desea el Ejecutivo con esta ley de facultades extraordinarias, cuando con la ley del estado de sitio tiene las medidas de arresto y trasladación de ciudadanos que nuevamente desea obtener?

El Ejecutivo quiere ahogar todas las libertades, suprimir todas las garantías, ya que por la ley del estado de sitio no puede restringir la libertad de imprenta.

En consecuencia, lo único que desea el Ejecutivo con esta ley es acallar la voz de aquella prensa que no le es propicia, que no le canta loas, que no engaña al pueblo con el falso espejismo de las excelsitudes del régimen.

Quiere silenciar a la prensa de verdad, a la que fiscaliza y señala el mal, a fin de que no divulgue a la nación los desaciertos y falsas orientaciones de su nefasta política.

Ya lo sabéis, periodistas honrados, sinceros y leales, vosotros los que defendéis la causa del pueblo, es para vosotros esta ley de facultades extraordinarias, para vosotros se construirá el circo a que asistirá César el mismo día que se promulguen las famosas facultades...!

Entonces, tendréis que exclamar como en aquellos lejanos tiempos de Roma, soltando la pluma de vuestras manos, para complacer al César y a la reacción que gozará con vuestro sacrificio:

"Ave César Imperator, morituri te salutant".

El señor RIVERA (Presidente accidental).— Tiene la palabra el honorable señor del Río.

El señor DEL RIO.— Señor Presidente:

Impulsado por la necesidad de dar a conocer al país, las razones que servirán de fundamento a la actitud que asumiré frente al mensaje del Ejecutivo, por medio del cual se solicitan facultades extraordinarias por un plazo de seis meses, me voy a permitir hacer un breve análisis de la situación política por qué atravesamos, recalcando en él algunos hechos que considero de innegable interés para los fines de la resolución que deberemos adoptar frente al problema que se ha planteado.

Advierto a mis honorables colegas que hablaré con espíritu patriótico y levantado, prescindiendo de todo aquello que pudiera subordinar mi opinión a un interés menguado o pequeño, ya que los momentos trascendentales por que atraviesa la República, así lo exigen del patriotismo que tiene derecho a esperar de sus hijos, y lo haré inspirado únicamente en mi ferviente deseo de contribuír con un grano de arena a la mejor solución de un problema que, a mi juicio, ha sido abordado con criterio ligero y equivocado.

Empezaré manifestando que los acontecimientos que ha venido presenciando la República durante el último tiempo presentan dos características perfectamente claras y definidas; una de aspecto político y la otra de aspecto esencialmente económico.

Pero, la nerviosidad que estos acontecimientos han producido en el ánimo de nuestros gobernantes, ha hecho aflorar a la superficie únicamente el aspecto político del problema y ella no ha permitido que se distinga con entera claridad la parte económica del mismo.

Esta circunstancia es la que ha inducido, a mi juicio, a que nuestros hombres de gobierno busquen la solución de este grave problema político-económico considerando únicamente uno de sus aspectos y prescindiendo del principal.

La lógica indica que no parece que este fuera el camino más cuerdo a seguir, ya que, si con el medio escogido se lograran aplacar los efectos emanados del primero de estos aspectos, se mantendrán en todo su vigor aquellos que dicen relación con el segundo de ellos, en circunstancias que estos últimos son los que sirven de base y sustento de los primeros.

El Gobierno está en la obligación de buscar la solución integral del problema, abordando en todo caso y de preferencia aquel de sus aspectos que ha dado margen al malestar reinante.

En otras palabras, podría decirse que si se suprime el malestar económico que hoy agita a nuestras masas, automáticamente desaparecerá o se reducirá a ínfimas proporciones el problema político que aquél mantiene y que tanto preocupa a nuestros dirigentes.

Si miramos imparcialmente la situación real del país, tendremos que reconocer que, a pesar de todo lo que se ha hecho, existe un profundo malestar en sus diversas capas sociales, malestar que ha adquirido mayores proporciones en nuestras clases media y proletaria, debido a la miseria a que estas se encuentran avocadas.

Negar este hecho, sería lo mismo que pretender negar que el sol alumbra.

Esta es la causa que ha dado origen al aspecto económico de este grave problema que nos afecta y, sin duda alguna, ella ha servido de plataforma a los enemigos del régimen para mantener en todo momento latente un estado de permanente y agitación.

Sin embargo, este fenómeno que hoy nos parece extraño, no es nuevo en nuestro país, y nos debe hacer recordar que en otras ocasiones ha sido utilizado como un seguro pedestal que permitió a un caudillo llegar a la cumbre de sus ambiciones.

Planteado, pues, el problema en la forma que dejó expuesta, la razón y la lógica indican que, si se desea obtener una paz pública permanente y duradera, es indispensable y urgente que el Gobierno trate de eliminar primero la causa que ha generado el malestar a que me he referido.

Si suprimida esta causa la agitación continúa, habría llegado el momento de hacer lo que hoy con precipitación y ofuscamiento se nos pide.

Obrar de otra manera importará agravar la situacion existente.

Ahora bien, señor Presidente, si comparamos la situación que tiene hoy el país con la que tenía al asumir el mando el Excmo. señor Alessandri, llegaremos a las siguientes conclusiones:

Mientras en aquella fecha la situación económica del país se encontraba agravada por una inmensa desocupación, hoy, que esa desocupación ha desaparecido, tenemos una situación económica agravada por la desvalorización de nuestra moneda, que mientras en aquel entonces se cotizaba a razón de tres peniques por peso, hoy día, éste apenas pasa del valor de uno.

Si bien es cierto que el país debe al Gobierno del señor Alessandri la solución del problema de la cesantía, no lo es menos que, aparte de la miseria que aquella producía, había también en esa época y aun subsiste con caracteres más acentuados que en aquel entonces la miseria producida por el bajo valor adquisitivo de nuestra moneda.

El Gobierno del señor Alessandri logró terminar con la primera; pero no ha logrado terminar con esa otra, que es la causa que produce y mantiene el malestar que se nota en nuestras clases media y proletaria.

En aquella fecha el presupuesto nacional llegó a 800 millones de pesos, y hoy, después de tres años de gobierno, éste casi se ha duplicado.

Esto indica que se ha seguido una polítca de derroche, sin que jamás se haya puesto en práctica un plan severo de economías en los gastos públicos, los que han aumentado en tal proporción, que han obligado al Gobierno a alzar desmedidamente los impuestos, con grave daño para las industrias y el comercio, creando algunos nuevos como el famoso del dos por ciento a las compraventas que tantas protestas provocó a lo largo de todo el territorio.

Puede decirse, con entero fundamento, que la política económica seguida por el actual Gobierno, ha contribuído a aumentar el malestar existente, haciéndolo también extensivo a las capas superiores de la sociedad.

Esto, en lo que al orden económico se refiere. ¿Y qué podrá decirse del estado sanitario del país? Este punto es preferible silenciarlo por temor a la vergüenza que debe provocarnos.

En cuanto al orden político, el señor Alessandri logró reunir en torno suyo, al comienzo de su Gobierno, una fuerte base de apoyo en toda la opinión pública del país.

Esta base estaba constituída por todos los elementos de orden que anhelaban paz y tranquilidad, y también por ese pueblo que, aunque pobre y hambriento, cifró en aquellos momentos todas sus esperanzas en la acción patriótica que esperaba de nuestros gobernantes.

Como opositores al Gobierno, figuraban solamente aquellos que, por desafectos personales con el señor Alessandri o por sus ideas extremistas, se lanzaron en abierta lucha en contra suya, lucha que se estrelló siempre con la barrera formidable que le opusieron las fuerzas que lo acompañaban.

La situación política de hoy es totalmente diferente de aquélla, y debido a múltiples factores, entre los cuales se destacan la inmensa carestía de la vida, el alza desmedida de los impuestos, y los errores y abusos cometidos, esta ha adquirido una fisonomía de la cual no debe prescindirse, si se desea honradamente encauzar al país por la senda segura que ha de conducirlo a su salvación.

La situación política actual se caracteriza por el descontento cada día mayor que se ha ido apoderando de nuestros conciudadanos, descontento que ha alcanzado también a muchos elementos de orden, que acompañaron en un principio al señor Alessandri, pero que no han podido permanecer impasibles ante el sinnúmero de desaciertos de su Gobierno, y a la inmensa mayoría de nuestro pueblo, que ha visto defraudadas sus esperanzas y perdidas sus ilusiones.

Resumiendo, puede decirse que, mientras ayer el actual Gobierno tenía a su favor a la mayoría de nuestros conciudadanos, hoy esa mayoría la tiene en contra suya.

Y bien, señor Presidente, yo me pregunto, ¿qué corresponde hacer ante una situación de esta naturaleza?

¿Se puede tener fe en el éxito de las medidas que nos propone el Gobierno para solucionar la parte política de un problema que ha adquirido tan graves proyecciones?

Yo estimo, señor Presidente, que medidas de esta naturaleza sólo dan resultados en casos especialísimos, como aquel cuando inició su Gobierno el señor Alessandri acompañado de todo un pueblo que depositó en él una esperanza; pero no creo que ocurra lo mismo en una situación tan opuesa como la actual, en que después de tres años de gobierno no ha sido posible satisfacer las aspiraciones de ese mismo pueblo, que cansado de esperar ha perdido la fe en sus gobernantes.

Pero el Supremo Gobierno, cree posible solucionar un problema cuyo aspecto principal es de índole económica, con medidas represivas, aplicadas muchas veces en forma injusta y ha olvidado que por este medio sólo conseguirá excitar más aun los odios y rencores existentes, los que pueden llegar a un grado tal, que en un m... dado sea imposible co...

El señor RIVER... accidental).— Co... la hora, se leva...

—Se levantó ... horas y 30 min.

SINFONIA del ESTE

por Paul Fechter

Un lindo barco del "Servicio Marítimo de la Prusia Oriental" nos conduce en magnífica travesía hacia el Oriente alemán

Es extraña la idea que el alemán del Oeste tiene de la Prusia Oriental. Cuando un hombre inteligente hojeaba una vez un tomo con ilustraciones de casas con pináculos, portales y rejas características de esa region, decía sorprendido: "¿Todo esto se ve allí?" Poco a poco la gente de las demás provincias alemanas ha conocido las dunas de la "Kurische Nehrung", de la cual existen numerosas fotografías, sobre todo de la duna alta de Nidden. Del otro paisaje siempre reinan aún las mismas viejas ideas: llanura, selvas, melancolía y lagos: el Este debe ser llano y melancólico —esto es una idea fija, aunque existen innumerables vistas maravillosas y alegres, que demuestran claramente el verdadero carácter de esta provincia.

En la Prusia Oriental se encuentran muchos fotógrafos excelentes que suministran no solamente vistas de la costa escarpada de Sambia (Samland), de las dunas de Nidden y de los lagos oscuros de Masuren. Allí viven hombres que han reconocido el carácter de este país al otro lado del río Weichsel y que intentan de apresar las bellezas particulares de esta comarca oriental. Han pasado cien años desde que el viejo poeta Ernst Moritz Arndt ha escrito aquella palabra del Germanismo que ha echado sus raíces profundos en el Este de Alemania, de los hombres que han amado esta comarca. "poco romántica" con todo su corazón, hasta que también en las otras partes de Alemania se ha comenzado a descubrir la belleza rara de este mundo oriental y hacerla comprender a los demás— hasta que han reconocido que el noroeste de Alemania tiene un aspecto único que no se encuentra más en ninguna parte.

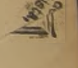
El verdadero Este empieza al otro lado del río Weichsel. Los alrededores de Danzig, las colinas de Oliva y Zoppot, la bahía con su aspecto atractivo meridional son la primera parte de la sinfonía de esta provincia. Alrededor de la magnífica vieja ciudad, quizás la más bella en la corona de las ciudades del Norte de Alemania, se estrechan con dulzura y gracia las colinas y selvas, el parque de Oliva con el palacio y la iglesia del convento, formando todo esto el primer pedazo del Este e inspirando al poeta von Eichendorff a escribir su novela "El Tunante". De lejos brilla el espejo azul del mar báltico y como una cinta clara se destaca la península Hela. Esta vieja ciudad imponente, entre cuyos muros se eleva la grandiosa silueta de la iglesia de Santa María, forma un contraste maravilloso con el aspecto alegre y meridional de la bahía rodeada de sus colinas. La riqueza de este mundo "poco romántico", como lo llamó Arndt, se nos presenta como una promesa y en la segunda parte de este "pastorale oriental", las colinas de Elbing, pasamos del "allegro" de la introducción a un "andante con moto".

El tema, a pesar de tener cierta semejanza con el de Danzig ha cambiado imperceptiblemente. La melodía es más imponente, el paisaje montuoso y selvático rodeando el golfo, Cadinen y la vieja residencia episcopal Frauenburg, los desfiladeros solitarios, la infinidad de vistas maravillosas que se presenta desde Danzig hasta el Samland, todo esto nos recuerda los paisajes encantadores de Turingia, un pedazo de la tierra natal de Johann Sebastian Bach, trasplantado a la costa del mar báltico, extendiéndose aquí en un gran espacio y dándonos un presentimiento del vasto mundo oriental más allá de la frontera alemana. Llanura y sierra, hondonadas fértiles en las desembocaduras de los ríos y terrenos pobres y secos en las alturas se tocan aquí en el dominio de la vieja ciudad de Amos Comenius que ha hospedado a Gustavo Adolfo y a Carlos XII, a Napoleón y a Alejandro I entre sus muros. Sur y Este se encuentran; también en los pueblos con sus casitas graciosas reina un tono más alegre, que generalmente no se encuentra en el vasto Este.

Más allá del Ermland se pierden aquellos acordes de Weber y Eichendorff. El paisaje llega a tener un aspecto más grave y rudo con un acento septentrional. No en vano nos recuerdan los lagos de Masuren las bellezas sombrías de los grandes lagos suecos cerca de Estocolmo: el lago Maelar tiene muchos parajes que lo mismo podrían encontrarse en los alrededores de Loetzen cerca de Angerbuburg. Se puede decir que cerca de las alturas de Braunsberg el Este está cruzado de nuevo por una frontera invisible del Norte al Sur. Esta diferencia se distingue muy claramente en el carácter de los lagos del Oberland y de Masuren. El Oberland es vasto y espacioso: se siente que este paisaje se extiende en gran altura sobre el mar, hasta 300 metros, pero lagos como el Roethloff, como el Posorter, como el de Tharden tienen en todo su aspecto virginal y su grandeza siempre alguna claridad encantadora: en vez de coníferas sombrías rodea el follaje claro de hayucales sus islas y costas. Vastas llanuras se extienden desde las alturas hasta las orillas de los lagos. El mundo es ancho y luminoso y los paisajes recuerdan los del Holstein con sus múltiples lagos dominados todos por el mar que saluda a través de la Frische Nehrung el Hohe Land y el Oberland.

Hasta en sus ciudades se ve la diferencia. Danzig representa la fuerza con su castillo y su fortaleza, pero al mismo tiempo da la impresión de riqueza, gracia y encanto, Lo mismo sucede en Marienburg y Marienwerder. Solamente las ciudades del Oriente presentan un aspecto defensivo, dominante y bélico. Basta comparar el castillo de Konigsberg con Marienburg, Allenstein y Marienwerder. El cambio de la tierra parece haber sido acompañado por un cambio de la vida y de sus formas. Hasta en las casas de los patricios se nota una diferencia que no es debida a mera casualidad.

Esta diferencia se demuestra en el paisaje meridional de la Prusia Oriental, desde el lago Narien hasta el Este y da en el Norte a la sinfonía el final grandioso de la Kurische Nehrung, cuyo contraste son las vastas llanuras al otro lado del golfo cerca de Nemonien e Inse. Aquí se destaca el mundo de las dunas inmensas como un desierto monumental entre el mar y el golfo, un paisaje grandioso y áspero como Alemania no lo tiene por segunda vez; más allá el Este se extiende tan llano como vive en la imaginación de los hombres del Oeste. Bajo la infinidad del cielo oriental y en un espacio inmenso se extiendan los pantanos. La llaura tiene la misma grandeza salvaje como las dunas solitarias más allá del golfo. Desaparece la impresión del Sur con sus luminosas llanuras; aquí se presenta la naturaleza bajo aspectos severos y ásperos y no soporta los trazos de los hombres sino los hace desaparecer dentro de poco. Aquí tenemos el verdadero Este, el país del ámbar con todas sus características especiales. Aquí y en el territorio al Sur de Osterode entre lagos y selvas, sobre la meseta solitaria del Oberland se libraron las dos batallas de Tannenberg. Nunca fué tan impresionante el paisaje como en aquellos días veinte años atrás después de la victoria de Hindenburg. Entonces el país era desierto: en las pequeñas ciudades ardeaban aún los incendios de los últimos ataques rusos; los pueblos eran abandonados y alrededor del monumento solitario Ulrich von Jungingen soplaba el viento otoñal llevando consigo el eco de los cañonazos de Soldau. Allí donde hoy se levanta el monumento de Tannenberg, en el cual Hindenburg descansa, se hallaban las ruinas de una trinchera rusa abandonada —todo envuelto en tranquilidad, soledad y abandono. Grandeza del paisaje y grandeza de la historia se reunieron aquí; se oía en los ruidos lejanos de los combates el compás de esta heroica marcha fúnebre, que siempre dominó de nuevo esta grandiosa sinfonía oriental.



Hoy terminan los campeonatos nacionales de natación

EN LA ETAPA DE AYER, EL EQUIPO FEMENINO DEL UNIVERSIDAD QUEBRO EL RECORD CHILENO DE LA POSTA, TRES ESTILOS.— REÑIDAS COMPETENCIAS PRESENTARON LOS COMPETIDORES PORTEÑOS A LOS LOCALES.— EN LA JORNADA DE ESTA TARDE SE ESPERAN SOBRESALIENTES PERFORMANCES

Un buen éxito para la natación señaló la segunda jornada de los campeonatos nacionales de natación, cumplida ayer en la piscina de Santa Laura.

El bien es cierto que no se realizaron performances destacadas, aparte del record de Chile obtenido por el equipo femenino del Universidad, fuera de programa en la estafeta de 3 por 100 metros, 3 estilos, hubo en cambio competencias que registraron alternativas que mantuvieron el interés del público en todo momento.

El programa se desarrolló con toda regularidad hasta la prueba anterior a los saltos ornamentales. Entre el resto del programa y esta última prueba, el público hubo de sufrir una larga espera que pudo haberse evitado.

La mayoría de las pruebas reunieron un buen número de competidores y en algunas competencias se produjeron finales emocionantes, lo que culminó en la prueba de 200 metros, estilo libre, en la que Pantoja y Téllez lucharon los últimos metros en forma que hacía en extremo difícil apreciar quién sería el vencedor, sorprendiéndolos el borde de la meta con centímetros a favor del campeón de Chile.

A. Casasempere, vencedor en los 100 metros espalda

LAS PRIMERAS PRUEBAS

Se dió comienzo al programa con los 800 metros, estilo libre, prueba en la que, como se esperaba, venció W. Guzmán, del Green Cross en 11'21" 3|5, seguido de Julio Arrechandieta, de la Unión Española, y Eduardo Martínez, del Badminton. Arrechandieta llegó a pocos metros del ganador.

Pocas veces se había visto un número de competidores que brindaran una lucha más pareja en los 100 metros a la espalda, como ayer en que los hermanos Reed, del Club de Regatas Valparaíso; A. Vásquez, del D. Playa Ancha, y Casasempere y Briceño, de Santiago, nadaron en una misma línea al cumplirse los primeros 50 metros, empeñándose luego en una reñida lucha que Casasempere decidió a su favor a los 75 metros, apoderándose resueltamente del puesto de honor seguido de Carlos Reed y Briceño, posiciones que se mantuvieron hasta terminar la prueba. El tiempo del vencedor fué de 1'19" 2|5, muy inferior al record de Chile y una performance apenas discreta para esta prueba.

EL PRIMER TRIUNFO DE NORA JOHNSON

La excelente nadadora del D. P. Ancha, se anotó su primer triunfo en los 200 metros al pecho, imponiéndose de extremo a extremo, seguida de Clara Bischoffhausen, del Universidad, y Maren Annie Royen, del Stade Francais.

UNA GRAN COMPETENCIA

Sin duda, la prueba de mayor interés de la reunión de ayer, fué la de 200 metros, estilo libre, en la que se produjeron alternativas que mantuvieron la expectación del público y dieron margen para presenciar uno de los finales más reñidos de los últimos tiempos. Al cumplirse los primeros 50 metros, accionaban en una misma línea Hernán Téllez, del Universidad; Eduardo Pantoja, de la Unión Española; Alfredo Reed, del Club de Regatas Valparaíso, y Julio Arrechandieta, de la Unión Española. Estas posiciones se mantuvieron hasta los 100 metros, a cuya altura Pantoja se adueñó del primer puesto, seguido a un metro por Téllez, quien precedía a Reed y Arrechandieta. Al enterarse los 150 metros y entrar los competidores al último largo de piscina, Pantoja siempre conservaba un metro sobre Téllez, mientras que Reed y Arrechandieta habían retrogradado. La lucha que se entabló entre los dos punteros fué seguida de pie por el público que alentaba a ambos en medio del mayor entusiasmo. Hubo un momento en que Téllez emparejó y parecía que lograría superar a su tenaz adversario; pero Pantoja logró tocar el borde de la meta con una pequeña ventaja sobre Téllez. Tercero remató Arrechandieta.

Luz Donoso, segunda en los 50 metros estilo espalda

El tiempo del ganador fue de 2'30". El record de la prueba pertenece a Hernán Téllez con 2'26".

UN BUEN TRIUNFO DEL UNIVERSIDAD

Un magnífico triunfo se anotó el equipo del Universidad en la estafeta de 4 x 100 metros, imponiéndose sobre el Unión Española y el Club de Regatas Valparaíso por un buen margen.

El equipo ganador estaba formado por Carlos Trupp, Enrique Godoy, Horacio Montero y Hernán Téllez.

EL RECORD DE LA ESTAFETA DE 3 ESTILOS PARA DAMAS

El Universidad pidió se cronometrara la prueba de 3 x 100 metros, 3 estilos, a su equipo formado por Luzmira Sepúlveda, Clara Bischoffhausen y Diana Burnstein, quienes nadaron sus respectivas pruebas en magnífica forma, decretando la caída del record anterior que pertenecía al Stade Français, con 5'06". El tiempo empleado ayer fué de 4'56" 3|5.

LOS RESULTADOS GENERALES

Damos a continuación los resultados generales:

800 METROS ESTILO LIBRE, HOMBRES

1.o Washington Guzmán, Green Cross, 11'21-3|5".
2.o J. Arrechandieta, U. Española, 11'26".
3.o Edo. Martínez, Badminton, 12'25".

100 METROS ESTILO ESPALDA HOMBRES

1.o Alf. Casasempere, U. Española, 1'19-2|5".
2.o Carlos Reed, C. Regatas Valparaíso, 1'20-2|5".
3.o A. Briceño, Badminton, 1'20-3|5".

200 METROS ESTILO PECHO DAMAS

1.o Nora Johnson, D. P. Ancha, 3'36".
2.o Clara Bischoffhausen, Universidad, 3'47-4|5".
3.o Maren Anne Royem, S. Francais, 3'54-1|5".

50 METROS ESTILO LIBRE DAMAS

1.o Patricia Heffer, S. Francais, 38".
2.o Betty Lake, S. Francais, 40-2|5".
3.o Joan Invern, S. Francais, 43-3|5".

200 METROS ESTILO LIBRE HOMBRES

1.o Edo. Pantoja, U. Española, 2'30".
2.o Hernán Téllez, Universidad, 2'30-2|5".
3.o J. Arrechandieta, U. Española, 2'31-3|5".

200 MTS. ESTILO LIBRE HOMBRES NO PARTICIPANTES EN CAMP. DE CHILE

1.a Serie.—
1.o Alcides Chica, Badminton, 2'55-2|5".
2.o Felipe Pimstein, Universidad, 3'06-2|5".
3.o Fed. Guevara, Stade Francais, 3'10-1|5".
2.a Serie.—
1.o G. Mussa, U. Española, 2'50-3|5".
2.o P. Bascuñan, Universidad, 2'51-2|5".
3.o R. Pimstein, Universidad, 3'06".
Final.—
1.o G. Mussa, U. Española, 2'50-3|5".
2.o P. Bascuñan, Universidad, 2'51-2|5".
3.o Alcides Chica, Universidad, 2'55-2|5".

100 MTS. ESTILO PECHO HOMBRES, CAMP. DE CHILE

1.o C. Reed, Reg. Valparaíso, 1'23-1|5".
2.o R. Mussa, U. Española, 1'27-3|5".
3.o R. Pinto, G. Cross, 1'28.2|5".

400 MTS. ESTILO LIBRE, DAMAS, CAMP. DE CHILE

1.o Nora Johnson, Dep. P. Ancha, 7'27.1|5".
2.o Marina Atto, Universidad, 7'42.1|5".
3.o Adriana Trujillo, U. Española, 7'42.3|5".

50 MTS. ESTILO ESPALDA DAMAS

1.o Jocelyn Benthan, S. Francais, 45.2|5".
2.o Luz Donoso, S. Francais, 48.3|5".
3.o G. Hochhausler, Universidad, 1'02".

ESTAFETA 4 x 100 MTS. ESTILO LIBRE, HOMBRES, CAMP. DE CHILE

1.o Equipo Club Universidad; 4'36.2|5".
2.o Equipo Club Union Española; 4'40".
3.o Equipo Club Reg. Valparaíso; 4'41 4|5".

Equipo Universidad: Carlos Trupp, Enrique Godoy; Horacio Montero y Hernán Tellez.

Equipo U. Española: A. Evans, A. Casasempere, J. Arrechandieta, y E. Pantoja.

Equipo Club Reg. Valparaíso: Carlos Reed, Bob. Crichton, Clarence ... Alf. Reed.

ESTAFETA 3 x 100 MTS. 3 ESTILOS DAMAS

Equipo Universidad, 4'56.3|5". Record de Chile.

El programa e inscritos de esta tarde

400 METROS LIBRE

M. Saavedra (D. P. A.); E. Martínez (Bad.); W. Reed (C. R. V.); W. Guzmán (G. C.); L. Acevedo (D. P. A.); J. Arrechandieta (U. E.).

100 METROS ESPALDA DAMAS

Jocelyn Bentham (S. F.); Nora Johnson (D. P. A.); Luzmira Sepúlveda (U.); Nury Jordán (C. R. V.); Luz Donoso (S. F.).

200 METROS PECHO

R. Mussa (U. E.); W. Reed (C. R. V.); R. Pinto (G. C.). C. Reed (C. R. V.); T. Salah (U. E.); B. Johnson (D. P. A.).

50 METROS PECHO DAMAS

Joan Crew (S. F.); Paulette Faust (S.F.); M aren Anne Royen (S. F.); Fresia Boisset (G.C.); Mary Levy (Mac.); Kitty Strasser (Mac); Sylvia Morales (U.).

100 METROS LIBRE

R. Crichton (C.R.V.); R. Guzmán (S.F.); C. Reed (C.R.V.); E. Pantoja (U.E.); A. Reed (C. R.V.); H. Téllez (U.).

100 METROS LIBRE DAMAS

Grece Watson (C. R. V.); Adriana Trujillo (U. E.); Nora Johnson (D. P. A.); Nury Jordán (C. R.V.); Patricia Heffer (S. F.); Diana Burnstein (U).

800 METROS. PECHO TODO COMPETIDOR

A. Arce (U.); O. Reyes (U.); G. Toledo (U.); C. Nielsen (S. F); J. Lemaitre (S.F.); Salvador Sánchez (B. P.); A. Tapia (Bad.); B. Santín (Bad.); S. Gres (G.C.); H. Millán (U).

200 METROS ESPALDA

W. Reed (C. R. V.); J. Nieto (U.); A. Briceño (Bad.); A. Vásques (D. P. A.); A. Casasempere (U. E.); C. Reed (C. R. V.).

100 MTS. PECHO, 3.a y 4.a CATEGORIA

R. Nissin (Mac); A. Chica (Bad.); R. Oyarzún; F. Sepúlveda (Bad); C. Hasbun (Bad.); G. (Bad); Mussa (U. E.); H. Dabner (B. P.); G. Núñez (B. P.); T. Holgren (S. F.); A. Elder (S. F.); F. Guevara (S. F.); E. Pimstein (U.); E. Gómez (U.); A. Avalos (U.).

50 METROS ESPALDA

A Soto (U.); J. Barros (U); A. Bustos (U. E.).

POSTA 4 x 100 METROS LIBRE DAMAS

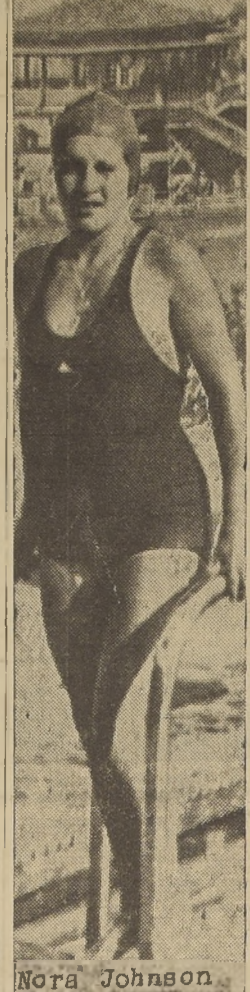
Regatas, Stade Francais, Re- y Universidad.

POSTA 4 x 200 METROS LIBRE

Green Cross; Unión Española; Regatas Valparaíso; Universidad.

WATERPOLO

Final Campeonato Waterpolo interzonas: Seleccionado de Santiago versus Seleccionado de Valparaíso.



Nora Johnson, del D. Playa Ancha de Valparaíso, que triunfó en los 200 metros estilo pecho y en los 400 metros estilo libre

Fusileros del National en Estadio Militar

En la mañana de hoy habrá una eliminatoria

El National Sporting Club ha citado para hoy a practicar, a todos los fusileros de las diferentes categorías que tiene esta Institución de Tiro al Blanco y para cuyo objeto dispondrá de todos los juegos de blancos que tienen las canchas de 200 y 300 metros dentro del recinto del Estadio Militar.

Las prácticas de hoy, tendrán el carácter de primera eliminatoria para formar el equipo que defenderá al Sporting en la competencia por el trofeo donado por el Director de la Escuela Militar, Coronel don Eduardo Ilabaca L., el cual se disputará con los Clubs de Tiro de San Fernando, Rancagua y San Bernardo, y cuya primera rueda se llevará a efecto en Santiago dentro de los primeros días del próximo mes de abril.

A las 10 horas en las canchas de 200 metros, se definirá el desafío que sobre las bases ya acordadas entablaron el domingo pasado, el Coronel don Eduardo Ilabaca y los Sres. Harald Ekwall y Casiano Alcalde; y don Mariano Hewitt individualmente primero con el Sr. Guillermo Gutiérrez, y a continuación con el Sr. Ilabaca.

Por acuerdo del Directorio del Sporting, hoy a las 9 1|2, en primera citación y a las 10 en segunda, habrá reunión general extraordinaria con el fin de resolver asuntos importantes que no admiten postergación, relacionado con la buena marcha de la Institución, por lo cual se encarece la puntual asistencia de todos los Sres Directores y del mayor número de socios.

Club Dep. "Enrique Correa Garrido"

En sesión última del comité reorganizador, acordó inscribir en esta temporada un equipo de basketball femenino en primera división, equipo que estará integrado por las siguientes jugadoras: Gaby Carrasco, Eva de la Jara, Zulema Lizana, Marina Mattei, Eugenia Torreblanca, Alicia González y Mafalda Barraza, jugadoras que se han propuesto dejar bien en alto el nombre del club; ya que el año pasado lograron clasificarse campeonas en la segunda división.

Por otra parte, el comité reorganizador está empeñado en buscarse una cancha que reúna las condiciones necesarias para desarrollar sus actividades deportivas.

El comité de este club tomó acuerdo de dar por intermedio de "LA NACION", que es su diario oficial, los más sinceros agradecimientos a los dirigentes y deportistas del "Deportivo Graneros", por la caballerosidad deportiva y atenciones que tuvieron para los deportistas y dirigentes de este club, a raíz de haber ido a jugar allá la copa donada por el entusiasta deportista señor Jorge Di Giorgio, que partida que ganaron por la cuenta de 2 a 1.

Júpiter y Victoria Nacional por la copa Federación

Esta tarde en Puente Alto

Visto el resultado habido el domingo anterior en la competencia por la Copa obsequiada por la Federación de Football de Chile, hoy corresponde jugar el lance final entre los equipos superiores de estas dos acreditadas instituciones.

En los primeros años en que se hizo football en Puente Alto, el Victoria fué el club que marcó rumbos al popular deporte, tanto por el entusiasmo como por la probada capacidad de sus afiliados; pero luego después, cuando salió el Júpiter a la palestra, hubido de inclinarse ante la irresistible potencia de sus defensores.

Es así como se ha venido entablando año a año una lucha firme y sostenida entre estas colectividades por mantener el predominio en el arte del balón, contribuyendo con ello a su mayor progreso en la localidad.

Por eso, el encuentro de esta tarde, en la cancha oficial de la Asociación, tendrá caracteres extraordinarios, propios solamente de los grandes acontecimientos deportivos.

Damos en seguida el orden del referido espectáculo:

14.15 horas.— Júpiter 2.o versus Victoria Nacional 2.o.

16 horas.— Mataquito 2.o versus Canillitas 1.o.

17.30 horas.— Júpiter 1.o versus Victoria Nacional 1.o.

En el partido de semifondo se disputarán las hermosas medallas donadas por el honorable diputado señor Arturo Gardenweg.

El match de fondo será dirigido por el árbitro oficial señor Adolfo Pizarro.

Regirán precios netamente populares.

Deportivo Girardi F. C.

EN REORGANIZACION

Después de un corto período de inactividades del Deportivo Girardi, se ha reorganizado con el siguiente directorio:

Presidente honorario, don Gino Girardi.

Vicepresidente honorario, don Félix Cortés.

2.o vicepresidente honorario, don Domingo Rodihiero.

Directores honorarios, don Marcos Girardi y don Antonio Rodihiero.

Socios honorarios, don Emilio Mutinelli, don Sextino Mutinelli, don Domingo Borda y don José Peña.

Presidente efectivo, don Fco. Salcedo.

Vicepresidente, don José Pinto.

Tesorero, don Guillermo Mandiola.

Pro-tesorero, don Segundo Vidal.

Secretario, don Amadeo Rodriguez.

Prosecretario, don Manuel Rojas.

Directores, don Oscar Ordóñez, don Tomás Castillo y don Froilán Sobarzo.

Secretario de Prensa, don Segundo Inostroza.

Prosecretario, don Elías Rojas.

Capitán del 1.er equipo, don Tomás Castillo.

Vicecapitán del 1.er equipo, don Gilberto Luna.

Capitán del 2.o equipo, don Oscar Vidal.

Vicecapitán del 2.o equipo, don José V. Pinto.

Capitán del 3.er equipo, don Raúl Cruz.

Vicecapitán del 3.er equipo, don Mario Pinto.

Utilero, don Luis Santana.

Masajista, don Alfonso Villamil.

Se avisa a las personas que simpaticen con este club, que pueden pasar a recojer su solicitud a la Secretaría del Club, San Diego 110, los días martes, de 22 a 23 horas.

El campeonato del "Fernando Allende"

Los partidos que corresponden a las eliminatorias, semi-finales, del Campeonato de fútbol, organizado por el Fernando Allende, continuarán desarrollándose en la tarde de hoy, en la cancha de la institución organizadora.

El orden del programa, e instituciones que participarán en él, son los siguientes:

A las 14.45 horas, terceros equipos del Franke y Cuarta Zona. Arbitro señor Oscar Seves.

A las 15.30 horas, segundos equipos del Franke y Cuarta Zo- equipos del Franke y Cuarta Zona. Arbitro señor E. Rojas.

A las 17.15 horas, primeros equipos del Franke y Cuarta Zona. Arbitro señor Oscar Valenzuela.

Director de turno señor Oscar Seves.

Torneo oficial de ciclismo del Italo-Chileno

Segun el calendario oficial confeccionado por la Asociación Ciclista de Santiago, que preside el señor Leonidas A. Garnham M., el domingo 15 del presente, le corresponde efectuar su torneo oficial al Club Ciclista Italo-Chileno.

La institución que preside el activo dirigente señor Juvenal Campos, está empeñada en darle a su festival un realce sobresaliente, y es así como su directorio trabaja activamente para conseguir este objetivo.

El torneo que organizará el Italo-Chileno está basado en el Circuito denominado "Circuito Espejo", que comprende treinta y cinco kilómetros aproximadamente, dándose la partida en el interior del Parque Cousiño, en el sitio acostumbrado.

Además de las pruebas para las categorías novicios, cuarta, tercera, segunda y primera categoría, los que partirán en un solo grupo, habrá carreras para los infantiles y damas, las que se desarrollarán mientras los demás competidores cumplen con el recorrido estipulado.

En basketball se enfrentarán hoy "Comercial" y Recoleta

El Deportivo Recoleta después de dos meses de receso, empieza hoy sus actividades basketbolísticas, para lo cual ha invitado a jugar unos partidos amistosos al Deportivo "Comercial", club campeón del barrio San Pablo.

De preliminares actuarán los 2.o y 3.o equipos de ambos clubs.

Estos matchs se efecturán en la cancha que posee el Deportivo Recoleta en Avda. 25 de Mayo esp. de General Roca, Población San Martín, principiando con el tercer equipo, a las 16 horas.

Los jugadores que actuarán en el encuentro básico se alinearán en la siguiente forma:

Dep. Comercial:

Mella San Martin
Sechetti
R. Salamovich Olmo
O
Jiménez Ahumada
Liendo
Gálvez Pérez
Dep. Recoleta

Torneo interno del Chacabuco

Hoy, a las 9 horas, se efectuará en el Parque Cousiño un torneo interno para todas las categorías, con el fin de ir preparando a los corredores para las carreras oficiales que se iniciarán en breve. En este torneo se disputarán los premios donados por los socios Srs. Juan Sagás, Juvenal Rayo y Julio Navarro, los cuales se definirán hasta el aniversario del Club.

Nuevas autoridades del Luis A. Muñoz Moyano

Esta institución deportiva obrera ha elegido su directorio para la presente temporada, en la forma siguiente:

Directorio honorario: presidente, señor Luis A. Muñoz Moyano; vices, señores Eulogio Mollina y Fco. Barros R.; directores: señores Francisco González Rosales, Dr. Néctor López Cortez, Arturo Vergara Pérez, David Vásquez, Manuel Vásquez, Jorge Moreno y Leiva y Luis Armando Salinas.

Directorio efectivo: presidente, señor Raúl Correa Mena; vice, señor Rosalindo Santis; secretario general, señor Aaron Correa Mena; secretario de actas, señor Eduardo Artigas; secretario de prensa, señor Francisco González; tesorero, señor Carlos Berríos Moreno; protesorero, señor José Figueroa; directores, señores Octavio Aguilera, Luis Ugarte y Pedro Pérez.

Capitanes del 1.er, 2.o y 3.er equipos, los señores Carlos Berríos, Pedro Pérez González y Luis Ahumada, respectivamente.

Deportivo México v. Small Star

Una reunión que promete resultar de interés, es la que han programado para la tarde de hoy estos clubs.

Los tres partidos de que constará el programa de esta reunión se realizarán en la cancha del Small-Star, Santa Filomena 159.

A las 14.30 horas empezarán los terceros cuadros para entrar a jugar los segundos a las 15.45 y el match de fondo a las 17 horas. El cotejo que sostendrán en la tarde de mañana los equipos del México y Small-Star deberá ser uno de los más interesantes que se hayan efectuado en el último tiempo en el barrio Recoleta-Bellavista, ya que ambos contendores han llevado hasta aquí campañas que los acredita por igual como merecedores al triunfo. En los cuadros de honor de estas dos instituciones figuran destacados y jovenes jugadores que son toda una promesa para el popular deporte.

Carioca se presenta hoy en Marruecos

En la vecina localidad de Marruecos, enfrentarán hoy, con sus tres equipos superiores estas dos prestigiosas instituciones.

El Marruecos F. C., es un conocido y antiguo club de la vieja guardia si así puede a instituciones con más de 25 años de vida. Club predilecto en la localidad, donde hoy día existen 4 clubes distintos. Su cancha es el escenario obligado de interesantes partidos que reúnen domingo a domingo al pueblo y vecinos de localidades cercanas.

Por su parte su actual "coach" señor Domingo Casanova, que ha tomado los equipos bajo su vigilancia, no escatima esfuerzos en favor de las presentaciones de la gente a su cuidado y los aficionados marroquíes esperan, con undada razón, que el club gane en eficiencia.

Carioca se encontrará, pues, con un contendor calificado para presentarle seria resistencia y si no concurre con sus mejores players, es muy probable que deba ceder la victoria a su rival.

Salvo modificaciones de última hora, los equipos formarán como sigue, ante el árbitro señor Hernán Morales Allendes:

MARRUECOS:

Morales
Maulén, Romero
Collao, Santis, Romero
Catalán, Escárate, Valenzuela
Barrios Piñeza
O
Ríos Norambuena
Basulto, López, Alegría
Negrón, Bravo, Ortiz
Reyes, Díaz
Aguilera
CARIOCA:

El Carioca nos encarga citar para hoy a las 13 horas, en la entrada de la Estación Central, a los jugadores de los tres equipos superiores.

El football de hoy en Estadio Zambrano

Esta tarde, en las canchas del Estadio Zambrano, se desarrollarán los partidos de football, correspondientes al calendario del campeonato por la disputa de la Copa Hermán Sebald.

El programa de partidos y clubes que participarán en ellos, son los siguientes.

Cancha N.o 1:

A las 16.30 horas.— Primeros equipos del Asaler Veilt con Manuel Sánchez. Arbitro, señor J. Huerta.

A las 15 horas. — Segundos equipos del Luchetti y Manuel Sánchez. Arbitro, señor Luis Rodríguez.

Cancha N.o 2:

A las 15 horas.— Segundos equipos del Fama y Barroso.

A las 16.30 horas.— Primeros equipos del La Fama y Maestranza Webwe. Arbitro, señor M. Sánchez.

Infantiles del Badminton se organizan

Se ha organizado la sección infantil de football de la institución, habiéndose elegido el siguiente directorio: presidente, señor Guillermo de la Carrera; secretario, señor Luis Rebolledo; director de football, señor Jesús San José.

Se ha notado un enorme entusiasmo entre sus miembros en colaborar por el engrandecimieno de esta sección, haciendo resaltar el hecho de que en estos últimos días, se han recibido más de 60 solicitudes de admisión.

La rama presentará cuadros este año, en el campeonato de la Asociación Infantil de football, en las 4 categorías, a saber: juvenil, primero, segundo y tercero infantil, respectivamente.

Los registros de socios se encuenran abiertos, atendiéndose a los solicitantes todos los días, a las 18.30 horas, en la secretaría de la Institución, Agustinas 1148, 3.er piso, estando a cargo de dichos registros los miembros del Directorio más arriba nombrado.

Comercio Atlético v. Luis Acevedo, en San Bernardo

Esta reunión promete ser muy atrayente dada la calidad de los adversarios y se llevará a efecto hoy en el Stadium Nacional de San Bernardo, el Luis Acevedo atraviesa por un período excepcional de su vida deportiva, cuenta con elementos de reconocido valer y eficiencia, tales como los hermanos Gajardo, cuyas fotografías insertamos.

El Comercio en esta ocasión se presenta con el mismo cuadro que lo defenderá en la competencia local invicto hasta la fecha, los aficionados del vecino pueblo podrán apreciar la eficiente labor de su línea defensiva formada por A. Martínez, Villablanca y Fuentes igualmente los medios, Rodríguez, López y Grijalba, veterano y fogueado jugador que está como en sus mejores días.

Completarán este excelente programa dos interesantes preliminares jugados por los 2.o y 3.o teams de las mismas instituciones, el Comercio cita a todos sus jugadores a las 13 horas en el local social, se sancionará severamente la inasistencia.

Cometa Juniors F. C.

Les avisa a los jugadores del primer equipo su participación en el campeonato organizado por el Gath y Chaves F. C., para que se abstengan de inscribirse por otro club en dicho campeonato.

Al mismo tiempo, se les recomienda encontrarse hoy a la 1 1|2, en la Estación Central, (paradero góndolas Peñaflor) para dirigirse a dicha localidad junto con los 2.o y 3.er equipos.

La plana mayor será la siguiente: Vergara, Alfaro, Ballesteros, Argomedo, Martínez, León, A. Pino, Cerda, Peralta, Rodriguez, González, Sánchez, Muñoz, Pino y Silva.

Asoc. de Football de Santiago

SECCION PROFESIONAL

No habiéndose celebrado el jueves último la sesión ordinaria de Consejo por falta de quorum, se ha resuelto convocar a este organismo para el lunes próximo, a las 19 horas, en cuya oportunidad sesionará con el número que asista.

Como se sabe, en dicha oportunidad se leerá la Memoria y Balance correspondientes al período anterior; se designará el nuevo Directorio para la presente temporada y se elegirán los miembros que habrán de integrar el Directorio Central.

El circuito pedestre del Pietro Dorando

El Club Deportes "Pietro Dorando" para conmemorar su 23 aniversario de fundación, ha acordado efectuar una carrera pedestre, la que se llevará a cabo hoy domingo, en la que se disputarán 6 valiosas medallas, donadas por el Directorio de la institución, dirigentes y periodistas; después de esta carrera se les ofrecerá unas onces a los participantes.

CITACIONES

LOS CARRERAS F. C. — Jugadores hoy, a las 8 horas, en el local de costumbre.

GRUPO APOLO F. C. —Jugadores hoy, a las 8 horas, en el Estadio Cath-Chávez.

DEPORTIVO VIAL INFANTE. — Jugadores hoy, a las 10 horas, en Providencio 1564

DEPORTIVO COMERCIAL. — Jugadores hoy, a las 13 horas, en la secretaría.

UNION SANTA ELENA F. C. — Jugadores hoy, a las 13 horas, en la cancha de Santa Elena.

UNION VETERANA F. C.— Hoy, a las 14 horas, en el Estadio de Gath-Chaves.

LOS CALAVERAS F. C. — Jugadores hoy, a las 15 horas, en la cancha de Ochagavía.

DEPORTIVO WASHINGTON. — Jugadores hoy, a las 14 horas, en la cancha de Tucapel.

1.o DE MAYO F. C. —Junta general hoy, a las 15 horas, en el local de costumbre.

DEPORTIVO IBERIA. — (Sección básketball). — Jugadores hoy a las 10 horas, en la cancha del Madrigal.

BUENOS AIRES F. C. — Junta general hoy, a las 13 horas, en el local de costumbre.

UNION Y LIBERTAD.—Jugadores hoy, a las 9 horas, en el Estadio San Pedro.

ESPERANTO F. C. — Jugadores hoy, a las 14 horas en la cancha de Ochagavía.

DEPORTIVO MINERVA F. C. —Jugadores hoy, a las 13 horas, en la cancha de Peñalolén.

DEPORTIVO SIMON BOLIVAR. — Jugadores infantiles hoy, a las 10 horas, en la cancha del Parque Cousiño.

DEPORTIVO JULIO OLMOS.— Jugadores hoy en la cancha de la P. San José, a las 13 horas.

DEPORTIVO MEXICO. — Jugadores hoy, a las 14 horas, en la cancha del Small Star.

SAMITIER F. C. — Jugadores hoy, a las 14 horas en la cancha de Ochagavía.

DEPORTIVO U... —Jugadores hoy, a las ... horas, en la cancha del ... llanes.

INDEPENCIA F. C. — Junta general hoy, a las ... horas, en San Antonio ...

DEPORTIVO MA...NI. — Jugadores hoy, a las 14 horas, en la ... Magallanes.

Pablo Olguín el gran domador argentino

Llevará a efecto ... presentación esta ... EN LA HACIENDA "SORRENTO"

El famoso domador ... tino de potros, Pablo O... llevará a efecto hoy ...

Pablo Olguín

...mera competencia de ... arte, en la Hacienda "...to", vecina a Santiago, propiedad de don ... Ruiz Tagle, quien le ... rá la mejor caballada ... que los potrones ... exhiban la capacidad ... dera de los competidores.

La primera domadura ... iniciativa un experto ... chileno, a las 15 horas.

Actuarán de jurado ... ñores Fernando Ruiz ... Tobías Labbé, F. de ... G. Huidobro y Jorge ...

El espectáculo será ... vado, con asistencia ... rado e invitados de la ...

S. National juega hoy en Putaendo

Infantiles del ... con Morning Star

Por el excursionista ... horas de hoy, parte ... el Campeón de la Serie ... fesional, a fin de enfrentar ... Putaendo al seleccionado ... ciudad.

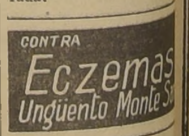
Con este motivo la ... calidad se encuentra ... da, ya que tendrá la ... de valorizar el poderío ... dro Campeón Amateur ... litano, que sus últimos ... tros realizados en pro... conquistado un sólido ... te a los más calificados ... dores.

El Decano, se hará ... por sus mejores elementos ... so sus últimas conquistas ... las cuales destacan el ... y el meta sureño, Aguilera ... rante la semana el cuadro ... sometido a un severo ... to, bajo la dirección ... Sr. Zamora de suerte que ... ra continuar con la serie ... fos alcanzados recientemente. El equipo que actuará ... guiente:

Aguilera
Court Rojas
Jerez Bravo Carr...
Herrera Bravo ...
De Rosa

Además de estos jugadores ... ben encontrarse a las ... ras en la Estación Mapocho ... neses, Jerez y Morales.

Asimismo se cita para ... las 9 horas en la cancha ... rabineros, a los 1.os y ... infantiles, a fin de ... los de igual categoría ... ning Star. Se hace ... la asistencia es de ... tancia para los jugadores ... cuanto servirá para ... medios de los elementos ... ben actuar en la presente ... rada.



Demostración de football técnico harán hoy los uruguayos en Ñuñoa

A LAS 17 HORAS, EL WANDERERS DE MONTEVIDEO ENFRENTARA AL AUDAX ITALIANO

EL PRIMER PRELIMINAR, ENTRE JUVENILES, COMENZARA A LAS 14.45 Y A CONTINUACION EL CUADRO B. DE LOS VERDES SE MEDIRA CON EL CONJUNTO DE HONOR DEL TENIENTE GODOY, CALIFICADO ELENCO AMATEUR

Los Campos de Sports de Ñuñoa, escenario fijado para la realización del lance internacional de hoy entre uruguayos y chilenos, estarán de gala. Como el football está arraigado en el corazón del pueblo, no es aventurado presumir que el acto revestirá proporciones extraordinarias.

Así, pues, desde las primeras horas de la tarde, el barrio oriente de la ciudad se verá invadido por una multitud compacta, que presurosa acudirá al llamado.

El resultado de la brega puede halagarnos por momentos, pero el triunfo deportivo y espiritual que se habrá adquirido, será inmenso.

Tal es la impresión que nos sugiere la proximidad del lance debut de hoy de los orientales, y que nos brindará, estamos ciertos, hondas emociones.

EL ELENCO URUGUAYO

Ya lo hemos dicho. El Wanderers, de Montevideo, es uno de los elencos más calificados de la "tierra de los viejos maestros". En la temporada de 1935, su campaña fué brillante, y sólo ha sido superado por scoras estrechísimos; por Peñarol y Nacional.

La mayoría de los jugadores que integran el elenco es desconocida en el campo internacional, pero sus elementos jóvenes, que dominan la ciencia y la técnica del football, y que, por sobre todo, desarrollan una labor de conjunto, fruto de una prolongada experiencia, y una línea de ataque conceptuada como la más completa de los elencos de su patria.

Tiene, además, algunos hombres que han conseguido un sitial de honor en el concierto del football sudamericano: el zaguero Muñiz, el hombre múltiple, que estos tres últimos años ha representado al cuadro uruguayo en las contiendas internacionales; el medio zaguero Denis, un verdadero comodín en el conjunto, y el centro delantero Haeberli, un digno substituto del titular Bonino.

Casi todo el conjunto está formado por muchachos que bordean los 23 años, elementos de escaso cartel individual, pero que han sabido imprimir en sus acciones toda aquella tradición de "los olímpicos", de ser siempre los primeros en la técnica del football, aún a través de las derrotas numéricas.

Alejados ya de las filas activas aquellos hombres que dieron al mundo una lección permanente de sus bondades indiscutibles, y que del asombro de Colombes, llegaron a la confirmación de Amsterdam y a la ratificación definitiva en el propio Montevideo, ha surgido un núcleo de elementos de la nueva generación que, poco a poco, han ido desplazando a los consagrados y manteniendo para su patria la supremacía que aquéllos lograron conservar durante un lustro.

Un grupo escogido de estos últimos viene ahora a Chile, con el afán de victoria— como nos declaró con entera sinceridad el secretario de la delegación, señor Castagnola— sino que con el firme propósito de hacer una presentación digna de los prestigios del football rioplatense.

Estamos tan cercanos de poder apreciar la labor de cada player del Wanderers, que consideramos inoficioso entrar a detallar las bondades con que vienen precedidos nuestros huéspedes. Mañana, con mayor conocimiento, la afición podrá juzgarlos en toda su magnitud.

EL ELENCO LOCAL

Ha sido elegido con tino el primer contendor de los uruguayos. En efecto, el Audax Italiano ha cumplido, en estos últimos tiempos performances muy reveladoras, que lo colocan entre los elencos más capacitados de la capital.

Deberán ser superados en técnica, incuestionablemente, pero, estamos ciertos, que caerán como buenos, defendiendo con honor los prestigios del football chileno, con mucho corazón y enorme entusiasmo.

Se ha hecho notar la ausencia de Ascanio Cortés, en la primera defensa, pero Roa ha sabido comportarse como defensor valiente, decidido y eficaz, y por lo tanto será un digno reemplazante del calificado jugador nortino.

En el ataque sólo falta Carlos Giudice, pero conocidas son las aptitudes del delantero de los españoles, Aller, que lo sustituirá hoy.

LOS PRELIMINARES

La reunión se iniciará a las 14.45 horas, con una partida entre los equipos juveniles del Audax y del Morning Star.

A continuación, el equipo B del Audax enfrentará al primer elenco del Tte. Godoy, uno de los buenos amateurs de Santiago.

EL MATCH INTERNACIONAL

A las 17 horas, se dará comienzo al match internacional, ante el árbitro señor Felipe Horta, elegido por los visitantes de la terna entregada por la dirigente local de los pitos.

EL ESTADIO

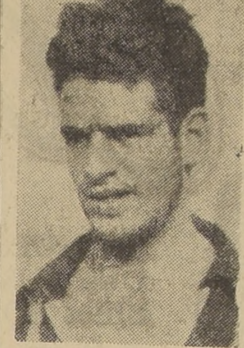
Para facilitar la venta de entradas y evitar aglomeraciones, el Estadio de Ñuñoa abrirá sus puertas desde el mediodía.

Juan Carlos Carrere, puntero derecho.

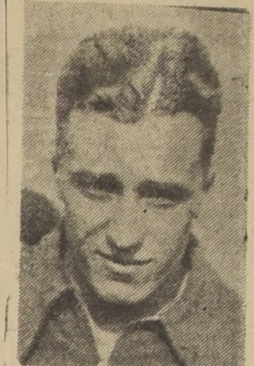
Juan Peláez, medio zaguero derecho

Luis Alberto Rodríguez, inter derecho.

Carlos Ameijenda, centro medio zaguero



Arturo Seoane, zafuero derecho.



Bautista Bessuso, arquero

Angenor Muñiz, zaguero izquierdo.

Conrado Haeberli, centro delantero.

Daniel Aguiar, inter izquierdo

Andres Amarillo, puntero izquierdo.

Luis Denis, medio zaguero izquierdo.

LOS CONTENDORES DE HOY

Uruguayos							A. Italiano
Bessuso	Muñiz	Denis	Amarillo	O. Bolaños	Araneda	Fischer	Cabrera
	Seoane	A meijenda	Aguiar	Aller	Riveros	Roa	
		Peláez	Haeberli	H. Bolaños	Gornall		
			Rodríguez	Avilés			
			Carrera	Ojeda			

Torneo atlético hará hoy el Deport. Aguila

Hoy, a las 16 horas, la totalidad de los atletas del Club Deportivo "Aguila", se darán cita en la pista del Estadio Militar, con el fin de tomar parte en el quinto torneo interno de la temporada, y también para inscribirse para el paseo a Cartagena, donde podrán ir acompañados de sus familias.

El orden del programa será el siguiente:

200 metros planos, segunda categoría.
Salto triple, primera categoría.
Lanzamiento del martillo, segunda categoría.
800 metros planos, primera categoría.
Salto con garrocha, segunda categoría.
Lanzamiento del disco, primera categoría.
3,000 metros planos, segunda categoría.
300 metros con vallas todo competidor.
10,000 metros planos, segunda categoría.
Posta de 4 por 400, todo competidor.

—Mañana, a las 16 horas empezarán a recibirse las adhesiones para el paseo a Cartagena. Los adherentes tienen que pasar a anotar sus nombres a la Secretaría del Club, situada en San Ignacio N.o 1567.

Los galos se preparan para la temporada de rugby

El entusiasmo demostrado por los muchachos de la Sección Rugby del Stade, en la temporada pasada, sigue aún más fuerte, y comienzan desde este sábado a prepararse en forma efectiva, para poder cumplir con sus obligaciones y los severos matchs que se presientan para el presente año.

Dadas las condiciones de eficacia y empuje demostrado por los franceses, tenemos el [illegible] de que la temporada venidera será llena de emociones y bellas jugadas, ya que siempre han demostrado ante adversarios de mejor calidad, pasta de campeones.

Se nos informa que los entrenamientos se efectuarán los días sábados, a las 16 horas, y domingos, a las 10 horas. Además, habrá clases de gimnasia los días martes y viernes, a las 21.30 horas, en el local de "Vida Sana", Plaza de Armas (Da Osvaldo).

Torneo ciclista efectuará el Centenario

Hoy se llevará a efecto el torneo ciclista que ha organizado el Club Ciclista Centenario, el que se efectuará en el velódromo de Santa Laura, en la mañana de ese día.

El programa que ha elaborado la institución, comprende carreras por pista y caminos, para diversas categorías, siendo el siguiente el programa que llevarán a efecto:

1,200 metros, infantiles.
4,000 metros para novicios, con dos llegadas.
1,000 metros, cuarta categoría, contra el tiempo.
5,000 metros primera, segunda y tercera categorías, con cinco llegadas.
Carrera por caminos para cuarta y novicios de ida y vuelta a la Estación de Colina.

Bastante entusiasmo ha despertado el anuncio de este buen festival, que ha logrado congregar un buen número de competidores, entre los que destacan Lavanderos, Naranjo, Montero, Ríos, Valdés, Miranda, Vidal, Guzmán y varios más.

Torneo relampago de football en la cancha del Gath y Chaves

En la mañana jugarán los equipos de segunda serie.— El calendario de hoy

Con la participación de más de veinte clubes, se inicia en el día de hoy el Campeonato Relámpago de football, que organiza el Club Atlético Empleados de Gath y Chaves, en su Estadio que posee en Los Leones, el que, seguramente, estará de gala.

Este certamen ha logrado despertar un entusiasmo indescriptible entre los "hinchas" de los clubes participantes, los que se aprestan a concurrir en masa para alentar a sus parciales.

Los partidos de 1.a serie, serán en la tarde, y los de la 2.a serie, en la mañana.

El calendario de hoy es el siguiente:

Serie B.:

9.30 horas.— Deportivo Rivera con Deportivo Arauco; árbitro, señor Juan Guerrero.

10.30 horas.— Deportivo Apolo con Deportivo González; árbitro, señor Gerardo Ortega.

11.30 horas.— Deportivo Fernández con Gath y Chaves; árbitro, señor José Flores.

Serie A.:

15.30 horas.— Unión Veterana con Deportivo Arauco; árbitro, señor V. López.

16.30 horas.— E. González con Deportivo Apolo; árbitro, señor M. Avila.

17.30 horas.— Britania con Gath y Chaves; árbitro, señor D. Castro.

A continuación se llevará a efecto un baile social en las canchas de tennis. Se cobrarán los siguientes precios. Entrada general, $ 0.60; entrada baile, socios, $ 1.00; no socios, $ 2.00; señoritas, gratis.

AMISTOSOS DE FOOTBALL DE HOY

DEPORTIVO AVANCE.—Enfrentará con sus tres equipos al Deportivo Colón, en la cancha de este último a las 8.

DEPORTIVO VIAS Y OBRAS.—Enfrentará con sus tres equipos al Cultural Deportivo, en la cancha del primero a las 14.

—Britania F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al Gath y Chaves, en la cancha de estos últimos, a las 13.

FORLIVESI F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al San Luis de Candelaria, del vecino pueblo de Montazal. Punto de partida, desde la secretría a las 9.

DEPORTIVO LUIS XV.—Enfrentará con sus tres equipos al Deportivo Las Olaras, de Puente Alto en la cancha del último, a las 14.

LUIS COUSIÑO F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al Jorge V. en la cancha del primero a las 14.

REAL DE MADRID F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al San José, en la cancha del primero, a las 14.

NUEVA DE OVALLE.—Enfrentará al Choroy Boy en la cancha del segundo a las 13.

—DEPORTIVO LORENZO DE YUNGAY.—Enfrentará con sus tres equipos infantiles al Deportivo Uruguay, en la cancha del primero a las 13.

LUCERO F. C.—Enfrentará al Almirante Latorre, del vecino pueblo de Peñaflor. Punto de partida desde la secretaría, a las 8.

GERMAN CONTRERAS F. C.—Enfrentará al Sindicato Católico de Buin con sus tres equipos. Punto de partida desde la secretaría, a las 13.

INES DE SUAREZ F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al Deportivo Los Carreras en la cancha del primero, a las 13.

DEPORTIVO ESTRELLA DE PRAT.—Enfrentará con sus tres equipos al Deportivo El Peral, del fundo El Peral. Punto de partida desde la secretaría a las 13.

DEPORTIVO VISTORIA JUNIORS.—Enfrentará con sus tres equipos al Residencial, de El Salto en la cancha del último, a las 13.

CULTURAL DEPORTIVO 30 DE JULIO.—Enfrentará con sus tres equipos al Deportivo Mac Donald de Quillota. Punto de partida, desde la secretaría, a las 7.

NACIONAL F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al Tucapel, en la cancha del último, a las 15.

LA REINA F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al Oriental Las Acacias en la cancha del fundo La Reina a las 14.

BIO BIO B. C.—Enfrentará con sus tres equipos al 21 de Mayo de Talagante. Punto de partida desde la secretaría, a las 13.

DEPORTIVO IGUALDAD Y TRABAJO.—Enfrentará con sus tres equipos al Molina Santiago en la cancha del primero a las 14.

SALVADOR JUNIORS F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al Arrieta Guindos en la cancha del Arco Iris a las 14.

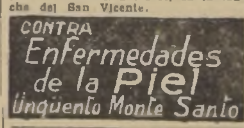
UNION BRASIL F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al Samitier F. C. en la cancha Ochagavía a las 13.

VIÑA OCHAGAVIA F. C.—Enfrentará con sus tres equipos al Santos Raquel, de Malloco. Punto de partida, desde la Viña Undurraga, a las 13.

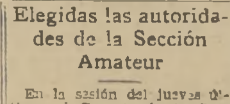
LAUTARO ATLETICO F. C.—Enfrentara con sus tres equipos al Deportivo Peñaflor, en la cancha del Trapiche. Punto de partida, desde la secretaría, a las 13.

DEPORTIVO MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA.—Enfrentará con sus tres equipos al Unión Grajales en la cancha Antonio Varas 458 a las 14.

DEPORTIVO ANDRES BELLO.—Enfrentará con sus tres equipos al Deportivo Cultural, a las 14, en la cancha del San Vicente.



Elegidas las autoridades de la Sección Amateur



En la sesión del jueves último, el Consejo de la Sección Amateur procedió a elegir las autoridades que regirán los destinos del lote aficionado en la temporada de 1936.

Por unanimidad fué reelegido presidente el prestigioso deportista don Joaquín Rodríguez, persona que con singular acierto supo dirigir la Sección en la temporada última.

Los señores Manuel Cavieda, Víctor González y Antonio Lifitute, fueron reelegidos en sus cargos de vicepresidente, secretario y tesorero, respectivamente.

En el cargo de director fué elegido el señor Arturo Valenzuela.

Miembro de la Comisión Revisora de Cuentas fué designado el señor Humberto Sasto.

Los señores Alfredo Guzmán Zamora y Juan Uribe, fueron reelegidos por unanimidad en sus cargos de representantes de la Sección ante el Directorio Central.

LA MEMORIA

Dió comienzo a la reunión el señor Joaquín Rodríguez, leyendo la Memoria correspondiente a la temporada pasada, siendo largamente ovacionado una vez que hubo terminado.

100 KILOMETROS CICLISTAS POR CAMINOS

Hoy se corren los 100 kilómetros ciclistas por caminos, por el campeonato anual del Deportivo Veloz.

La partida se dará a las 7.30 horas, desde el Parque Cousiño, en dirección a la Cuesta Lo Barriga.

Entre los inscritos figuran con mayor opción los corredores Celin Valenzuela, Emilio Bernadott, Juan Herrera, Luis Ahumada, Ramón Valenzuela y Carlos Araya.

Los premios son los siguientes: una copa para el primero; un par de tubulares para el segundo; un par de puntillas para el tercero; un dinamo para el cuarto; un manubrio para el quinto y un piñón para el sexto.

El actual campeón es Juan Herrera.

Deportista enfermo

Gravemente enfermo se encuentra el conocido dirigente del club de basketball Internacional, señor José Olmo B. Se medicina en el Pensionado del Hospital del Salvador, pieza 26, donde pueden pasar a visitarlo sus consocios y amigos.

Maestranza San Bernardo intervendrá en partido de hoy

Unión Cóndell y Deportivo Estrella en el semi-fondo.— Buen programa en cancha de Teléfonos

Existe gran entusiasmo en los aficionados del Barrio Matadero, San Diego y San Miguel por presenciar el clásico encuentro que sostendrán en la Cancha Cía. de Teléfonos los disciplinados conjuntos de la Fábrica de Material de Guerra del Ejército, con los campeones de San Bernardo, equipos que se presentarán a la cancha con algunas modificaciones, que le darán mucho más poderío desde luego, el Deportivo Fábricas hará actuar como centre-forward al eficiente delantero Gálvez que dirigirá la línea delantera, como Goalkeeper reaparecerá (car) Salazar, el crédito de la defensa de los albi-celestes, que por enfermedad se encontraba un poco alejado de las actividades deportivas; por parte del Maestranza del San Bernardo se destacan Riquelme, Parada, Faúndez, Bravo e Inostroza, que junto a sus demás compañeros forman un poderoso conjunto.

EL SEMI FONDO

Como semi fondo actuarán los buenos cuadros del Deportivo Estrella, campeón de la Liga Cisterna con el de igual categoría del Unión Condell, considerado como uno de los mejores de la Sección Amateur de Santiago. Clubs que cuentan en el barrio Matadero con muchos partidarios los cuales concurrirán a la cancha Cía de Teléfonos en gran número, con el fin de estimular a sus favoritos. Este partido es aún de mayor interés tomando en cuenta que en ambos cuadros hay jugadores de reconocidos méritos en los que se destacan por parte del Unión Condell Donoso Osorio, Flores y Ortiz; por el Estrella sobresalen Labra, Hernández, Figueroa y Domínguez.

ORDEN DEL PROGRAMA

Los preliminares estarán a cargo de equipos Infantiles y Juveniles, los que actuarán en la siguiente forma:

PRIMER MATCH: Infantiles del Morning Star v. Santiago National, a las 14.45.

SEGUNDO MATCH: Juveniles del Deportivo Fábricas v. Morning Star, a las 15.30.

SEMI FONDO: Unión Condell v. Deportivo Estrella, a las 16.30.

Actuarán por el Deportivo Estrella los siguientes jugadores:

Labra, Hernández, Vargas, Rojas, Silva, Figueroa, Molina, Lillo, Herrera, Vargas, Domínguez, por el Condell Donoso, Ortiz, Cossio, Ortiz.

MATCH DE FONDO: a las 17.45. a cargo de los poderosos conjuntos del Maestranza Central de San Bernardo v. Deportivo de las Fábricas y Maestranzas del Ejército los que formarán en la siguiente forma:

Maestranza de S. Bernardo:

Riquelme
Guzmán Parada
Trujillo Faúndez Vivanco
Soto Bravo Hidalgo
Barahona Inostroza
0
Alcaino Garay
Calderón Gálvez Osorio
Aguilera, Morgado Valenzuela
Valenzuela Carrizo
Salazar
Dep. Fábricas:

El concurso hípico de Peñaflor

Como está anunciado, hoy a las 1 horas, se efectuará el concurso hípico que el Peñaflor Sporting Clug, ha organizado en honor de las familias que pasan el verano en este balneario.

La pista ha sido arreglada conforme a los últimos concursos de Santiago y los obstáculos en general son novedosos y han sido dirigidos por expertos en la materia.

Una de las pruebas más interesantes la constituye un recorrido para damas, en la que hay inscritas doce señoritas, socias del P. S. C., que participarán por primera vez en un torneo hípico.

Terminada la reunión deportiva, seguirá un baile de fantasía en las terrazas del Hotel Trapiche, a las 22 horas, con premios a los mejores disfraces.

El football de esta tarde en el Estadio Baquedano

Dep. Tabú, M. Lackinton, Independiente y Baquedano, en los matchs básicos.— Buenos premios para los vencedores.— Orden del programa

Buenos partidos de fútbol, se desarrollarán en el día de hoy, en la Cancha del Estadio del General Baquedano, ubicado en Fermín Vivaceta, entre San Luis y Sevilla, partidos que se han programado, con ocasión de celebrar la institución su cuarto aniversario, y que son a la vez, los números finales del programa que se había elaborado.

EN LA MAÑANA

Los partidos que se llevarán a cabo en la mañana de hoy, serán protagonizados por los cuadros del Deportivo San Lorenzo y Deportivo General Baquedano, los que serán de las categorías de Infantiles y Juveniles.

Los equipos infantiles, disputarán el premio "Esperanza Alonso", y los Juveniles el premio "Baquedano". Los partidos empezarán a las 10 horas.

EN LA TARDE

Los partidos que se llevarán a efecto en la tarde, son los más interesantes, y que serán protagonizados a la vez, por equipos superiores de diversas instituciones, habiendo despertado estos cotejos, un interés y entusiasmo que en otras veces no se ha visto entre los deportistas y público del Sector Vivaceta.

Empezará a desarrollarse la reunión deportiva a las 14.45 horas, con el partido entre equipos de segunda división del Molina Lackington y Baquedano, los cuales disputarán el Premio Aniversario.

TABU LACKINGTON

El partido de semi fondo, estará a cargo de los primeros equipos del Deportivo Tabú, que se inicia en este deporte y Molina Lackington, fuerte conjunto. Ambos conjuntos se presentan integrados por buenos valores de nuestro fútbol aficionado, haciendo prever que la contienda sea del agrado del público.

Disputarán el Premio Elena Muñoz.

INDEPENDIENTE - BAQUEDANO

Dos instituciones, que han logrado efectuar competencias deportivas, de alto interés, y de positivos méritos, que al presente les significa un buen prestigio y una primera colocación entre los equipos aficionados de nuestros barrios.

El Independiente pertenece al Barrio Matadero, y es un alto exponente en su medio, y, por su parte el Baquedano, es uno de los cuadros más capacitados del Sector Fermín Vivaceta. Son dos fuerzas equiparadas, que disputarán duramente los honores de la jornada.

El premio que se dicernirá para este partido, es el Raquel Irarrázaval.

ACTOS SOCIALES

A las 20 horas, se procederá a efectuar la Sesión Solemne y la repartición de los Premios a los vencedores de la Jornada de Aniversario, y los que haya conquistado la institución en el año deportivo.

Después de este acto, se finalizará el programa de festejos, con un Banquete, que será servido en el mismo local del Estadio, finalizando el acto con un corto baile familiar.

Unión Española

SECCION FOOTBALL

Se nos encarece citar a los jugadores de los segundos, terceros y cuartos equipos adultos y todos los infantiles, para hoy a las 10 A. M. en los Campos de Santa Laura.

El comando Rojo nos encarga prevenir a todos aquellos socios que hasta la fecha no han tomado parte activa en las lides deportivas y ahora deseen hacerlo que, al igual que a los activos, se les ruega puntualidad y asistencia, a fin de facilitar la labor de la comisión que deberá atenderlos.

Será una reñida competencia el inter-ciudad de esta tarde en el Rafael Franco B. C.

El "Simón Guerra B. C.", de Rancagua hará frente a un fuerte equipo del club organizador.— Héctor Chacón y Francisco Riquelme en el match de fondo.— El programa consta de siete interesantes peleas.— El club vencedor obtendrá el trofeo donado por don Carlos Velásquez, presidente del club visitante

Hay enorme interés por concurrir al espectáculo pugilístico amateur que esta tarde, a las 18.30 horas ofrece el Rafael Franco B. C., en su local de la calle Pedro Lagos 1038, entre Arturo Prat y San Diego. La prestigiosa institución del barrio Matadero ha querido en esta ocasión responder al interés creciente que han evidenciado los aficionados del populoso barrio y a los éxitos obtenidos últimamente en su campaña de difusión boxeril, ha querido hoy agregar uno que ha de revestir caracteres extraordinarios, dada la calidad de los elementos que intervienen en el programa que ofrece.

Es, sin duda, un laudable esfuerzo el del presidente de esta institución, el señor Alberto Escobar, quien luchando contra intereses creados y elementos disolventes, ha tenido que sacar la institución de un estagnamiento para hacer de ella lo que es hoy día: un club disciplinado, donde el elemento que en él milita obedece a una ambición superior y noble como es el engrandecimiento de la colectividad.

En esta forma y gracias a sus esfuerzos, ha logrado hoy concertar un inter-ciudad, que estamos seguros ha de constituir la atracción de nuestros aficionados al box, ya que la calidad del programa, la corrección con que se desarrollan ahora los espectáculos del Rafael Franco, son garantía para el público asistente, que ya ha podido apreciar que la directiva de esta institución cumple una finalidad noble y valiosa.

EL PROGRAMA DE ESTA TARDE

El programa de esta tarde, que tiene como base la pelea de los aficionados del medio mediano Héctor Chacón y Francisco Riquelme, es de primer orden. Este encuentro tiene la importancia de enfrentar a dos muchachos jóvenes, de buenos conocimientos técnicos y dotados de un alto espíritu combatibo, lo que dará colorido y emoción al encuentro, que estamos seguros ha de responder a las expectativas cifradas por los asistentes.

No menos importante que el anterior resultará el encuentro de semifondo, donde actuan Manuel Pino y Mario Morales. El primero ya ha venido de Rancagua en otras oportunidades y su comportamiento ha respondido con creces a los antecedentes de que viene precedido. El defensor del Franco, Mario Morales, es un peleador fogueado, que será un rival difícil para el rancagüino.

Los preliminares son todos de interés, pues basta sólo citar los nombres de algunos de los rivales, que son conocidos ya de nuestros aficionados, tales como Miguel Torres, Marcelo Ramos y Luis Castro, puntos sobresalientes del R. Franco, y Jorge Gelvers, Osvaldo Paredes y Luis Valenzuela, del Simón Guerra, para apreciar toda la importancia que ofrece el espectáculo de esta tarde.

UN TROFEO PARA EL CLUB VENCEDOR

El presidente del club visitante, señor Carlos Vásquez, ha donado un artístico y valioso trofeo para que sea disputado esta tarde, el que quedará en poder del club vencedor en forma definitiva.

EL PROGRAMA

Damos a continuación el interesante programa anunciado para esta tarde en el ring del Rafael Franco:

Categoría mínimo.— José Casanueva, del Simón Guerra, con Marcelo Ramos, del R. Franco.

Categoría mosca.— Julio Droguett, del Simón Guerra, con Manuel Vargas, del R. Franco.

Categoría gallo.— Osvaldo Paredes, del Simón Guerra, con Miguel Torres, del R. Franco.

Categoría pluma.— Luis Valenzuela, del Simón Guerra, con Luis Vásquez, del R. Franco.

Jorge Gelvers, del Simón Guerra, con Luis Castro, del R. Franco.

Semifondo. Categoría liviano. Manuel Pino, del Simón Guerra, con Mario Morales, del R. Franco.

Match de fondo. Categoría medio mediano.— Francisco Riquelme, del Simón Guerra, con Héctor Chacón, del R. Franco.

Reservas: Por el Rafael Franco B. C., figuran los aficionados Ruperto Venegas y Gabriel Guzmán.

LAS ENTRADAS

Las entradas para este interesante inter-ciudad, se han fijado a precios populares, lo que le da mayor atracción al festival.

A LAS 18.30 HORAS

Se hace presente al público que el espectáculo se iniciará en el orden ya indicado a las 18.30 horas en punto.

SE DISPUTARAN FINALES DEL CATCH EL JUEVES PROXI[MO]

Actuarán por los primeros puestos Basil Kaduk, "La Cucaracha", Caballero Bowman y Rusell

Para la noche del jueves próximo en el Teatro Esmeralda está anunciada la primera rueda de la selección final del campeonato de Catch As Catch Can, que con tanto éxito se ha efectuado en nuestra capital durante los meses de enero y febrero.

En vista de que no era equitativo dar término al campeonato considerando el puntaje obtenido por los competidores, ya que La Cucaracha y Jack Russell, se inscribieron en el torneo con mucha posterioridad al resto de los competidores y lógicamente les sería imposible obtener el mismo puntaje que Kaduk y Bowmann, que son los punteros del torneo, la empresa ha resuelto seleccionar a estos cuatro campeones, a fin de que disputen los primeros lugares.

Resuelta en esta forma la selección de este torneo, las ruedas a verificarse con este objeto, revisten un interés extraordinario, ya que cada uno de los catchers citados reune condiciones sobresalientes, las que seguramente pondrá en juego en los encuentros a verificarse, a fin de obtener el codiciado título y la bolsa en disputa.

Los encuentros de más sensación del torneo, han sido indiscutiblemente los que han tenido por protagonistas a estos cuatro hombres, los que además de destacarse netamente sobre el resto de los actuantes, nos han ofrecido encuentros de gran colorido, muchos de los cuales han sido presenciados de pie por los aficionados.

Bowmann, Kaduk y Russell se han enfrentado en las ruedas preliminares del torneo, produciendo performances valiosas, pero, que hasta este momento no nos muestran superioridad manifiesta de los contendores.

La Cucaracha, ha sido uno de los catchers que más ha gustado y causado mejor impresión, pero inició su actuación cuando Russell ya se encontraba lesionado de su brazo. Por este motivo estos formidables campeones hasta este momento no han tenido oportunidad de encontrarse en el torneo. El encuentro que protagonicen estos dos hombres seguramente irá a ser de sensación y gran colorido, razón por la cual, nos adelantamos a manifestar el inte[rés]... seguramente los afic[ionados al] catch esperarán la o[casión] de ver frente a frente [a estos] colosos.

La empresa para ... los matchs se vean ... por empates u otras ... que no establezcan ... una neta superioridad ... suelto que estos se hag[an] a finish.

EL PRIMER PROG[RAMA]

En la primera rueda [de la] selección final se efec[tuarán los] siguientes encuentros:

1.o— José Habarta ... lerian Duda. Por el ... to.

Wladek Balach, La [Cucara]cha versus Basil Kaduk.

Caballero Bowmann [con] Jack Russell.

Esta tarde en el ring del Ignacio Sepúlveda pelea el México B. C.

Interés ha despertado este programa en el barrio El Blanqueado

Un buen programa han logrado confeccionar el Ignacio Sepúlveda y México B. C., el que se efectuará esta tarde, a las 5.30, en el ring del primero de estos clubs, Las Rejas, esq. de Osorno, en el populoso barrio El Blanqueado.

El prestigio de que gozan los aficionados del México ante los aficionados que concurren al Ignacio Sepúlveda, ha servido para que en este caso el espectáculo llame poderosamente la atención, ya que en las oportunidades anteriores que han concurrido al mismo Centro, su presencia en el ring de, Sepúlveda ha dado margen a competencias de especial lucimiento y extraordinaria emoción.

LOS COMBATES DE ESTA TARDE

Del programa anunciado llama la atención el encuentro de fondo que ha sido confiado a los buenos elementos del peso pluma Rafael Sepúlveda y José Núñez, sobradamente conocidos del público, y los dos encuentros de semifondo que tienen como adversarios a muchachos de tanto cartel y méritos como Francisco Trujillo, Ernesto Alvarez, Luis Martell y Marcos Sagua.

Esto nos ahorra mayores comentarios respecto al interés del programa de esta tarde en el ring del Ignacio Sepúlveda.

EL PROGRAMA

El programa que el domingo próximo se efectuará en el ring del Ignacio Sepúlveda es el siguiente:

Tres rounds: Manuel Hernández, del Ig. Sepúlveda, con Ramón Cuevas, del México.

José Sepúlveda, del Ig. Sepulveda, con Luis Leiva, del México.

Raúl Sánchez, del Ig. Sepulveda, con Hugo Martell, del México.

Modesto Bascuñán, del Ig. Sepúlveda, con Raúl Segovia, del México.

Cuatro rounds: Francisco Trujillo, del Ig. Sepúlveda, con Marcos Segua, del México.

Ernesto Alvarez, del Ig. Sepúlveda, con Luis Martell, del México.

Cinco rounds: Rafael Sepulveda, del Ig. Sepúlveda, con José Núñez, del México.

EL CARPENTIER B. C. INAUGURA SU NUEVO RING

Ofrece para hoy un interesante programa

La progresista institución boxeril de Lo Ovalle inaugura hoy su nuevo ring, situado en la calle Magdalena Mira N.o 737 con un programa extraordinario, en el que participarán los mejores aficionados de la comuna y de los clubs Jorge Carpentier B. C., Racha B. C., Paraguay B. C. y Pablo Muñoz B. C.

Damos a continuación el programa completo:

3 rounds:

Horacio Valenzuela, del J. C., v. Enrique Ramírez, del P. M.

Juan Pinto, del J. C., v. Osvaldo Sandoval, del P.

Juan Palma, del J. C., v. Arturo Iglesias, del R.

Arturo Atenas, del J. C., v. Juan Garrido, del P.

Gabriel Cossio, del J. C., v. Fernando Mena, del P. M.

Carlos González, del J. C., v. Carlos Castillo, del P. M.

Semi-fondo a 4 rounds:

Pascual Valenzuela, del J. C., v. Blas Vergara, del P. M.

Lisandro Valenzuela, del J. C., v. Hugo Quiroga, del P. M.

Fondo a 5 rounds:

Juan Díaz (Carpentier), v. Oscar Madariaga (Pablo Muñoz B. C.)

El Paraguay B. C. derrotó al Godoy B. C.

Damos a continuación los resultados generales del interesante inter-clubs realizado entre los mejores elementos del Paraguay y Arturo Godoy.

Segundo Morales, del Paraguay, venció por puntos a Gilberto Brown del Arturo Godoy.

Raúl Gálvez, del Arturo Godoy, venció por puntos a Humberto Vergara, del Paraguay.

Alberto Sánchez, del Paraguay, venció por puntos a Guillermo Sepúlveda, del Arturo Godoy.

Manuel Cabrera, del Paraguay, empató con Humberto Pozo, del Arturo Godoy.

Osvaldo Sánchez del Paraguay, venció por puntos a Julio Torres, del Arturo Godoy.

En el semi fondo Luis Orellana del Paraguay, venció a Pedro Quezada del Arturo Godoy, por retiro, al segundo round.

En el match de fondo Juan Tejo, del Arturo Godoy, venció por puntos a Rafael Muñoz, del Paraguay.

Aunque, en general, los boxeadores se comportaron en forma bastante encomiástica, merece un comentario especial la actuación de Luis Orellana en el match de semi fondo.

Este joven pupilo del Paraguay, no obstante la calidad de campeón de su competente contendor, dando muestras de un absoluto dominio de los secretos del ring y con una agresividad no común dio fácil cuenta del campeón ovallino.

VELADA EN HONOR DE LOS HERMANOS IRIONDO

Se efectuará el sábado en el ring de la calle San Pablo

El México B. C., que prepara con todo entusiasmo un festival extraordinario para el sábado próximo, hará entrega en esa noche a los miembros honorarios señores Manuel, Eugenio y Marcos Iriondo, tres hermosos diplomas de honor en prueba de agradecimientos por su gran labor en bien de la institución.

Para el 14, está concertada la pelea entre Enoc Ramírez, del México y ganador del Cinturon Campusano, con Heriberto Pérez, del Badminton, y ex campeón de Chile de los pesos livianos.

En el resto del programa actuarán elementos como Guillermo y Fernando López, Ramón Marchant, Domingo Cañas, René Cáceres, Luis Jofré y Armando Busto, por el Badminton. Orlando Saavedra, Luis Lizana, Arturo Muñoz, Eduardo Navarro, Julio Gallegos, Luis Jarez, Hernán Medina y Andrés Segovia, por el México B. C.

EL NATURISMO ES LA MEDICINA DEL FUTURO

Sorprendentes casos de curación se han realizado en la Clínica Fisioterápica de García Reyes 30.

Desde los tiempos de Hipócrates, son considerables los avances que ha venido experimentando la Medicina en sus diversas ramificaciones; pero tal vez en ninguna de ellas ha alcanzado el desarrollo y progreso que es necesario reconocer en fuerza de los hechos como en la Fisioterapia, o hablando en términos más conocidos, el Naturismo.

Los hombres de ciencia han llegado a ponerse de acuerdo en que no es posible generalizar en términos absolutos. En el caso de la Medicina, por ejemplo, puede decirse que no hay enfermedad, sino enfermos, y partiendo de esta base, puede añadirse que para los tratamientos no hay regla determinada y que cada caso requiere un tratamiento individual.

Basándose en lo anterior y en otros diversos principios de reconocida eficacia en el campo científico, el Naturismo ha tomado lo más sencillo que nos ofrece la Naturaleza, para ponerlo al servicio de la humanidad en la curación de sus dolencias físicas. El principio básico de sus prescripciones lo constituye el ejercicio de una vida higiénica y sana, y como complemento de ello, viene en seguida la utilización del sol, del agua y de la vegetación, tres elementos que son de inapreciable valor para el desarrollo y reconstrucción del organismo.

Son numerosos y realmente sorprendentes los casos de curación que se deben al Naturismo, y pueden citarse en gran cantidad los enfermos "desahuciados" que han encontrado en éste un alivio a sus dolencias.

Visitando la Clínica de Fisioterapia, que funciona en la calle García Reyes N.o 720, y que está dirigida por el doctor Arturo Cuadra, quien hizo estudios especiales de naturología, y de don Luis Naranjo, hemos podido comprobar que el Naturismo es ya una perfecta realidad científica, y que acaso está llamado a ser la Medicina del futuro.

Hemos conversado con los pacientes que a diario acuden a ese establecimiento, como así con otras personas que han experimentado los métodos curativos que allí se ponen en práctica, y tanto unos como los otros se manifiestan encantados de haberse entregado en manos de los citados profesionales.

—No hay enfermedad que no sea curable — nos decían los señores Cuadra y Naranjo, mientras nos acompañaban a través del magnífico establecimiento que dirigen. Lo esencial es que los mismos enfermos tengan la firme voluntad de sanar para someterse espontáneamente y decididamente al régimen curativo que más les convenga, según sea la naturaleza y el grado de desarrollo del mal que los aqueja.

Nuestro procedimiento en la Clínica, nos agrega el doctor Cuadra, comienza por un minucioso examen del enfermo, y a continuación, de un diagnóstico absolutamente preciso, viene el tratamiento de rigor. Y no ha habido caso en que éste no haya dado los resultados apetecidos, porque nuestra línea de acción se basa en lo que la naturaleza misma ha puesto al alcance del hombre para desintoxicar la máquina biológica.

Poco antes de retirarnos de la Clínica, anexo a la cual funciona un confortable Pensionado con todas las comodidades que es dable exigir, los señores Cuadra y Naranjo nos muestran su voluminoso archivo, en el que figuran centenares de cartas de agradecimiento de personas que han sido atendidas por ellos. Y en conocimiento de éstas, reforzamos nuestra convicción condensada en las anteriores líneas. El Naturismo obra favorablemente sobre el organismo humano, mediante la aplicación de normas científicas y ya se trate de una simple dolencia al estómago, como de enfermedades a los riñones, al corazón, a los pulmones, sífilis, tuberculosis y otras, acciona en forma enérgica y satisfactoria, siempre que el enfermo esté poseído de la firme voluntad de sanar.

Sin lugar a dudas el Naturismo es, como ya lo hemos enunciado, la verdadera "Medicina del futuro".

Recursana batió a la favorita La Concordia en el Hipódromo Chile

ULM (NID D'OR Y DESAMPARADA) SALIO DE PERDEDORES.— MISTER FIFE, BIROQUETE, BRUMARIO, CID CAMPEADOR, QUILTRO, SUMATRA Y AMERICANITA GANADORES EN SUS RESPECTIVOS COMPROMISOS

La numerosa concurrencia de todos los sábados, presenció ayer el desarrollo del programa que ofrecía el Hipódromo Chile.

Los dividendos altos no escasearon y así Mister Fife ($ 53.70); Biroquete ($ 91.10); Brumario ($ 126.40); y Ulm ($ 40.70); [illegible] a varios favoritos que, tales como Bismark, Paraguaya, Sandino, Laircito y La Concordia, fueron jugados con gran confianza por los apostadores.

Juan Oregón ganó una bonita carrera con Biroquete, demostrando este profesional sus buenas condiciones de otros tiempos.

Leonidas Fuentes, al vencer con Brumario, fué aplaudido por el público, pues desde largo tiempo —por motivos de enfermedad— no lograba saborear una victoria.

La prueba inicial que, sobre una distancia de 1,400 metros, estaba reservada a potrillos de 3 años perdedores, fué ganada por Ulm, un hijo de Nid d'Or, que debutaba en la pista del Chile.

Dada la señal de partida Hoby, Pauchomé y Ulm, se vieron en los puestos de avanzada hasta quedar Panchomé en punta frente a los 1,200 metros, donde se produjo la rodada de Falsodís.

En los 800 metros Panchomé corría en punta seguido de Ulm, Hoby, Bismarck y Marco Bruto, quedando al fondo Pablito y Sancho.

En ese orden llegaron a tierra derecha donde Ulm cargó luego sobre Panchomé, dominándolo frente a las galerías para recibir en los últimos 200 metros el ataque de Príncipe Azul, que descontó mucho terreno, pero en el disco, hubo de limitarse a escoltar a Ulm, que lo aventajó por medio pescuezo. Tercero Bismarck, a 3/4 de cuerpo y cuarto Hoby.

Maoris y Pillolco, no corrieron.

Mister Fife, con el aprendiaz A. Valdés, fué el vencedor de la segunda.

Burguesía marcó el tren seguido de Mr. Fife, Achecura, Astoria, Olegario y Miss Chepa quedando al fondo Clairón.

Sin variantes de importancia llegó el grupo a tierra derecha y siempre Burguesía se mantenía en punta, pero frente a las galerías avanzó Mr. Fife por los palos y con tales bríos que muy luego pasó al frente con la carrera asegurada, alcanzando el disco con tres largos sobre Burguesía que precedió por dos a Miss Chepa, que de reaparecida abonó más de cien pesos a placé.

Cuarto fué Gallardo delante de Carabobo. Astoria y Miss Josephine. Ultimo Tocuyo y penúltima Violata.

Bombín y De Suerte, no corrieron.

Con Mauviette en punta se inició el desarrollo de la tercera carrera. Seguían a la hija de Alejo, Biroquete, Mal Nacido, Pantirala y Paraguaya, quedando a retaguardia Cunco.

Poco antes de llegar a la tierra derecha Pantirala avanzó hasta el segundo puesto para presentar lucha a Mauviette, al comienzo de las tribunas populares.

Luego retrogradó Mauviette, quedando Pantirala al frente, pero a 200 metros de la llegada Biroquete, por fuera, le presentó lucha y pese a la tenaz resistencia de la hija de Panguilemu logró en la meta batirla por cuerpo y medio. A tres cuartos de cuerpo, obtuvo el tercer puesto El Fayúm, delante de Paraguaya. Quinto Mal Nacido, sexta Tiffin, séptimo Papito y octava Baratita.

No corrieron, Avión y Perforador.

De punta a punta se impuso Brumario en la cuarta.

Dada la señal fué Brumario el puntero seguido de Melilla, Chateau Larose, Teclador, Lusitania, Pibrac y Picacerito, quedando al fondo Príncipe Alejo, que partió mal, y Sandino.

Siempre con Brumario al frente llegó el grupo a los 700 metros, donde Pibrac avanzó al tercer puesto, a la vez que Lusitana mejoraba también de colocación.

Ya en tierra derecha Brumario se mantuvo en todo momento en su colocación y resistió totalmente exigido el avance final de Pibrac, a la que batió en el disco por pescuezo. Tercera Lusitana y cuarto Chat. Larose, delante de Sandino, Picacerito y Melilla. Ultimo Vicario.

Goterón y Gabacha, no corrieron.

En estrecho final Cid Campeador batió a Laircito en la quinta.

Laircito tomó punta seguido de Cid Campeador, Dolores del Río, Ready, Malharito, Metropol y Coquito, quedando última Jinetilla.

Siempre con Lairdcito en punta llegaron los rivales a los 700 metros, viéndose a Cid Campeador muy cerca del pupilo del Oromo y a Dolores del Río y Ready en las colocaciones siguientes.

En tierra derecha no tardó Cid Campeador en acudir en busca de Lairdcito, que se defendía con gran entereza. A 80 metros del disco logró Cid Campeador quebrar la resistencia de Lairdcito y batirlo por pescuezo.

Tercero a medio cuerpo, Malharito y cuarta Coty, a dos largos. Quinto Metropol, sexto Coquito y último Ganancioso.

Reclamaron Paganini, Garduña, Ready y Coquito. No corrieron Mon Copain, Negrura y Levantisco.

Quiltro, bien guiado por J. Herrera, se impuso en la sexta.

Gamazo, Epinal, Smoke, Amparo y Ouracán corrieron a la delantera en los primeros metros para quedar a los 200 metros corridos Smoke en el primer puesto. Lo seguían Amparo, Epinal, Ouracán y Gamazo con Bayanar en la última colocación.

No hubo variación en el orden de la carrera hasta los 700 metros, donde Gamazo y Ouracán trataron de dar alcance a Smoke y Quiltro que se colocaba cuarto estratégicamente.

Ya en tierra derecha Smoke vió luego comprometida su situación y frente a las galerías fué dominado por Ouracán, al tiempo que Quiltro—por el centro de la pista—avanzaba en fuerte rush que no tardó en darle el triunfo, que en el disco se tradujo en dos cuerpos sobre Ouracán. Tercero, a un cuerpo, Bioplastina, delante de Gamazo. Muy cerca llegó quinta Sierra Madre, delante de Epinal.

Penúltima Vía Libre y último Gran Slam.

La primera serie del handicap de 1,500 metros fué un bonito triunfo de Recursana, que batió a la favorita La Concordia.

Dada la partida en mal momento para La Concordia, que lo hizo en forma desventajosa, Chadina tomó punta seguida de Peterhof, Recursana, Dulzurita y Sardo quedando al fondo La Concordia.

En los 1,200 metros Peterhof se apareó a Chadina y ambos ligeros corrieron apareados hasta la curva final, donde Peterhof comenzó a perder terreno. Frente a las galerías Recursana pasó al frente pero luego La Concordia, que se había colocado paulatinamente, apareció en fuerte atropellada, obligando al jinete de Recursana a exigir a la hija de Minué, que en el disco pudo obtener una ventaja de 3/4 de cuerpo sobre la favorita. Tercera fué Ricachona y cuarta Dulzurita. Quinta Chadina y sexto Quintana, ambos cerca de Dulzurita. Ultimo Peterhof. No corrió Six Sous.

Un nuevo triunfo de Sumatra fué el resultado de la octava carrera, en la cual la hija de Gaulois respondió a un favoritismo de más de siete mil ganadores.

El lote se movió con Martín Pescador en punta. Segunda se colocó Sumatra y más atrás Snowden, Tirúa y Little Fool, cerrando la marcha Edith Cavel y Selva Negra.

En los 900 metros Martín Pescador corría al frente con grandes bríos siempre seguido por la favorita, viéndose tercero a Little Fool y a Caramanchel.

Poco antes de la curva final Sumatra avanzó hasta colocarse casi en línea con el puntero en tierra derecha Martín Pescador, cuyos progresos son notorios, volvió a desprenderse al frente. Al enfrentar las galerías Sumatra volvió a la carga y pese a la tenaz resistencia de Martín Pescador logró batirlo a 100 metros del disco, gracias a la energica escuela de Ruperto Donoso, para cruzar la meta con 1/2 cuerpo sobre el pupilo de Morris que así producía la mejor carrera de su campaña.

Tercero fué, a cuerpo y medio, Little Fool, delante de Sonaja, que hizo un amago de entrada. Quinto se clasificó Caramanchel, delante de Tirúa, que venía abriéndose. Séptima Selva Negra. Ultimo llegó Príncipe Igor.

No corrieron: Fresneda, Diablito, Gomorra, Estokolmo y Storm.

La prueba de clausura fué un nuevo triunfo para Americanita, bien guiada por Quezada.

Dada la orden Carmuncha surgió al frente seguida por Kadich, Americanita, Caleta, Doña Cucha y Lord Derby quedando Royal Master en la última línea.

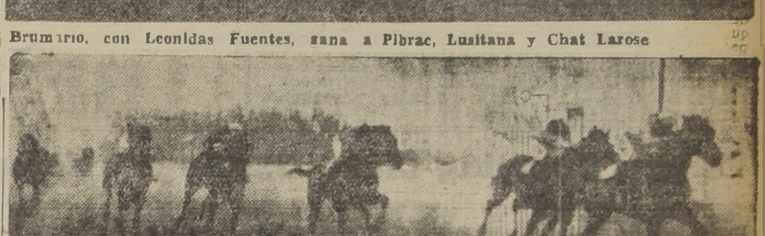
La carrera no varió hasta que los rivales entraron en tierra derecha, donde Kadich dominó a Carmuncha, que luego desapareció. No tardó en surgir por la tercera línea y con grandes bríos Americanita y demostrando gran training dominó a Kadich y se fué al disco con la carrera asegurada.

Frente a la meta obtuvo Americanita cuerpo y medio sobre Kadich, que aventajó por pescuezo a Alegrona cuyo rush de última hora fué muy eficaz. Cuarta Caleta, delante de Matancilla y Royal Master. Ultimo Montealegre con "ocho" boletos. Corrieron todos.

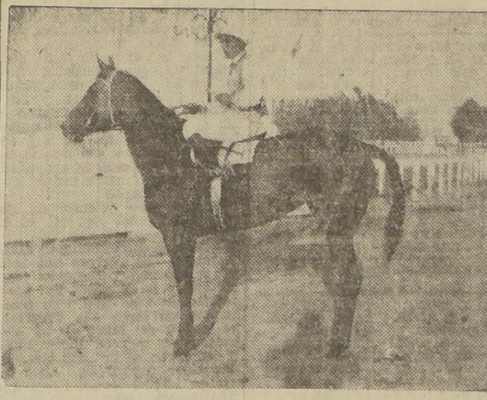
Quiltro ganando a Ouracán, Bioplastina y Gamazo. Quinta Sierra Madre.

Recursana (J. Molina), bate a La Concordia, Ricachona y Dulzurita. Quinta, Chadina, por los palos

Brumario, con Leonidas Fuentes, gana a Pibrac, Lusitana y Chat Larose



Sumatra, después de brava lucha, logra vencer a Martín Pescador. Tercera Little Fool y cuarta Sonaja



Recursana (Minué y Dune Site) despues de su triunfo.— Jinete: J. Molina

NOTICIAS DIVERSAS

1.a carrera: O. Núñez (Falsodís) que rodó, reclamó contra L. A. Morgado (Ulm) por estorbarlo a poco de partir.

Se suspendió a Morgado por 4 reuniones en el Hipódromo.

M. Rivera (Príncipe Azul), también reclamó contra Morgado por estorbarlo en la partida. Sin fundamento.

J. Donoso (Helgoland) reclamó contra R. Hinojosa (Pablito) y éste y C. Leiva (Sancho) contra L. Soto (M. Bruto) por estorbarlo a poco de partir. Casual.

A. Gutiérrez (Bismark) reclamó contra R. Urbina Pauchomé) por estorbarlo a los 100 metros corridos.

En vista de la declaración del Juez de Partida, se acordó suspender a Urbina por 4 reuniones en el Hipódromo.

2.a carrera: L. E. Vasquez (Olegario) reclamó contra C. Cuevas (Dixiana) por estorbarlo en la partida.

A. Correa (M. Josephine) reclamó contra C. Leiva (M. Chepa) por estorbarlo en la tierra derecha; y

L. Soto (Carabobo) reclamó contra J. Castillo (Sal Solo) por estorbarlo en la curva final.

Los tres reclamos fueron desestimados.

3.a carrera: G. 2.o Casanova dió cuenta de que no está conforme con la carrera de Campeona.

El jinete H. Jara expuso que la yegua se trató de abrir en toda la distancia.

Se dejó constancia.

4.a carrera: J. Donoso (Vicario) reclamó contra E. Durán (Miguelete) y ésta contra L. Fuentes (Brumario) por estorbarlo en la partida.

Se suspendió a Fuentes por 2 reuniones en el Hipódromo.

A. Gutiérrez (Sandino) reclamó contra J. Alarcón (Melilla) por estorbarlo al partir. Casual, y consecuencia de lo anterior.

M. Rivera (Príncipe Alejo) reclamó contra L. Ahumada (Beau Geste) por estorbarlo en la partida.

Se suspendió a Beau Geste por 4 reuniones por indócil.

5.a carrera: M. Quezada (Malharito) y R. Ravello (Paganini), reclamaron contra J. Molina (Ready); éste contra H. Jara (Garduña) y éste a su vez contra J. 2.o Vergara (Coquito) por estorbarlo a poco de partir.

Se suspendió a Vergara por 4 reuniones en el Hipódromo.

6.a carrera: J. Silva (Gamazo) reclamó contra M. Rivera (Ouracán) por estorbarlo en la tierra derecha.

Casual. Se notificó a R. Díaz que debe adiestrarlo a Ouracán.

A. Correa (Bioplastina) reclamó contra J. A. Herrera (Quiltro) por estorbarlo en los 900 mts.

Casual.

9.a carrera: R. Hinojosa dió cuenta de que Suecia retrocedió al levantarse las huinchas partiendo desmejorada.

Se multó a J. Molina y a H. Jara en $ 50 por comparecer con atraso a la J. de Comisarios.

El J. de Partida multó a J. 2.o Vergara (Tocuyo) en $ 50, y suspendió a Emisario y a Coty, por 4 reuniones por dificultar la partida.

La Junta acordó para lo sucesivo multar en $ 50 a los jinetes que no hagan el paseo preliminar hasta el final de las Galerías, y hasta la garita del Juez de Llegada.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

190 Primera carrera.—Premio CASTAÑA.—1.400 metros.—$ 5.000 al 1.o, 1.000 al 2.o y 500 al 3.o

			G.	Pl.
143	1	ULM con 56 kilos, por Nid d'Or y Desamparada del Stud Amsterdam jinete L. A. Morgado	1002	678
154	2	Príncipe Azul, 54 M. Rivera	[illegible]	361
153	3	Bismark, 54 A. Gutiérrez	2856	1762
153	4	Hobby, 45 A. Vidal	474	555
15[illegible]	0	Falsodís, 54, O. Núñez (cayó)	881	709
142	0	Sancho, 53. C. Leiva	33	60
183	0	Fijase, 54, J. Alarcón	155	104
157	0	Panchomé 54 R. Urbina	111	81
899	0	Marco Bruto, 50 L. Soto	1279	744
162	0	Helgoland 51, J. Donoso	2342	1440
20	0	Pablito 46, R. Hinojosa	296	257
			7884	6761

Ganado por medio pescuezo: el tercero a 3/4 de cuerpo.
Tiempo: 1.29 4/5.
Preparador del ganador: S. Miranda.
No corrieron: Maoris y Pillolco.

DIVIDENDOS

Ganador de Ulm ... $ 40.70
Placé de id. ... 12.90
Placé de Príncipe Azul ... 18.80
Placé de B[illegible] ... 7.80

191 Segunda carrera.—Premio CUYANITA.—Octava serie.—1.800 metros.—$ 4.000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o

			G.	Pl.
156	1	Mr. FIFE con 54 kilos por Ich Dien y La Lister del señor D. Reyes, jinete A. Valdés	938	699
48	2	Burguesía 49, A. Vidal	1083	871
1[illegible]	3	Miss Chepa 48 C. Leiva	86	100
17[illegible]	4	Gallardo 51 L. Agurto	1586	1214
15[illegible]	0	Achecura, 53 O. Jara	833	635
15[illegible]	0	Carabobo 56 L. Soto	800	443
154	0	Violata 56 M. Jara	1068	991
17[illegible]	0	Mewincura 55 D. Solís	1118	806
1087	0	Astoria 54 E. Galas	712	362
49	0	Dixiana 54 C. Cuevas	718	617
15[illegible]	0	Tocuyo 54 J. S. Vergara	367	329
15[illegible]	0	Olegario 53 L. Vásquez	90	142
15[illegible]	0	Miss Josephine 52 A. Correa	802	761
15[illegible]	0	Perculor, 52 E. Gaete	339	335
155	0	Clairón 51 L. Barra	633	481
124	0	Sal Solo 51 J. Castillo	603	393
			11888	8169

Ganado por tres cuerpos; el tercero a dos cuerpos.
Tiempo: 1.36 1/5.
Preparador del ganador: D. Reyes.
No corrieron: Bombín y De Suerte.

DIVIDENDOS

Ganador de Mister Fife ... $ 53.70
Placé de id. ... 19.60
Placé de Burguesía ... 16.70
Placé de Miss Chepa ... 107.10

192 Tercera carrera.—Premio CUYANITA.—Séptima serie.—1.500 metros.—$ 4.000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o

			G.	Pl.
173	1	BIROQUETE con 56 kilos por Pilastre y D'Jenana, del señor J. I. Basterrica, jinete J. Oregón	80[illegible]	688
166	2	Pantirala, 53, M. Quezada	4[illegible]	282
166	3	El Fayum, 58, O. Jara	[illegible]	102
172	4	Paraguaya 56, J. Molina	4243	2259
156	0	Cunco 58 J. Alarcón	988	454
173	0	Mauritania, 57, J. Herrera	456	400
173	0	Campeona, 56, H. Jara	564	413
185	0	Baratita, 54 E. Asenjo	1773	1339
69	0	Mauviette, 54 D. Solís	1908	1123
155	0	Papito 53, J. Silva	1194	642
108	0	Tiffin, 53, L. A. Morgado	2218	1448
155	0	Dardo 52, L. Fuentes	120	149
185	0	Estética, 51, R. Urbina	1049	874
172	0	Mal Nacido, 50, J. Donoso	1156	735
			17160	10825

Ganado por 1 1/2 cuerpo; el tercero a 3/4 de cuerpo.
Tiempo: 1.35 2/5.
Preparador del ganador: J. I. Basterrica.
No corrieron: Perforador y Avión.

DIVIDENDOS

Ganador de Biroquete ... $ [illegible]
Placé de id ... [illegible]
Placé de Pantirala ... 83.50
Placé de El Fayum ... 139.00

193 Cuarta carrera.—Premio CUYANITA.—Sexta serie.—1.500 metros.—$ 4.000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o

			G.	Pl.
168	1	BRUMARIO con 51 kilos, por Champanazo y Bombé, del Stud Saint Rémy jinete L. Fuentes	643	714
173	2	Pibrac 50 R. Urbina	1641	612
158	3	Lusitana 54 M. Quezada	1011	971
158	4	Chateau Larose 56 J. Silva	1885	1183
186	0	Sandino 58 L. Fuentes	3804	1537
168	0	Miguelete 57, E. Durán	801	665
73	0	Puntada, 55 L. Soto	226	250
156	0	Teclador, 55, L. A. Morgado	2165	1274
—	0	Vicario, 54 J. Donoso	1450	1103
175	0	Picacerito 52, O. Núñez	680	525
83	0	Príncipe Alejo, 53, M. Rivera	2881	1790
156	0	Junquillat, 51, A. Correa	592	434
175	0	Melilla 51, J. Alarcón	1176	767
174	0	Beau Geste, 50 L. Ahumada	152	204
			19096	13108

Ganado por pescuezo: el tercero a 1 1/2 cuerpo.
Tiempo: 1.34 2/5.
Preparador del ganador: E. Inda.
No corrieron: Goterón y Gabacha.

DIVIDENDOS

Ganador de Brumario ... $ 126.40
Placé de id ... 23.40
Placé de Pibrac ... 21.10
Placé de Lusitana ... 19.00

194 Quinta carrera.—Premio CUYANITA.—Quinta serie.—1.500 metros.—$ 4.000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o

			G.	Pl.
159	1	CID CAMPEADOR, con 56 kilos por Tacite e Hidalga, del señor F. Villa, jinete J. Silva	2275	974
150	2	Lairdcito, 55 L. A. Morgado	2504	1141
—	3	Malharito 55 M. Quezada	1974	1030
188	4	Coty 53, R. Donoso	1667	971
158	0	Metropol, 58 E. Asenjo	1670	1171
175	0	Ready, 56 J. Molina	1781	1103
150	0	Paganini, 55, R. Ravello	780	537
—	0	Jinetilla, 54 J. Alarcón	1234	800
175	0	Coquito, 53 J. S. Vergara	488	339
166	0	Emisario, 53 L. Ahumada	623	501
158	0	Ganancioso 53 D. Solís	1212	800
178	0	Stacatto 53 J. Herrera	1314	677
158	0	Dolores del Río 51 M. Rivera	888	607
138	0	Garduña 49, H. Jara	490	352
			[illegible]7	11066

Ganado por pescuezo: el tercero a medio cuerpo.
Tiempo: 1.34.
Preparador del ganador: F. Villa.
No corrieron: Mon Copain, Negrura y Levantisco.

DIVIDENDOS

Ganador de Cid Campeador ... $ 35.40
Placé de id ... 15.60
Placé de Lairdcito ... 14.10
Placé de Malharito ... 14.50

195 Sexta carrera.—Premio CUYANITA.—Cuarta serie.—1.500 metros.—$ 4.000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o

			G.	Pl.
175	1	QUILTRO, con 51 kilos, por Alum y Govia del señor A. Zamudio, jinete J. Herrera	4315	2834
159	2	Ouracán, 52 M. Rivera	1236	1127
159	3	Bioplastina, 49 A. Correa	1931	1008
157	4	Gamazo, 58, J. Silva	471	315
157	0	Amparo, 56 R. Donoso	4455	1734
177	0	Bayanar 56 L. A. Morgado	2702	1034
177	0	Epinal, 55, E. Asenjo	1441	833
17	0	Nevers, 52 L. Soto	197	162
159	0	Smoke 55, R. Urbina	3562	2186
178	0	Vía Libre, 53 L. Ahumada	1147	955
111	0	Aderezo, 50, A. Valdés	208	180
—	0	Gran Slam 50 G. Valencia	391	320
174	0	Sierra Madre, 46 R. Hinojosa	1113	834
			23167	13781

Ganado por dos cuerpos, el tercero a un cuerpo.
Tiempo: 1.33 4/5.
Preparador del ganador: E. Inda.
No corrió Tandera.

DIVIDENDOS

Ganador de Quiltro ... $ 22.80
Placé de id ... 9.00
Placé de Ouracán ... 15.00
Placé de Bioplastina ... 16.10

196 Séptima carrera.—Premio CUYANITA.—Primera serie.—1.500 metros.—$ 6.000 al 1.o, 1.200 al 2.o y 600 al 3.o

			G.	Pl.
137	1	RECURSANA, con 54 kilos por Minué y Dune Site del Stud Popeta, jinete J. Molina	[illegible]	[illegible]
176	2	La Concordia 60 R. Donoso	[illegible]	[illegible]
109	3	Ricachona, 55, M. Quezada	[illegible]	1904
176	4	Dulzurita 49, J. Donoso	[illegible]	[illegible]
176	0	Periodista 57 L. A. Morgado	[illegible]	[illegible]
137	0	Peterhof, 55 J. Herrera	[illegible]	[illegible]
109	0	Quintana 54, M. Rivera	[illegible]	[illegible]
176	0	Sardo, 53 R. Urbina	[illegible]	[illegible]
1097	0	Chadina 48, R. Hinojosa	[illegible]	[illegible]
			22388	16911

Ganado por 3/4 de cuerpo; el tercero a 3/4 de cuerpo.
Tiempo: 1.33.
Preparador del ganador: J. Ramírez.
No corrió Six Sous.

DIVIDENDOS

Ganador de Recursana ... $ [illegible]
Placé de id ... [illegible]
Placé de Concordia ... [illegible]
Placé de Ricachona ... [illegible]

197 Octava carrera.—Premio CUYANITA.—Tercera serie.—1.500 metros.—$ 4.500 al 1.o, 900 al 2.o y 600 al 3.o

			G.	Pl.
179	1	SUMATRA con 58 kilos, por Gaulois y Sufrida, del Stud Chillán, jinete R. Donoso	7643	3146
178	2	Martín Pescador 47 R. Hinojosa	1025	885
157	3	Little Fool, 51, J. Molina	2170	1148
157	4	Sonaja, 53 M. Rivera	2085	1756
179	0	Edith Cavel, 58, C. Cuevas	1716	888
157	0	Príncipe Igor 56 M. Quezada	1063	862
14	0	Selva Negra 56, L. A. Morgado	809	439
157	0	Snowden 55, J. Donoso	1746	774
157	0	Tirúa, 55, R. Ravello	4148	1572
1100	0	Caramanchel 51, J. Silva	265	208
			22670	10307

Ganado por medio cuerpo: el tercero a 1 1/2 cuerpo.
Tiempo: 1.33 3/5.
Preparador del ganador: M. Reyes.
No corrieron: Fresneda, Diablito, Gomorra, Estokolmo y Storm.

DIVIDENDOS

Ganador de Sumatra ... $ 12.80
Placé de id ... 7.10
Placé de Martín Pescador ... 15.10
Placé de Little Fool ... 10.80

198 Novena carrera.—Premio CUYANITA.—Segunda serie.—1.500 metros.—$ 5.000 al 1.o, 1.000 al 2.o y 500 al 3.o

			G.	Pl.
131	1	AMERICANITA, con 53 kilos, por Coctail y Galopa, del Stud Monte Patria, jinete M. Quezada	[illegible]	704
160	2	Kadich, 57 E. Asenjo	7853	5025
88	3	Alegrona 54 J. Alarcón	1014	408
177	4	Caleta 49 J. Molina	1338	481
179	0	Cara o Cruz 60 L. Morgado	100	30
131	0	Feroz, 55 A. Gutiérrez	1943	489
160	0	Doña Cucha 58 M. Rivera	827	588
—	0	Monte Alegre [illegible] O. Jara	8	8
177	0	Royal Master 53 G. Valencia	1038	591
148	0	Lord Derby, [illegible] J. Donoso	6848	1867
160	0	Matancilla, [illegible] L. Ahumada	2873	1118
160	0	Carmuncha 50 H. Jara	1121	917
128	0	Juan Tenorio [illegible] R. Urbina	368	256
160	0	Suecia, 48 R. Hinojosa	1164	838
			[illegible]	12363

Ganado por 1 1/2 cuerpo: el tercero a pescuezo.
Tiempo: 1.33 2/5.
Preparador del ganador: [illegible]

DIVIDENDOS

Ganador de Americanita ... [illegible]
Placé de id ... [illegible]
Placé de Kadich ... [illegible]
Placé de Alegrona ... [illegible]

El clásico "Casino Municipal de Viña del Mar", la atracción de la tempora

Diecisiete rivales lucharán por los 60 mil pesos de recompensa.- La cancha pesada, complica el resultado de la pru

GRAN EMIR, DEFENDERA EL PRONOSTICO DE "LA NACION".— RAJADORA Y CANARO, QUEDAN PARA LOS HUECOS SIGUIENTES DEL MARCADOR.—EN CARRERAS ORDINARIAS RECOMENDAMOS A CUERPO MALO, FIRUZ, SHALAMAR, FALCYLLENA, FARAMALLA, FESTA. BLASCO, SAIDA Y EPILOGO

El hecho de disputarse esta tarde una prueba de la importancia del "Premio Casino Municipal de Viña del Mar", es motivo más que suficiente para esperar que este "meet" sea todo un acontecimiento en la temporada porteña que va llegando a su término.

El Premio Casino, es de reciente fundación y como que se corrió por primera vez en 1932, año que lo ganó Tramplato.

En seguida han inscrito su nombre en la gran carrera Oakland, Norton y Estadista.

La valiosa recompensa asciende en esta oportunidad a 60.500 pesos al vencedor, más una Copa, que según nuestras referencias es toda una obra de arte y cuyo costo se eleva a más de siete mil pesos.

Además se repartirán $ 15,756 al 2.o; $ 7,878 al 3.o; y $ 3,937 al 4.o. El criador o importador del caballo vencedor, percibirá $ 7,878.

Como se trata de un handicap bien confeccionado, y en donde intervendrán rivales de primera talla, la carrera ha despertado un interés enorme y durante toda la semana se ha discutido en todos los círculos hípicos y con verdadero apasionamiento, su probable resultado. No correrá al parecer T. Grand ni María Elena.

Gutenberg, Ripley, Reineta, Chiste, Imp, Quemazón, Quemadura, Gran Emir, Rokof, Rajadora, Canaro, Adam Lux, Centurión, Chimento, Taxi Girl, Fromental y Es Iluso, son los campeones que se alistan para la magnífica jornada de esta tarde.

Estudiemos rápidamente la chance de los competidores.

Encabezan la lista, Gutenberg y Ripley, cargando el "top-weight" de 60 kilos.

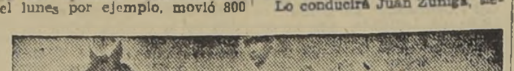
Gutenberg, es a juicio de una inmensa mayoría, poco menos que "una fija", idea que también comparte su entrenador Miranda. Este optimismo en ningún caso podemos considerarlo exagerado, pues el Nid d'Or es un crack hecho y derecho.

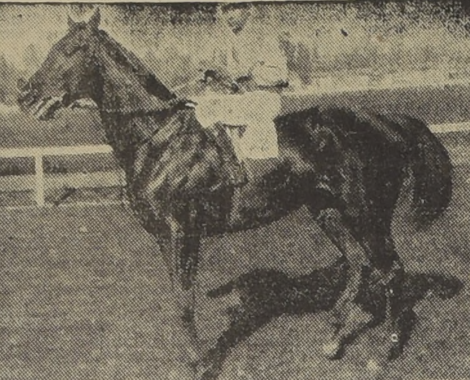
En su primera presentación de la actual temporada, fué segundo de Fadisea, a la que dispensaba la miseria de 12 kilos (61 por 49). Quedaron más atrás Tapicero (57), Fromental (54), Samuelillo (59), Pacasmayo (55), Eleven (50), Sokol (52), Atlante (50), Koenigsmark (50) y Lord Derby (44).

En seguida Sahri, —lo mejor que tenemos en training por el momento— se encargó de batirlo en La Copa Mercurio y en el "Valparaíso Sporting Club".

De entonces acá Gutenberg ha seguido su training sin interrupción y como de costumbre, cuenta con aprontes sobresalientes, el lunes por ejemplo, movió 800 metros en 49 para luego repetir mil en 1.8.

Lo conducirá Juan Zúñiga, tiene el N.o 3 en la partida y por todas estas consideraciones, pensamos que si al final el caballo del señor Marchena no cierra favorito, quedará en el peor de los casos entre los más cotizados. Sin embargo, si tenemos pista pesada, como es lo más probable, perdería buena chance.





GRAN EMIR, el buen hijo de Salpicón que defenderá nuestro pronóstico en el clásico "Casino Municipal de Viña del Mar" prueba básica de la reunión de hoy en el Sporting Club, y uno de los grandes acontecimientos hípicos de la temporada de verano.

Ripley y Reineta, forman al corral del señor Nannucci; el Campanazo a nuestro juicio, debe valer menos que Gutenberg, en estos tiros y aunque se vió sobresaliente al empatar con Taxi Girl los 2.600 metros del clásico Club Hípico de Santiago, no creemos que en esta oportunidad logre colocación honrosa en la tabla.

Reineta, en cambio a 56 kilos, en una distancia como hecha para ella y conducida por Villena, es una carta muy seria. Después de correr dos handicaps sin resultado —al parecer debido a falta de estado— también fracasó en el "Valparaíso Sporting Club", caída que nos resulta explicable, pues la yegua no tuvo dirección debido a que se le quebró el freno.

La hija de Alum se ha visto sobresaliente en el curso de la semana y es sabido que en su corral se mira su compromiso con la fe más absoluta. Lo mismo que Gutenberg, puede desmejorar por la cancha.

Después tenemos, al formidable corral de Cavieres y que ha quedado compuesto por 4 caballos: Chiste, Imp, Quemazón y Quemadura.

Aunque él no prepara a Chiste, debe ir en corral con Imp, por ser del mismo propietario.

Chiste, que carga 58 kilos, nos demostrará aquí su verdadero valer: en su última presentación remató tercero de Sahri y Gutenberg, a peso de reglamento y allí el pupilo de Celpa se rehabilitó ampliamente. El hijo de Herman Goss, ha completado su training y conocida su actuación en Palermo, a nadie podría extrañar su triunfo.

Imp, el otro defensor de los colores del señor Bouquet, es el nombre que suena con más insistencia: el descendiente de Lord Wembley, ha corrido una sola vez y con una preparación muy distinta a la de ahora, fué buen tercero de Taxi Girl y su compañera de techo Vía Triunfal. El pupilo del Mago es un elemento de méritos indiscutibles y con razón cuenta con tantos y decididos partidarios. Lo conducirá Miguel Baeza, jinete que aquí puede quebrar la "guigne" que lo ha perseguido en la temporada, sin lograr aún una sola victoria.

En materia de aprontes, es fama que Imp no tiene nada que envidiar ni al mismísimo Gutengerg, que como ya dijimos, está acostumbrado a trabajar en récords.

Quemazón y Quemadura, han tenido pobre actuación en la temporada: la yegua ha corrido 2 veces sin figurar y la potranca, en su única presentación de verano, remató bastante mal.

Tenemos en seguida el corral del preparador Emilio Cáceres, compuesto por Gran Emir y María Elena.

Gran Emir, ha caído a un peso muy conveniente y como ahora actuará en su verdadera distancia hay que reconocerle sino la mejor opción, una de las mejores.

En cuanto a María Elena, consiguió un lucido triunfo en 1.400 metros, no hace mucho, batiendo a campeones calificados como Ferryboat del que recibía solamente 3 kilos, Samuelillo, Vitelio y otros, pero creemos que la hija de Agorero, sacándola a distancias superior a milla desmejora mucho. Además, su presencia es dudosa.

Rokof. El ganador del Ensayo, reaparece aquí después de su fracaso en El Derby.

El Henry Lee, se vé en gran salud y es a nuestro juicio una carta de la que no se puede prescindir.

A último hora, se ha comprometido a correrlo el piloto Agustín Gutiérrez. Como acabamos de decir, Rokof, es una gran opción y además, un dividendo bueno.

Rajadora. Después de dos triunfos consecutivos al comienzo de la temporada, ha decaído últimamente y como que Cateador y Vía Triunfal, la ganaron en forma fácil. Pero ahora, se dice que la yegua ha mejorado mucho y que va tras una rehabilitación bien probable.

Canaro y Adam Lux. Dos muy buenos elementos de la generación y chances indiscutibles, especialmente Canaro que ahora su opción mejora una enormidad, debido a la pista pesada.

El preparador de suerte, Humberto Pérez, presenta en este compromiso a Centurión y Chimento, dos verdaderas incógnitas y que aún no sabemos hasta dónde puedan llegar.

A juicio general, ambos van recargados en el peso, pero es lo cierto que si se conviene en que estamos en presencia de dos incógnitas hípicas, —como decimos— el señor Señoret al colocarlos a 52 kilos, no ha hecho ningún "disparate" ni cosa que se parezca.

Taxi Girl después de su hermosa campaña de temporada ha quedado de hecho consagrada como un elemento sobresaliente de la generación y al amparo de los 52 kilos que le han correspondido, bien puede aquí la hija de Eton aumentar su haber en sesenta mil pesos.

Fromental. Este buen hijo de Falkland, es el candidato de muchos entendidos. En realidad, el pupilo de Arturo Muñoz no puede ir mejor puesto a 50 kilos y si no siente la distancia, a él pueden corresponder los honores de la jornada.

Cierra la lista, Es Iluso, a peso mínimo de 44 kilos. Es el "out-sider" de la gran contienda y su triunfo constituiría ruidosa sorpresa, amén del dividendo de tres cifras.

Hecha la presente exposición y volviendo al pronóstico de la prueba, diremos que nuestras preferencias están por Gran Emir, impresionados más que nada por la cancha pesada en donde encontrará el caballo del Lealtad poderoso aliado.

Por idénticas razones, dejaremos en los placés a Rajadora y a Canaro.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

Dará comienzo a la reunión una prueba de vallas sobre 3,500 metros, y en donde Libia, Malalcahuello, Cuerpo Malo, Mendoza y Sintética, resultan los principales competidores.

Aunque, seguramente, Libia será la favorita del público, a pesar de los 86 kilos que carga por nuestra parte vemos a optar por Cuerpo Malo, por cargar un peso cómodo y por llevar la monta de Asenjo.

Sintética, y Libia, son cartas obligadas para los placés.

SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera es condicional sobre una milla, para caballos que no hayan ganado más de doce mil pesos, y aquí Firuz tiene un compromiso favorable, sin considerar, naturalmente, su última performance, pues, como se sabe, Pendenciero se encargó de dejarlo fuera de opción.

Princesa María, que no actuó mal en la prueba ganada por Ulpio, el domingo pasado, resulta la enemiga principal del hijo de Paf, ya que ahora aparece con la buena monta de Zúñiga.

Tal vez no corra El Irack.

TERCERA CARRERA

La carrera destinada a productos de la nueva generación, tiene no poco interés para el aficionado, pues aquí se han dado cita elementos de cartel, como nos resultan Clavel Rojo, Far West, Gentil, Fajina, Pintoresca y Shalamar.

Una carta recomendable nos parece Shalamar, la propia hermana de Sharl y que se ha visto muy corredora en sus aprontes.

Para escoltarla a la llegada, sufragamos por Clavel Rojo, que también ha trabajado en forma llamativa, y por Pintoresca, con la que se corren una fija.

CUARTA CARRERA

La cuarta carrera, y que corresponde a la primera serie del handicap de 1.500 metros, debe resolverse entre Pacasmayo, Falcyllena, Koenigsmark y Sublime, ya que de los otros, Samuelillo desmejora mucho en barro, y la presencia de María Elena, al parecer, es dudosa.

Vamos a recomendar para el puesto de honor a Falcyllena, reconociendo que lleva en Koenigsmark, un enemigo muy poderoso.

QUINTA CARRERA

La quinta carrera, es un handicap de velocidad, y Faramalla va en condiciones para conseguir su primer triunfo de temporada, a pesar de la enorme mala suerte que la ha perseguido últimamente. Dos veces consecutivas ha caído a 1|2 cabeza, y por "línea" resulta un candidato obligado para el cronista.

Lady Brown, que carga un peso muy cómodo, nos gusta para el segundo lugar.

SEXTA CARRERA

Ocupa el sexto lugar del programa el premio Jongleur, difícil handicap sobre 1,500 metros, y en donde Taia, Campania, Buena Pinta, Regia, Yasmina, Festa, Kasabi, Viatka, Happines, y Happy Feet, se encargarán de dividir las opiniones.

Sin entrar en mayores estudios, diremos que nuestros favoritos son Festa, Happiness y Yasmina, en el orden expuesto.

OCTAVA CARRERA

A continuación del clásico, tocará su turno al premio James, handicap sobre 1,500 metros, y en donde, ausente Gran día, la elección hay que hacerla entre Chacabucano, "malgré" los 60 kilos; Estupendo, que mantiene su buen training; Marlene, también de opción innegable; Tat-Ata, que puede repetir su última hazaña; Gin Sower, que va completando sus formas, y Coronado, que, como de costumbre, aprontó bien, y Blasco, que a 44 kilos, puede imponerse en un "canter".

Como por alguno hay que resolverse, lo haremos por Blasco.

Para los huecos siguientes del marcador, dejamos a Marlene y a Bachelor.

NOVENA CARRERA

La novena carrera, es, posiblemente, la prueba más abierta de la tarde, ya que actuarán 15 animales en un handicap sobre mil metros. Seleccionando en el inmenso grupo, nos parece que el ganador hay que buscarlo entre Tarasca, Saida, Saladillo, Solapada, Didaskalion, Mascarada, Glicero y Holgura.

Saida, que lleva los palos —factor de gran importancia en estas competencias— es nuestra favorita.

En los placés, dejaremos a Holgura y a Gricero.

DECIMA CARRERA

Clausura la interesante reunión el premio Joy Bird, handicap sobre mil quinientos metros, y en donde Epílogo destaca en forma más clara, ya que corrió bien el domingo pas... kilos más que ahora, ... distancia 100 metros...

Debe ser, pues, el fa... público, y lo es el n... bién.

Mirabelle, que ma... buen training, y Sadu... encontrará una pista ... pinda, quedan para ... caballo del señor Na...

No correrá Podadera.

RESUMEN

1.a carrera: Cuerpo M... tética, Libia.

2.a carrera: Firuz, ... María.

3.a carrera: Shalamar, ... Rojo, Pintoresca.

4.a carrera: Falcyllena, ... nigsmark.

5.a carrera: Faramalla, ... Brown.

6.a carrera: Festa, Ha... Yasmina.

7.a carrera: Gran Emir, ... jadora, Canaro.

8.a carrera: Blasco, M... Bachelor.

9.a carrera: Saida, ... Glicero.

10.a carrera: Epílogo, ... lle, Saduceo.

GANADORES DEL PREMIO "CASINO MUNICIPAL" DE VIÑA DEL MAR

Año	Distanc.	Nombre	Tiempo	Premio	Propietario	Edad	Peso	Jinete
1932	1.900	Tramplato	1.57 1/5	22.100	"Alegría"	3	57	J. M. Baeza
1933	1.900	Oakland	1.59 4/5	27.560	"Kangaroo"	4	60	J. M. Baeza
1934	1.900	Norton	1.56 3/5	28.330	"Adelina"	3	47	R. Olguín L.
1935	1.900	Estadista	1.56 2/5	31.900	"C. Chavalier"	3	51.5	J. Carrasco

Valpso. Sporting Club.-Domingo 8 de marzo de 1936

PRIMERA CARRERA, a las 2 P. M. — Premio LAS VALLAS DE VERANO. — 3,500 metros. — Vallas. — Para caballos que hayan tomado parte en carreras de saltos durante la temporada de 1936. — Handicap. — Premio: $ 7,000.

D. Sotomayor	S. Fuentes	1	Libia	86	5	Campanazo	Libye	Azul, m. azul y blanco	El Embrujo
E. Salgado	L. Bustos	2	Pataleo	61	2	Alum	Cecilia	Amar. y mor. en ruedas	Gmo Luetjen S
E. Salgado	J. Jeria	3	Malalcahuello	70	4	Majuelo	La Moselle	Verde y bln. en bizc., g. ver	Los Cruzados
G. de la Cerda	E. Asenjo	4	Cuerpo Malo	67	9	Chile II.	Perrita	Rosado, lunares y g. azul	G. de la Cerda
E. Villaseca	M. Ponce	5	Mendoza	65	8	Old Boy	Libye	Gris perla, gorra negra	Limited
E. Blanchet	M. Vergara	6	Sintética	64	6	Sin Sabor	Mancel	Blanco, cruzado y g. roja	Tornasol
A. Luna	F. Olguín	7	Pilocoyán	63	7	Royal Alarm	Lunga II.	Verde nilo, pu., br. y g. neg	El Monarca
J. Valenzuela	H. Alzamora	8	Duroc	60	1	Joy Bird	Metáfora	Amarillo, gorra negra	Exacto
A. Breque	E. Hormazábal	9	Valseuse	60	3	Citoyen	Valsouria	Blanco, tirantes y g. verde	C. Covarrubias

SEGUNDA CARRERA, a las 2.30 P. M. — Premio JARAMAGO. — 1,600 metros. — Para caballos que no hayan ganado más de $ 12,000.— Condicional. — Premio: $ 5,000 al 1.o

D. Sotomayor	T. Flores	1	Pravia	59	[illegible]	Calmacán	Pot d'Or	Blanco, banda y g. naranja	Ranita
O. Escalante	talvez no corre	2	El Irak	51	5	Tagore	Belle Alliance	Amar. y ros. en rue., g. ros	O. Silva
O. Escalante	C. Chávez	3	Firuz	45	3	Paf	Tesonera	Rojo, m. rojo y azul list.	Increíble
Jorge Carrasco	J. Zúñiga	4	Princ. María	50	6	Calmacán	Squeat	Celeste, gorra rosada	Montecarlo
D. Yáñez	C. Rojas	5	Sakuska	49	1	Salpicón	Kenmure	Azul, m. amar. y azul list.	Barbarano
A. Grilli	M. González	6	Elbar	47	1	Maidstone	Estepa	Café, braz. y g. amarilla	Viejo Verde

TERCERA CARRERA, a las 3 P. M. — Premio JIMMY. — 1,000 metros. — Para productos de 2 años nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 54 kilos. — Premio: $ 8,000.

I. Palma	A. Gutiérrez	1	Campolindo	54	12	Islam	Campanella	Amarillo, cruz negra	I. Palma
A. Breque	J. Donoso	2	Clavel Rojo	54	2	Citoyen	Uri	Amarillo, gorra rosada	El Oromo
A. Breque	no corre	3	Montebello	54	15	Tagore	Pensativa	Perla y negro en ruedas	Macul
D. Yáñez	M. González	4	Chimbaronguino	54	6	Aurífero	Vigésima VI.	Blanco, braz. negros	A. Gatica
J. Celpa	J. Carrasco	5	Es Igual	54	10	Poor Chap	Burbujita	Amarillo listas azules	Santa Julia
O. Escalante	J. Morales	6	Far West	54	11	Nid d'Or	Fiesole	Amarillo y rosado en ruedas	C. Silva
A. Grilli	R. Donoso	7	Gaurisankar	54	8	Tagore	My Kiss	Perla, lunares verdes	Metrenquil
Gmo Valenzuel	J. Zúñiga	8	Gentil	54	5	Negrero	Marialva	Amarillo y mor. listado	Dublín.
A. Fletcher	no corre	9	Hughes	54	13	Puelche	Cruz de Malta	Rojo, zigzag verde	Siemprevivas
H. Pérez	E. Castillo	10	Jayul	51	3	Poor Chap	J. La Loca	Blanco y verde en ruedas	San Juan
H. Gutiérrez	C. Rojas	11	Fajina	52	9	Falkland	Cómica	Amarillo, rojo y morado	Santa Corina
Al. Zúñiga	C. Chávez	12	Gratitud	52	1	Ich Dien	Sixtina	Azul, banda rosada	O. Isla
J. Carrasco	R. Urbina	13	Maritza	52	14	Citoyen	Madeline	Verde, lunares café	Los Jazmines
I. Erazo	J. Herrera	14	Pintoresca	52	1	Stockwell	Dorina	Azul y rojo en ruedas	J. D. Muñoz
J. Cavieres	M. Villena	15	Shalamar	52	[illegible]	Tagore	Mary Garden	Verde	A. Riesco

CUARTA CARRERA, a las 3.30 P. M. — Premio JULIO CESAR.—1,500 metros. — Para todo caballo.—Handicap.— Premio: $ 6,000

G. de la Cerda	J. Carrasco	1	Samuelillo	60	1	Minué	Alita	Rosado, lunares y gorra azul	G. de la Cerda
E. Cáceres	J. Donoso	2	María Elena	56	2	Agorero	Juerga	Blanco, faja verde, g. negra	San Juan
D. Sandoval	R. Donoso	3	Pacasmayo	56	5	Royal Alarm	Piura	Azul, banda gris perla	Quijote
H. Pérez	J. Zúñiga	4	Falcyllena	53	4	Falso Dios	Odisea II	Rojo, gorra negra	Junquillar
J. Cavieres	F. Santander	5	Koenigsmark	52	3	Isabelino	Sea Ferry	Azul, banda y gorra roja	P. Rojas
E. Rebolledo	N. N.	6	Sublime	47	6	Paparrabias	Solterona	Gran. y gris perla list.	Sublime

QUINTA CARRERA, a las 4.05.— 1,000 metros. — Premio JAYO. — Para perdedores en la temporada. — Handicap. — Premio: $ 6,000 al 1.o.

T. Vargas	J. Molina	1	B. Merle	58	7	Royal Alarm	Catherinette	Granate y naranja p. m.	P. Santorsola
J. Salfate	R. Donoso	2	Faramalla	56	3	Falkland	Porciúncula	Azul alamares oro g. azul	F. Moller
E. Nannucci	M. González	3	Francolita	56	1	Luisillo	Fraulein	Blanco lunares y g. roja	Alnero
D. Pérez	J. Carrasco	4	Mi Amada	56	6	Parwiz	Mamour	Plomo mangas negras	Lilion
R. Cárdenas	J. Herrera	5	L. Brown	52	4	Brown	Nayada	Paja gorra violeta	Arjul
G. de la Cerda	J. Morales	6	Ortello	48	2	Royal Fox	Pomaré	Rosado lun. braz. y g. azul	G. de la Cerda
D. Sandoval	C. Rojas	7	Florentina	46	5	Almodóvar	Pomaré	Verde m. y g. gris perla	Sabina

SEXTA CARRERA, a las 4.40 P. M. — 1,500 metros. — Premio: JONGLEUR. — Handicap. — para todo caballo. — Premio $ 5,000 al 1.o.

S. Ferrando	R. Donoso	1	Masterman	60	13	Marryatt	Gladiadora	Rojo cruzado g. negra	A. Chopitea
A. Fletcher	E. Asenjo	2	Taia	58	11	Tagore	Bluette	Rojo zig-zag y g. verde	Siemprevivas
P. Valderrama	A. Gutiérrez	3	Campania	55	8	Campanazo	Sinfonía	Verde gorra granate	Esmeralda
F. Peralta	J. Molina	4	B. Pinta	54	10	Calais	Kupela	Naranja braz. y g. azul	P. del Río
L. A. Figueroa	M. Villena	5	Regia	53	7	Alum	Regina III	Rojo m. morado y b. en r.	Uca
J. Celpa	L. Bravo	6	Revuelta	50	2	Ultimo Día	Reverie II	Granate banda celeste g. g.	El Rosarino
D. Pérez	J. Zúñiga	7	Yasmina	50	5	Calmacán	V. en Popa	Negro lun. blancos g. negra	Valparaíso
R. Astudillo	J. Morales	8	Festa	49	1	Tiny	Fedora II	Azul eléctrico b. y g. verde	Chillán
J. Castro	E. Canales	9	Kasabi	48	4	Calais	Kupela	Blanco tirantes lacres	La Suerte
A. Donati	J. Donoso	10	Viatka	48	9	Maidstone	Válgala	Gris perla faja b. y g. roja	L. Alvarez C.
J. E. Bustamant	C. Rojas	11	Hapiness	46	3	Campanazo	Riña	Rojo lun. blancos g. negra	B. Neff
G. Valenzuela	A. Villarroel	12	H. Feet	44	6	Ardelión	Elmore	Blanco faja azul g. negra	A. Angelini
S. Gribbes	C. Leiva	13	Puntiflano	44	12	Milenko	Farándula	Negro y verde por m. g. n.	Souvenir

SEPTIMA CARRERA, a las 5.15 P. M. — 1,900 metros. — Premio CASINO MUNICIPAL. — Clásico. — Handicap para todo caba todo caballo. — Premio: $ 60,000 al 1.o.

S. Miranda	J. Zúñiga	1	Gutenberg	60	3	Nid d'Or	La D. Blanche	Naranja lun. y g. negra	Amsterdam
E. Nannucci	J. Molina	2	Ripley	60	10	Campanazo	Altísima	Rosado lunares y g. café	A. de Ortúzar
E. Nannucci	M. Villena	3	Reineta	56	19	Alum	Caucasia	Rosado lunares y g. café	A. Fernández
J. Celpa	J. Herrera	4	Chiste	58	11	Herman Goss	Charmingüina	Azul y blanco en r. g. roja	E. Bouquet
J. Cavieres	M. Baeza	5	Imp.	56	18	Lord Wembley	Ipiranga	Azul y blanco en r. g. roja	E. Bouquet
J. Cavieres	L. Morgado	6	Quemazón	55	14	Henry Lee	Quibelina	Blanco tirantes negros	Chiñihue
J. Cavieres	J. Donoso	7	Quemadura	51	2	Henry Lee	Quibelina	Blanco tirantes n. g. roja	Chiñihue
E. Cáceres	J. Carrasco	8	G. Emir	56	5	Salpicón	Piltrafa	Azulino banda y cocarda a.	Lealtad
E. Cáceres	talvez no corra	9	M. Elena	51	13	Agorero	Juerga	Blanco faja y braz. verde	San José
S. Ferrando	no corre	10	T. Grand	56	4	Lord Basil	Motinera	Rojo cruzado amar. g. n.	A. Chopitea
A. Breque	A. Gutiérrez	11	Rokof	55	1	Henry Lee	Viana	Blanco g. amarilla	Panamá
J. C. Castro	J. Morales	12	Rajadora	54	7	Grandpre	Rali Mala	Azul banda gris perla	Quijote
J. Carrasco	R. Donoso	13	Canaro	53	8	Citoyen	Canción	Celeste gorra rosada	Montecarlo
J. Carrasco	R. Urbina	14	Adam Lux	52	15	Nid d'Or	Mucha Pena	Café lun. b. gorra café	Los Rosales
H. Pérez	M. Rivera	15	Centurión	52	17	Parwiz	Cerva	Blanco faja y braz. negros	Coronach
H. Pérez	E. Castillo	16	Chimento	52	16	Yuyito	Cynthia	Verde y blanco en ruedas	San Juan
G. Valenzuela	L. Ahumada	17	Taxi Girl	52	9	Eton	Cartilla	Amarillo m. moradas g. a.	Dublin
A. Muñoz	F. Santander	18	Fromental	50	6	Falkland	Pubenza	Morado lun. rojos g. mor.	J. Tagle
R. Astudillo	C. Rojas	19	Es Iluso	44	12	Saint Emilion	Yokoska	Verde y negro listado g. v.	F. J. Urrutia

OCTAVA CARRERA.—A LAS 5.50.—Premio JANUS.—Handicap para todo caballo.—Premio $ 5,500.—1.500 metros

R. Díaz	M. Baeza	1	Chacabucano	60	1	Isabelino	Farándula	Azul, faja y m. amar. g. n.	Honorino
D. Yáñez	M. Villena	2	Estupendo	56	8	Saint Emilión	La Cigale	Ver. am. y bl. en r. g. v.	Pumillahue
A. Breque	A. Gutiérrez	3	Fricadell	56	7	Urbión	Pantipa	Blanco, gorra morada	Guido Valdés
C. Quezada	J. Zúñiga	4	Marlene	56	4	Nagasaki	Décima Tercia	Am. m. am. y v. lis. g. viol.	F. Carvajal
H. Pérez	talvez no corra	5	Sanka	[illegible]	3	Isabelino	Sea Ferry	Bl. y az. a c. m. az g. bl.	Alegría
H. Pérez	E. Castillo	6	Tat-Ata	53	5	El Maestro	Catherinette	Café, mangas rojas	G. Reckmann
E. Cáceres	J. Carrasco	7	Gin Sower	55	10	Gin Cocktail	Galopa	Gris perla, b. y g. azul	Monte Patria
R. Astudillo	no corre	8	Gran Día	55	2	Ardelión	Juanilla	Bl. al. m. y g. amarilla	Porteño
A. Grilli	R. Donoso	9	Bachelor	54	9	Macom	Machelora Maj	Plomo, m. r. g. amarilla	H. Herrera
H. Gutiérrez	J. Herrera	10	Coronado	52	6	Bishop	Singoala	Rojo m. am. y r. g. r. y a.	Santa Corina
D. Sotomayor	C. Rojas	11	Blasco	44	11	Maidstone	La Niña	Azul, m. y g. amarillo	Los Tres

NOVENA CARRERA.—A LAS 6.25 —Premio JUERGA.—Para perdedores de la temporada.—Handicap.—Premio: $ 5,500.—1.000 metros

J. Cavieres	M. Baeza	1	Tarasca	56	8	Parwiz	Talcahue	Rojo presilla plata	A. Huidobro
J. Celpa	J. Carrasco	2	Faiantal	54	14	Falkland	Klorinita	Azul g. negra b. oro	J. Celpa
U. Verdugo	A. Gutiérrez	3	Larache	54	7	Marryatt	La Cuyanita	Rojo y neg. sesg. g. roja	C. Prieto L.
H. Pérez	J. Zúñiga	4	Saida	54	1	Tagore	Mary Garden	Az. b. y br. roj. g. blanca	Limarí
J. Salfate	R. Donoso	5	Saladillo	51	6	Salpicón	Floreat	Blanco cost. y g. granate	San Miguel
R. Astudillo	J. Morales	6	Solapada	54	8	Campanazo	Filatélica	Rojo	Las Zorras
R. Astudillo	no corre	7	M. Buterfly	44	11	Negrero	Madame Royal	Rosado, br. y gorra blanca	Kangaroo
O. Escalante	J. Herrera	8	Didaskalion	52	15	Paparrabias	Turpinita	Am. y ros. en r. g. rosado	Const. Silva
A. Zúñiga	L. Ahumada	9	Incitatus	50	12	Tacite	Medicis	Café, banda y cocarda am.	San Javier
F. Rojas	F. Santander	10	Mascarada	50	10	Tenerife	Mascaretta	Abar. faja y br. azulino	B. Lagos
A. Grilli	J. Donoso	11	Glicero	48	5	Commuter	Golden Star	Blanco m. mor. g. rojo	A. Lasalvia
Art. Muñoz	E. Canales	12	Holgura	48	3	Auld Reekie	Goleta	Morado lun. rojo g. mor.	J. Tagle
J. Medina	M. González	13	Pendenciero	48	13	Mentidero	Viviana	Mor. m. mor. y nar. list.	J. San Martín
S. Miranda	C. Leiva C.	14	Mafufa	46	2	Tiny	Magnetita	Verde, am. y blanco en r.	Pumillahue
Jorge Carrasco	C. Rojas	15	Mad. Angot	44	4	Urbión	Valmont	Café. lun. blan. g. café	Los Rosales
S. González	C. Chávez	16	Nancagua	41	4	El Tango	Noche Triste	Blanco y r. en r. g. negra	Lontué

DECIMA CARRERA.—A LAS 7.—Premio BIRD.—Handicap para todo caballo.—$ 5.000 .—1.500 metros

A. Grilli	A. Gutiérrez	1	Eminente	58	5	Volta	Sirtina	Rojo m. y g. morada	Fco. López
H. Pérez	L. A. Morgado	2	Podadera	56	1	Rico	Pod	Verd. y bl. en r. m. b. g. n.	San Juan
H. Pérez	E. Castillo	3	Borrascosa	55	14	Firmament	Mancel	Turquesa an. y gorra neg.	Los Inseparable
D. Pérez	no corre	4	Puno	56	10	Royal Alarm	Piura II	Neg. l. bl. m. bl. y n. l. g. n.	Valparaíso
R. Astudillo	J. Morales	5	Bala de Oro	54	6	Nid d'Or	Badalona	Blanco al. m. y g. amarillo	Porteño
C. Rodríguez	J. Carrasco	6	Saduceo	54	7	Isabelino	[illegible]	Café m. nar. g. blanca	Mon Plaisir
E. Nannucci	J. Molina	7	Epílogo	53	9	Saint Emilión	Rondinella	Verde, banda y g. blanca	B. Donnay
J. Cuevas	C. Cuevas	8	Gacel	[illegible]	4	Esquire	Mora	Gris perla, an. y g. azul	A. Veloso
J. Cavieres	M. Villena	9	Gayola	51	11	Parlanchín	Galata	Rosado	San Lorenzo
A. Breque	V. Fuentes	10	Morea	51	2	Tagore	M. de Clermont	Azul m. bl. y n. en r. g. n.	Oasis
D. Sotomayor	F. Santander	11	Mirabelle	50	13	Parwiz	[illegible]	Celeste m. cel. y bl.	A. [illegible]
D. Sotomayor	M. González	12	Queenie	48	8	Tacite	Dobrudja	[illegible] f. y br. nar. g. negro	Los Amigos
D. Yáñez	C. Rojas	13	Frisa	46	5	Altanero	Frida	Bl. pres. plata g. granate	E. Subercaseaux
[illegible] Zúñiga	[illegible]	14	La Marsellesa	45	12	Nid d'Or	Medicis	Café. banda amarilla	San Javier

Caballos que proba-blemente no corr... esta tarde en el paraíso Sporting...

SEGUNDA CARR... Irack (?)

TECERA CARR... tebello y Hughes.

CUARTA CARR... ría Elena (?).

SEPTIMA CARR... ría Elena (?), Twenty... y Chimento (?).

OCTAVA CARR... Día y Sanka (?)

NOVENA CARR... dame Butterfly.

DECIMA CARR... dadera.

PRONOSTICOS DE LA PRENS...

La siguiente es la situación de los ... rios y revistas que toman parte en el curso de Pronósticos de la Prensa en ... actual temporada del Valparaíso Spor... Club:

1.o "LA NACION" ...
2.o "El Diario Ilustrado" ...
3.o "La Hora" ...
4.o "Turf y Elevage" ...
5.o "La Opinión" ...
6.o "El Mercurio" ...
7.o "La Huasca" ...
8.o "Las Ultimas Noticias" ...
9.o "El Imparcial" ...

NO HAY TAL ERROR EN EL STUD BOOK CHIL...

En el último número de la revista "Turf y E... aparece una colaboración de Sir X, en la que ... la Oficina del Stud Book de Chile le aclare ... das que tiene sobre el origen de la yegua "CHIL... por Batt y Little Fox, por Flying Fox y Littl... y que prestó sus servicios en el Haras Nipaco.

Dice Sir X: **"Saint Mirin, padre de Little ... fué nacido en Francia en 1883 e importado a la ... tina en 1888. Por consiguiente, su hija Little ... nació en Argentina (1893). Flying Fox, fue ... Francia y no vino a Sud América, por consiguiente ... haber cubierto a Little Darling ésta tendría que ... sido llevada a Francia, lo que parece IMPROBABLE ... que las temporadas de monta, etc., son distint... Europa".**

Pues bien, aquello que Little Darling haya ... vada a Francia y que le parece IMPROBABLE ... lista, fue sin embargo un hecho, y como que ... fue trasladada allí cubierta por Batt, dato que ... el Stud Book Argentino en su Volumen IV, p... También fué llevada su madre Darling y que ... a La Francesita, también por Batt. Además de ... guas, el señor S. J. Unzué llevó a Francia a ... Bonnett, Gavothe, Quimera y Siberie. Las tres ... parieron allá hijos de Saint Mirin y Batt.

El mismo año que Little Darling llegó a ... (1901), tuvo una cría, Little Pet, exportada a ... ca en seguida. En 1902 produjo a Little Fox ... Fox) y en 1903, a La Zorrita también por Fly... Llevada nuevamente a la Argentina (1904) ... a Brena, por Batt; en 1906 a Silencio, por L... Ritam y en 1907 a Champ d'or, por Val d'or ... V del Stud Book Argentino).

En julio de 1911 Little Darling fue traída ... cubierta por The Whirlpool, y ese mismo año ... el Criadero Pirque una potranca a la que se ... nombre de Pouponne, madre después de Poup... Vecour, La Salana, Firmeza y Perseus.

En 1912 Little Darling, con Mead produjo ... do, y murió en 1917.

Después de esta exposición, creemos haber ... la duda de Sir X respecto a la yegua "CHILENA" ... consecuencia, no tiene razón al pensar que ... el Stud Book de Chile con antecedentes que no ... rresponden.

FERMIN DONOSO DONOSO
Jefe del Stud Book

Santiago, 7 de marzo de 1936.

AUDICIONES GRATUITAS DE DIVULGACION MUSICAL PARA EMP., OBREROS Y SUS FAMILIAS

Se desarrollarán en la Asociación de Empleados de la Cía. Eléctrica.— Programas y entradas

A contar desde el viernes 13 del presente y durante el mes de abril, el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, verificará un ciclo de divulgación musical en el Salón de la Asociación de los Empleados de la Compañía de Alumbrado Eléctrico, San Antonio 673.

Destacados exponentes del arte musical, tendrán a su cargo esta labor; Blanca Hausser y Elba Fuentes. La primera con sus números de canto y la segunda interpretando al piano música escogida de maestros nacionales y extranjeros. Además, la señorita Fuentes disertará en cada una de estas reuniones sobre cultura musical; entre otros, tratará los siguientes temas: "Grieg", música española, (comentarios sobre M. de Falla); "Cultura musical en nuestro pueblo"; "Nuestro folklore y autores chilenos"; "Folklore musical latino americano"; "Orígenes de la ópera y su desenvolvimiento"; "Verdi y su obra operística"; "Bethoven y su obra".

Los días señalados para estas reuniones son los martes y viernes.

Las entradas se repartirán gratuitamente en el Departamento de Extensión y en la Secretaría de la Asociación, a todas las Sociedades, Sindicatos y obreros o empleados que concurran a solicitarlas.

Entusiastas y estudiosos elementos del "Conjunto de Arte Cultura", que visitaron "LA NACION" en la tarde de ayer informándonos que a continuación se trasladaban a su local social para celebrar dignamente el primer año de vida de la institución.

DIPLOMAS DE HONOR DE LA CONV. NACIONAL DE PESCA FUERON ENTREGADOS AYER

Trabajos del Depto. de la Habitación y de los señores Oscar Alvarez y Víctor Robinovitch, objeto de este reconocimiento honorífico

COOPERACION DEL COMITE DE ESA CONVENCION PARA LA EXPOSICION DE LA HABITACION

Ayer se verificó en la Junta Central de la Habitación, la entrega de los diplomas de honor concedidos por el Comité Ejecutivo de la Primera Conferencia Nacional de Pesca, realizada en Chile, otorgadas al Departamento de la Habitación y a los señores Víctor Robinovitch L. y Oscar Alvarez A., jefe de la Sección Técnica Agrícola y abogado de esa repartición pública, respectivamente.

Este acto se realizó en una sesión especial de la Junta Central de la Habitación Popular, presidida por el Director don Carlos Alcalde R., a la cual asistieron los jefes de sección del Departamento de la Habitación.

Hizo entrega de estos diplomas, en un conceptuoso discurso, a nombre del Comité Ejecutivo de la Convención Nacional de Pesca, don Luis Alberto Baeza, quien recalcó la importancia de los trabajos presentados por los agraciados y los halagadores resultados obtenidos por ese importante torneo realizado en Talcahuano, cuyas aspiraciones, al ser consideradas por los Poderes Públicos para su realización, solucionarán un gran número de problemas económico-sociales y fomentarán esta rica industria que yace actualmente en pañales y constituye una fuente inmensa de riqueza y de prosperidad para el país, en un futuro no lejano.

Agradeció los elogiosos conceptos vertidos en favor del Departamento, el Director señor Carlos Alcalde R. y señor Oscar Alvarez A., a nombre de los diplomados.

A continuación hicieron uso de la palabra los Consejeros de la Junta Central de la Habitación, señores Carlos Carvajal, Serafín Soto, Carlos Acosta y Juan Bulnes, quienes se refirieron a los méritos de los funcionarios que tan eficazmente habían cooperado al éxito de la Convención mencionada.

El Consejero, don Carlos Carvajal, solicitó, además, el concurso del Comité Ejecutivo de los Pescadores de Chile para la Exposición de la Habitación Económica que se está organizando, torneo al cual pueden concurrir con trabajos y con elementos representativos y diversos tipos de habitaciones adecuadas, especialmente las relacionadas con el Huerto Obrero y con las Colonias Agropesqueras, que tan directamente afectan a ese gremio tan numeroso y modesto que se extiende a través de toda la costa del país, como es el de los pescadores.

Los asistentes hicieron objeto a los agraciados de calurosos aplausos y felicitaciones por su actuación en la Convención Nacional de Pesca.

Aclaración de la Soc. el Cóndor de Conchalí

Lo que manifiesta ante la publicación de otra Sociedad

Se nos ha solicitado la publicación siguiente:

"Señor Redactor Obrero:

Ha aparecido una rectificación de la Sociedad Cóndor de M., con el objeto de que no se confundan con la que presidimos y la que se llama Sociedad de Socorros Mútuos de ambos sexos "El Cóndor", de Conchalí. Desde luego, nos asalta la duda de que si ha habido sinceridad en esa advertencia, pues, nosotros teníamos conocimiento de una Sociedad El Cóndor, que fué fundada por carteros de la capital, y que desde luengos años no se veía figurar en los diarios de Santiago, o como el dicho vulgar que no sonaba ni tronaba. Pero es el caso, señor Redactor, que nos hemos sentido abismados de la petulancia que se gasta al renacer de las cenizas, como el Ave Fénix de la leyenda. Pero, no sería nada el reproche que se nos hace, ya que para el caso, existe en Santiago la Sociedad Artesanos La Unión, con 75 años de vida, y en todo el largo de la República existen Sociedades Artesanos. La de Santiago no ha caído en la inocentada de hacer publicaciones, haciendo ver que no la confundan con ésta o aquella institución.

Agradeciendo la publicación de esta dúplica, quedamos del señor Redactor, cómo sus más attos. y SS. SS.— BERNARDO MORA DIAZ, presidente.— ANA FERNANDEZ I., secretaria, Rosemblut 358, Conchalí.

Actividades de la "Academia Artist. de Guitarra"

Están dirigidas por el Profesor, Sr. Enrique Carmona

Con todo entusiasmo ha reiniciado sus actividades musicales la Academia Artística de Guitarra que dirige el señor Enrique Carmona, ex profesor del Conservatorio Popular que dirigía la distinguida compositora señorita María Luisa Sepúlveda.

Como siempre ésta academia proporciona una enseñanza esmerada, basada en los sistemas artísticos que han establecido las mejores academias de Buenos Aires, de cuyo resultado hablan claramente los numerosos alumnos que hoy dan prestigio al ambiente musical del país.

Toda las personas que deseen cultivar su espíritu artístico, cualquiera que sea su edad, pueden consultar su programa de estudios a toda hora del día en el estudio de la academia, Sevilla 1404 (Palma).

Junta de Vecinos de la Población Rivera

Convoca a junta general para hoy, a las 9 horas en punto, con el objeto de dar las instrucciones para los comparendos que se llevarán a efecto, el lunes 9 y martes 10 de Marzo, en el Departamento de la Habitación.

Se encarece la asistencia por ser de mucho interés para los compradores de sitios.

Eligio directorio la Academia Teatral N. de la Sotta

Llevará a cabo una velada de homenaje al recordado actor

Reunida en sesión la Academia Nicanor de la Sotta, eligió el siguiente Directorio: Presidente, señor Norberto Jara; Director Artístico, señor Humberto Barahona; Tesorera, señorita Ana Luisa Silva; Directores, señores: Paco Castillo, Jorge Reyes, Vicente Santibáñez y Alejandro Cornejo; Apuntador señor Carlos Marín; Utilero, señor Manuel Barahona.

Señor Norberto Jara, celebrado actor aficionado, elegido presidente de la Academia Teatral "Nicanor de la Sotta".

Entre sus principales acuerdos la Academia resolvió nombrar una Comisión que prepare una velada de homenaje a la memoria del querido actor Nicanor de la Sotta, con invitación a las Sociedades y Conjuntos Artísticos.

La correspondencia para la Academia de la Sotta debe ser dirigida a la Secretaría, calle Pedro Lagos 1378, casa 24.

Escuela N.o 217 de la Población Matucana

La Escuela N.o 217, de la Población Matucana, tiene abierta su matrícula. Este establecimiento cuenta con un bien organizado Centro de Padres y Ex Alumnos; se imparte enseñanza especial de trabajos en madera, cartonaje, tejidos a palillo, etc.

En esta escuela posee un ropero y botiquín, para las alumnos, a los cuales también se les procura desayuno. Periódicamente se realizan en el salón de actos veladas culturales y biógrafo mensual dedicado a las familias del barrio.

UNA SERIE DE CHARLAS Y DEBATES EN LAS REUNIONES DE CAPACITACION SOCIAL OBRERA

Se inauguran por parte del Consejo Obrero de Cooperación.— Delegaciones mutuales y sindicales participantes

Después de un tiempo de preparación de nuevas actividades el "Consejo Obrero de Cooperación al Departamento de Extensión Cultural", inaugura mañana lunes, a las 29 horas, un Ciclo de Reuniones de Capacitación Social, en la sala de sesiones de este organismo, en el piso bajo del primer pabellón del Ministerio del Trabajo.

"Con esta iniciativa, nos dice uno de los dirigentes del Consejo, las delegaciones mutualistas y sindicales adheridas, dan un paso de carácter práctico, por cuanto las Reuniones de Capacitación Social responden a una finalidad absolutamente necesaria y su desarrollo se hará observando un programa de charlas y debates ordenados que, junto con ilustrar a participantes y oyentes sobre diversos temas sociales, culturales y económicos, contribuirán a fomentar un espíritu de más acción y de más estudio, en cada uno de los dirigentes y socios que concurran a las deliberaciones. Además, fomentarán estas reuniones mayores condiciones, para que cada compañero cumpla con su deber de saber exponer siempre más o menos bien su sentir, sus tesis, sus apoyos o fiscalizaciones en las asambleas, pudiendo así orientar mejor sus actividades y resoluciones".

Señor Alejandro Ruz A., dirigente de la Sociedad Igualdad y Trabajo y delegado ante el Consejo Obrero de Cooperación al Departamento Cultural.

Señor Adrián Miranda, presidente del Sindicato Labor de Hnos. y vice-presidente del Consejo Obrero de Cooperación al Depto. Cultural.

La reunión inicial de mañana y las siguientes, se ceñirán a un desarrollo que la Mesa Directiva del Consejo ha explicado en una circular, a objeto de asegurar la eficacia de esta nueva labor. El Consejo Obrero recomienda la puntual asistencia de todos los delegados de Sociedades, Sindicatos, Gremios y Federaciones adheridas.

Acuerdos del Comité Ejecutivo Central Sistema Saavedra

La mesa directiva de este Comité, nos envía la información siguiente:

"En reunión extraordinaria de ayer, el Comité Ejecutivo Sistema Saavedra, acordó formular su protesta por la prisión arbitraria de que fué víctima ayer el doctor Saavedra, y cita con el carácter de urgencia, a sesión extraordinaria de delegados para mañana lunes, a las 7 P. M., en el local de costumbre, para tomar un acuerdo ante este nuevo incalificable atentado.— Honorio Garrido, presidente.— M. Solís, secretario".

Hoy reiniciará sesiones la U. de Tipógrafos

Concurrirá el nuevo presidente, señor Lidio Ramírez

Hoy, a las 11 A. M., sesionará el cuerpo directivo de la Unión de los Tipógrafos, haciéndose a la vez cargo de su puesto el presidente electo señor Lidio Ramírez Guzmán, que por prescripción médica debió pasar una temporada en Pichilemu.

Se recomienda la asistencia a los directores.

—Los servicios de tesorería funcionarán hoy durante la sesión, y diariamente en el domicilio del tesorero señor Carvajal, Marín 80, quien hace saber a los socios que ha establecido el servicio de cobranza a domicilio, para lo cual sólo bastará que se indique el domicilio y hora, a fin de que el cobrador pase con seguridad.

—Los socios aceptados pueden pasar a firmar el libro-registro.

Hoy se reune la Asamblea General de Estucadores

Para hoy, a las 10 de la mañana, está convocada a sesión la junta general de socios del Sindicato Profesional de Estucadores, en San Diego 333.

Se nos encarga informar que el tesorero señor Silzardo Vera, atenderá a los delegados y socios respecto a la entrega de listas y dinero recolectado para ayudar a las familias de los obreros detenidos o confinados. El directorio de la institución recomienda sobre este punto la mayor actividad.

RESOLUCIONES APROBADAS EN REUNION DEL SINDICATO PROF. DE PANIFICADORES

Encuadra su acción dentro de las disposiciones legales.— Mantendrá relaciones con los organismos de este carácter.—Versión oficial

El "Sindicato Profesional de Panificadores de Santiago" entidad fundada el 20 de julio de 1928 nos entrega con el timbre oficial de la institución la relación de sus últimos acuerdos, en la siguiente forma:

"Acuerdos del Sindicato Profesional de Panificadores de Santiago.— El Sindicato Profesional de Panificadores de Santiago, con personalidad Jurídica, concedida por el Supremo Gobierno con fecha 26 de diciembre de 1926, por Decreto N.o 2609, en su última reunión, tomó, entre otros, los siguientes acuerdos:

1.o Separarse definitivamente de la Federación Nacional de Panificadores, en vista que la Directiva de esta Federación le ha imprimido un carácter revolucionario, obedeciendo a consignas de determinados partidos políticos, lo que quedó de manifiesto en el último atentado contra este Sindicato Legal de parte de la Federación, la cual trató de destruir nuestra organización completamente; lo que no pudo llevarse a efecto, debido a la acción del nuevo Directorio, que ha obrado en todo momento con un sano y elevado criterio, encuadrando al Sindicato dentro del marco de la Legalidad y la Justicia para sus compañeros.

2.o No llevar a efecto ningún movimiento, que no sea llevado de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

3.o Este Sindicato tendrá relaciones y marchará de acuerdo con todos los Sindicatos Legales del país.

4.o El Sindicato llama a todos los elementos de orden para que vengan a cooperar a nuestro Sindicato y explicarles los medios de que se valió la Federación para tratar de destruir nuestra organización.

5.o Nombró un Comité para que de acuerdo con el Directorio, publique en la prensa estos acuerdos.

Santiago, 6 de marzo de 1936".

Aplaudida actuación cumplió el "Conjunto Cultura"

Se presentó ante numeroso público, en el Tercer Certamen

En la tarde de ayer concursó, en el Balmaceda, por el 3.er Certamen del Departamento de Extensión Cultural, el Conjunto de Arte Cultural, con la obra dramática en tres actos, "Raquel", del joven autor aficionado, señor Víctor Phillips.

El Conjunto se expidió con acierto y fué muy aplaudido por el numeroso público que llenaba como en todos los actos del Concurso, el Teatro Balmaceda. Participaron las señoritas Elena Díaz y Agudelia Espinoza y los Srs. Alfonso Jorquera, que reveló sobresalientes condiciones como actor; René Godoy, Gabriel Araya, Lionel Godoy y Víctor Phillips. Manfredo Rojas, como apuntador, colaboró al éxito de sus compañeros.

Horas después, el Conjunto Cultura, que ayer cumplía su primer aniversario, llevó a cabo una manifestación social y literaria, celebrando en forma lucida el período de interesantes actividades que ya lleva realizado.

Resumen de asambleas, bailes y festividades sociales

NOMINA DE LOS ACTOS DE HOY

SOCIEDAD DE CURTIDORES "BENJAMIN FRANKLIN".—Asamblea a las 10, en Av. Prado N.o 1630. Lo Negrete. Ruega asistir al señor Segundo Reyes.

BAILES EN LA UNION DE PELUQUEROS.— Dos bailes ofrece hoy esta entidad en Santa Rosa 555. Uno a las 17 1|2 y otro, a las 21 1|2.

SINDICATO DE DUEÑOS DE TALLERES DE HERRAJES.—Junta general a las tres de la tarde en Eleuterio Ramírez 1160.

SECCION LUIS A. SOTO DE LA FEDERACION DE SUBOFICIALES EN RETIRO.—Junta general, a las 10 horas, en su nuevo local de Serrano 232.

COMITE PRO ADELANTO DE LA POBLACION ZELADA DE COMUNA QUINTA NORMAL.— Cita a reunión de los compradores de sitios a las cuatro y media de la tarde, en Av. Ecuador 4871, para tratar asuntos de interés.

SINDICATO PROFESIONAL DE ESTUCADORES.— Asamblea a las 10 en San Diego 333. Encarece la asistencia.

MODIFICACION O CAMBIO DE LA JUNTA DE EXPORTACION AGRIC. SOLICITAN LOS MOLINEROS

El Sindicato Obrero ha elevado un memorial a S. E. — "Que los fines de la Junta sean cumplidos por el Comisariato de Subsistencias". — Salarios

El Sindicato Profesional de Molineros de Santiago, ha presentado a S. E. el Presidente de la República, un extenso memorial, en el cual expone las causas que, a su juicio, siguen produciendo el elevado costo de artículos de primera necesidad, como el trigo, la harina y el pan. El Sindicato se refiere también a la Junta de Exportación Agrícola, cuya actual composición sería la causa de su eficacia para dar soluciones a un problema tan vital como el indicado, que se relaciona con la alimentación popular.

La presentación solicita finalmente a S. E. la adopción de medidas que contribuyan a evitar el alza de los artículos mencionados, que modifiquen o cambien la actual Junta de Exportación Agrícola con representación de elementos conocedores de las industrias o bien que sus facultades sean transferidas al Comisariato de Subsistencias y que se contemplen acuerdos y gestiones pro aumento de los salarios para los obreros molineros y panificadores, por estar ligados en la ley 5713, que se refiere a las industrias de ambos gremios.

DELEGACIONES EN LA "CENTRAL MUTUALISTA"

Mas o menos una veintena de instituciones representaban en la última sesión de la Central Mutualista de Chile los delegados que aparecen en la presente fotografía. Una nueva asamblea fué acordada para el 16 del actual.

Está de duelo la Soc. Dávila Baeza

FALLECIO EL CONSOCIO SR. MARCOS MELENDEZ R.

El Directorio de la organización pone en conocimiento de todos los consocios, el fallecimiento del socio señor Marcos Meléndez Rodríguez, ingresado a la colectividad desde el año 1929, por lo tanto, ruega la asistencia a los funerales que se efectuarán hoy domingo 8, a las 5 de la tarde, partiendo el cortejo de la calle Inglaterra 1417 (pasado Maruri) en dirección al Cementerio General.

Soc. Unión Gremio de Lecheros

Por haber asuntos de sumo interés que tratar, relacionados con la venta de las maquinarias de pasteurización y de los tarros lecheros, que se ha prometido adquirir a los socios, cítase con el carácter de urgente a asamblea general para el martes 10, a las 8 P. M.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

La Semana Bursátil

ASPECTO DE LA PLAZA

Algo más activo que el de la precedente fué el movimiento del Mercado durante la semana.

Entre los papeles más cotizados figuran: Banco de Chile, Chañaral, Andacollo, Condoriacos, Disputadas, Dichas, Copec, Papeles y Cartones, Cristalerías, Paños de Tomé, Cervezas, Alcoholes y Cemento Melón.

El total de lo vendido en Bonos fué de 1.502.400 nominales.

Los precios cerraron sostenidos, en acciones y bonos.

BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA

Número de acciones.— Precios más altos, más bajo y de cierre

Títulos	Cantidad	Precios de acciones	Precios más bajo	Precios de cierre
Bonos:				
Caja 6-3/4	622.000	93 1/2	93	93 1/4
Hipotecario Ch. 6-1	398.000	94	93 1/2	14
Hipotecario Ch. 7-1	8.000	95	95	95
Hipotecario Ch. 8-1	63.000	100 1/2	100 1/4	100 1/4
Hipotec. Vap. 6-1	120.000	92 1/2	92 1/2	92 1/2
Debentures	400	67	66	66
Bonos Eléctricos	5.000	77	76	777
Deuda Inter. 7-1	266.000	90	89	89 7/8
Bancos:				
Chile	1.438	300	294	294
Español-Chile	650	146	145	146
Español Liq.	400	14 1/2	9 1/2	9 1/2
Hipotecario Chile	54	845	840	840
Osorno	50	170	170	170
Mineras:				
Andacollo	22.600	9 1/2	8 1/4	8 3/8
Batuco	11.500	0.70	0.60	0.70
Carahue	9.000	2 7/8	2 3/4	2 7/8
Carmen	1.200	5 1/4	5 1/8	5 1/4
Condoriaco	18.500	6	5 3/8	5 7/8
Chañaral	27.000	28 3/4	27 3/4	28 3/8
Dichas	12.500	0.40	0.30	0.40
Disputadas	12.550	24 3/4	22 1/2	24 3/8
Elisa	3.000	8	7 3/4	7 3/4
Espino	1.000	0.75	0.70	0.75
Lebu	800	3 1/2	3 1/2	3 1/2
Higueras	1.000	0.50	0.50	0.50
Las Condes	643	5 1/4	5 1/4	5 1/4
Lota	1.700	38	37	38
Marga-Marga	11.500	10 3/8	9 1/2	9 3/4
Oruro	2.100	105	101 3/4	104 1/2
Patino	2.200	393	379	389
Presidenta	1.000	1 1/4	1 20	1.20
Schwager	500	49	48	49
Tocopilla	4.900	115 1/2	113 1/2	114 1/2
Ganaderas:				
Cisnes	300	64	63 1/2	64
T. de Fuego	750	325 1/2	321	324
Petroleras:				
Copec	24.750	20 3/4	19	20 1/8
Industriales:				
Alcoholes	1.400	29 1/4	29	29 1/4
Austral de Elect.	1.000	19 1/2	19 1/2	19 1/2
Cervecerías	1.540	97	96	97
Carrascal	300	15	14 1/2	15
Cristalerías	4.500	34 5/8	34	34 5/8
Club Hípico	2	11.500	11.000	11.500
Cemento El Melón	1.350	213 1/2	205 1/2	213 1/2
Dropas	150	90 1/2	90 1/2	90 1/2
Electric. Industr.	130	54 1/2	53 1/2	54 1/2
Flap	100	35 1/4	35	35
Gas Stgo.	786	91	90 1/2	91
Loza de Penco	300	29 1/4	28 1/2	29 1/4
Lamifún	500	49 1/2	47	49 1/2
Papeles y Cartones	5.370	68 1/2	67 1/2	67 3/4
Paños El Morro	55	26	25	26
Paños de Concepción	1.178	42	41	41 3/4
Paños de Tomé	2.690	67	64	67
Pizarreño Serie B.	300	30 1/2	30 1/2	30 1/2
Renta Urbana	100	167	165	167
Ref. de Viña	400	125	124	124
Sacos	740	72 1/2	70	72 1/2
Tabacos	100	124 1/2	124 1/4	124 1/4
Tattersall	50	215	212	212
Tindutex	1.000	18	15	15
Tej. El Salto	861	58 1/2	57	57 1/2
Volcán	200	130	130	130
Vapores	50	22 1/4	22	22 1/4

TITULOS QUE FLUCTUARON SUS PRECIOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DURANTE LA SEMANA DEL VIERNES 28 DE FEBRERO AL 6 DE MARZO DE 1936

De 67 fluctuaciones de precios, subieron 39 y bajaron 28 títulos

SUBIERON

BONOS

Deuda Int. 7-1 89 1|2 a 89 7|8
Caja 6-3|4 93 a 93 1|4.
Bonos Eléctricos 76 a 77.

BANCOS

Español Chile 145 a 146
Italiano 80 a 81.
Talca 120 a 122.

MINEROS

Andacollo 8 a 8 3|8.
Batuco 065 a 070.
Carahue 2 3|4 a 2 7|8.
Cerro Grand. 21 1|8 a 21 1|4.
Condoriaco 5 1|2 a 5 7|8.
Chañaral 27 3|4 a 28 3|8.
Dichas 0.35 a 0.40.
Disputadas 23 1|2 a 24 3|8.
Lota 37 3|8 a 38.
Marga Marga 9 1|2 a 9 3|4.
Onix 22 a 23 1|4.
Oruro 102 1|2 a 104 1|2.
Patiño 388 a 389.
Schwager 48 a 49.
Tocopilla 114 a 114 1|2.

GANADEROS

Aysen 103 a 104.
Cisnes 63 1|2 a 64.
Fuegos 322 1|2 a 324.

PETROLEROS

Copec 19 1|2 a 20 1|8.

INDUSTRIALES

Catres 49 1|2 a 50.
Cemento El Melón 206 a 213 1|2
Cervecerías 96 1|2 a 97.
Cía. Industrial 106 a 108.
Club Hípico, 11000 a 11500.
Cristalerías, 34 1|4 a 34 5|8.
Gas Stgo. 90 1|2 a 91.
Lamifun 47 a 49 1|2.
Loza Penco 29 a 29 1|4.
Paños Concepción 41 1|2 a 41 3|4
Paños E. Morro, 25 a 26.
Paños de Tomé 66 a 67.
Renta Urbana 165 a 167.
Sacos 70 a 72 1|2.

BAJARON

BONOS

Obras Púb. 7-1 89 3|4 a 89 1|2
Casino 7-2 92 1|2 a 92.
Garantía Fiscal 7-1 89 1|2 a 89
Hipot. Ch. 8-1 100 1|2 a 100 1|4
Hipot. Valp. 6-1 92 5|8 a 92 1|2
Hipot. Valp. 7-1 96 1|4 a 96.
Debentures 69 a 66.

BANCOS

Chile 298 a 29.

MINEROS

Elisa 8 a 7 3|4.
Guanaco 22 1|8 a 20 1|2.
Monserrat 28 3|4 a 28.
Oploca 163 a 161.
Vacas 2.05 a 1.95.

INDUSTRIALES

Electro Metal 26 1|2 a 26.
Envases 13 1|2 a 13 1|4.
Fiaf 35 1|4 a 35.
Gas Valpso. 79 a 77.
Papeles y Cart. 68 1|4 a 67 3|4
Pizarreño serie A 32 1|2 a 32.
Pizarreño serie B 32 1|2 a 30 1|2
Punta de Lobos 57 a 54.
Ref. Viña 127 a 124
Tabacos 124 1|2 a 124 1|4.
Tattersall 215 a 212.
Tej. El Salto 58 1|4 a 57 1|2.
Tindutex. 18 a 15.
Uniformes 140 a 143.
Vapores 23 a 22 1|4.

EL MERCADO DE PRODUCTOS DURANTE LA SEMANA

TRIGO. — Sin alternativas el mercado se mantiene firme. Los industriales en general solicitan el Artículo y se colocan los lotes con toda facilidad. Los precios se mantienen al mismo nivel de la semana pasada.

Se cotiza:

Florence a $ 66 qqm. sin saco Providencia.
Australiano a 64 qqm. sin saco Providencia.
Otros blancos a $ 63 qqm. sin saco Providencia.
Ardito a $ 61 qqm. sin saco Providencia.
Candeales finos de $ 60 a $ 70 qqm. sin saco Puerto.

CEBADA. — Mercado sin interés. No hemos registrado ventas ni fijaciones. Los exportadores se mantienen a la expectativa en espera de pedidos del exterior.

Se cotiza:

Alemana o Chevalier a $ 60 qqm. con saco Barrancas, nominal
País tipo exportación a $ 58 qqm. con saco Barrancas, nominal.

FREJOLES. — Con marcado interés de parte de la exportación por Kidney, Cristales, Mexican y Arroz, se efectúan negocios para entrega en cosecha a precio fijo o a fijar.

Se cotiza entrega cosecha:

Red-Kidney a $ 105 los 100 ks. sin saco línea.
Cristales a $ 105 los 100 ks. con saco Puerto.
Arroz a $ 95 los 100 ks. con saco Puerto.

Se cotizan entrega inmediata:

Cristales a $ 115 los 100 ks. con saco Puerto.
Red Kidney a $ 100 los 100 kilos con saco Puerto.
Arroz a $ 96 los 100 kilos con saco Puerto.
Coscurrones a $ 80 los 100 ks. con saco Puerto nominal.
Frutillas a $ 75 los 100 kilos con saco Puerto nominal.
Red Mexican a $ 74 los 100 kilos con saco Puerto.
Burros $ 77 a 80 los 100 kilos con saco bodega Santiago.
Bayos a $ 68 los 100 kilos con saco bodega Santiago.

MAIZ. — Se cotiza:

Minesota de 75 a $ 77 los 100 kilos con saco bodega Santiago.

EL MERCADO DEL GANADO DURANTE LA SEMANA

FERIA "EL TATTERSALL"

Con muy poca existencia de novillos gordos y gran abundancia de vacas se efectuó la Feria del Lunes.

El precio estuvo flojo. Se vendieron novillos destarados de General López de 500 kilos a $ 1.97, de Codao 500 kilos forrajeados a $ 1.89 y de Mallet a $ 1.84 1/2, vacas forrajeadas de Freire y Randal a $ 1.80, bueyes de Lanco destarados de 480 kilos a $ 1.82 y de 640 de Rapaco a $ 1.63 1/2.

FERIA "EL MATADERO"

La feria del jueves se efectuó con gran abundancia de vacas y pocos novillos el precio no sufrió mayor variación.

Se vendieron novillos de 520 kilos destarados de Rapaco y Graneros a $ 1.89 1/2, vacas destaradas de Rihue a $ 1.89 1/2 de Colchagua a $ 1.85 1/2 y bueyes de Collipulli a $ 1.69.

FERIA "SANTA ROSA-LANARES"

Con abundancia de ganado se

(PASA A LA ULTIMA PAG.)

AÑO XX — N.o 6,677

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION", S. A.)

Fundado el 14 de Enero 1917

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 8 DE MARZO DE 1936

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D. — PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

INDUSTRIAS Y COMERCIO

Informaciones comerciales e industriales del exterior

(DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO)

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 7. (U.P.).—Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Allied Chemical, 198.
American Can, 125.12.
American Foreign Power, 7.87.
American Metals, 34.
American Radiator, 22.62.
American Smelting, 75.37.
American Tel. y Tel. 173.
American Tobacco, 94.25.
American Woolen, 10.50.
Anaconda Copper, 36.37.
Andes Copper, 14.50.
Armour Delaware Pref. no se cotizó.
Armour III. (A), 6.37.
Armour III. (Prior P.), 82.50.
Bethlehem Steel, 58.
Canadian Pacific, 14.25.
Case Threshing Machine, 121.25.
Cerro Pasco Copper, 53.50.
Chile Copper, 32.75.
Chrysler Motors, 98.87.
Columbia Gas, 18.25.
Consolidated Gas, 34.75.
Continental Can, 80.25.
Cuban American Sugar, 13.75.
Du Pont de Nemours, 148.87.
Eastman Kodak, 167.
Electric Power y Light, 11.62.
General Electric, 40.75.
General Food, 34.62.
General Motors, 62.37.
Gillete, 18.37.
Goodyear Ruber, 28.87.
Hudson Motors, 19.
International Business Machiness, 185.
International Cement, 44.50.
International Harvester, 74.50.
International Nickel, 51.12.
International Tel. y Tel. 17.75.
Kennecott Copper, 39.
Kroger Grocery, 24.50.
Lambert Corporation, 25.
Lehmann Corporation, 98.50.
Loew, 49.75.
Montgomery Ward, 41.25.
National Cash Register, 20.12.
National Lead, 285.
New York Central, 37.75.
North American Corporation, 27.12.
Otis Elevator, 31.
Pacific Gas, 34.75.
Paramount Pictures, 9.50.
Patiño Mines, 15.50.
Pennsylvania Railroad, 35.50.
Public Service New Jersey, 43.
Radio Corporation, 13.
Standard Brands, 17.
Standard Oil California, 45.62.
Standard Oil Indiana, 38.25.
Standard Oil New Jersey, 62.
Socony Vacuum, 15.75.
Swift International, 33.
Texas Corporation 37.75.
Texas Gulf Sulphur, 37,87.
Union Carbide, 85.37.
Unión Pacific, 137.25.
United Aircraft, 30.75.
United Fruit, 74.
United Gas Improvement, 16.87.
United States Leather, no se cotizó.
United States Smelting, 90.87.
United States Steel, 65.75.
Warner Brothers, 12.37.
Warren Bros, 7.12.
Westinghouse Electric, 118.
Woolworth, 52.25.
American Gas, 40.25.
Atlas Corporation, 14.50.
Brazilian Traction, 14.12.
Electric Bond Share, 19.12.
Niágara Huson Power, 9.62.
Pan American Airways, 65.
United Gas, 6.75.
Bankers Trust, 64.50.
Chase National Bank, 39.
First National Bank Boston, 47.25.
National City Bank, 35.
Chile Bonos 6 o|o, 1960, no se cotizó.
ChileBonos 6 o|o, 1961, no se cotizó.
Chile Caja 6 o|o, 1931, 13.
Chile Caja 6 1|2 o|o, 13.37.
Chile Caja 6 3|4 o|o, 1961, 13.50
Chile Caja 6 o|o, 1961, 13.37.
Chile Caja 6 o|o, 1962, 13.62.
Perú Bonos 6 o|o, 1960, 14.62.
Perú Bonos 6 o|o, 1961, 14.62.
Perú Bonos 7 o|o, 1962, no se cotizó.
Lautaro 6 o|o, 1954, 26.

COTIZACIONES DEL CAMBIO

NUEVA YORK, 7.—(U. P.)— Cotizaciones del cambio:

Inglaterra, 4.9887 dólares por libra esterlina.
Francia, 6.66 centavos por franco.
Italia, 8.02 centavos por lira.
Bélgica, 17.06 centavos por belga.
Suiza, 32.97 centavos por franco.
Alemania, 40.625 centavos por reichsmark.
Alemania, 26.00 centavos por marcos registrados.
España, 13.80 centavos por peseta.
Yugoeslavia, 2.3150 centavos por dinar.
Holanda, 69.67 centavos por florín.
Argentina, 33.26 centavos por peso (oficial).
Argentina, 27.50 centavos por peso (no oficial).
Perú, 2.500 dólares por libra peruana.
Suecia, 25.72 centavos por corona.
Noruega, 25.06 centavos por corona.
Dinamarca, 22.27 centavos por corona.
Portugal, 4.54 centavos por escudo.
Austria, 18.97 centavos por schillings.
Brasil, 8.5912 centavos por milreos.
Chile, 5.45 centavos por peso.
Japón, 29.10 centavos por yen.
Canadá, 1.00 dólares por dólar.

CAMBIO LIBRE

BUENOS AIRES, 7.— (U. P.) —Cotizaciones del cambio libre:

(Comprador):
Dólar, 3.61.
Libra esterlina, 18.03.
Cien francos franceses, 23.96.
Cien liras, no se cotizó.
Cien pesetas, 49.90.

(Vendedor):
Dólar, 3.6310.
Libra esterlina, 18.11.
Cien francos franceses, 24.20.
Cien liras, no se cotizó.
Cien pesetas, 50.15.

LA LIBRA ESTERLINA

LONDRES, 7.— (U. P.) — Cotizaciones de la libra esterlina en moneda extranjera:

Estados Unidos, 4.9875 dólares.
Francia, 74 57,64 francos.
Bélgica, 29.27 belgas.
Alemania, 12.31 reichsmarks.
Finlandia, 227 marcos.
Austria, 26.50 schillings.
Holanda, 7.2650 florines.
Italia, 62.25 liras.
Suiza, 15.14 francos.
Suecia, 19.395 coronas.
Noruega, 19.905 coronas.
Dinamarca, 22.40 coronas.
España, 36 11|64 pesetas.
Japón, 14 peniques.
Argentina, 18.075 nacionales por libra esterlina.
Checoeslovaquia, 11.937 coronas.
Portugal, 110.12 escudos.

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 7. (U.P.).—La Bolsa de Valores cerró muy activa e irregular. Los bonos norteamericanos de la guerra, las acciones de cobre, de plata y aviación cerraron firmes. Los bonos irregulares y más bajos.

Wall Street se apresuró a comprar acciones de fábricas de artículos bélicos después de haber sabido la declaración de la nueva política de Hitler.

Las acciones de aeroplanos subieron y se manifestaron activas, por ejemplo, las acciones de la Wright Aero llegaron a 94, subiendo 8 puntos. Las acciones de productos químicos, acero y cobre se comportaron firmes.

El algodón para entregas cercanas cerró firme. Para entregas futuras aún lejanas, cerró fuerte.

Los precios del maíz para entregas futuras subió de golpe dos centavos, casi.

La libra esterlina cerró a 4.9875 dólares y las ventas de acciones subieron a 1.980.000.

La nueva cosecha del algodón dirigió el avance habiendo ciertos movimientos causados por las condiciones de las cosechas europeas.

El azúcar llegó a sus más altos niveles de venta y precios. El petróleo cerró tranquilo y sin variaciones.

EL DOLAR Y LA LIBRA ESTERLINA

PARIS, 7.— (U. P.)— El dólar abrió en esta plaza a razón de 14.98 1|2 francos, y la libra esterlina a razón de 74.82 francos.

EL ORO

LONDRES, 7.— (U. P.)— El precio del oro se fijó en este mercado a 141 chelines y 1|2 penique, por onza, siendo el valor de las operaciones en este metal de 130.000 libras esterlinas.

EL DOLAR Y EL FRANCO FRANCES

LONDRES, 7.— (U. P.)— El dólar se cotizó en este mercado a razón de 4.9887 dólares por libra esterlina, y el franco francés a razón de 74.937 francos, por libra.

ANGLO CHILEAN NITRATE

LONDRES, 7.— (U. P.) — Las acciones de la Anglo Chilean Nitrate and Co., se cotizaron a 60.12.

LAUTARO NITRATE

LONDRES, 7.— (U. P.) — Las acciones de la Lautaro Nitrate and Co., se cotizaron a 6.37.

PLATA EN BARRAS

LONDRES, 7.— (U. P.) — La plata en barras se cotizó a razón de 19.312 peniques, por onza.

BOLSA DE METALES

NUEVA YORK, 7.— (U. P.)— Al cierre de las operaciones en la Bolsa de Metales, los precios quedaron como sigue, en centavos por libra:

Plomo, 5.27.5
Zinc, 4.60.
Estaño:
Marzo, 48.00.
Abril, 47.10.
Mayo, 46.65.
Junio, 46.40.
Plata, 44.

Cobre: El mercado de este metal cerró para el interior moderadamente activo y con precio de 9.25 a 9.50 centavos. Para el exterior, estuvo activo y cerró con precio de 9 a 9.10.

CEREALES

WINNIPEG, 7. (U.P.).—Los cereales se han afirmado, especialmente después de la declaración de Hitler referente a la Renania. El trigo cerró a 85 cents. o sea registró un alza de 7|8, para entrega en mayo.

BUENOS AIRES, 7. (U.P.)—Cotizaciones de los cereales en nacionales al cierre de este mercado:

Trigo: 10.20.
Avena: 6.65.
Cebada: 5.35.

CHICAGO, 6.— (U. P.)—Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Trigo: mayo, 1.00; julio, 0.90.
Maíz: mayo, 0.61; julio, 0.61.
Avena: mayo, 0.2812; julio, 0.28.

WINNIPEG (Canadá), 6.—(U. P.)— Cotizaciones de los mercados en dólares por bushel:

Trigo: mayo, 0.85; julio, 0.8562.
Avena: mayo, 3287; julio, 0.3212.

FERTILIZANTES

NUEVA YORK, 7. (U.P.).—Los fertilizantes que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios, por tonelada:

Nitrato de Sodio, 25.00 dólares por tonelada.
Sulfato de Amonio, 24.50 dólares por tonelada.
Fosfatos Acidos, 7.75 dólares por tonelada.
Clorhidrato de Potasio, 19.80 dólares por tonelada.
Nitrato de Potasio, 33.75 dólares por tonelada.

LINAZA

DULUTH, 6.— (U. P.)— La linaza se cotizó en este mercado para su entrega en mayo a razón de 1.73 dólares por bushel.

WINNIPEG (Canadá), 6.— (U. P.)—La linaza se cotizó para su entrega en mayo a razón de 1.59 dólares por bushel.

CUEROS FRIGORIFICOS

NUEVA YORK, 6.—(U. P.)— A las clausuras de los cueros de frigoríficos se registraron los siguientes precios en centavos por libras para su entrega en las fechas que se indican:

Marzo, 11.43.
Mayo: 11.76.
Septiembre, 12.08.
Diciembre, 12.28.

AZUCAR

NUEVA YORK, 6.— (U. P.) —Al término de las operaciones en el mercado del azúcar en bruto, se registraron los siguientes precios en dólares por bolsas de cien libras:

Enero, 2.61.
Marzo, 2.64.
Mayo, 2.66.

ALGODON

LIVERPOOL, 7.—(U. P.)—Hoy no hubo entregas nominales de algodón; pero se registraron los siguientes precios en peniques por libras, para entrega en las fechas que se indican:

Marzo, 5.87.
Mayo, 5.76.
Julio, 5.66.
Octubre, 5.45.
Diciembre, 5.42.

NUEVA YORK, 7.— (U. P.) —Los precios fijados para el algodón en este mercado han sido los siguientes en centavos por libras, para su entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 11.32.
Marzo, 11.27.
Mayo, 10.84.
Julio, 10.55.
Octubre, 10.19.
Diciembre, 10.22.

AMBERES, 7.— (U. P.)—Este mercado permaneció cerrado.

LANAS

ROUBAIX TOURCOIGN, 7.— (U. P.)—Al terminar las operaciones en el mercado de las lanas australianas, seca, peinada, clase fina, se cotizó para su entrega en febrero a 21 francos por kilogramo y para mayo a 21.40 francos por kilogramo.

AMBERES 7. (U.P.).—A comienzos de la semana se vió cierta tendencia a la baja de los tops de lana; sin embargo, al final hubo más interés de parte de los compradores, afirmándose el mercado. Las cotizaciones de la semana fueron 1|4 de penique a 1 1|2 penique por libra más bajas. Los negocios ascendieron a 575,000 libras de peso, contra 685.000 en la semana anterior. En la sección belga y francesa hubo poco movimiento, no estando los vendedores inclinados a hacer concesiones. El total de ventas ascendió a 209.000 kilos, contra 89,000 la semana anterior. Las cotizaciones fueron de 50 a 75 céntimos por kilo más bajas en la semana.

BREMEN, 7. (U.P.).—Ha habido buena demanda de lanas cardadas, siendo insuficiente la oferta. Se ha establecido una base más firme, respondiendo éste a otros mercados.

EL CAUCHO

NUEVA YORK, 7. (U.P.).—Al cierre de las operaciones del caucho en este mercado se registraron los siguientes precios en centavos por libras:

Caucho en planchas, 16.
Latex Crepe, fino para entrega inmediata, 16.43.
Latex Crepe, grueso, 16.31.
Up-River, fino en lugar de la producción, 16.75.
Up-River, fino para entrega inmediata, 16.50.

Mercado libre

UGARTE CRUZ y Cía. Ltda. Corredores

Edificio Bolsa de Comercio, oficina 151 - Teléf. 81279-60909 . Casilla 270

ULTIMAS COTIZACIONES

	Comp.	Vend.
Dólares exportación	26.10	26.60
" Cable	26.10	26.60
" Cheque	25.90	26.40
Libras exportación	130.50	133
" Cable	130.50	133
" Cheque	129.50	132
Nacionales	7.10	7.20
Francos	1.70	1.80
Oro	520	550

£ sobre Nueva York Dls. $ 4.99

La Semana Bursátil

(DE LA PAG. ANTERIOR)

la feria del Viernes, los precios se mantienen altos. Hemos vendido:

Corderos muy buenos y gordos a $ 77.20 destarados del Sur.

Ovejas muy buenas y gordas a $ 68.50 de Polpaico.

Borregas en regular estado a $ 58.50 del Sur.

Capón, tipo Aysino, gordos, destarado a $ 64.20 Pto. Montt.

Por corderos sobresalientes en calidad y gordura, (35 kls.) m|m destarados de Curacautín, se obtuvo a 2.36, por ovejas de 46 kilos destaradas del Sur, $ 1.50.

FERIA DE OSORNO

Con feria regular han seguido firme y sin alteraciones los precios. Las cotizaciones máximas han sido las siguientes:

Vacas $ 1.46, novillos $ 1.50 1|2 y bueyes $ 1.40.

Para la primera quincena de marzo no rige el impuesto de $ 136 moneda corriente por cabeza conforme al tratado Comercial con la República Argentina, por estar fijado el precio medio armónico en $ 168.9, pero se mantiene siempre el Derecho de Internación de $ 15 oro 6 peniques y Derechos de Estadística del 3 1|2 por ciento del valor declarado, también al cambio de 6 peniques.

TRIGOS

Trigo blanco del centro, los 100 kilos, sin saco, en Providencia. Listo, $ 64.

Trigo florence, los 100 kilos, sin saco, en Providencia. Listo, $ 66.

Trigo blanco del Sur, los 100 kilos, sin saco, en el Sur. Listo, $ 53.

Trigo colorado del Sur, los 100 kilos, con saco, en el Sur. Listo, $ 52.

Trigo candeal fino, los 100 kilos, en Providencia. Listo, $ 75.

Trigo candeal corriente, los 100 kilos, en Providencia. Listo, $ 70.

Trigo colorado, los 100 kilos, con saco, en Providencia, listo, $ 62.

CEBADAS

Cebada Inglesa o Alemana, los 100 kilos, con saco. Base Puerto, $ 58 a 62.

Cebada del país, clase cervecera, los 100 kilos, con saco. Base Puerto, $ 58 a 60.

Cebada del país, clase exportación, los 100 kilos con saco. Base Puerto $ 54 a 56.

Cebada del país, clase forrajera, los 100 kilos, con saco. Base Puerto, $ 50 a 53.

HARINAS

Harina de 1.a, flor cilindro, los 46 kilos, con saco, según marcas de $ 49 a 50.

Harina de 2.a clase, los 46 kilos, con saco, según clase, de $ 38 a 40.

Harina candeal, los 46 kilos, con saco, según clase, de $ 49 a 50.

FREJOLES

Fréjoles Arroz, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha $ 92.

Fréjoles Araucanos, los 100 kilos con saco base Puerto, Cosecha, $ 70.

Fréjoles Bayos grandes, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha, $ 76.

Fréjoles Bayos regulares, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha, $ 71.

Fréjoles Bayos chicos, los 100 kilos con saco. Base Puerto. Cosecha, $ 68.

Fréjoles Burritos claros, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha, $ 78.

Fréjoles Caballeros, los 100 kilos, con saco. Base Puerto, Cosecha, $ 100.

Fréjoles Cristales, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha, $ 105.

Fréjoles Coscorrones, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha, $ 75.

Fréjoles Frutillas, los 100 kilos, con saco Base Puerto. Cosecha, $ 75.

Fréjoles Milagros, los 100 kilos, con saco, Base Puerto. Cosecha, $ 95.

Fréjoles Pallares, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha $ 130.

Fréjoles Triguitos, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha, $ 90.

Fréjoles Red Kidney, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha, $ 112.

Fréjoles Rex Mexican, los 100 kilos, con saco. Base Puerto. Cosecha, $ 80.

SEMILLAS

Semilla de alfalfa chilena, los 100 kilos, con saco, en Santiago, $ 500 a $ 600.

Semilla de alfalfa peruana, Alta Sierra, los 100 kilos, con saco, en Santiago, $ 730 a 740.

Semilla de trébol rosado, los 46 kilos, con saco, en Santiago, $ 200.

Semilla de curagüilla, los 100 kilos, con saco, en Santiago, $ 45.

Semilla de cáñamo, los 100 kilos, con saco, en Santiago, 100 pesos.

Semilla de Trébol Exportación, los 46 kilos, con saco, purificado planta. Puerto, $ 170.

Semilla de Linaza los 46 kilos, con saco. Base Puerto, 150 pesos.

VARIOS

Afrechillo, los 100 kilos, con saco, en Santiago, a $ 26.

Afrecho los 100 kilos, con saco en Santiago, a $ 26.

Arvejilla, los 100 kilos, con saco, base Puerto, a $ 46.

saco, en Alameda, Stromking o Sueca, a $ 58.

Avena negra, los 100 kilos, con saco, en Alameda, a $ 60.

Avena rubia revuelta, los 100 kilos, con saco, a bordo Talcahuano. Cosecha, $ 42.

Avena Storking, los 100 kilos, con saco, a bordo Talcahuano. Cosecha, $ 50.

Arvejas Petit Pois verdes, los 100 kilos, con saco, a bordo Talcahuano. Cosecha, $ 65.

Arvejas blancas, los 100 kilos, con saco a bordo Talcahuano. Cosecha $ 65.

Carbón de espino el saco, según clase, Alameda, $ 19 a 22.

Carbón blanco, el saco, según clase. Alameda $ 11 a 12.

Cera los 100 kilos, Base Puerto $ 1,150.

Garbanzos chicos, según clase, base Puerto. Listo, $ 100 a 105.

Garbanzos regulares, según clase. Base Puerto. Listo, $ 130 a $ 140.

Garbanzos grandes, según clase. Base Puerto. Listo, $ 150 a $ 160.

Lana trasquila Octubre, los 46 kilos, enfardelada, en Estaciones, $ 400.

Lana, trasquila octubre, los 46 kilos ensacada, en Estaciones, $ 380.

Lentejas, los 100 kilos, con saco, Base Puerto, lista, 20 por ciento, grandes, $ 210.

Lentejones, 6 m|m. con saco. Base Puerto listo, 5 por ciento, chicas, $ 260.

Lentejones, 7 m|m. con saco. Base Puerto, listo, 5 por ciento chicas, $ 280.

Mantequilla, los 46 kilos, según clase, Alameda. $ 450 a 600.

Avena blanca los 100 kilos, con Maíz amarillo los 100 kilos, con saco Alameda, $ 70.

Maíz colorado, los 100 kilos, con saco, Alameda, $ 70.

Miel blanca, los 46 kilos. Base Puerto, entrega inmediata $ 98.

Miel rubia, los 46 kilos. Base Puerto inmediata, $ 98.

Nueces, los 100 kilos, con saco, bodega Stgo. Tolerancia 10 por ciento, $ 500.

Pasto 1.er corte, los 100 kilos, según clase, de Santiago $ 11 a $ 12.

Pasto 2.o corte, los 100 kilos, según clase, de Santiago, $ 13 a $ 14.

Papas amarillas, los 80 kilos, con saco, en Santiago, $ 25 a 28.

Quesos, los 46 kilos, según clase, de $ 180 a 226.

Quillay, los 46 kilos, envasado en Aspillera nueva. Base Puerto, inmediata, $ 75.

Fibra de cáñamo, los 46 kilos, en estaciones, cosecha, $ 170.

Cambios fijados por el Banco Central de Chile

FEBRERO 7 DE 1936

	Base al cable	Valor mcte.	Cambio Comp.
Dólar		19.24	
Libra	4.9887	95.98	
Franco francés		1.288	1.61
Franco suizo		6.340	7.925
Lira		1.541	1.926
Belga		3.277	4.096
Richmark		7.82	
Peseta		2.656	3.32
Corona sueca		4.950	6.187
Corona chec.		0.805	1.006
Corona danesa		4.286	5.357
Florín hol.		13.21	16.51
Schilling aust.		3.651	4.563
Oro chileno		400	

Matadero Muni[...]

ENCIERRA DE [...]

GANADO MAY[...]

Bueyes..
Novillos..
Vacas..
Vivos..
Vara..

Total..

GANADO MEN[...]

Terneros..
Corderos..
Cerdos..
Cabros..
Caballos..

Total..

PRECIOS DE LAS CA[...] KILO

Buey, 1.a clase..
Id. 2.a clase..
Id. 3.a clase..
Novillo, 1.a clase..
Id. 2.a clase
Id. 3.a clase
Vaca, 1.a clase..
Id. 2.a clase..
Id. 3.a clase..
Cordero, 1.a clase..
Id. 2.a clase..
Id. 3.a clase
Oveja 1.a clase..
Id. 2.a clase..
Id. 3.a clase..
Cerdo 1.a clase..
Id. 2.a clase..
Id. 3.a clase..
Grasa en rama, 1..
Sebo de ovejuno..
Cuero de buey..
Cuero de novillo..
Cuero de vaca
Cuero de cordero, $ 18

Caja Nacional de Ah[orros]

REMATES JUDICIA[LES]

ÑUBLE 768-72. MINIMUM $ 72,000. Propiedad de renta reconociendo deuda por $ 60,000, con $ 12,000 saldo a seis meses plazo (17 marzo, 10 horas, [...]do). D-1256.

PEDRO LAGOS 610, entre Víctor Manuel y San Isidro $ 10,000. Casa habitación. Se pagará reconoc[iendo] servicio semestral por $ 3,000; con $ 3,000 al co[ntado] a seis meses plazo. (20 marzo, 11 horas, 2.o [...]) P-12801.

AVENIDA LARRAIN 5705-13, Ñuñoa. Mínimo $ 62,000. [Habi]tación y almacenes. Se pagará reconociendo de[uda] semestral por $ 32,000, con $ 15,000 al conta[do] seis meses plazo. 30 marzo, 15 horas, 2.o [...] P-2050.

AV. SALVADOR 1276. Mínimo $ 55.000. Casa habitación [...] rá reconociendo deuda largo plazo por $ 40,625 pesos al contado, saldo a 6 y 12 meses plazo, 15 horas, 2.o Juzgado). D-2791 y 3248.

AV. PEDRO MONTT 1439. Mínimo $ 25,000. Casa hab[itación] pagará reconociendo deuda largo plazo por $ [...] $ 7.000 al contado, exceso a 6 meses plazo. ([...] horas, 2.o Juzgado). D-13030.

CHILOE 2951-63, esq. de Gambetta 901-43. Mínimo [...] pagará reconociendo deuda servicio semestral [...] saldo al contado (2 abril, 15 horas, 4.o Juzgado).

SAN FRANCISCO 2389. Mínimo $ 16,000. Casa habita[ción] gará reconociendo deuda largo plazo por $ 10,0[...] pesos al contado, con $ 2,000 a seis meses, [...] meses plazo. (6 abril, 15 horas, 1.er Juzgado). [...]

NOTA.—Las contribuciones y gastos de transferencia [...] cargo del subastador. Boleta por el 10 por ciento del [...] tecedentes en la Secretaría del Juzgado respectivo. [...] Archivo de la Caja Nac. de Ahorros.

Caja de Crédito Hipotecario

Remates Judiciales

PREDIOS URBANOS

UNO NORTE N.o 1624, en Talca. Minimum 25 mil pesos. Casa habitación un piso. Se pagará reconociendo $ 15,354.56, bonos 7-1|2 o|o. Con $ 5,000 al contado y el resto por mitades a 6 y 12 meses plazo.
(9 marzo, 15 horas, 2.o Juzgado).

GARCIA REYES N.o 21. Minimum $ 50,002. Casa antigua espaciosa. Se pagará reconociendo $ 21,026.28, bonos 7-1|2 o|o y el saldo por terceras partes: al contado en dinero efectivo, a 6 y 12 meses plazo.
(10 marzo, 10 horas, 1.er Juzgado)

MAIPU N.o 1174. Minimum $ 25,000. Casa habitación un piso. Se pagará reconociendo $ 6,690.16, bonos 7-1|2 o|o. Con $ 5,000 al contado y el saldo a 6 meses plazo.
(10 marzo, 10 horas, 1.er Juzgado).

NUEVE ORIENTE N.o 1160, entre Uno Sur y Uno Norte, en Talca. Minimum $ 30,000. Residencia un piso. Se pagará reconociendo $ 16.305.36, bonos 7-1|2 o|o. Con $ 5.000 al contado y el saldo por mitades a 6 y 12 meses plazo.
(14 Marzo, 10 horas, 2.o Juzgado).

CHILOE N.os 1512|16, entre Pedro Lagos y Maule. Minimum $ 50.000. 2 Casas habitación un piso. Se pagará reconociendo $ 13.437.30, bonos 8-1|2 o|o. Con $ 25.000 al contado y el resto a 6 meses plazo.
(19 marzo, 15 horas, 3.er Juzgado).

LORD COCHRANE N.o 1260. Minimum $ 50.000. Casa habitación un piso. Se pagará reconociendo $ 5,006.40 y $ 10.154.55, bonos 7-1|2 o|o. Con $ 20.000 al contado y el saldo por mitades a 6 y 12 meses plazo.
(20 marzo, 11 horas, 2.o Juzgado).

ROSAS N.os 2201|7. Mínimum $ 300,000. Propiedad renta compuesta casas y locales almacén. Se pagará reconociendo $ 94 074 bonos 8-1|2 o|o. Con $ 60,000 al contado y el saldo por mitades a 3 y 12 meses plazo.
(20 marzo, 10 horas, 1.er Juzgado).

AVENIDA EL PINO entre Colón y Los Angeles N.os 851|7, en Comuna de Renca. Minimum $ 78.000. Propiedad renta moderna dos pisos independientes. Se pagará reconociendo $ 27,830.14 bonos 7-1|2 por ciento y el resto al contado en dinero efectivo.
(20 marzo, 10 horas, 3.er Juzgado).

[...]DO N.os 1140|42. Mínimum $ [...] un piso. Se pagará reconociendo [...] y $ 4,703.70; bonos 8-1|2 o|o [...] al contado y el saldo por mitades [...] meses plazo.
(20 marzo, 10 horas, 3.er Juzgado).

CAMILO HENRIQUEZ N.os 341|49, [...] Mínimum $ 34,000. Se pagará [...] $ 15,396.16, bonos 5-3 o|o y el [...] tado en dinero efectivo.
(31 marzo, 11 horas, 2.o Juzgado).

PREDIOS RUSTICOS

"COMPAYANTE", en Mulchén. [...] $ 130,000. Siembras, crianzas y [...] pagará reconociendo $ 82.280[...] por ciento y el saldo al contado [...] efectivo.
(10 marzo, 10 horas, 3.er Juzgado).

"MONTE BLANCO", en San Carlos. [...] $ 150,000. Terrenos planos [...] mente regados, aptos todo cultivo [...] habitación. Siembras y crianzas [...] gará reconociendo $ 14.248.70 bonos [...] ciento. Con $ 50,000 al contado [...] por mitades a 6 y 12 meses [...]
(20 marzo, 10 horas, 1.er Juzgado).

"EL MIRADOR", en Santiago. Mínimum [...] Inmediato Santiago por camino [...] tado. Terrenos planos, regados [...] reconociendo $ 48.742.74, bonos [...] el saldo con un tercio al contado [...] cio a seis y un tercio a doce [...]
(25 marzo, 10 horas, 4.o Juzgado).

"LA MOCHA", en Caupolicán. Mínimum [...] A 20 kilómetros al poniente [...] rio. Terrenos planos, bien regados [...] Casas habitación. Se pagará [...] $ 9.559.62, bonos 7-1 o|o. Con [...] contado y el saldo por mitades [...] ses plazo.
(28 marzo, 10 horas, 2.o Juzgado).

Las contribuciones son de cargo de[l ...] Bases y antecedentes en la Secretaría [del Juz]gado respectivo.

Títulos en el Archivo de la Caja [...] Boleta por el 10 o|o del mínimum [...]